



VALVOINOX

A4



0	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ General information • Renseignements générales	3
1	ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ Butterfly valves • Vannes à papillon	9
2	ШАРОВЫЕ КРАНЫ Ball valves • Vannes à boule	25
3	ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ, ДЕКАНТАТОРЫ Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres	45
4	ФИТИНГИ Pipe fittings • Raccords	53
5	ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, te, réductions, brides	55
6	АСЕПТИЧЕСКАЯ АРМАТУРА Aseptic storage valves • Vannes pour stockage stérile	57
7	ПРИВОДЫ Valve's actuators • Actionneurs pour vannes	63
8	КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote	75
9	ЛЮКИ И КРЫШКИ Manhole - Upper Lid • Portes et Trappes	87
10	СИСТЕМЫ МОЙКИ Washing systems • Systèmes de lavage	99
BSP – ГАЗОВАЯ РЕЗЬБА		107
СТАНДАРТ ISO		121
СТАНДАРТ DIN 11850 / 11851		129
СТАНДАРТ DIN 11853 / 11864 DIN 11852 / 11865		151
СТАНДАРТ SMS 1146		157
ЗАЖИМНЫЕ КРЕПЛЕНИЯ ТИПА «CLAMP»		171
РЕЗЬБОВЫЕ КРЕПЛЕНИЯ ТИПА «МАСОН»		189
КРЕПЛЕНИЯ ТИПА «GAROLLA»		203
БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА		215
Приналежности		219

Путеводитель по каталогу

Каталог продукции Valvoinox разработан для удобства тех, кому ежедневно нужно оперативно решать проблему поиска продукции для установки и/или делать соответствующие заказы.

Каталог состоит из **двух разных частей**, каждая из которых снабжена системой быстрого поиска по разделам.

Первая часть (с указателями сбоку страницы) содержит последовательную каталогизированную информацию о продукции. Эта информация подразделена на **девять однородных групп изделий** и содержит соответствующие технические характеристики, а также указания на принадлежности и запасные части, которые могут быть использованы в каждом конкретном случае.

Вторая часть (с указателями вверху страницы) содержит информацию обо всех стандартных изделиях из пяти первых групп, распределенную по соответствующим видам строительных норм для соединительных креплений.

Информация о каждом изделии снабжена чертежом, а также таблицей с кодом для заказа и основными габаритными характеристиками.

Код идентификации изделия, приведенный в таблице, отражает каждую характеристику данного изделия и является достаточным для заказа. Тем не менее рекомендуется сверять код с описанием изделия, чтобы абсолютно исключить риск ошибки.

Последняя буква кода указывает на изготовление стандартного изделия (то есть, на материал или сочетание материалов, из которых оно изготовлено).

Легенда под каждой таблицей содержит информацию о типе материала изготовления и, при необходимости, об альтернативных видах материалов изготовления, доступных под заказ.

Информация, классифицированная и приведенная в каталоге, охватывает типовую линейку продукции.

Прочие изделия, даже если они не включены в каталог, можно приобрести под заказ.

Любые данные и характеристики изделий, приведенные в каталоге, могут быть в любой момент изменены без предупреждения в силу производственной необходимости или по причинам, связанным с материально-техническим снабжением. По этой причине, все приведенные значения хотя и отражают фактическую ситуацию на момент издания каталога, не могут служить основанием для привлечения «Вальвоинокс с.р.л.» (Valvoinox s.r.l.) к ответственности.

Catalogue's guide

Valvoinox products' catalogue is studied for the needs of the person that every day has to solve quickly the problems of the products' research to install and/or to make the consequent order.

The catalogue is found **on two different parts**, with a quick research index system.

The first part (with lateral index) contains the products-classification separated in nine homogeneous groups with technical informations and the direction for attachments and spare parts.

The second part (with index on high) contains, grouped in relation to constructive standards of the fastenings, all the products belonging to the first five groups, that are usually produced.

For each product is reported the relative drawing, a table with the code for the order and the most important dimensions.

The identification code of the product reported in the table, individualizes each characteristic and is sufficient for the order. However it's better to join the code with a description of the product for reducing the possibility for eventual mistakes.

The last letter of the code describes the execution of the standard production (i.e. the material or the combination of the materials that need for the production).

A key at the foot of each table describes the material-kind in relation to the execution and shows, where it's possible, the eventual alternative execution that is possible to provide on request.

The material codified and reported on the catalogue is the standard production. Other products, even if are not included in the catalogue, can be provided on request.

Each data and characteristic in the catalogue can be modified at any time, without warning, for production or procurement needs. On the consequent, the data reported have not to be considered binding for Valvoinox Firm even if they represent the real situation at the moment of the draft of the catalogue.

Aide à la lecture du catalogue

Le catalogue de produits Valvoinox est étudié pour satisfaire les exigences de celui qui, chaque jour, doit résoudre rapidement les problèmes de recherche de produits à installer et/ou à procurer aux différentes demandes.

Le catalogue est constitué de **deux parties** bien distinctes, dotées toutes les deux d'un système de recherche rapide par rubrique.

La **première partie (avec rubrique latérale)** contient à la suite le détail des produits réunis en neuf groupes homogènes avec les informations techniques relatives et l'indication des éventuels accessoires et produits de rechange prévus

La **second partie (avec rubrique en haut)** contient, regroupée par normes constructives des attaches de jonction, tous les produits appartenant aux cinq premiers groupes, normalement fabriqués. Pour chaque produit le dessin correspondant est reporté, ainsi qu'une table avec code pour le classement et les principales caractéristiques de dimension.

Le **code d'identification** du produit reporté sur la table, individualise chaque caractéristique et il est suffisant pour le classement. Toutefois il est préférable d'associer le code à une description du produit dans le but de réduire de manière drastique les risques d'erreur.

La **dernière lettre du code** définit l'exécution du produit standard (ou bien le matériau ou la combinaison des différents matériaux avec lequel il est construit).

Une **legende au pied de chaque table** spécifie le type de matériau correspondant à l'exécution et indique, si cela est prévu, l'éventuelle alternative fournie sur demande.

Le matériel codifié et porté sur le catalogue constitue la production normale. Les autres produits, même si ce n'est pas sur le catalogue, peuvent être fournis sur demande spéciale.

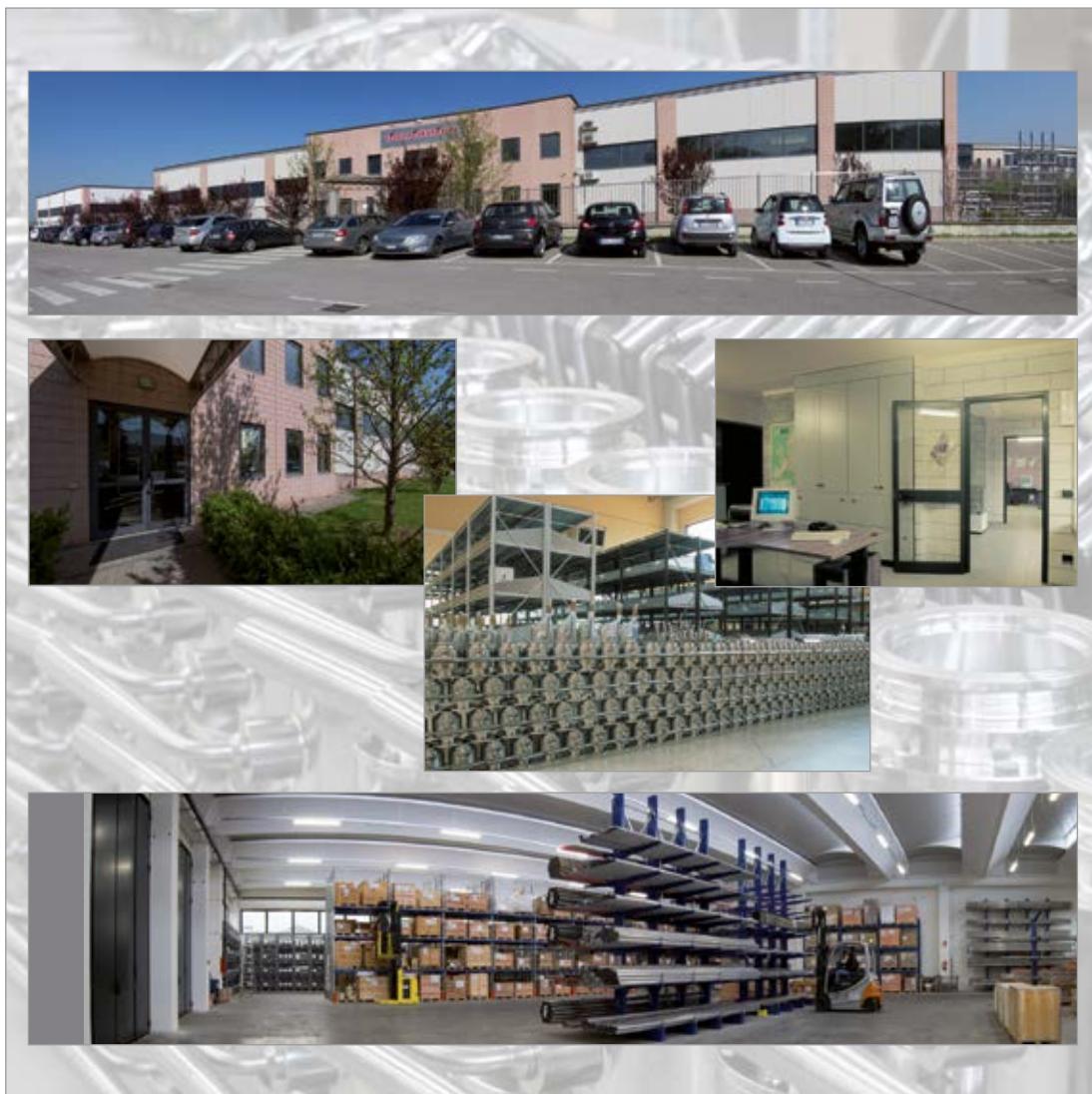
Chaque données et caractéristiques des produits portés sur le catalogue peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis, pour des exigences de production ou d'approvisionnement, par conséquent, même si les valeurs reportées représentent la situation réelle au moment de la clôture du catalogue, elles ne peuvent pas être considérées comme une obligation de la part de la Valvoinox.

Разработка и графическое исполнение: © 2007-2017 marestudio (www.marestudio.it) – Фотографии: © 2007-2017 Э. Маркези –
Тексты, чертежи и таблицы: © 2007-2017 «Вальвоинокс с.р.л.»

«ВАЛЬВОИНОКС с.р.л.» – Виа С. Рокко – 27050 РЕДАВАЛЛЕ (ПАВИЯ) ИТАЛИЯ – Тел. +39 0385 747068 – Факс +39 0385 747044

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

General information • *Renseignements générales*



VALVOINOX

Предприятие «ВАЛЬВОИНОКС с.р.л.» (VALVOINOX s.r.l.) создано в 1999 году. Его учредители на момент создания общества уже обладали двадцатилетним опытом работы в данной отрасли.

Всего через несколько лет после начала работы предприятие, благодаря качеству своих изделий и квалифицированному персоналу, стало ведущим в отрасли, экспортируя в зарубежные страны свыше 60% собственной продукции.

Предприятие находится в Ольтрепо-Павезе (область, которая издавна славится виноделием), примерно в 60 км к югу от Милана, и занимает площадь около 6 000 м².

На территории производства проектируются, изготавливаются и реализуются изделия, которые выполнены целиком из нержавеющей стали и обычно применяются в винодельческой, сыромолочной отрасли, при производстве оливкового масла, фруктовых соков и безалкогольных напитков в целом, а также в пивоваренной отрасли. Неуклонно возрастает и доля продукции, поставляемой на предприятия химической и фармацевтической промышленности, водоочистного профиля.

На складе доступна широкая линейка готовых изделий и заготовок, что позволяет обеспечить краткие сроки доставки и удовлетворить все главные нужды клиентов.

Наличие высокотехнологичных станков вкупе с гибкостью производственного процесса – неизменно сильная сторона нашего предприятия, которая позволяет нам изготавливать не только указанные в каталоге изделия, но и особую продукцию по специальным проектам.

VALVOINOX was established in 1999 from partners having twenty years experience in this field.

Since this time, thanks to the quality of their products and qualified staff, the company has turned out to be a leader in their field exporting 60% of its production all over the world.

The headquarter (6000 sqm) is situated in Oltrepò Pavese (very popular wine region) approximately 60 km, south of Milan.

In our premises, we design and manufacture completely in stainless steel and distributed mostly in the enological, dairy, oil, beer, juice and alimentary beverage with an increasing presence in the chemical and pharmaceutical industry and also in the industry specialized in the treatment of the water.

The wide range of finished and semifinished products available in our warehouse, allow us to satisfy all requests of our customers.

The presence of highly technological machine tools, together with production flexibility, is the strength of the company, and allow us to supply all the range of our catalogue, but also special items done on request against drawing of the customer.

La société VALVOINOX a été fondée dans le 1999 par des membres avec vingt ans d'expérience dans le secteur.

Grace à la qualité de ses produits et de son personnel qualifié, en l'espace de quelques années, est devenue un chef de file, partout dans le monde qui exporte plus de 60% de sa production.

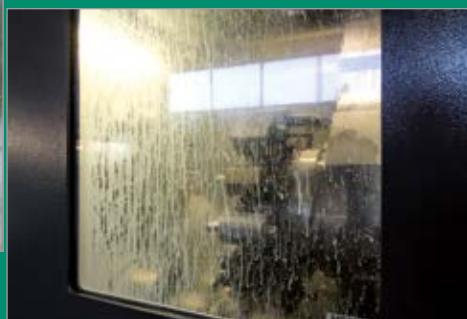
Le siège est située dans l'Oltrepò Pavese (région connue pour sa forte vocation viticole) environ à 60 km au sud de Milan et repartie sur une superficie de 6000 mètres carrés.

Dans son usine sont connus, fabriqués et commercialisés tous les produits en acier inoxydable qui sont utilisés habituellement dans le secteur œnologique, laitière, de la bière, de jus de fruits et des liquides alimentaires et avec une présence toujours plus grande dans le secteur chimique, pharmaceutique et du traitement d'eau.

La grande disponibilité de stock de produits finis et semi-finis garantit des délais de livraison rapides en mesure de satisfaire toutes exigences des clients.

La présence des machines-outils de haute technologie combinée avec la flexibilité de la production, notre point fort depuis toujours, permettent de fournir également une large gamme de produits spéciaux et sur dessin.





микроударная маркировка
micropercussion marking
marquage à micropercussion





установка для сборки шаровых вентилей
assembling station for ball valves
station d'assemblage pour vannes à boule



испытательный стенд давления для клапанов
pressure valves's testing bench
banc d'essai à pression pour vannes



сварочный робот
welding robot
robot de soudage



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УПЛОТНИТЕЛЕЙ

Techniques bills gaskets for pipe fittings and valves • Details techniques jointes pour raccords et vannes

	NBR	FKM ВИТОН	MVQ СИЛИКОН	EPDM	PTFE ТЕФЛОН	NR (НАТУРАЛЬНЫЙ КАУЧУК)
МИНИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА °C minimum temperature operating °C <i>température minimum d'utilisation °C</i>	-30	-15	-50	-30	-50	-50
МАКСИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА °C maximum temperature operating °C <i>température maximum d'utilisation °C</i>	+100	+200	+200	+140	+150	+80
УСТОЙЧИВОСТЬ К ПАРУ resistance to steam <i>résistance à la vapeur</i>	< 150 °C D D	BC C	C D	A B	A A	D D
УСТОЙЧИВОСТЬ К КИСЛОТАМ resistance to acids <i>résistance aux acides</i>	BC	A	BC	B	A	C
УСТОЙЧИВОСТЬ К МАСЛАМ / МИНЕРАЛЬНЫМ СМАЗКАМ resistance to mineral oil/grease (-) résistance aux huile mineral	A	A	B	D	A	D
УСТОЙЧИВОСТЬ К МАСЛАМ / КОНСИСТЕНТНЫМ СМАЗКАМ resistance to lubricating oil/grease (-) résistance aux huile lubrifiante	A	A	D	D	A	D
УСТОЙЧИВОСТЬ К МАСЛАМ / РАСТИТЕЛЬНЫМ ЖИРАМ resistance to vegetable oil/grease (-) résistance aux huile vegetal	A	A	A	D	A	D
УСТОЙЧИВОСТЬ К ЭТИЛОВОМУ СПИРТУ (-) resistance to alcohol ethylic (-) résistance aux alcool ethylque	A	C	A	A	A	B
УСТОЙЧИВОСТЬ К УКСУСУ (5% УКСУСНАЯ КИСЛОТА) resistance to vinegar (-) résistance aux vinaigre	B	A	A	A	A	BC
УСТОЙЧИВОСТЬ К НЕБЛАГОПРИЯТНЫМ ПОГОДНЫМ УСЛОВИЯМ resistance to weathering (-) résistance aux intempéries	C	A	A	A	A	D
УСТОЙЧИВОСТЬ К ВЫСОКИМ ТЕМПЕРАТУРАМ heat resistance (-) résistance au chaud	B	A	A	B	B	D
УСТОЙЧИВОСТЬ К НИЗКИМ ТЕМПЕРАТУРАМ low temperature resistance (-) résistance aux huile lubrifiante	B	C	A	AB	B	B
ГАЗОПРОНИЦАЕМОСТЬ gas permeability (-) perméabilité au gaz	B	A	D	C	A	C
КОРРОЗИОННАЯ СТОЙКОСТЬ abrasion resistance <i>résistance à l'abrasion</i>	B	BC	D	BD	C	A

A = ПРЕВОСХОДНО - excellent - excellent

B = ХОРОШО - good - bonne

C = НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ - inadvisable - (-) pas conseillable

D = НЕДОСТАТОЧНО - poor - insuffisant



КОРРОЗИОННАЯ СТОЙКОСТЬ МАТЕРИАЛОВ ФИТТИНГОВ И КЛАПАНОВ

Resistance to corrosion for pipe fittings and valves material • Resistance au corrosion pour matériaux raccords et vannes

	T C°	AISI 304	AISI 316
УКСУС - vinegar - vinaigre		B	A
МОРСКАЯ ВОДА - sea water - eau de mer	21	B	A
ПЕРЕКИСЬ ВОДОРОДА - oxygenated water - eau oxygénée	21	A	A
ПЕРЕКИСЬ ВОДОРОДА - oxygenated water - eau oxygénée	кипение	B	A
ЭТИЛОВЫЙ СПИРТ ethylic alcohol - alcool ethylque	21 / кипение	A	A
МЕТИЛОВЫЙ СПИРТ - methyl alcohol - alcool methylique	21°	A	A
МЕТИЛОВЫЙ СПИРТ - methyl alcohol - alcool methylique	66°	C	B
ПИВО 3,5/4,5% АЛКОГОЛЯ - beer 3,5/4,5 alcohol - biere 3,5/4,5 alcool	71°	A	A
КОФЕ - coffee - café	кипение	A	A
ЧЕРНИЛА - ink - encre	21°	B	A
МОЛОКО - milk - lait	21 / кипение	A	A
МАСЛА / СМАЗКИ - oils/fats - huile	горячая / холодная	A	A
ФРУКТОВЫЕ СОКИ - fruit juice - jus de fruit	горячая / холодная	A	A
КРАСКА - paint - vernis		A	A
ВИНО - wine - vine	24°	A	A
ВИСКИ - wiskhy - wiskhy	21°	A	A
САХАР - sugar - sucre	горячая	A	A
ЛИКЕРЫ - liquors - liqueurs	кипение	C	A
5% ЛИМОННАЯ КИСЛОТА - citric acid 5% - acide citrique 5%		A	A

A = ПОЛНОСТЬЮ УСТОЙЧИВА - good resistance - excellent

B = ДОСТАТОЧНО УСТОЙЧИВА - satisfactory resistance - bon

C = МАЛО УСТОЙЧИВА - poor resistance - peu résistant

D = НЕУСТОЙЧИВА - not recommended - imprudent



Рентгеновский анализатор металлов
X-ray fluorescence (XRF) Alloy Analyzer
Analyseur à X-ray

Вся наша продукция изготавливается из сертифицированного сырья, однако окончательная проверка изделия перед выпуском на рынок выполняется нашим персоналом с помощью рентгеновского анализатора металлов.

All our products are made from certified materials but a further check is carried out by our staff through an X-ray analyzer before the finished product is put on the market.

Tous nos produits sont fabriqués à partir de matériaux certificat de première qualité et d'un contrôle supplémentaire est fait par notre personnel avec un analyseur à X-ray avant que le produit fini devrait être commercialisé.

№ материала по стандарту DIN 17007	AISI	Аббревиатура типа стали по стандарту DIN 17007	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Ni %	Ti %
1.4301	304	X 5CrNi1810	≤0,07	≤1,00	≤2,00	17,00 - 19,00	-	8,50 - 10,50	-
1.4306	304L	X 2CrNi1911	≤0,03	≤1,00	≤2,00	18,00 - 20,00	-	10,00 - 12,50	-
1.4401	316	X 5CrNi1810	≤0,07	≤1,00	≤2,00	16,50 - 18,50	2,00 - 2,50	10,50 - 13,50	-
1.4404	316L	X 2CrNiMo1810	≤0,03	≤1,00	≤2,00	16,50 - 18,50	2,00 - 2,50	11,40 - 14,00	-
1.4435	316L	X 2CrNiMo1812	≤0,03	≤1,00	≤2,00	17,00 - 18,50	2,50 - 3,00	12,50 - 15,00	-
1.4571	316Ti	X 10CrNiMoTi1810	≤0,08	≤1,00	≤2,00	16,50 - 18,50	2,00 - 2,50	10,50 - 13,50	Ti≤5x%C≤0,08

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ

Butterfly valves • Vannes à papillon



VALVOINOX

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ

Butterfly valves • Vannes à papillon

Прямые заслонки «ИТАЛИЯ» и «ЕВРО» производятся полностью методом горячей ковки из стали AISI 304L или AISI 316L, номинальный диаметр от 20 до 150, с уплотнительной прокладкой из СИЛИКОНОВОГО КАУЧУКА (MVQ), ВИТОНА (FKM), FKM, покрытого PTFE или EPDM, сертификат FDA CE1935/2004 о пригодности к применению в пищевой промышленности. Могут управляться вручную (с помощью соответствующего рычага) или автоматически (посредством пневматического или электрического привода).

В обоих случаях заслонки продаются без устройства управления, которое приобретается отдельно.

Крепления прямых заслонок (как ручного, так и автоматического управления) изготовлены в соответствии с наиболее распространенными в пищевой, энологической, химической и фармацевтической отраслях промышленности стандартами: GAS - DIN - SMS - CLAMP, MACON, GAROLLA, FRIEDRICH, IDF, RJT-BS, со стандартной обработкой класса Ra < 1,0 мкм максимум.

Результаты измерений для обычной линейки продукции собраны и сгруппированы в каталоге по каждому конструкционному стандарту. «Вальвоинокс с.р.л.» оставляет за собой право в любом случае принимать или отклонять заказы, связанные с изготовлением специальной продукции, не указанной в каталоге.

Для прямых заслонок с ручным управлением доступны три вида рычагов, описание которых приведено в этой же главе.

Для прямых заслонок с автоматическим управлением доступны все пневматические (с одинарным и/или двойным действием) и электрические приводы с отверстиями по стандарту ISO 5211, описанные в главе 7 «ПРИВОДЫ ДЛЯ ЗАСЛОНОК».

Butterfly valves "ITALY" end "EURO" are completely produced using steel drop forged en AISI 304L or AISI 316L stainless steel with silicone rubber (MVQ), VITON (FKM) or EPDM CERTIFIED FDA CE1935/2004 hermetic seal, and the arrangement for manually operated (through a proper handle) or automatically operated (through pneumatic or electric actuator).

In both case the valves are commercialized without control device that has to be ordered separately.

The valves' fastening, both manually and automatically operated, are produced in relation to the standard use in the alimentary, oenological, chemical and pharmaceutical industry: GAS, DIN, CLAMP, MACON, GAROLLA, FRIEDRICH, IDF, RJT-BS .

The **standard measures** produced are codified and grouped in the catalogue in relation to each constructive standard. In any case Valvoinox Firm reserves the right to accept and to deal with an order for special productions not included in the catalogue.

For **the manually operated valves** are available different kinds of handle that are described in this Chapter.

For **the automatically operated valves**, are available both all the simple/double effect pneumatic actuators and electric actuators with ISO 5211 drilling described in the Chapter 7 "ACTUATORS FOR VALVES".

Les **vannes à papillon "ITALY" ed "EURO"** ils sont fabriquées pour estampage à chaud entièrement en acier inoxydable AISI 304L ou AISI 316L avec les joints d'étanchéité en Silicone (MVQ), VITON (FKM) ou EPDM CERTIFIE FDA CE1935/2004 et la prédisposition pour utilisation manuelle (avec poignée) ou pour utilisation automatique (Actionneur pneumatique ou électrique).

Dans les deux cas les vannes sont commercialisées séparément du dispositif d'action qui doit être commandé à part.

Les attelages des vannes, manuelles ou automatiques, sont fabriqués selon le standards plus utilisés dans l'industrie alimentaire, œnologique, chimique et pharmaceutique GAS, DIN, CLAMP, MACON, GAROLLA, FRIEDRICH, IDS, RJT-BS, COQ.

Les **mesures normalement produites** sont codifiées et regroupées dans le catalogue pour chaque fabrication standard. La VALVOINOX se réserve dans tous les cas d'accepter ou de refuser les commandes relatives à des articles à fabrication spéciale, non répertoriés dans le catalogue.

Pour **les vannes à utilisation manuelle**, types différents de poignées se trouvent décrits dans ce chapitre même.

Pour **les vannes à utilisation automatique**, toutes les commandes sont disponibles en pneumatique à simple ou double effet et en électriques, avec percement ISO 5211 décrites au chapitre 7 "COMMANDE POUR VANNES".

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНОКИ

Butterfly valves • Vannes à papillon

ИЗГОТОВЛЕНИЕ ЗАСЛОНОК И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прямые заслонки **VALVOINOX** доступны (в зависимости от сочетания «материал заслонки» — «материал уплотнителя») в типах, указанных в таблице.

Каждому типу соответствуют свои условия эксплуатации, которые предопределены, в основном, устойчивостью материалов к температуре и к химическому воздействию используемых жидкостей.

VALVE'S EXECUTION AND OPERATING CONDITIONS

VALVOINOX's butterfly valves are available (in relation to the link valve material-packing material) in the executions related in the table.

To each execution coincides different operating conditions caused by material resistance to the temperature and by chemical agent in the used fluids.

MONTAGE VANNE ET CONDITIONS D'EXERCISE

Les **vannes à papillon VALVOINOX** sont disponibles (en fonction de le jumelage matériel vanne-matériel joint) dans le montage reporté dans la table.

À chaque montage correspondent différentes conditions d'exercice déterminées principalement par la résistance des matériaux à la température et à l'agression chimique des fluides traités.

ТИП execution	МАТЕРИАЛ ЗАСЛОНОК valve material materiel vanne	МАТЕРИАЛ УПЛОТНИТЕЛЯ gasket material materiel joint	РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ operating pressure pression Макс., бар	РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА operating temperature temperature ° С мин./макс.
A	AISI 304 L	СИЛИКОН - MVQ	7 «ИТАЛИЯ» «ЕВРО»	10 -50 / +200
B	AISI 316 L	СИЛИКОН - MVQ	7	10 -50 / +200
C	AISI 304 L	ВИТОН - FKM	7	10 -15 / +200
D	AISI 316 L	ВИТОН - FKM	7	10 -15 / +200
E	AISI 304 L	EPDM	7	10 -30 / +140
F	AISI 316 L	EPDM	7	10 -30 / +140

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ «ИТАЛИЯ»

“ITALY” Butterfly valves • Vannes à papillon “ITALY”



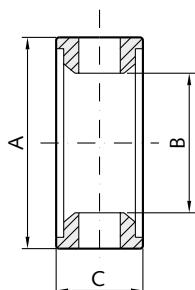
“ITALY”



VALVOINOX

УПЛОТНИТЕЛИ ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ»
 "ITALY" butterfly valve's gasket • Joint pour vanne à papillon "ITALY"

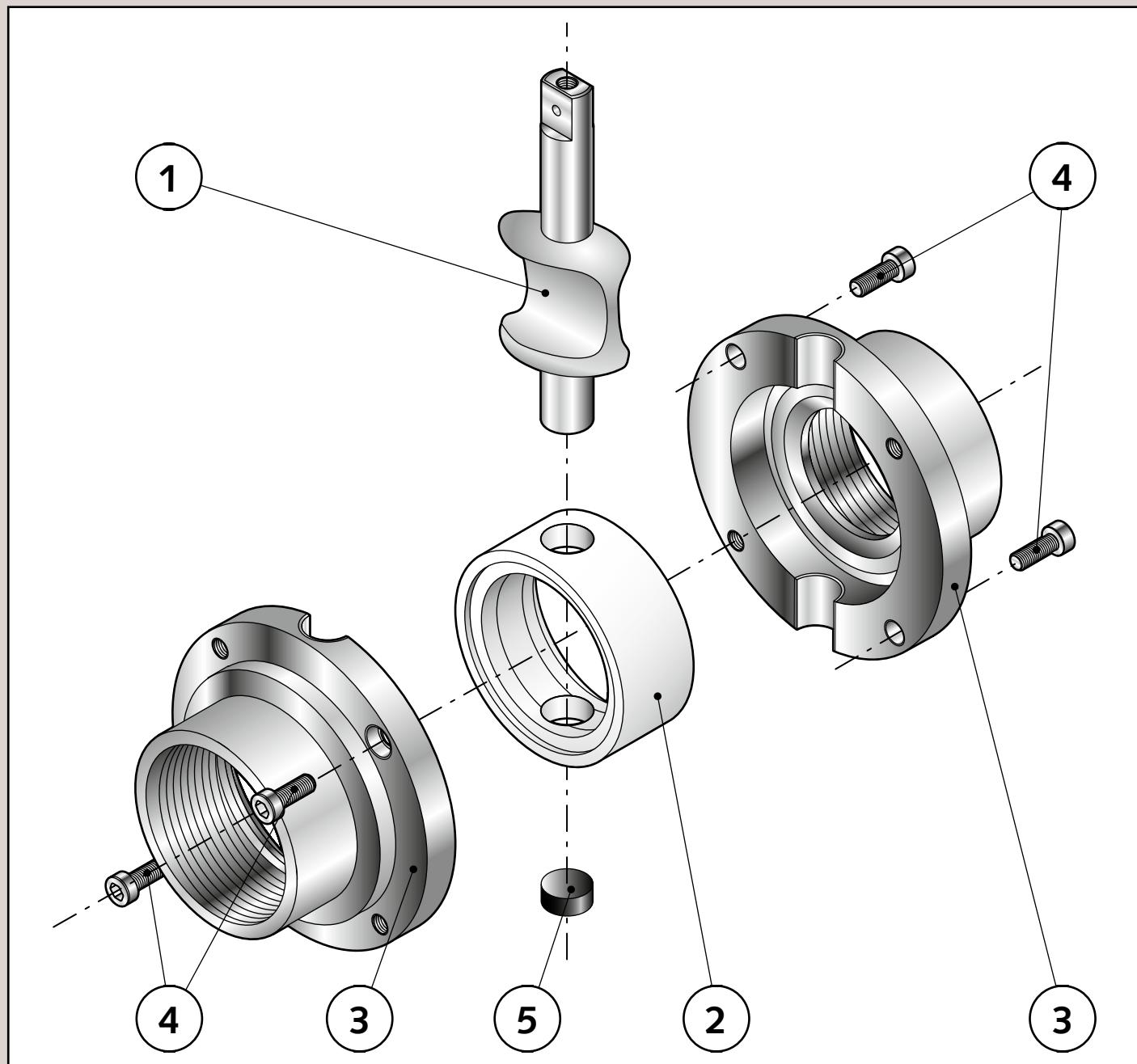
1.310.99 -



	GAS дюйм.	DIN мм	SMS мм	CLAMP дюйм.	Garolla мм	MACON мм	A мм	B мм	C мм
1.310.99.09-	—	20	—	3/4	—	—	32	20	21
1.310.99.12-	—	25	25	1	—	—	43	27	23
1.310.99.23-	1-11/4	32	38	1 1/2	—	—	51	35	23
1.310.99.32-	1 1/2	40	—	—	40	40	55	39	23
1.310.99.45-	2	50	51	2	50	50	66	49	23
1.310.99.57-	—	60	63	2 1/2	60	60	76	60	23
1.310.99.66-	2 1/2	65	76	3	70	70	89	69	25
1.310.99.72-	3	80	—	—	80	80	98	80	25
1.310.99.77-	4	100	101	4	100	100	120	101	25

-H = СИЛИКОН -I = EPDM -M = ВИТОН

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ «ИТАЛИЯ» С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ
 Manually operated "ITALY" butterfly valve • Vanne à papillon "ITALY" manuelle



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	ДИСК («БАБОЧКА»)	Disc	Papillon	1	AISI 316L - AISI 304L
2	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	Gasket	Joint d'étanchéité	1	MVQ, EPDM, FKM
3	ПОЛУКОРПУС	Half body	Attelage	2	AISI 304L - AISI 316L
4	ЗАЖИМНЫЙ ВИНТ ЗАСЛОНИКИ	Valve locking screw	Vis de blocage de vanne	4 ÷ 6	AISI 304
5	РЕЗИНОВАЯ ЗАГЛУШКА	Rubber Cap	Bouchon noir	1	MVQ

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ «ИТАЛИЯ» С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ
Manually operated "ITALY" butterfly valve • Vanne à papillon "ITALY" manuelle

**ЗАКАЗ ПРЯМОЙ ЗАСЛОНКИ
С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ:**

- Во второй части каталога следует выбрать прямую заслонку с ручным управлением нужного типа в зависимости от крепления:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32»:

**ORDER FOR A MANUALLY
OPERATED BUTTERFLY VALVE.**

- To search for, in the second part of the catalogue, the manually operated butterfly valve in relation to the connections that you need:

Ex: "AISI 304 stainless steel butterfly valve male-female DIN ends DN 32":

**COMMAND D'UNE VANNE
A PAPILLON MANUELLE:**

- Chercher dans la seconde partie du catalogue la vanne à papillon à utilisation manuelle désirée en fonction des attelages:

Ex.: "Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelages DIN male-femelle DN 32":

1.100.ED.23-A

- В главе 1 «ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ» выбрать из предложенных вариантов нужный тип рычага (стр. 7-8)

Напр.: «Рычаг с фиксатором из нержавеющей стали AISI 304 для прямой заслонки DN 32»:

To search for, in the first Chapter "BUTTERFLY VALVES" the handle that you need among those available (Page 7-8)

Ex: AISI 304 stainless steel releasing lever handle for butterfly valve DN 32":

- Chercher dans le chapitre 1 "VANNE A PAPILLON" le type de poignée désirée entre les prévues (Page 7-8)

Ex.: "Poignée avec levier" en acier inox AISI 304 pour vanne à papillon DN 32":

1.140.99.11-A

- Завершить заказ, дополнив код заслонки кодом рычага:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32», снабженная рычагом с фиксатором:

- Complete the order adding the code of the handle to the code of the valve:

Ex: "AISI 304 stainless steel butterfly valve male-female DIN ends with the releasing lever handle":

- Compléter la commande en ajoutant le code de la poignée à le code de la vanne:

Ex.: "Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelage DIN male/femelle DN 32" avec poignée à levier":

1.100.ED.23-A

ЗАСЛОНКА • Valve • Vanne

+

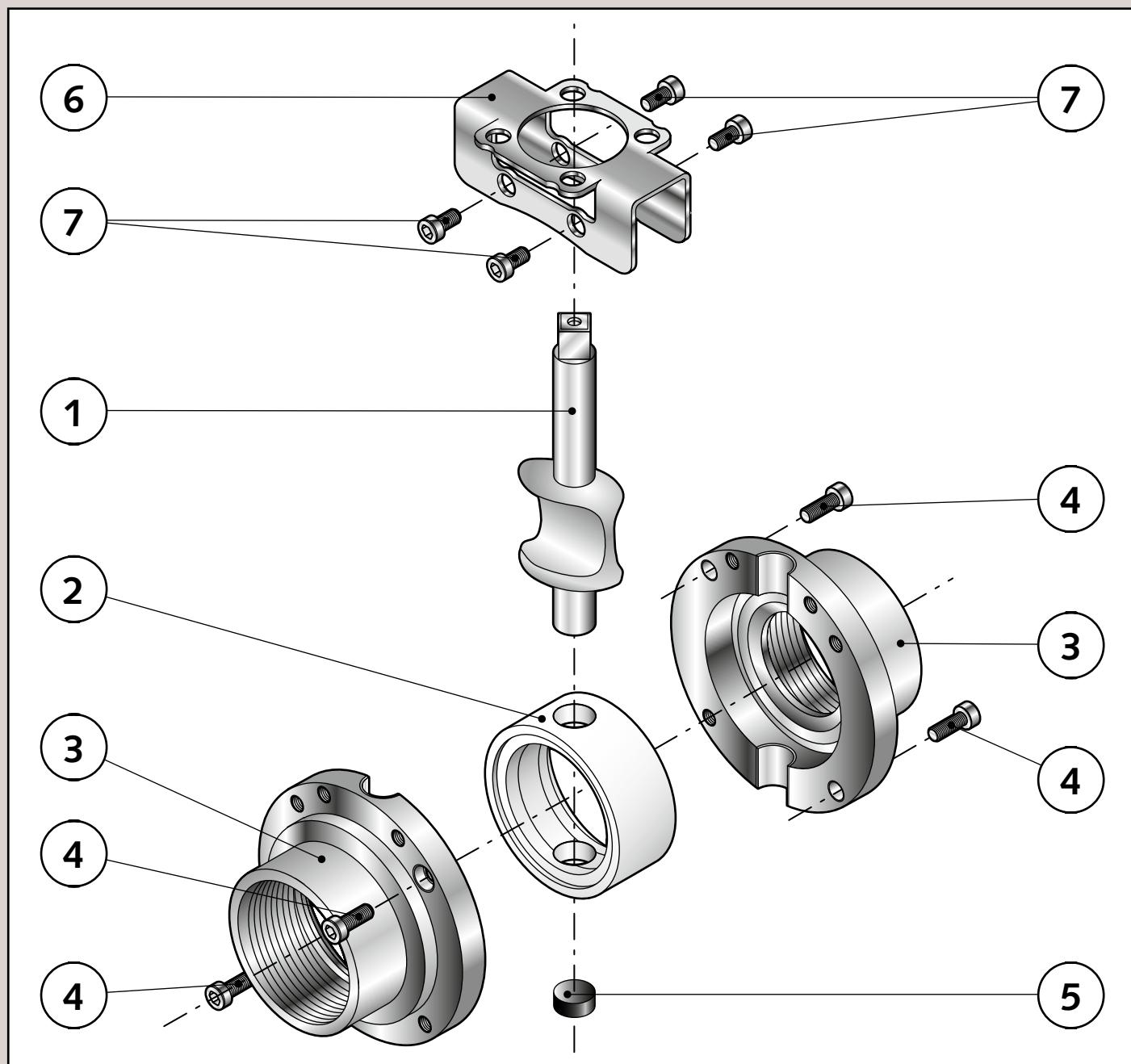
1.140.99.11-A

РЫЧАГ • Handle • Poignée

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА «ИТАЛИЯ», ПРЕДНАЗНАЧЕННАЯ ДЛЯ ПРИВОДА (ISO 5211)

“ITALY” Butterfly valve with arrangement for (ISO 5211) actuator

Vanne à papillon “ITALY” avec predisposition pour actionneur (ISO 5211)



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	ДИСК («БАБОЧКА»)	Disc	Papillon	1	AISI 316L
2	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	Gasket	Joint d'étanchéité	1	MVQ, EPDM, FKM
3	ПОЛУКОРПУС	Half body	Attelage	2	AISI 304 - AISI 316L
4	ЗАЖИМНЫЙ ВИНТ ЗАСЛОНКИ	Valve locking screw	Vis de blocage de vanne	4 ÷ 6	AISI 304
5	РЕЗИНОВАЯ ЗАГЛУШКА	Rubber cap	Bouchon noir	1	MVQ
6	КОННЕКТОР ДЛЯ ПРИВОДА ISO	ISO Actuator's bracket	Connecteur pour actionneur ISO	1	AISI 304
7	КРЕПЕЖНЫЙ ВИНТ КОННЕКТОРА	Connector locking screw	Vis de blocage de connecteur	4	AISI 304

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ «ИТАЛИЯ» С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

“ITALY” automatically operated butterfly valve • Vanne à papillon “ITALY” motorisée

ЗАКАЗ ПРЯМОЙ ЗАСЛОНКИ С АВТОМАТ. УПРАВЛЕНИЕМ:

- Во второй части каталога следует выбрать соответствующую заслонку с ручным управлением нужного типа в зависимости от крепления:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32»:

ORDER FOR A BUTTERFLY VALVE WITH ACTUATOR.

To search for, in the second part of the catalogue, the manually operated butterfly valve in relation to the fastening that you need:

Ex: “AISI 304 stainless steel butterfly valve male-female DIN ends DN 32”:

COMMANDE D'UNE VANNE A PAPILLON MOTORISEE:

- Chercher dans la seconde partie du catalogue la vanne correspondante à utilisation manuelle en fonction des attelages:

Ex.: “Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelages DIN male/femelle DN 32”:

- В коде идентификации заменить группу цифр 100 (которая означает прямую заслонку с ручным управлением) группой цифр 500 (которая означает прямую заслонку с автоматическим управлением) и записать полученный таким образом код:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32», предназначенная для привода ISO»:

- To replace in the identification code the three digit number 100 (that identifies the manually operated butterfly valve) with the three digit number 500 (that identifies the butterfly valve planned for the actuator) and write the code obtained in this way:

Ex: “AISI 304 stainless steel butterfly valve male-female DIN ends DN 32” planned for the ISO actuator”:

- Remplacer dans le code d'identification le groupe de chiffres **100** (qui identifie la vanne papillon à utilisation manuelle) avec le groupe de chiffre **500** (qui identifie la vanne papillon prédisposée à la motorisation) et écrire le code ainsi obtenu:

Ex.: “Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelages DIN male/femelle DN 32” prédisposée pour motorisation ISO”:

- В главе 7 выбрать из подходящих вариантов нужный тип привода (стр. 3-4-5-6)

Напр.: «Горизонтальный алюминиевый пневматический привод одинарного действия, с отверстиями по стандарту ISO 5211, для прямой заслонки DN 32»:

- To search for, in the Chapter 7, the actuator that you need among those available (chapter 7 page 3-4-5-6)

Ex: “Aluminium horizontal pneumatic actuator one acting ISO 5211 drilling for butterfly valve DN 32”:

- Chercher dans le chapitre 7, la motorisation désirée entre les prévues (chapitre 7, page 3-4-5-6)

Ex.: “Actionneur pneumatique horizontale en aluminium à simple effet avec perçage ISO 5211, pour vanne à papillon DN 32”:

7.100.1.052-Z

- Завершить заказ, дополнив код привода кодом заслонки:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32», снабженная горизонтальным алюминиевым пневматическим приводом одинарного действия»:

- To complete the order adding the actuator code to the valve code:

Ex: “AISI 304 stainless steel butterfly valve female-male DIN ends DN 32 with Aluminium horizontal pneumatic actuator one acting ISO 5211 for butterfly valve DN 32”:

- Compléter la commande en ajoutant le code de la motorisation à celui de la vanne:

Ex.: “Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelage DIN male/femelle DN 32 complétée de actionneur ISO 5211 pneumatique horizontal en aluminium à simple effet”:

1.500.ED.23-A ЗАСЛОНКА • Valve • Vanne

+

7.100.1.052-Z

ПРИВОД • Actuator • Actionneur

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ЗАПЧАСТИ ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ»

"ITALY" Butterfly valve's accessory and spare parts • Accessoires et rechanges pour vannes à papillon "ITALY"

РЫЧАГ ХОЛОДНОЙ ШТАМПОВКИ ИЗ 100% НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

100% inox cold swaged handle • Poignee etampé 100% inox

1.110.99. -



для DN

мм
25 - 100

A

мм
33

C

мм
180

1.110.99.00-A

1.120.99. -



для DN

мм
25 - 100

A

мм
33

C

мм
185

1.120.99.00-A

РЫЧАГ С ФИКСАТОРОМ
Handle with releasing lever • Poignée avec levier

1.140.99. -



для DN

мм
20

A

мм
50

C

мм
113

1.140.99.09-A

РЫЧАГ С ПОВОРОТНЫМ МЕХАНИЗМОМ ОТКРЫВАНИЯ
Handle with traction releaser • Poignée avec decrocheur à traction

1.150.99. -



с рукояткой из бакелита **1.150.99.00-A** 25 - 100
с рукояткой из нерж. стали **1.150.99.10-A** 25 - 100

для DN

мм
25 - 100

A

мм
48

C

мм
180

48

180

РЫЧАГ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ БЛОКИРОВКИ В НЕСКОЛЬКИХ ПОЗИЦИЯХ
Multipositions-locking handle • Poignée avec blocage multiposition

1.160.99. -



для DN

мм
25 - 100

A

мм
48

C

мм
180

с ручкой из бакелита **1.160.99.10-A** 25 - 100

48

180

с ручкой из нерж. стали **1.160.99.00-A** 25 - 100

48

180

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ЗАПЧАСТИ ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ»

"ITALY" butterfly valve's accessory and spare parts • Accessoires et rechanges pour vannes à papillon "ITALY"

РЫЧАГ ИЗ ПЛАСТИКА ABS, 13 ПОЗИЦИЙ, С ФИКСАТОРОМ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

13 positions ABS handle with inox lever • Poignée ABS noir avec levier inox a 13 positions

1.170.99 -



для DN
мм

с
мм

Черная - black - noir **1.170.99.00-O** 25 - 100

190

Синяя **1.170.99.00-1** 25 - 100

190

РЫЧАГ ВКЛ.-ВЫКЛ., ИЗ ЧЕРНОГО ПЛАСТИКА ABS + ФИКСАТОР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

ON-OFF ABS handle with inox lever • Poignée ABS inox avec lever ON-OFF

1.171.99. -



для DN
мм

с
мм

1.171.99.00-O 25 - 100

190

РЫЧАГ ИЗ 100% НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ, 13 ПОЗИЦИЙ

13 positions handle 100% inox • Poignée 100% inox a 13 positions

1.175.99 -



для DN
мм

с
мм

1.175.99.10-A 25-100

190

РЫЧАГ ВКЛ.-ВЫКЛ., ИЗ ЧЕРНОГО ПЛАСТИКА ABS + ФИКСАТОР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

ON-OFF ABS handle with inox lever • Poignée ABS inox avec lever ON-OFF

1.180.99. -



для DN
мм

с
мм

Черная - black - noir **1.180.99.00-A** 40 - 100

200

100% нерж. сталь **1.180.99.10-A** 40 - 100

200

РЫЧАГ ПРЕЦИЗИОННОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ

Micrometric handle • Tete micrométrique

1.195.99 -



для DN
мм

1.195.99.00-A 25-100

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ «ЕВРО» “EURO”Butterfly valves • Vannes à papillon “EURO”

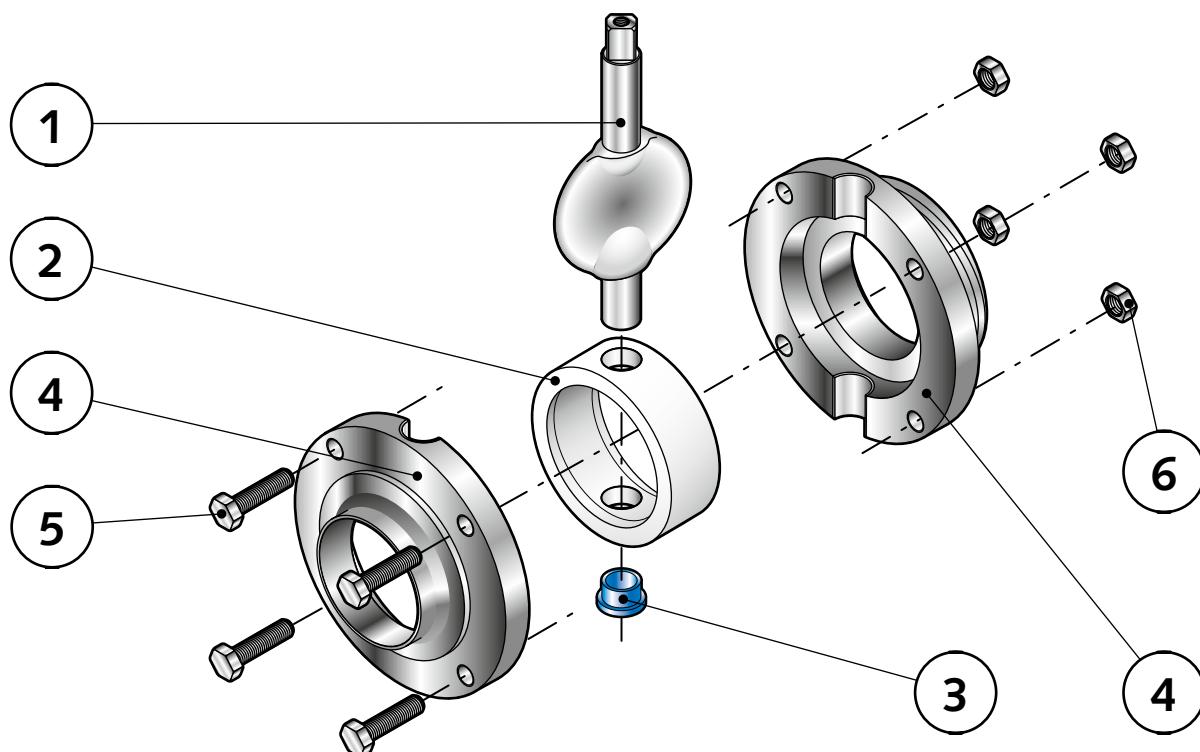


«ЕВРО»



VALVOINOX

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ «ЕВРО» С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ
 "EURO" manually operated butterfly valve • Vanne à papillon manuelle "EURO"



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	ДИСК («БАБОЧКА»)	Disc	Papillon	1	AISI 304 - AISI 316
2	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	Gasket	Joint d'étanchéité	1	MVQ, EPDM, FKM
3	ЗАГЛУШКА	Cap	Bouchon	1	ABS
4	ПОЛУКОРПУС	Half body	Attelage	2	AISI 304 - AISI 316
5	ЗАЖИМНЫЙ ВИНТ ЗАСЛОНКИ	Valve locking screw	Vis de blocage de vanne	4	AISI 304
6	ЗАЖИМНАЯ ГАЙКА ЗАСЛОНКИ	Valve locking nut	Ecrou de blocage de vanne	4	AISI 304

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ «ЕВРО» С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ
 "EURO" manually operated butterfly valve • Vanne à papillon manuelle "EURO"

**ЗАКАЗ ПРЯМОЙ
ЗАСЛОНКИ «ЕВРО»
С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ:**

- В главе 1 на стр. 4 следует выбрать прямую заслонку с ручным управлением нужного типа в зависимости от крепления:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32»:

**ORDER FOR A MANUALLY
"EURO" OPERATED BUTTERFLY
VALVE.**

- To search for, in the first chapter (page 4), the manually operated butterfly valve in relation to the connections that you need:

Ex: "AISI 304 stainless steel butterfly valve male-female DIN ends DN 32":

**COMMAND D'UNE VANNE
A PAPILLON MANUELLE
"EURO:**

- Chercher dans le chapitre 1 (page 4) la vanne à papillon à utilisation manuelle désirée en fonction des attelages:

Ex.: "Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelages DIN male-femelle DN 32":

1.200.ED.23-A

- В главе 1 «ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ ТИПА «ЕВРО» выбрать из предложенных вариантов нужный тип рычага (стр. 3)

Напр.: «Рычаг с фиксатором» из пластика ABS, 13 позиций, для прямой заслонки DN 32»:

To search for, in the first Chapter "BUTTERFLY VALVES EURO" the handle that you need among those available (Page 3)

Ex: ABS 13 positions handle for butterfly valve DN 32":

- Chercher dans le chapitre 1 "VANNE A PAPILLON EURO " le type de poignée désirée entre les prévues (Page 3)

Ex.: "Poignée avec levier" en ABS 13 positions pour vanne à papillon DN 32":

1.190.99.10-0

- Завершить заказ, дополнив код заслонки кодом рычага:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32», снабженная рычагом из пластика ABS, 13 позиций:

- Complete the order adding the code of the handle to the code of the valve:

Ex: "AISI 304 stainless steel butterfly valve male-female DIN ends with ABS 13 positions handle":

- Compléter la commande en ajoutant le code de la poignée à le code de la vanne:

Ex. : "Vanne à papillon en acier inox AISI 304 avec attelage DIN male/femelle DN 32" avec poignée en ABS 13 positions":

1.200.ED.23-A
ЗАСЛОНКА • Valve • Vanne

+

1.190.99.10-0
РЫЧАГ • Handle • Poignée

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ЗАПЧАСТИ ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ЕВРО»
 "EURO" butterfly valve's attachments and spare parts • Accessoires et rechanges pour vannes à papillon "EURO"

РЫЧАГ ИЗ СИНЕГО ПЛАСТИКА ABS, 13 ПОЗИЦИЙ, С ФИКСАТОРОМ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
 ABS 13 positions handle with inox lever • Poignée en ABS bleu 13 positions avec levier inox

1.190.99 -



**ДЛЯ DN
ММ**

A

1.190.99.10-O	25 - 65	165
1.190.99.20-O	80 - 100	165

1.155.99 -



**ДЛЯ DN
ММ**

A

1.155.99.10-A	25 - 65	180
1.155.99.20-A	80 - 100	180
1.155.99.30-A	125 - 150	220



ВЕРСИЯ С ДВУМЯ ОГРАНИЧИТЕЛЯМИ ХОДА
 Version with two limit switch
 Version avec deux fin de course

РЫЧАГ С ФИКСАТОРОМ ИЗ 100% НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Trigger handle 100% inox • Poignée avec levier 100% inox

1.175.99 -



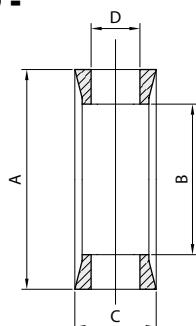
**ДЛЯ DN
ММ**

A

1.175.99.10-A	25-65
1.175.99.20-A	80-100

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ ПРЯМОЙ ЗАСЛОНОК «ЕВРО»
 "EURO" butterfly valve's gasket • Joint pour vanne à papillon "EURO"

1.320.99 -



**DIN
ММ**

**A
ММ**

**B
ММ**

**C
ММ**

**D
ММ**

1.320.99.12-H	25	41	25	19,5	10
1.320.99.23-H	32	48,5	32	19,5	10
1.320.99.32-H	40	54,5	38	20	12
1.320.99.45-H	50	67	50	20	12
1.320.99.65-H	65	85,5	66	21	12
1.320.99.72-H	80	100	81	24	14
1.320.99.77-H	100	115,5	100	25	14

-H = СИЛИКОН

-I = EPDM

-L = NBR

-M = ВИТОН

ШАРОВЫЕ КРАНЫ

Ball valves • Vannes à boule



VALVOINOX

ШАРОВЫЕ КРАНЫ

Ball valves • Vannes à boule

Мы производим шаровые краны целиком из первосортной сертифицированной нержавеющей стали AISI 304 / AISI 316L.

Все изделия имеют зеркально гладкую внешнюю поверхность, что гарантирует не только наилучший эстетический эффект, но и легкое очищение, а также повышенную устойчивость к агрессивным моющим веществам.

Прецизионное изготовление и тестирование каждого отдельного крана обеспечивают его герметичность при заявленных значениях рабочего давления.

Крепления кранов изготовлены в соответствии с наиболее распространенными в пищевой, энологической, химической и фармацевтической отраслях промышленности стандартами: GAS, DIN, SMS, CLAMP, GAROLLA, MACON, FRIEDRICH, RJT-BS.

Результаты измерений для обычной линейки продукции собраны и сгруппированы в каталоге, однако «Вальвоинокс с.р.л.» оставляет за собой право в любом случае принимать или отклонять заказы, связанные с изготовлением специальной продукции, не указанной в каталоге.

Стандартные уплотнительные седла изготавливаются из чистого PTFE (сертификат FDA), однако под заказ в качестве сырья может быть также использован PTFE, на 15% армированный стекловолокном (это обеспечивает более высокую устойчивость к воздействию высоких температур).

Внутренние О-образные уплотнительные прокладки, как правило, производятся из NBR, однако в зависимости от вещества, поступление которого должен будет перекрывать кран, могут быть использованы и другие типы эластомеров (MVQ, EPDM, FKM, FFKM).

Все наши краны проходят сборку с использованием смазочных материалов, сертифицированных для применения в пищевой промышленности, и без применения фиксативов или kleящих веществ, чтобы обеспечить легкую разборку для технического обслуживания. По заказу краны могут быть снабжены дренажными винтами. Это позволяет оператору после закрытия крана ликвидировать жидкость, которая в противном случае останется внутри крана.

Подобная операция полезна не только для целей гигиены, но и для предотвращения серьезных проблем с краном, которые могут возникнуть вследствие ферментации или образования льда при превышении максимальных установленных значений рабочего давления.

Все наши шаровые краны могут управляться вручную с помощью рычага, целиком изготовленного из нержавеющей стали, либо автоматически, с помощью пневматического или электрического привода (см. главу 7).

Our ball valves are produced entirely in first grade certified Stainless Steel AISI 304 and AISI 316L.

The external surfaces are all mirror polished, not only for estetic reason, but also easier clean as well as a higher endurance to the aggressive products used in the washing process.

The high care we take in production and the single test on each valve, guarantee the tightness of the declared working pressure.

The valves connection end are produced according to the most usual norm of the food, enological, chimical and pharmaceutical industry, t.i. GAS, DIN, SMS, CLAMP, MACON, FRIEDRICH, RJT-BS.

You can find in our catalogue the standard dimensions that we normally produce, with relevant item code, but VALVOINOX reserves the right to decide whether to produce an item with different connections not foreseen in our standard production.

Standard hemetic seals are in pure PTFE (FDA certification provide) but on demand we can also produce in PTFE 15% stronger for high temperature.

The internal O-RING are normally in NBR, but according to the product used with the valve, we can also provide other kind of seals (MVQ, EPDM, FKM, FFKM).

All our valves are assembled using certified lubricants suitable for the food industry, we do not use any glue in order to simplify the disassembling of the valve in case of routine maintenance.

We can supply on request, a drain on the body of the valve, this allow the operator, once the valve is closed, to take out the liquid, that otherwise would remain stucked inside.

This is not only for hygienic reasons, but also to avoid the big problems that fermentation and ice could cause to the valve, in case the allowed max pressure would overcome.

All our ball valves could be manually operated with stainless steel handle, or they can be automatically operated through actuators that have a pneumatic or electrical switch (see chapter 7).

Notres vannes à boule sont construites entièrement en acier inoxydable AISI 304 ou AISI 316 de haute qualité et certifiées.

Les surfaces extérieures sont propres à miroir pour assurer, ainsi que un meilleur impact esthétique, aussi un nettoyage facile et une plus grande résistance aux agents agressifs utilisés pendant les lavages.

La construction soignée et les tests effectués sur chaque vanne garantissent l'étanchéité à les pressions de service déclarées.

Les attelages de nos vannes sont construits selon les normes les plus utilisées dans l'industrie alimentaire, oenologique, chimique, pharmaceutique: BSP, DIN, SMS, CLAMP, GAROLLA, MACON, FRIEDERICH, RJT, BS.

Les dimensions produites sont codifiées et regroupées dans le catalogue mais Valvoinox se réserve le droit d'accepter et de traiter les commandes des vannes avec les attelages pas indiquées dans le catalogue.

Les sièges de tenue sont en teflon vierge (FDA) mais sur demande peuvent être réalisées en teflon renforcé à la fibre de verre an 15% (pour température élevées).

Les joints toriques internes sont normalement en NBR mais sont disponibles aussi en MVQ, EPDM, FKM, FFKM.

Tous nos vannes sont assemblées en appliquant lubrifiants certifiés conformes pour l'industrie alimentaire et sans l'utilisation des colles pour permettre un démontage facile.

Sur demande nos vannes peuvent être construites avec une vis de drainage sur le corps.

Cette vis permet à l'opérateur, après la fermeture de la vanne, de vider complètement le liquide qui reste dans la vanne.

Cette opération, ainsi que pour des raisons hygiéniques, est aussi utile pour éviter les problèmes que la fermentation alcoolique et la glace pourraient causer à la vanne dans le cas où vous dépassez les pressions maximales d'utilisation.

Tous nos vannes à boule peuvent être actionnées manuellement avec une poignée entièrement en acier inox ou actionnées automatique avec des actionneurs pneumatique ou électrique.

ШАРОВЫЕ КРАНЫ

Ball valves • Vannes à boule

ДЛЯ ОСОБЫХ ВИДОВ ПРИМЕНЕНИЯ:

- Шаровые краны с третьим отверстием (резервуар)
- Шаровые краны с нагревательной/охладительной рубашкой
- Шаровые краны с уплотнительными седлами из PTFE
- Шаровые краны с возможностью установки блокировочного замка
- Ручные шаровые краны, снабженные датчиками положения или блоком оповещения
- Шаровые краны с антистатическим блоком Atex (директива 94/9/CE)

ВАЖНО!!!

Наши шаровые краны проектируются, производятся и проходят испытания исключительно в целях использования при заявленных номинальных значениях давления. Категорически воспрещается их применение для пуска опасных газов, а именно:

взрывоопасных, воспламеняющихся, токсичных и горючих газов.

SPECIAL APPLICATIONS:

- Ball valves with third hole
- Heating chamber ball valves (with heating and cooling chamber)
- Ball valves with embracing PTFE
- Ball valves "lockable"
- Manual ball valves complete with position indicators or box
- Ball valves with atex system (94/9/CE)

NOTE!!!

All our valves are designed, produced and tested exclusively to be used at the working pressure declared and for no reason could be used for the employment of dangerous gas, as for example:
explosive, flammable, toxic and combustive.

APPLICATIONS PARTICULIÈRES:

- Vannes à boule avec troisième trou
- Vannes à boule jacketed
- Vannes à boule avec sièges de tenue enveloppant
- Vannes à boule avec cadenas
- Vannes à boule avec poignée complete de détecteurs de positions ou avec box d'indication
- Vannes à boule avec system anti-statique atex (directive 94/9/CE)

NOTE!!!

Les vannes à boules Valvoinox sont concues, construites et testées exclusivemnet pour être utilisées à une pression nominale déclarée et ne peuvent pas être utilisées pour le passage de gaz dangereux:
explosifs,Inflammables,toxiques oxydants



ШАРОВЫЕ КРАНЫ

Ball valves • Vannes à boule

ИЗГОТОВЛЕНИЕ ШАРОВЫХ КРАНОВ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Шаровые краны VALVOINOX доступны (в зависимости от сочетания «материал крана» — «материал уплотнителя») в типах, указанных в таблице.

Каждому типу соответствуют свои условия эксплуатации, которые предопределены, в основном, устойчивостью материалов уплотнителей к температуре и химическому воздействию используемых жидкостей.

Внимание: краны нашего производства нельзя использовать на оборудовании и установках, в которых циркулируют опасные (взрывоопасные, воспламеняющиеся, токсичные и горючие) жидкости и газы.

Не следует использовать краны, частично открыв шаровой клапан, поскольку это может повредить герметичное уплотнение.

VALVE'S EXECUTION AND OPERATING CONDITIONS

VALVOINOX's ball valves are available (in relation to the link valve material-packing material) in the executions related in the table. To each execution coincide different operating conditions caused by material resistance to the temperature and by chemical agent in the used fluids .

Attention! The ball valves, produced by Valvoinox, must not be used in plants or machinery where are used dangerous liquids or gas (explosives, inflammables, toxic, combustible).

Don't use our valves with the ball partially open for the fact that this kind of use may cause permanent damages to the hermetic seal.

MONTAGE VANNE ET CONDITIONS D'EXERCISE

Les vannes à boule VALVOINOX sont disponibles (en fonction de la paire matériel vanne-matériel garniture) dans le montage reporté dans la table.

A chaque montage correspondent différentes conditions d'exercice déterminées principalement par la résistance des matériaux à la température et à l'agression chimique des fluides traités.

Attention. Les vannes Valvoinox ne doivent être utilisées en installations et outillages où à l'intérieur circulent liquides ou gaz dangereux (explosifs, inflammables, toxiques, comburants).

Ne utiliser pas les vannes avec la boule partiellement ouverte parce que ce peut causer des déformations permanentes à les joints d'étanchéité.

ИСПОЛНЕНИЕ execution montage	МАТЕРИАЛ ЗАСЛОНКИ valve material matériel vanne	МАТЕРИАЛ УПЛОТНИТЕЛЯ packing material matériel garniture	РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ operating pressure pression			РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА operating temperature - temperature de service С ПРИВОДОМ operating - en aciton макс., °C	ФИКСИРОВАН. ПОЛОЖЕНИЕ no operating - position fixe макс., °C
			макс., бар DN≤ 60 DN 65÷100 DN 120				
A	AISI 304 L	PTFE + NBR	16	10	6	+100	+100
B	AISI 316L	PTFE + NBR	16	10	6	+100	+100
C	AISI 304 L	PTFE + VITON	16	10	6	+120	+160
D	AISI 316 L	PTFE + VITON	16	10	6	+120	+160
E	AISI 304 L	PTFE + EPDM	16	10	6	+120	+140
F	AISI 316 L	PTFE + EPDM	16	10	6	+ 120	+140

В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ДИРЕКТИВОЙ 97/23/CE (PED)

- * Значения, действительные для двухходовых шаровых кранов. Для трехходовых кранов см. спец. таблицу.
- * These values refer to two ways ball valves. For three ways ball valves see the proper table.
- * Les valeurs sont inherentes à les vannes à boule a deux voies. Pour les vanne à trois voies voir le tableau approprié.

ШАРОВЫЕ КРАНЫ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

Manually operated ball valve • Vanne à boule manuelle

ЗАКАЗ ШАРОВОГО КРАНА С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

- В главе 1 на стр. 4 следует выбрать прямую заслонку с ручным управлением нужного типа в зависимости от крепления:

Напр.: «Прямая заслонка из нержавеющей стали AISI 304 с креплениями стандарта DIN папа/мама, DN 32»:

ORDER FOR A MANUALLY OPERATED BALL VALVE.

To search for, in the second part of the catalogue, the manually operated ball valve that you need in relation to the connections:

Ex: "AISI 304 stainless steel two ways ball valve male-female GAS ends":

COMMANDE D'UNE VANNE À BOULE ACTIONNEMENT MANUEL

- Chercher dans la seconde partie du catalogue la vanne à boule à actionnement manuel désirée en fonction des attelages:

Ex.: "Vanne à boule à 2 voies en acier inox AISI 304 avec attelages GAS male/femelle DN 40":

2.100.BA.38-A

- Сделать заказ, указав код и описание крана:

To make the order specifying the code and the description of the valve.

- Effectuer la commande en spécifiant le code et la description de la vanne.



ШАРОВЫЕ КРАНЫ С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

Automatically operated ball valve • Vanne à boule motorisée

ЗАКАЗ ШАРОВОГО КРАНА С АВТОМАТ. УПРАВЛЕНИЕМ

- Во второй части каталога следует выбрать соответствующий шаровой кран с ручным управлением нужного типа в зависимости от крепления:

Напр.: «Двухходовой шаровой кран из нержавеющей стали AISI 304, крепления SMS папа/мама, DN 63»:

ORDER FOR A BALL VALVE WITH ACTUATOR.

- To search for, in the second part of the catalogue, the manually operated ball valve in relation to the fastening that you need.

Ex: "AISI 304 stainless steel two ways ball valve male-male SMS ends DN 63".

COMMANDE D'UNE VANNE À BOULE MOTORISEE:

- Chercher dans la seconde partie du catalogue la vanne correspondante à utilisation manuelle en fonction des attelages.

Ex.: "Vanne à boule à 2 voies en acier inox AISI 304 avec attelages SMS male-male DN 63".

2.100.НН.58-А

- В коде идентификации заменить группу цифр 100 (которая означает шаровой кран с ручным управлением) группой цифр 150 (которая означает двухходовой шаровой кран, предназначенный для привода) и записать полученный таким образом код:

Напр.: «Двухходовой шаровой кран из нержавеющей стали AISI 304, крепления SMS папа/мама, DN 63, предназначенный для привода ISO 5211»:

- To replace in the identification code the three digit number **100** (that identifies the manually operated ball valve) with the three digit number **500** (that identifies the ball valve planned for the actuator) and write the code obtained in this way.

Ex: "AISI 304 stainless steel two ways ball valve male-male SMS ends DN 63 planned for the ISO 5211 actuator":

- Remplacer dans le code d'identifi-

2.150.НН.58-А

- В главе 7 выбрать из подходящих вариантов нужный тип привода (стр. 3-4-5-6).

Напр.: «Горизонтальный алюминиевый пневматический привод двойного действия, с отверстиями по стандарту ISO 5211, для двухходового шарового крана DN 63»:

- To search for, in the chapter 7 (pages 3-4-5-6), the actuator that you need among those available.

Ex: "Alluminio horizontal pneumatic actuator double acting ISO 5211 drilling for two ways ball valve DN 63":

cation le groupe de chiffres **100** (qui identifie la vanne à boule à utilisation manuelle) avec le groupe de chiffre **150** (qui identifie la vanne à boule à 2 voies prédisposée à la motorisation) et écrire le code ainsi obtenu.

Ex.: "Vanne à boule à 2 voies en acier inox AISI 304 avec attelages SMS male-male DN 63 prédisposée pour effectuateur ISO 5211":

- Chercher dans le chapitre 7 (pages 3-4-5-6), la motorisation désirée entre les prévues.

Ex. : "Actionneur pneumatique horizontale en alluminium avec percement ISO 5211, à double effet, pour vanne à boule à 2 voies DN 63":

7.200.2.075-2

- Завершить заказ, дополнив код крана кодом привода.

Напр.: «Двухходовой шаровой кран из нержавеющей стали AISI 304, крепления SMS папа/мама, DN 63», снабженный горизонтальным алюминиевым пневматическим приводом двойного действия.

- To complete the order adding the actuator code to the valve code.

Ex: "AISI 304 stainless steel two ways ball valve male-male - SMS ends DN 63" with horizontal pneumatic actuator double acting:

- Compléter la commande en ajoutant le code de la motorisation à celui de la vanne.

Ex. : "Vanne à boule à 2 voies en acier inox AISI 304 avec attelages SMS male-male DN 63 complétée de actionneur pneumatique horizontal à double effet":

2.150.НН.58-А ЗАСЛОНКА • Valve • Vanne

+

7.200.2.075-2 ПРИВОД • Actuator • Actionneur

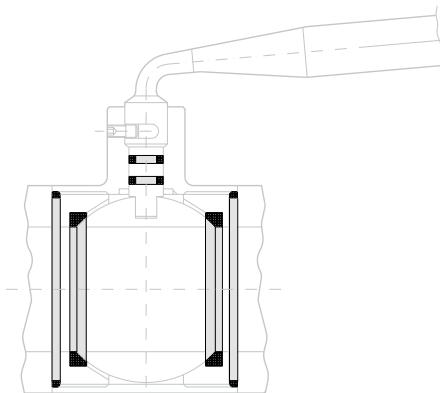
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ЗАПЧАСТИ ДЛЯ ШАРОВЫХ КРАНОВ

Ball valve's accessory and spare parts • Accessoires et rechanges pour vannes à boule

НАБОР УПЛОТНИТЕЛЕЙ «КЛАССИК» ДЛЯ ДВУХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КРАНОВ

"CLASSIC" 2 ways ball valves gaskets kit • Kit des joints pour vanne à boule à 2 voies "CLASSIC"

2.190.99.-



	Газовая канал резьба мм	диюм	DIN	CLAMP диюм	SMS диюм	MACON	GAROLLA
2.190.99.04-A	12	1/4	10	1/2	12	-	-
2.190.99.08-A	15	1/2	15	3/4	19	-	-
2.190.99.10-A	20	3/4	20	-	-	-	-
2.190.99.13-A	25	1	25	1	25	40	40
2.190.99.29-A	36	1 1/4	32-40	1 1/2	38	40	40
2.190.99.38-A	40	1 1/2	-	-	-	-	-
2.190.99.40-A	45	-	50	2	51	50	50
2.190.99.50-A	50	2	50-60	-	-	-	60
2.190.99.57-A	57	-	60	2 1/2	63	60	60
2.190.99.65-A	66	2 1/2	65	3	76	70	70
2.190.99.71-A	76	3	80	-	-	80	80
2.190.99.80-A	99	4	100	4	101	100	100

- A = NBR + PTFE

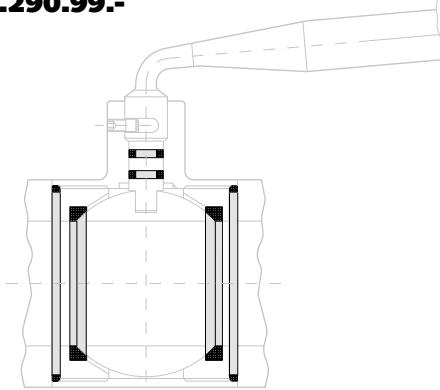
- C = VITON + PTFE

- E = EPDM + PTFE

НАБОР УПЛОТНИТЕЛЕЙ «СТАР» ДЛЯ ДВУХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КРАНОВ

"STAR" 2 ways ball valves gaskets kit • Kit des joints pour vanne à boule à deux voies "STAR"

2.290.99.-



	Газовая канал резьба мм	диюм	DIN	CLAMP диюм	SMS диюм	MACON	GAROLLA
2.290.99.12-A	25	1	25	1	25	-	-
2.290.99.23-A	36	1 1/4	32-40	1 1/2	38	40	40
2.290.99.40-A	45	1 1/2	50	2	51	50	50
2.290.99.45-A	50	2	50	-	-	-	60
2.290.99.57-A	57	-	60	2 1/2	63	60	60
2.290.99.66-A	66	2 1/2	65	3	76	70	70
2.290.99.69-A	76	3	80	-	-	80	80
2.290.99.77-A	99	4	100	4	101	100	100
2.290.99.81-A	120	5	125	5	-	-	120

- A = NBR + PTFE

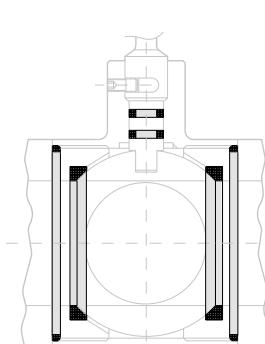
- C = VITON + PTFE

- E = EPDM + PTFE

НАБОР УПЛОТНИТЕЛЕЙ ДЛЯ ТРЕХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КРАНОВ

3 ways ball valves gaskets kit • Kit des joint pour vanne à boule à 3 voies

2.390.99.12-A



	Газовая канал резьба мм	диюм	DIN	CLAMP диюм	SMS диюм	MACON	GAROLLA
2.390.99.02-C	10	1/4 - 3/8	10	1/2	12	-	-
2.390.99.06-C	15	1/2	15	3/4	19	-	-
2.390.99.09-C	20	3/4	20	1	25	-	-
2.390.99.12-C	25	1	25	1	25	-	-
2.390.99.23-C	32	1 1/4	32	1 1/2	38	-	40
2.390.99.32-C	40	1 1/2	40	1 1/2	38	40	50
2.390.99.45-C	50	2	50	2	51	50-60	50-60
2.390.99.66-C	65	2 1/2	65	2 1/2	63	70	70
2.390.99.72-C	80	3	80	3	76	80	80
2.390.99.77-C	100	4	100	4	101	100	100-120
2.390.99.81-C	120	5	125	5	-	120	120

- C = VITON + PTFE

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ЗАПЧАСТИ ДЛЯ ШАРОВЫХ КРАНОВ

Ball valve's accessory and spare parts • Accessoires et rechanges pour vannes à boule

РЫЧАГ «СИЛЬВЕР» ИЗ 100% НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

“Silver” 100% Inox handle • Poignée 100% inox “Silver”

2.510.99.-



	Канал мм	Газовая резьба дюйм	DIN	CLAMP дюйм	SMS дюйм	MACON GAROLLA
2.510.99.02-A	12	1/4	10	1/2	12	- -
2.510.99.06-A	15-20	1/2-3/4	15-20	3/4	19	- -
2.510.99.12-A	25	1	25	1	25	- -
2.510.99.23-A	32-36	11/4	32-40	11/2	38	40 40
2.510.99.30-A	40-45	11/2	-	-	-	40-50 -
2.510.99.51-A	50-57	2	50-60	2-21/2	51-63	50-60 50-60
2.510.99.66-A	66	21/2	65	3	76	70 70
2.510.99.77-A	80-99	3-4	80-100	4	101	80-100 80-100

РЫЧАГ «ДЕЛЮКС» ИЗ 100% НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

“Deluxe” 100% Inox handle • Poignée 100% inox “Deluxe”

2.520.99.-



	Канал мм	Газовая резьба, дюйм	DIN	CLAMP дюйм	SMS дюйм	MACON GAROLLA
2.520.99.02-A	12	1/4	10	1/2	12	- -
2.520.99.06-A	15-20	1/2-3/4	15-20	3/4	19	- -
2.520.99.12-A	25	1	25	1	25	- -
2.520.99.23-A	32-36	11/4	32-40	11/2	38	40 40
2.520.99.30-A	40-45	11/2	-	-	-	40-50 50
2.520.99.51-A	50-57	2	50-60	2-21/2	51-63	50-60 50-60
2.520.99.66-A	66	21/2	65	3	76	70 70
2.520.99.77-A	80-99	3-4	80-100	4	101	80-100 80-100
2.520.99.81-A	120	5	125	5	101	80-100 120

ВЕРСИЯ С ДВУМЯ ОГРАНИЧИТЕЛЯМИ ХОДА

Version with two limit switch

Version avec deux fin de course



НАГРЕВАТЕЛЬНАЯ/ОХЛАДИТЕЛЬНАЯ РУБАШКА

Heating/Cooling jacket • Enveloppe de rechauffer/refroidissement



Канал мм	G дюйм
25	3/8
32	3/8
36	1/2
45	1/2
50	1/2
56	1/2
65	1/2
80	1/2
100	1/2

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ «КЛАССИК»

2 ways "CLASSIC" ball valves • Vannes à boule à 2 voies "CLASSIC"



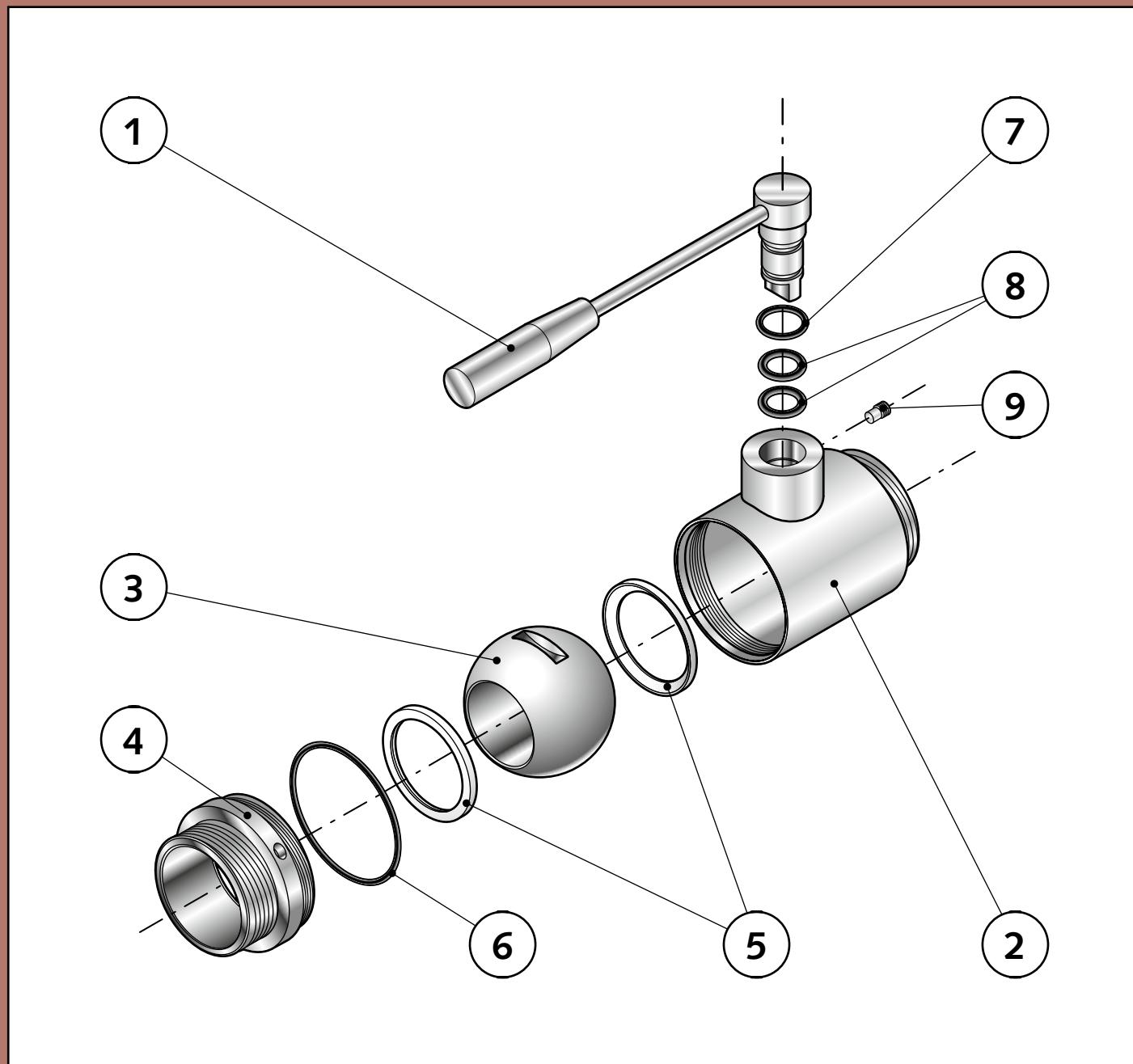
ДВУХХОДОВЫЕ,
«КЛАССИК»



VALVOINOX

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ «КЛАССИК» С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

2 ways manually operated "CLASSIC" ball valve • Vanne à boule à 2 voies "CLASSIC" manuelle

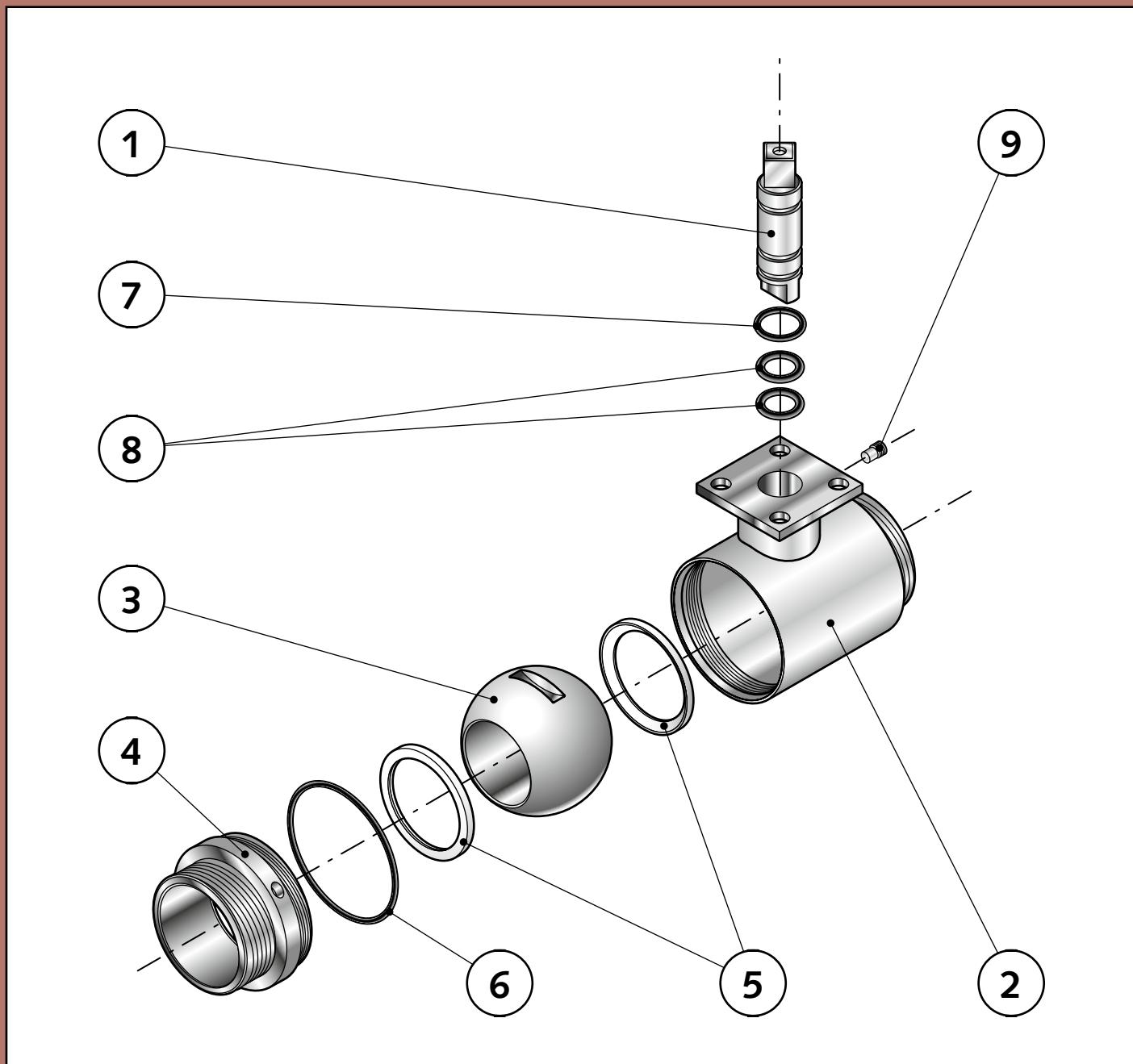


Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ	Handle	Poignée	1	AISI 304
2	КОРПУС КРАНА	Valve body	Corp du vanne	1	AISI 304 - AISI 316
3	ШАР	Ball	Boule	1	AISI 304 - AISI 316
4	ТОРЦЕВАЯ ЧАСТЬ	Head	Attelage	1	AISI 304 - AISI 316
5	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	Gasket	Joint	2	PTFE - PTFE, HA 25% АРМ. СТЕКЛОВОЛОКОНОМ
6	УПЛОТН. КОЛЬЦО ТОРЦЕВОЙ ЧАСТИ	Head O-Ring seal	O-Ring du attelage	2	NBR - VITON - EPDM
7	УПЛОТН. КОЛЬЦО РЫЧАГА	Handle O-Ring seal	O-Ring du poignée	1	NBR - VITON - EPDM
8	УПЛОТН. КОЛЬЦО РЫЧАГА	Handle O-Ring seal	O-Ring du poignée	2-3	NBR - VITON - EPDM
9	РЕЗЬБОВОЙ ШТЫРЬ	Pin with thread	Pointeau taraudée	1	AISI 304

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ «КЛАССИК», ДЛЯ ПРИВОДА (ISO 5211)

2 ways "CLASSIC" ball valve with arrangement for (ISO 5211) actuator

Vanne à boule à 2 voies "CLASSIC" avec predisposition pour actionneur (ISO 5211)



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	ВЕДУЩИЙ ШТИФТ	Steam	Pivot de manoeuvre	1	AISI 304
2	КОРПУС КРАНА	Valve body	Corp du vanne	1	AISI 304 - AISI 316
3	ШАР	Ball	Boule	1	AISI 304 - AISI 316
4	ТОРЦЕВАЯ ЧАСТЬ	Head	Attelage	1	AISI 304 - AISI 316
5	УПЛОТ. ПРОКЛАДКА	Gasket	Joint	2	PTFE - PTFE, НА 25% АРМ. СТЕКЛОВОЛОКНОМ
6	УПЛОТ. КОЛЬЦО ТОРЦЕВОЙ ЧАСТИ	Head O-Ring seal	O-Ring du attelage	2	NBR - VITON - EPDM
7	УПЛОТ. КОЛЬЦО ШТИФТА	Steam O-Ring seal	O-Ring du pivot	1	NBR - VITON - EPDM
8	УПЛОТ. КОЛЬЦО ШТИФТА	Steam O-Ring seal	O-Ring du pivot	2-3	NBR - VITON - EPDM
9	РЕЗЬБОВОЙ ШТИРЬ	Pin with thread	Pointeau taraudée	1	AISI 304

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ «СТАР»

2 ways "STAR" ball valves • Vannes à boule à 2 voies "STAR"



двуходовые,
«СТАР»



VALVOINOX

ШАРОВЫЕ КРАНЫ «СТАР»

“STAR” ball valves • Vannes à boule “STAR”

Исключительно прочные, съемные, легко собираются заново, что позволяет проводить чистку и/или внутреннюю стерилизацию.

Возможность замены креплений на крепления другого стандарта.

Производятся с опцией ручного или автоматического управления, с nominalным диаметром DN 25 – DN 125, с одним или несколькими дренажными отверстиями (опционально).

Extremely strong, easy to disassemble and reassemble to allow internal cleaning and/or sterilization.

You have also the possibility to change the connections with others of different type.

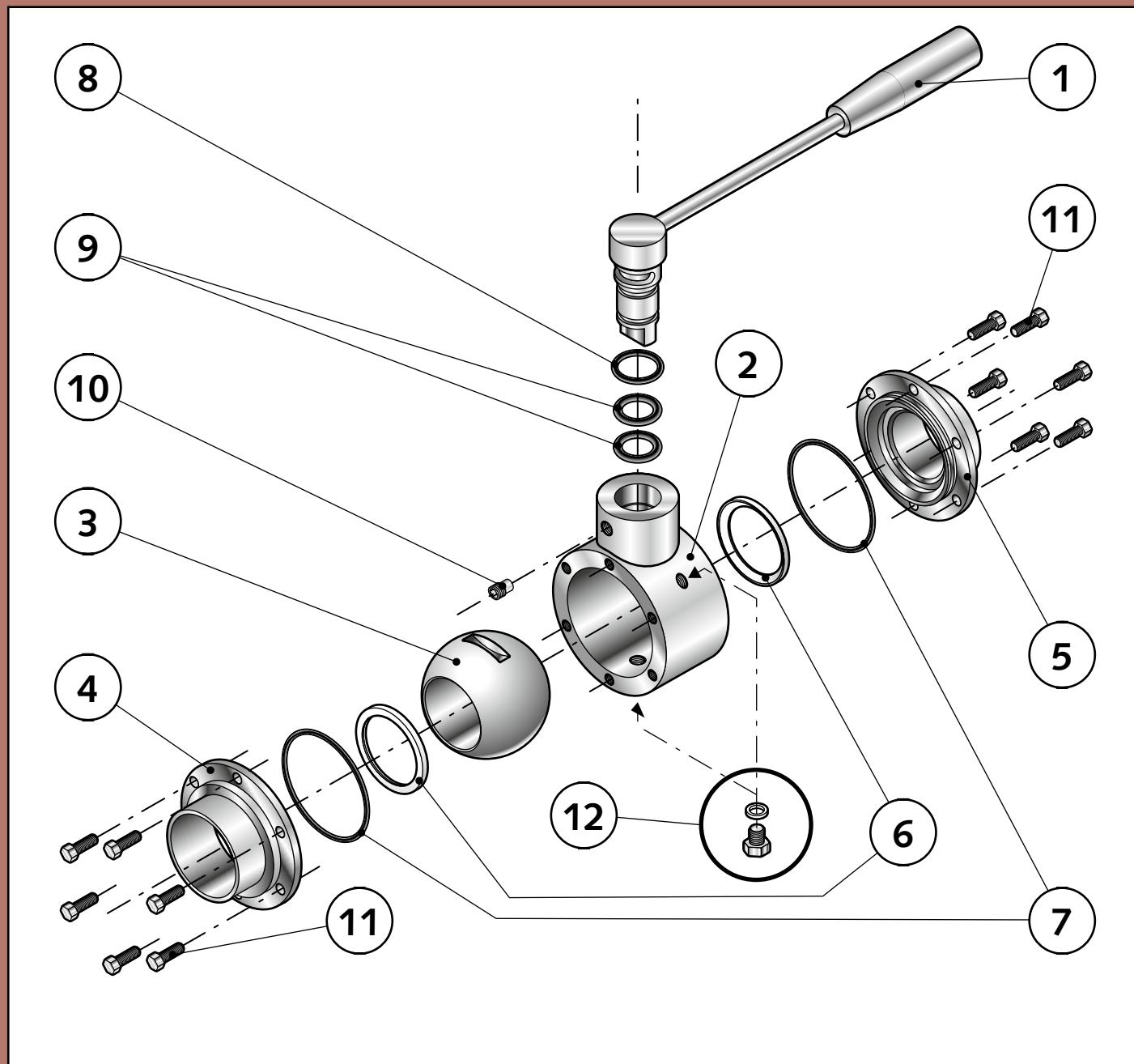
They are available both manually or automatically operated from DN 25 to DN 125 with one or plus drainage holes (optionals).

Extrêmement robuste, de facile démontage et remontage pour aider la nettoyage et/ou la stérilisation intérieure.

Faculté de remplacer les attelages avec d'autres de différent unification.

Fabriqués avec commande à main ou automatique de DN 25 jusqu'à DN 125 avec un ou plusieurs trous de drainage (option).

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ «СТАР» С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ
 2 ways manually operated "STAR" ball valve • Vanne à boule à 2 voies "STAR" manuelle

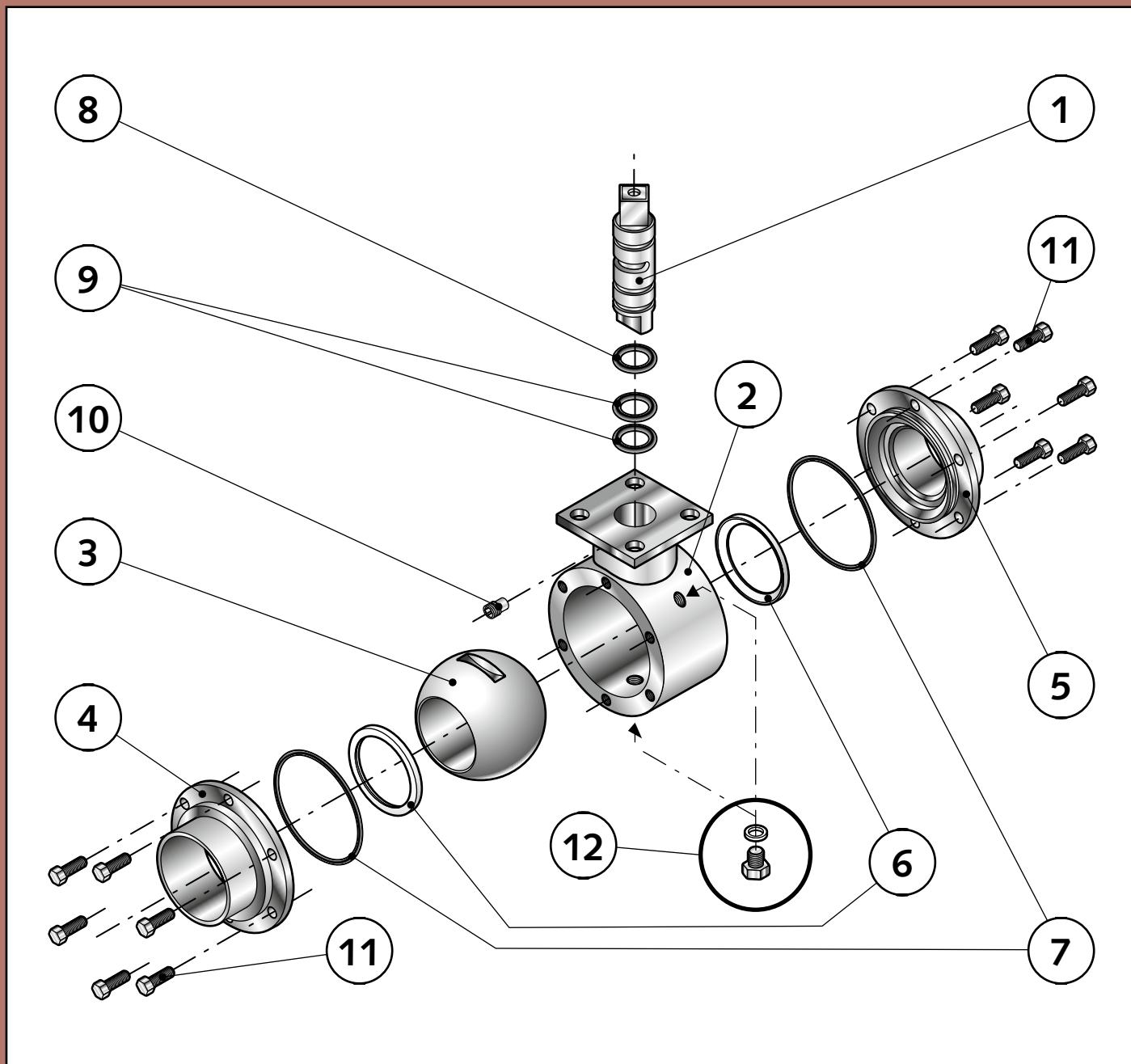


Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ	Control handle	Poignée de manoeuvre	1	AISI 304
2	КОРПУС КРАНА	Valve body	Corp du vanne	1	AISI 304 - AISI 316
3	ШАР	Ball	Boule	1	AISI 304 - AISI 316
4	ТОРЦ. ЧАСТЬ НА ВХОДЕ ЖИДК.	Inlet head	Attelage d'entrée	1	AISI 304 - AISI 316
5	ТОРЦ. ЧАСТЬ НА ВЫХОДЕ ЖИДК.	Delivery head	Attelage de sortie	1	AISI 314 - AISI 316
6	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	Hermetic seal	Joint d'étanchéité	2	PTFE - PTFE, HA 25% АРМ. СТЕКЛОВОЛОЖКОМ
7	УПЛ. КОЛЬЦО ТОРЦЕВОЙ ЧАСТИ	Head O-Ring seal	O-Ring du attelage	2	NBR - VITON - EPDM
8	УПЛ. КОЛЬЦО РЫЧАГА	Handle O-Ring seal	O-Ring du poignée	1	NBR - VITON - EPDM
9	УПЛ. КОЛЬЦО РЫЧАГА	Handle O-Ring seal	O-Ring du poignée	2-3	NBR - VITON - EPDM
10	РЕЗЬБОВОЙ ШТЫРЬ	Pin with thread	Pointeau taraudée	1	AISI 304
11	ЗАЖИМНЫЙ ВИНТ ИЗ НЕРЖ. СТ.	Valve locking screw	Vis de blocage vanne	4-6	AISI 304
12	ДРЕНАЖНЫЙ ВИНТ С УПЛОТНИТЕЛЯМИ	Drainage screw with gasket	Vis de purge avec joint	*	AISI 304 + PTFE

* ПОД ЗАКАЗ - On demand - Sur request

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ «СТАР», ДЛЯ ПРИВОДА (ISO 5211)

2 ways "STAR" ball valve with arrangement for (ISO 5211) actuator
 Vanne à boule à 2 voies "STAR" avec predisposition pour actionneur (ISO 5211)



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	ВЕДУЩИЙ ШТИФТ	Control	Pivot de manœuvre	1	AISI 304
2	КОРПУС КРАНА	Valve body	Corp du vanne	1	AISI 304 - AISI 316
3	ШАР	Ball	Boule	1	AISI 304 - AISI 316
4	ТОРЦ. ЧАСТЬ НА ВХОДЕ ЖИДК.	Inlet head	Attelage d'entrée	1	AISI 304 - AISI 316
5	ТОРЦ. ЧАСТЬ НА ВЫХОДЕ ЖИДК.	Delivery head	Attelage de sortie	1	AISI 304 - AISI 316
6	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	Hermetic seal	Joint d'étanchéité	2	PTFE - PTFE, НА 25% АРМ. СТЕКЛОВОЛОКОННОМ
7	УПЛ. КОЛЬЦО ТОРЦЕВОЙ ЧАСТИ	Head O-Ring seal	O-Ring du attelage	2	NBR - VITON - EPDM
8	УПЛ. КОЛЬЦО ШТИФТА	O-Ring seal	O-Ring du pivot	1	NBR - VITON - EPDM
9	УПЛ. КОЛЬЦО ШТИФТА	O-Ring seal	O-Ring du pivot	2-3	NBR - VITON - EPDM
10	РЕЗЬБОВОЙ ШТЫРЬ	Pin with thread	Pointeau taraudée	1	AISI 304
11	ЗАЖИМНЫЙ ВИНТ ИЗ НЕРЖ. СТ.	Valve locking screw	Vis de blocage vanne	4-6	AISI 304
12	ДРЕНАЖНЫЙ ВИНТ С УПЛОТНИТЕЛЯМИ	Drainage screw with gasket	Vis de purge avec joint	*	AISI 304 + PTFE

* ПОД ЗАКАЗ - On demand - Sur request

ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ

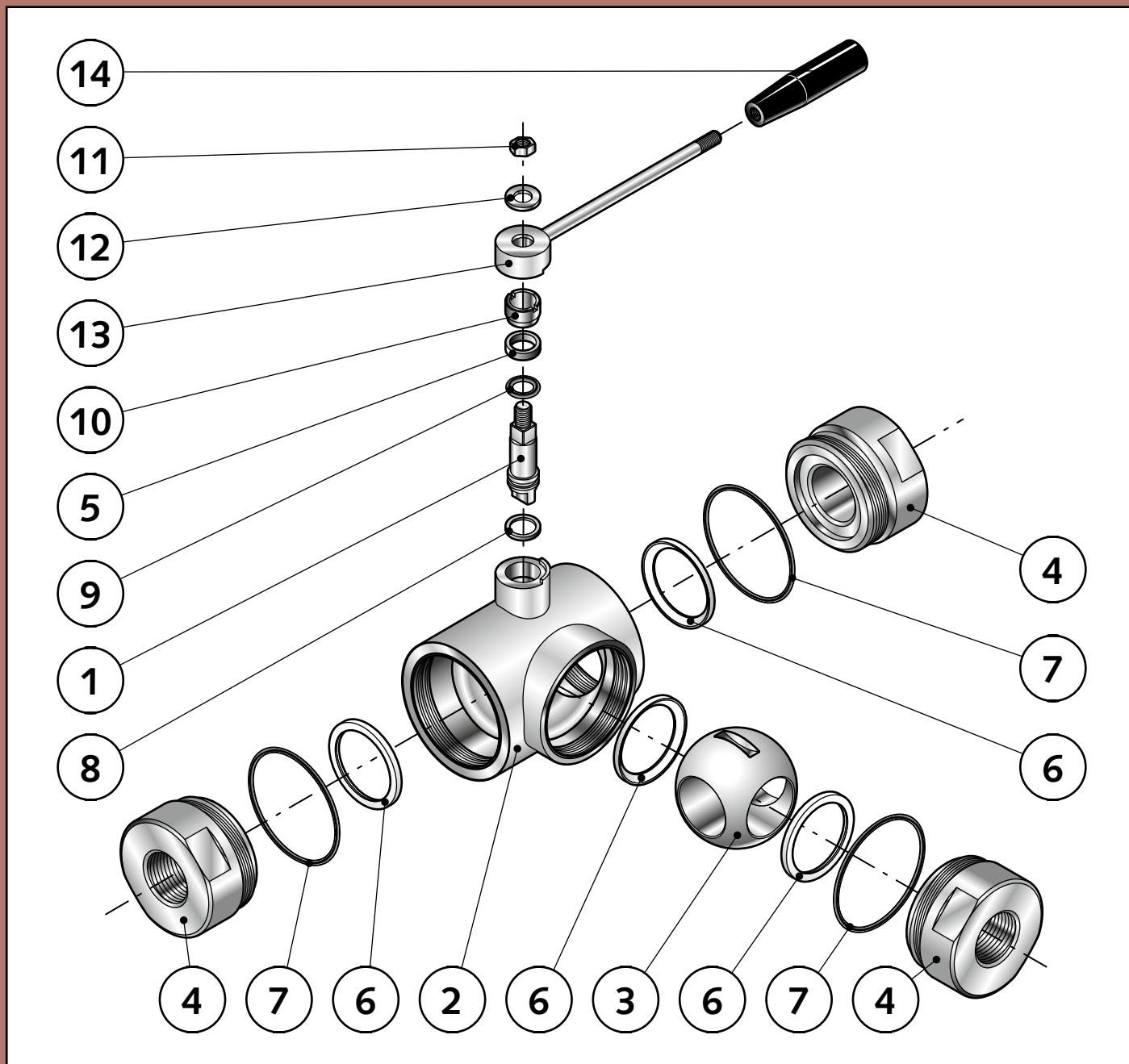
3 ways ball valves • Vannes à boule à 3 voies



VALVOINOX

ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

3 ways manually operated ball valve • Vanne à boule à 3 voies manuelle

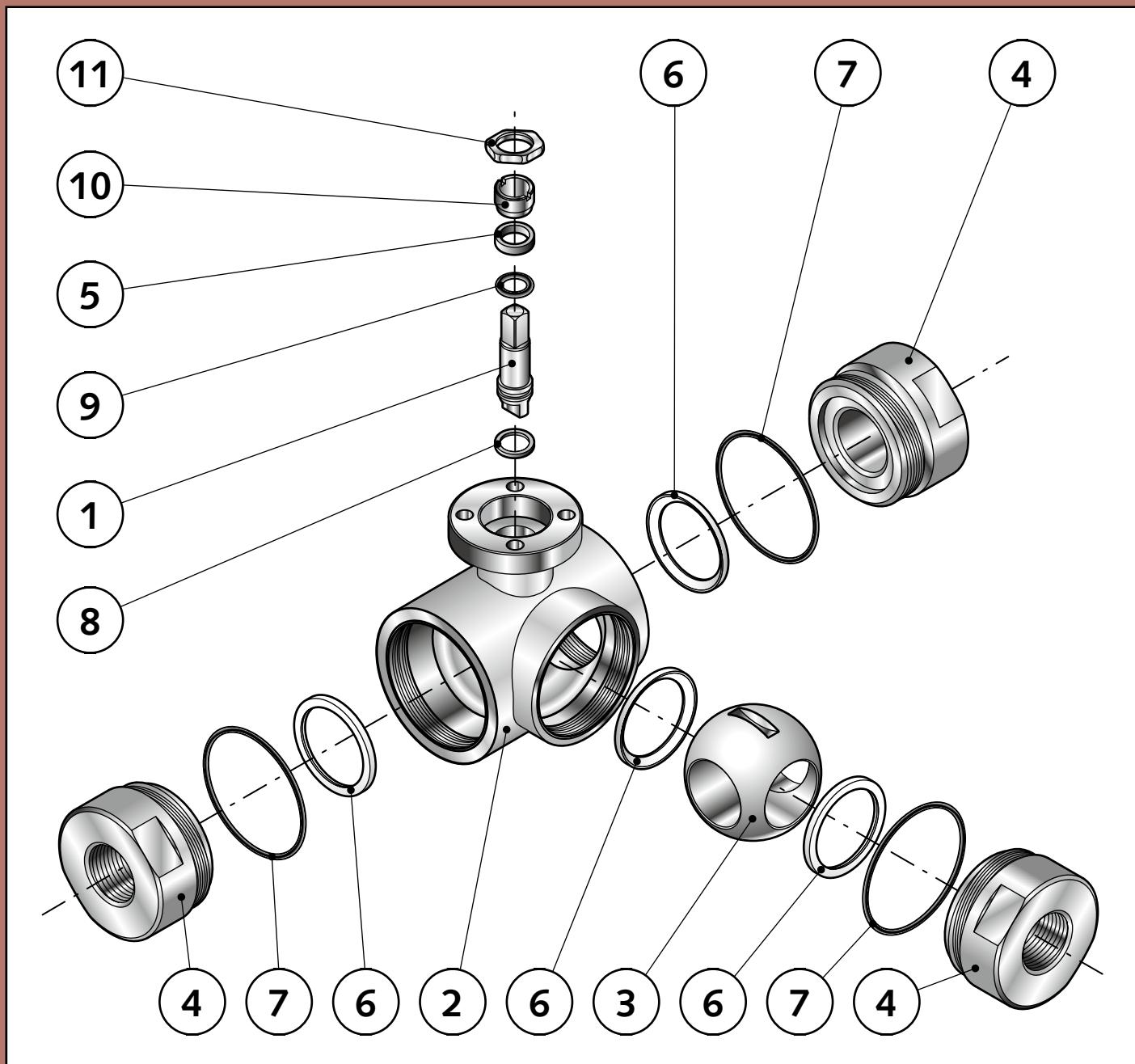


Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	№	МАТЕРИАЛ
1	ШТИФТ	Stem	Tourillon	1	AISI 304 - AISI 316
2	КОРПУС КРАНА	Valve body	Corp du vanne	1	AISI 304 - AISI 316
3	ШАР	Ball	Boule	1	AISI 304 - AISI 316
4	ТОРЦЕВАЯ ЧАСТЬ	Head	Attelage	3	AISI 304 - AISI 316
5	УПЛОТНИТЕЛИ ШТИФТА	Steam seals	Joint tourillon	1	PTFE
6	УПЛТЕЛЬНЫЕ ПРОКЛАДКИ	Ball seals	Joints d'étanchéité	3-4	PTFE - PTFE, HA25% АРМ. СТЕКЛОВОЛОКНОМ
7	УПЛ. ТОРЦЕВОЙ ЧАСТИ	Head seals	Joints attelage	3	PTFE-NBR
8	УПЛОТНИТЕЛИ ШТИФТА	Steam seals	Joint tourillon	1	PTFE-NBR
9	УПЛ. КОЛЬЦО ШТИФТА	Steam OR-seal	OR étanchéité tourillon	1	FKM (Viton)
10	САМОСТОПОРЯЩАЯСЯ ГАЙКА	Register ring	Embout de réglage	1	AISI 304/AISI 303
11	ЗАГЛУШКА	Nut	Ecrou	1	AISI 304
12	ШАЙБА	Washer	Rondelle	1	AISI 304
13	РЫЧАГ	Lever	Levier	1	AISI 304
14	РУКОЯТКА	Handle	Poignée	1	Plastic

ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КРАНЫ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПРИВОДА (ISO 5211)

3 ways ball valve with arrangement for (ISO 5211) actuator

Vanne à boule à 3 voies avec predisposition pour actionneur (ISO 5211)



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DENOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	ШТИФТ	Steam	Tourillon	1	AISI 304 - AISI 316
2	КОРПУС КРАНА	Valve body	Corp du vanne	1	AISI 304 - AISI 316
3	ШАР	Ball	Boule	1	AISI 304 - AISI 316
4	ТОРЦЕВАЯ ЧАСТЬ	Head	Attelage	3	AISI 304 - AISI 316
5	УПЛОТНИТЕЛИ ШТИФТА	Steam seals	Joint tourillon	1	PTFE-NBR
6	УПЛ. ПРОКЛАДКА	Hermetic seal	Joint d'etanchéité	3-4	PTFE – PTFE, НА 25% АРМ. СТЕКЛОВОЛОКОНОМ
7	УПЛ. ТОРЦЕВОЙ ЧАСТИ	Head O-Ring seals	OR du attelage	3	PTFE-NBR
8	УПЛ. ШТИФТА	Steam seals	Joint tourillon	1	PTFE-NBR
9	УПЛ. КОЛЬЦО ШТИФТА	OR seal steam	OR tourillon	1	VITON-NBR
10	САМОСТОПОРЯЩАЯСЯ ГАЙКА	Register ring	Embout de veglage	1	AISI 304
11	ЗАГЛУШКА	Nut	Ecrou	1	AISI 303

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ, ДЕКАНТАТОРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters, decanters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres, decanteurs

3



VALVOINOX

ДЕКАНТИРУЮЩАЯ АРМАТУРА

Декантирующая арматура (чаще эти устройства называют декантаторами) – это принадлежности для резервуаров и, в частности, для винодельческих емкостей.

Благодаря всасывающей трубе, которая может поворачиваться на 180°, декантаторы позволяют регулировать высоту погружения, чтобы забирать из емкости «чистый» продукт.

Изготавливаются из нержавеющей стали AISI 304 или AISI 316, снабжены 4-мя уплотнительными кольцами из NBR.

По заказу можно предусмотреть не только уплотнительные кольца, но и 2 суппорта из PTFE, которые перераспределяют давление на трубу в амплитуде ее размаха, устранивая излишнюю нагрузку на уплотнительные кольца. Это позволяет трубе вращаться плавно и легко.

Использование ручки с блокировкой (опционально) позволяет зафиксировать всасывающую трубу декантатора в нужной позиции, чтобы труба не меняла положение из-за давления внутри емкости.

Всасывающая труба может быть снабжена фиксированным коленом с углом в 90° или 45° либо, при необходимости, используется колено, которое можно демонтировать (с внутренней стороны емкости).

Обычно наши декантаторы производятся с фланцевыми креплениями, креплениями типа «CLAMP» либо резьбовыми креплениями типа «DIN».

Decanter valve

Decanter valves are optional used in tanks, in particular on the tanks used in the enological branch.

Thanks to a pipe that can rotate 180°, allow to adjust the depth of the pick up of the product, and take it from the clean part of the tank.

We produce them in stainless steel AISI 304 and AISI 316 and foresee 4 O-RING in NBR.

On request we can put 2 additional PTFE supports, used to bear the weight of the decanter arm, so that it does not weight down on the tightness of the o-ring allowing a fluid and sliding rotation.

The use of the handle with lock device, allow to fix the pipe of the decanter once arrived in the desired position, and remain there without additional weight on the arm.

We can add to the pipe a fix bend 90° or 45°, or we can put a demountable bend (inside the tank).

Normally our decanter are produced with flange, CLAMP or DIN connection.

Vannes de décantation

Les vannes de décantation (communément appelées décanteurs) sont des accessoires réservés pour être montés sur les cuves et en particulier sur les cuves pour le secteur oenologique.

Grâce au tube qui peut tourner de 180° il est possible de prélever de la cuve le produit "propre".

Ils sont fabriqués en A.304 ou A.316 et ils ont 4 O-RING en NBR.

Sur demande il est possible d'avoir aussi n.2 supports en teflon qui ont pour but de mieux soutenir le poids du tube de décantation sans surcharger sur la étanchéité des O-RING en permettant une rotation fluide et coulissante.

L'utilisation de la poignée avec blocage de sûreté (sur demande) permet de fixer le tube de décantation sur la position souhaitée sans que cela peut varier en raison du poids sur le bras à l'intérieur de la cuve.

Le tube de décantation peut être équipé d'une coude fixe à 90° ou 45° ou d'un coude de montage qui est fixée à l'inférieur de la cuve.

Normalement nos coudes décanteurs sont fabriqué avec attelages à bride rondes ou carrées ou filetées DIN ou CLAMP.

СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА
(С ЗАКАЛЕННЫМ СТЕКЛОМ)
In line sightglass - Mireur

A= AISI 304L + SILICONE
B= AISI 316L + SILICONE

ВЕНТИЛИ, ПРОБООТБОРНЫЕ
КРАНЫ, ДЕКАНТАТОРЫ, КЛАПАНЫ-
КРАНИКИ, УКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ
Sampling cock, Decanter, Conical
plug, Level-gauge
Degustateur, Coude décanteur,
Robinet à boisseau, Niveau

A= AISI 304L + PTFE + NBR
B= AISI 316L + PTFE + NBR
C= AISI 304L + PTFE + VITON
D= AISI 316L + PTFE + VITON

ФИЛЬТРЫ, КЛАПАНЫ
(ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ, КЛАПАНЫ
БЕЗОПАСНОСТИ, РЕГУЛЯТОРЫ
ПОТОКА), ВЕНТИЛИ (КРАНЫ-
НАПОЛНИТЕЛИ, ИГОЛЬЧАТЫЕ
ВЕНТИЛИ)

Filter, Valve (Non return, safety,
relief) cock (filling up, pin)
Filter, clapet anti return, soupape
de décharge, vanne de régulation,
pistolet entonneur, robinet à aiguille

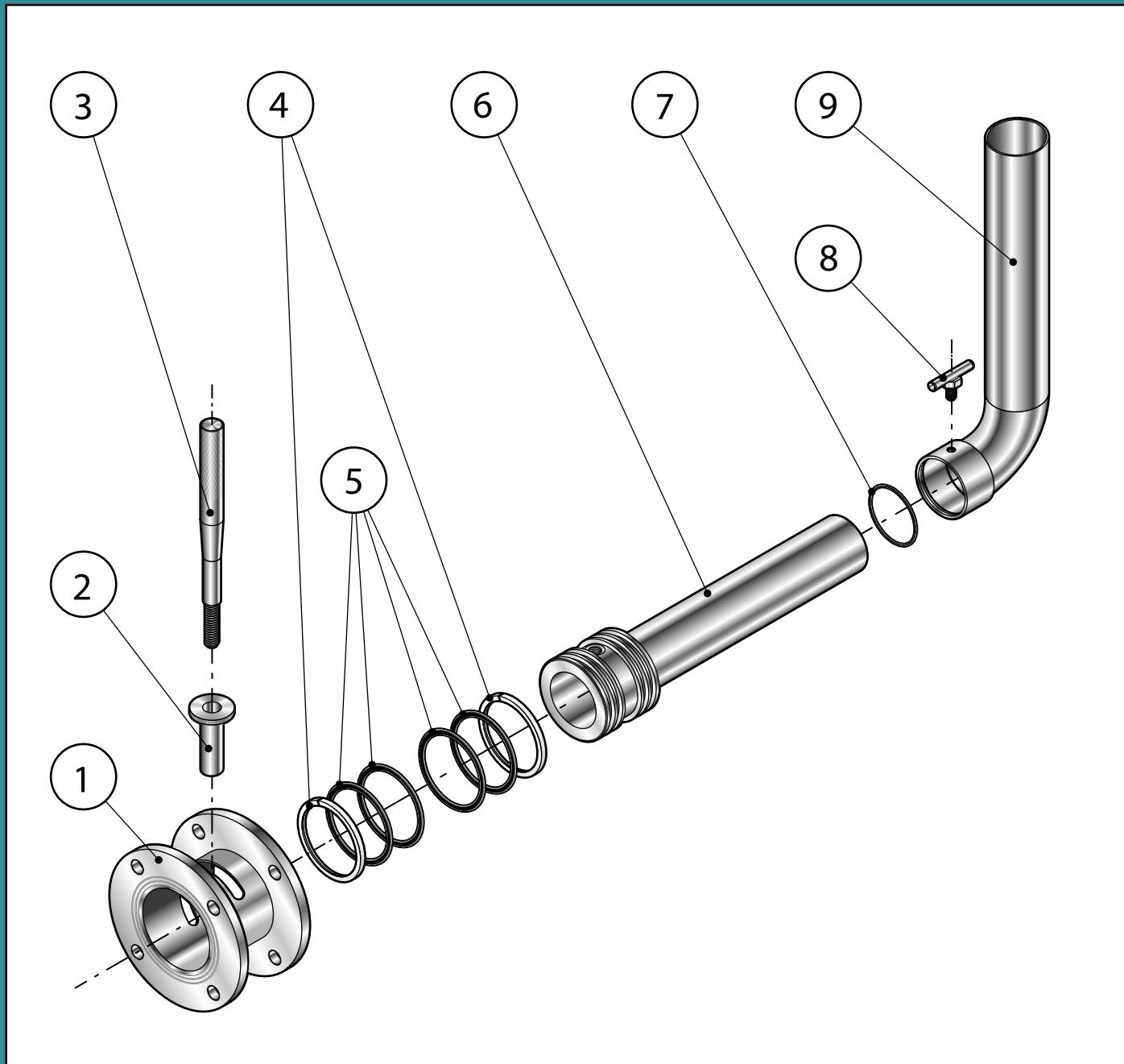
A= AISI 304L + NBR
B= AISI 316L + NBR
C= AISI 304L + VITON
D= AISI 316L + VITON

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ, ДЕКАНТАТОРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters, decanters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres, coude decanteurs

ДЕКАНТАТОР

Decanter • Decanteur



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DÉNOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	Body	Corp	1	AISI 304
2	БЛОКИРАТОР ПОВОРОТА	Locking	Bloc de poignée	1 *	AISI 304-AISI 316
3	РЫЧАГ	Handle	Poignée	1	AISI 304
4	СЕДЛА ИЗ РТФ	PTFE Seat	PTFE	2 *	PTFE (Teflon)
5	УПЛ. КОЛЬЦО ВСАСЫВАЮЩЕЙ ТРУБЫ	Seal	Joints	4	NBR
6	ВСАСЫВАЮЩАЯ ТРУБА	Tube	Tube	1	AISI 304-AISI 316
7	УПЛ. КОЛЬЦО СЪЕМНОГО КОЛЕНА	O-Ring removable elbow	O-Ring coude amovible	1	NBR
8	ЗАЖИМНЫЙ ВИНТ КОЛЕНА	Screw	Vis	1 *	AISI 304
9	СЪЕМНОЕ КОЛЕНО	Removable elbow	Coude amovible	1 *	AISI 304-AISI 316

* ПОД ЗАКАЗ / ON DEMAND / SUR REQUETE

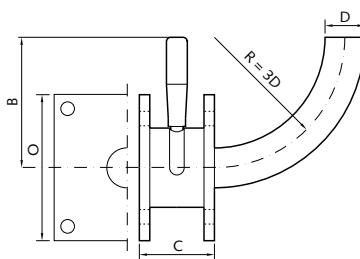
ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ, ДЕКАНТАТОРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters, decanters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres, coude decanteurs

ДЕКАНТАТОР, ФИКСИРОВАННОЕ КОЛЕНО С УГЛОМ В 90°, КРЕПЛЕНИЯ С КВАДРАТНЫМИ ФЛАНЦАМИ

Decanter 90° fixed bend square flange ends • Coude decanteur 90° fixe avec attelages à bride carrée

3.220.11. --

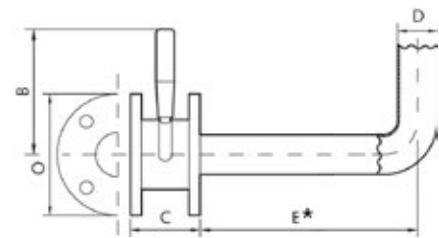


	DN мм	O мм	B мм	C мм	D мм	КГ
3.220.11.37-A	40	100x100	175	58	40	2,40
3.220.11.49-A	50	100x100	185	64	52	3,00
3.220.11.60-A	60	120x120	210	64	60	3,70
3.220.11.68-A	70	120x120	225	82	70	4,90
3.220.11.74-A	80	140x140	345	85	90	9,10
3.220.11.79-A	100	140x140	360	85	104	10,00

ДЕКАНТАТОР, ФИКСИРОВАННОЕ КОЛЕНО С УГЛОМ В 90°, КРЕПЛЕНИЯ С КРУГЛЫМИ ФЛАНЦАМИ

Decanter 90° fixed bend round flange ends • Coude decanteur 90° fixe avec attelages à bride ronde

3.220.XX. --



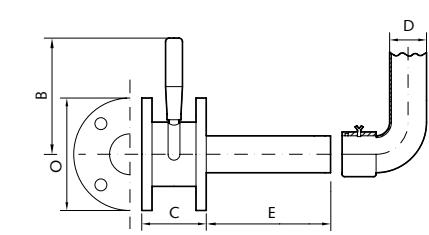
	DN мм	O мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
3.220.XX.37-A	40	130	175	58	40	*	2,40
3.220.XX.49-A	50	140	185	64	52	*	3,00
3.220.XX.60-A	60	160	210	64	60	*	3,70
3.220.XX.68-A	70	160	225	82	70	*	4,90
3.220.XX.74-A	80	190	345	85	85	*	9,10
3.220.XX.79-A	100	210	360	90	101	*	10,00

*под заказ, on demand, sur request

ДЕКАНТАТОР, СЪЕМНОЕ КОЛЕНО, КРЕПЛЕНИЯ С КРУГЛЫМИ ФЛАНЦАМИ

Decanter demountable bend round flange ends • Decanteur avec coude démontable avec attelages à bride ronde

3.221.XX. --



	DN мм	O мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
3.221.XX.37-A	40	130	175	58	40	*	3,60
3.221.XX.49-A	50	140	185	64	52	*	4,40
3.221.XX.60-A	60	160	210	64	60	*	5,60
3.221.XX.68-A	70	160	225	82	70	*	7,10

*под заказ, on demand, sur request

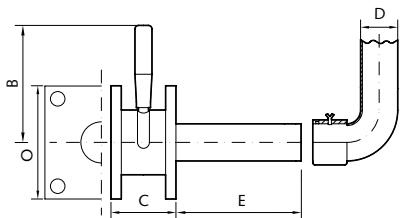
ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ, ДЕКАНТАТОРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters, decanters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres, coude decanteurs

ДЕКАНТАТОР, СЪЕМНОЕ КОЛЕНО, КРЕПЛЕНИЯ С КВАДРАТНЫМИ ФЛАНЦАМИ

Decanter demountable BEND SQUARE FLANGE ends • Decanteur avec coude demontable avec attelages à BRIDE CARREE

3.221.11. --



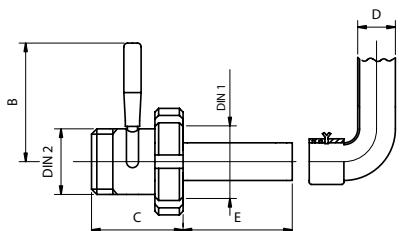
	DN мм	O мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
3.221.11.37-A	40	100x100	175	58	40	*	2,50
3.221.11.49-A	50	100x100	185	64	52	*	3,20
3.221.11.60-A	60	120x120	210	64	60	*	4,00
3.221.11.68-A	70	120x120	225	82	70	*	5,50

*под заказ, on demand, sur request

ДЕКАНТАТОР, СЪЕМНОЕ КОЛЕНО, КРЕПЛЕНИЯ «DIN» - «ПАПА» / «GIRELLA» - «МАМА»

Decanter demountable bend DIN MALE - FEMALE ends • Decanteur avec coude demontable avec attelages DIN MALE - FEMELLE

3.221.ED. --



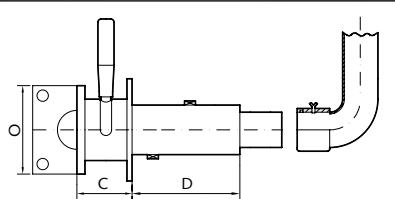
	DN1 мм	DN2 мм	D мм	B мм	C мм	E мм
3.221.ED.38-A	50	40	40	175	70	*
3.221.ED.39-A	50	50	40	175	70	*
3.221.ED.45-A	65	50	52	185	76	*
3.221.ED.53-A	65	65	52	185	76	*
3.221.ED.66-A	80	65	70	225	94	*
3.221.ED.72-A	80	80	70	225	94	*

*под заказ, on demand, sur request

ДЕКАНТАТОР ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ ЕМКОСТЕЙ, ФЛАНЦЕВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Decanter for CEMENT tank FLANGE end • Decanteur avec coude demontable avec sortie à BRIDE CARREE pour CUVE BETON

3.222.19. --



	DN мм	O мм	C мм	D мм	КГ
3.222.19.37-B	40	100x100	58	250	3,80
3.222.19.49-B	50	100x100	64	250	5,00
3.222.19.60-B	60	120x120	64	250	6,00
3.222.19.68-B	70	120x120	82	250	7,20

Против обратного тока, anti-backwater, antirétamage

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ, ДЕКАНТАТОРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters, decanters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres, coude decanteurs

ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ

Наши обратные клапаны изготавливаются из цельнолитых заготовок из нержавеющей стали AISI 304 или AISI 316L.

В зависимости от типа встроенной пружины, можно менять тарировку открытия под давлением.

Широкий канал, который образуется при открытии пробки, позволяет не только минимизировать снижение напора, но и пропускать как жидкие, так и полужидкие продукты. Благодаря внутреннему покрытию Ra<1,1 микрон и легкости демонтажа, данные клапаны рекомендуются к использованию для всех продуктов питания в целом. Производятся с резьбовыми креплениями типа «DIN», «SMS», «CLAMP», «GAS».

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

Check valves

Our check valves are produced using steel drop forged or steel full bar in AISI 304 or AISI 316L.

Depending on the used spring , it is possible to vary the calibration of the pressure opening.

Since there is a wide passage, caused by the opening of the bumper, this could reduce the lacking , and could be suitable for both liquid product and semi-solid product. The internal finishing is Ra<1,1 micron and since they easily disassembled, they are suitable for all alimentary food. They are available in the with the following threaded connections DIN, SMS, CLAMP and GAS.

Max. working pressure: 10 bar

Clapet Anti-Retour

Nos clapets sont produits de bar pleine en A.304 ou A.316. Selon le resort, il est possible de modifier le tarage d'ouverture à pression.

Le large passage qui est générée de l'ouverture "del tampon", ainsi que minimiser les pertes de charge, vous permet aussi d'intercepter les produits liquides et semi-solide.

Le finissage intérieur Ra<1.1 micron et la facilité avec laquelle ils peuvent être démontés les rendent particulièrement adaptés pour tous les produits alimentaires. Ils sont fabriqués avec attelages DIN SMS CLAMP et GAZ.

Pression max: 10 bar

СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА (С ЗАКАЛЕННЫМ СТЕКЛОМ)

In line sightglass - Mireur

A= AISI 304L + SILICONE
B= AISI 316L + SILICONE

ВЕНТИЛИ, ПРОБООТБОРНЫЕ КРАНЫ, ДЕКАНТАТОРЫ, КЛАПАНЫ- КРАНИКИ, УКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ

Sampling cock, Decanter, Conical
plug, Level-gauge
*Degustateur, Coude decanteur,
Robinet à boisseau, Niveau*

A= AISI 304L + PTFE + NBR
B= AISI 316L + PTFE + NBR
C= AISI 304L + PTFE + VITON
D= AISI 316L + PTFE + VITON

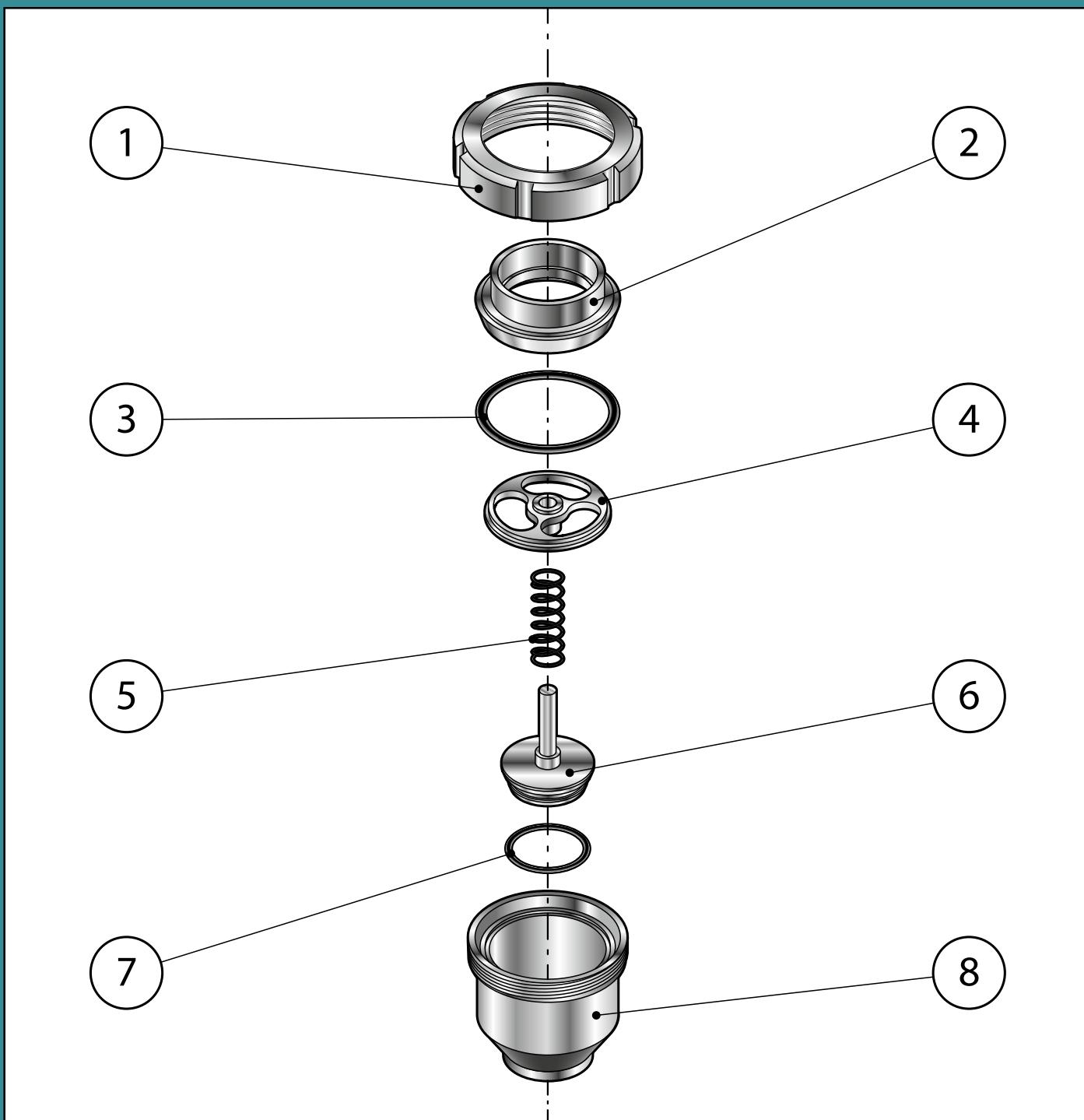
ФИЛЬТРЫ, КЛАПАНЫ (ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ, КЛАПАНЫ БЕЗОПАСНОСТИ, РЕГУЛЯТОРЫ ПОТОКА), ВЕНТИЛИ (КРАНЫ- НАПОЛНИТЕЛИ, ИГОЛЬЧАТЫЕ ВЕНТИЛИ)

Filter, Valve (Non return, safety,
relief) cock (filling up, pin)
*Filter, clapet anti return, soupape
de decharge, vanne de regulation,
pistolet entonneur, robinet a aigule*

A= AISI 304L + NBR
B= AISI 316L + NBR
C= AISI 304L + VITON
D= AISI 316L + VITON

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН

Decanter • Decanteur



Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DÉNOMINATION	N°	МАТЕРИАЛ
1	«GIRELLA»	Nut	Ecrou	1	AISI 304
2	КОРОТКИЙ ШТУЦЕР	Reduced liner	Douille reduit	1	AISI 304-AISI 316
3	УПЛОТНИТЕЛЬ ТИПА «DIN»	DIN gasket	Joint DIN	1	NBR-FKM-EPDM
4	ДИАФРАГМА	Diaphragm	Repos	1	AISI 304-AISI 316
5	ПРУЖИНА	Spring	Ressort	1	AISI 316
6	ЗАПОРНАЯ ЧАСТЬ	Shutter	Obturateur	1	AISI 304-AISI 316
7	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	Seal	O-Ring	1	NBR-FKM-EPDM
8	КОРПУС	Body	Corp	1	AISI 304-AISI 316

ФИТТИНГИ, ФЛАНЦЫ

Unions, flanges • Raccords, brides



VALVOINOX

ФИТТИНГИ, ФЛАНЦЫ Unions , flanges • Raccords, brides

Наши фиттинги доступны в моделях, полученных из кованой стали, а также путем отливки, и соответствуют следующим нормативным стандартам: «GAS», «DIN», «SMS», БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА, «MACON», «CLAMP», «GAROLLA», «FRIEDRICK», UNI EN 1092.

Под заказ доступны также фиттинги по стандартам RJT-BS и ISS-IDF.

Valvoinox's pipe fittings are produced using forged steel or by casting in the followings types: BSP, DIN, SMS, MACON, CLAMP, GAROLLA, FRIEDRICK, UNI EN 1092. On request are availables RJT-BS and ISS-IDF unions.

Les raccords de notre production ils sont obtenus de barre pleine ou pour microfusion selon les standards plus utilisés: GAZ, DIN, SMS, MACON, CLAMP, GAROLLA, FRIEDRICK, UNI EN 1092. Sur requeste ils sont disponibles aussi les raccords en RJT-BS et ISS-IDF.

МАТЕРИАЛЫ Materials - Materiels

ФИТТИНГИ Pipe fittings - Raccords

A = AISI 304L кованая - Forged

B = AISI 316L кованая - Forged

X = AISI 304 отливка - By cast

Y = AISI 316 отливка - By cast

Z = АЛЮМИНИЙ – Aluminium

УПЛОТНИТЕЛИ ДЛЯ ФИТТИНГОВ Pipe fitting gaskets - Joints pour raccords

H = Силикон

I = EPDM

J = PTFE

L = NBR

M = Viton

N = NR

Y = Графит

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers, • Tubes, coudes, Te, réductiones



5



VALVOINOX

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers • *Tubes, coudes, Te, réductiones*

Колена, тройники и переходники изготавливаются из холоднокатанных труб, выполненных из нержавеющей стали AISI 304L и AISI 316L, подвергнутых диффузному отжигу в соответствии со специальными стандартами. Каждое из этих изделий может иметь различные финишные покрытия.

Стандартные виды финишной обработки:

- 1) Необработанная поверхность
- 2) Полировка до зеркального блеска
- 3) Сатинированная полировка

Прочие виды покрытий и различные комбинации для внутренней и внешней поверхностей выполняются под заказ.

Tubes, Bends, Tee, Reducers are produced by cold rolled heat treated en AISI 304L and AISI 316L stainless steel.

We can supply each piece with finishing:

- 1 - mat external - internal
- 2 - sanitary polished
- 3 - satin polished

Tubes, Coudes, Te, Reductions il sont obtenuées de laminé à froid en AISI 304L et 316L.

Chaque, Piece il peut être donnée avec finiture:

- 1 - brut extérieur - intérieur
- 2 - poli à miroir
- 3 - satiné

МАТЕРИАЛЫ

Materials - *Materiels*

A = AISI 304L

B = AISI 316L

АСЕПТИЧЕСКАЯ АРМАТУРА

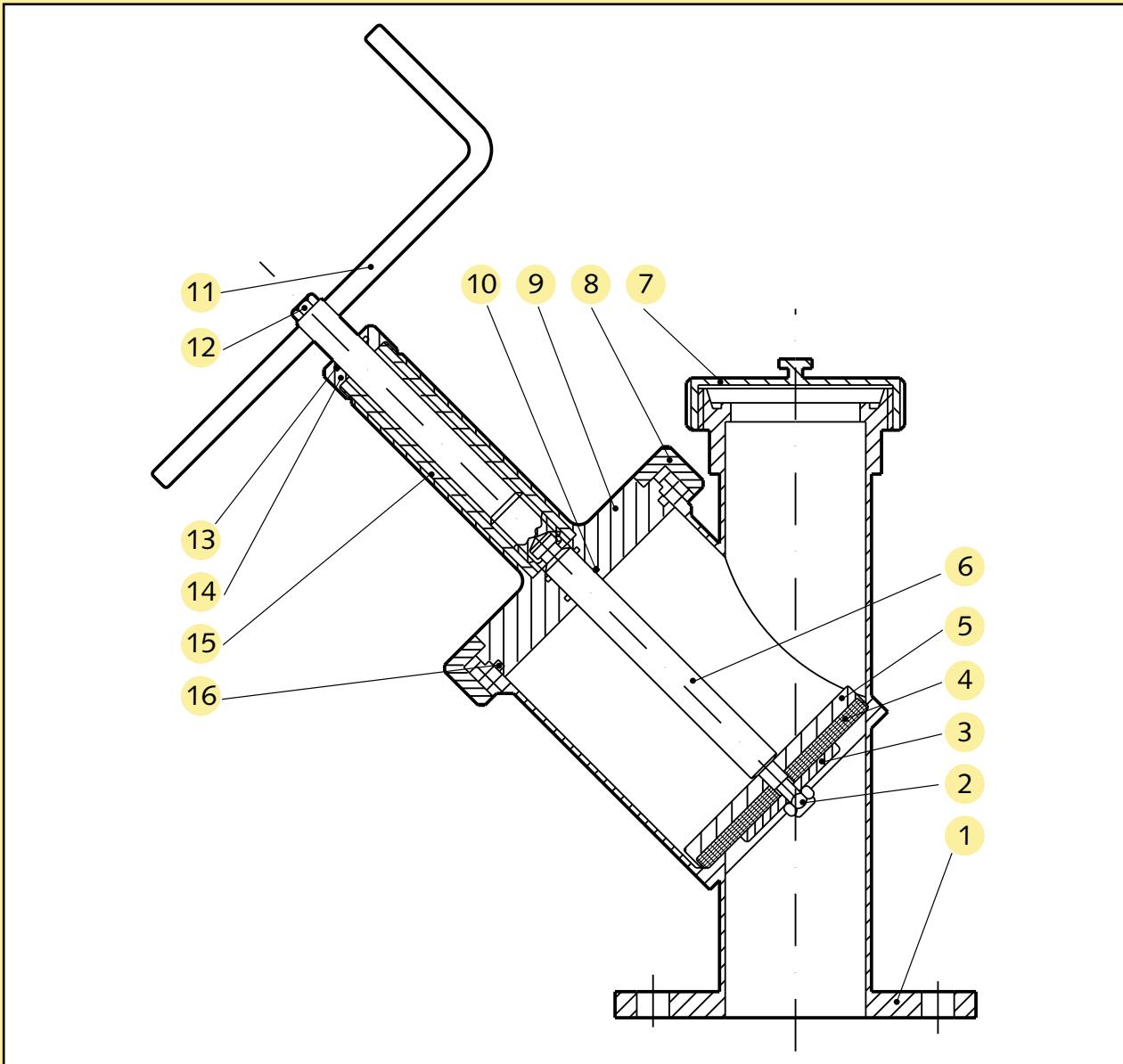
Aseptic storage valves • Vannes pour stockage stérile



VALVOINOX

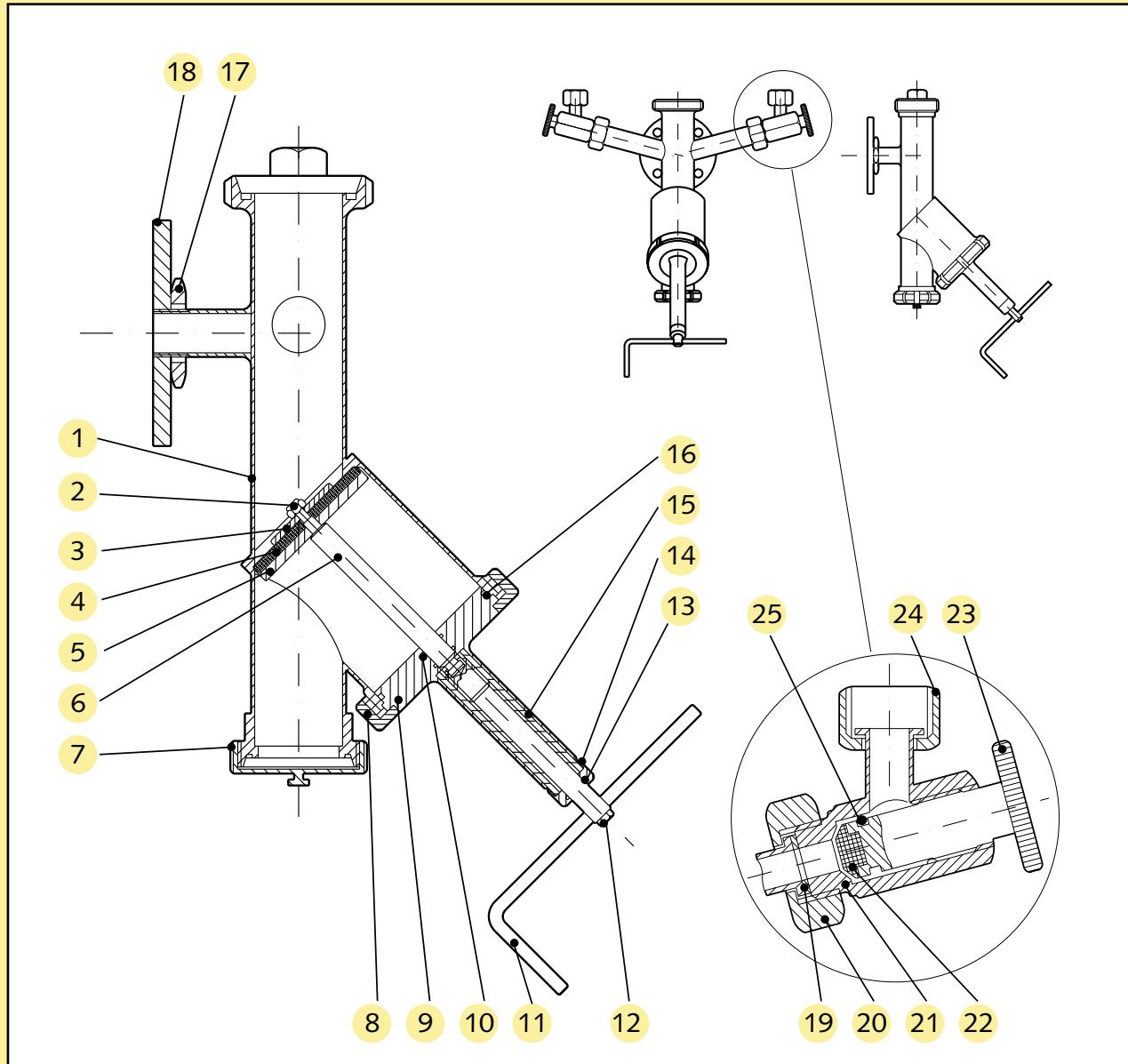
ПРЯМОТОЧНЫЙ ЗАПОРНЫЙ ВЕНТИЛЬ

Inclined seat valve for aseptic storage • Vanne de fond (à flux libre)



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | КОРПУС ВЕНТИЛЯ
Valve body • Corps du vanne | 9 | ГОЛОВКА
Head • Tête porte-vis creuse |
| 2 | САМОСТОПОРЯЩАЯСЯ ГАЙКА
Self-locking nut • Ecrou de sureté | 10 | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ШТОКА
Spigot's O-ring • Joint torique |
| 3 | БЛОКИРУЮЩАЯ ШАЙБА ДЛЯ УПЛОТНИТЕЛЯ
Seal locking washer • Rondelle de blocage garniture | 11 | РУКОЯТКА
Shaft-lever • Poignée |
| 4 | СИЛИКОНОВЫЙ УПЛОТНИТЕЛЬ
Silicone seal • joint silicone | 12 | ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ
Hexagon head cap screw • Vis à tête à six pans |
| 5 | ОСНОВА ДЛЯ УПЛОТНИТЕЛЯ
Seal mounting • Support garniture | 13 | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ГАЙКИ (VITON)
Iron ring O-ring • Joint torique ecrou |
| 6 | ШТОК
Spigot • Queue | 14 | ГАЙКА
Iron ring • Ecrou |
| 7 | ГЛУХАЯ ГАЙКА
Blind nut • Ecrou bouchon | 15 | БРОНЗОВАЯ ГАЙКА
Bronze lock nut • Vis creuse en bronze |
| 8 | ГАЙКА ГОЛОВКИ
Head's iron ring • Ecrou de la tête | 16 | УПЛ. КОЛЬЦО ГОЛОВКИ (VITON)
Head's O-ring • Joint torique |

ВЕНТИЛЬ KZE
KZE valve • Vanne KZE



- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | КОРПУС ВЕНТИЛЯ
Valve cage • Corps du vanne | 14 | ГАЙКА
Iron ring • Ecrou |
| 2 | САМОСТОПОРЯЩАЯСЯ ГАЙКА
Self-locking nut • Ecrou de sûreté | 15 | БРОНЗОВАЯ ГАЙКА
Bronze lock nut • Vis creuse en bronze |
| 3 | БЛОКИРУЮЩАЯ ШАЙБА ДЛЯ УПЛОТНИТЕЛЯ
Seal locking washer • Rondelle de blocage garniture | 16 | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ГОЛОВКИ (VITON)
Head's O-ring • O-ring tête |
| 4 | СИЛИКОНОВЫЙ УПЛОТНИТЕЛЬ
Silicone seal • Garniture en silicone | 17 | КОНТРГАЙКА
Jam nut • Contre-écrou |
| 5 | ОСНОВА ДЛЯ УПЛОТНИТЕЛЯ
Seal mounting • Support garniture | 18 | ФИКСИРУЮЩИЙ ФЛАНЦ
Fixing flange • Bride d'attache |
| 6 | ШТОК
Spigot • Queue | 19 | УПЛОТНИТЕЛЬ ИЗ PTFE
PTFE gasket • Garniture en PTFE |
| 7 | ГЛУХАЯ ГАЙКА
Blind nut • Ecrou bouchon | 20 | БЛОКИРОВЧНАЯ ГАЙКА КРАНА
Lock nut for cock • Ecrou de serrage robinet |
| 8 | ГАЙКА ГОЛОВКИ
Head's iron ring • Ecrou de la tête | 21 | КОРПУС КРАНА
cock body • Corps de robinet |
| 9 | ГОЛОВКА
Head • Tête porte-vis creuse | 22 | ПРОБКА ИЗ PTFE
PTFE screw-plug • Pastille en PTFE |
| 10 | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ШТОКА
Spigot's O-ring • O-ring queue | 23 | МАХОВИК
Locking-wheel • Volant de serrage |
| 11 | РУКОЯТКА
Shaft-lever • Poignée | 24 | ГАЙКА КОНТРОЛЯ МАНОВАКУУМЕТРА
locknut for controlling steam gauge • Ecrou de serrage manomètre |
| 12 | ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ
Hexagon head cap screw • Vis à tête à six pans | 25 | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (VITON)
O-Ring • Joint torique |
| 13 | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ГАЙКИ (VITON)
Iron ring O-ring • O-ring Ecrou | | |

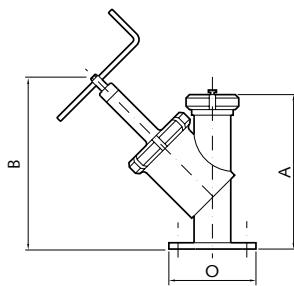
АСЕПТИЧЕСКАЯ АРМАТУРА

Aseptic storage valves • Vannes pour stockage stérile

ПРЯМОТОЧНЫЙ ЗАПОРНЫЙ ВЕНТИЛЬ С ФЛАНЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ PN6-DIN «МАМА»

Inclined seat valve PN6 FLANGE-FEMALE DIN ends • Vanne à flux libre avec attelage à bride PN6-DIN FEMELLE

6.100.XD. --

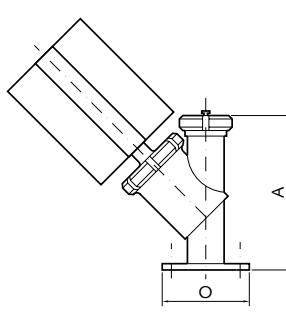


	DN мм	O мм	A мм	B мм	Kr
6.100.XD.32-A	40	130	230	270	4,10
6.100.XD.45-A	50	140	240	310	5,90
6.100.XD.62-A	65	160	310	350	9,00
6.100.XD.72-A	80	190	350	410	15,00
6.100.XD.77-A	100	210			

ПРЯМОТОЧНЫЙ ЗАПОРНЫЙ ВЕНТИЛЬ С ФЛАНЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ PN6-DIN «МАМА», ПРИВОДНОЙ

Inclined seat valve PN6 FLANGE-FEMALE DIN ends with actuator • Vanne à flux libre avec attelage à bride PN6-DIN FEMELLE avec actionneur

6.150.XD. --

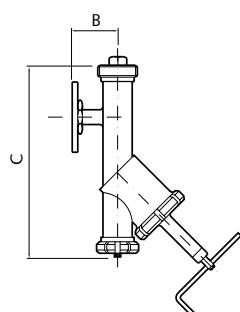
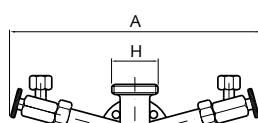


	DN мм	O мм	A мм	Kr
6.150.XD.32-A	40	130	230	3,60
6.150.XD.45-A	50	140	240	5,10
6.150.XD.62-A	65	160	310	8,10
6.150.XD.72-A	80	190	350	13,00
6.150.XD.77-A	100	210		

ВЕНТИЛЬ KZE С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «DIN» «МАМА»-«МАМА»

KZE valve MALE-FEMALE DIN ends • Vanne KZE avec attelages DIN FEMELLE-FEMELLE

6.200.DD --



	DN мм	O мм	A мм	B мм	C мм	Kr
6.200.DD.23-A	32	58 x 1/6	360	67	290	5,30
6.200.DD.32-A	40	65 x 1/6	360	67	290	5,50
6.200.DD.45-A	50	78 x 1/6				

вид с проекцией А
view from A
vue de A

По запросу приведение в действие прямоточных запорных вентилей и вентилей KZE может осуществляться с помощью пневматического поршня, снабженного, при необходимости, устройством с ограничителем хода.

On request inclined seat and kze valves can be acted through pneumatic piston complete of micro limit switch.

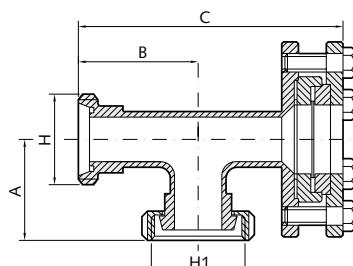
Sur requeste les vannes à flux libre et kze ils peuvent être équipées de piston pneumatique complet d'éventuel kit de fin de course.

АСЕПТИЧЕСКАЯ АРМАТУРА

Aseptic storage valves • Vannes pour stockage stérile

Т-ОБРАЗНАЯ ОПОРНАЯ МУФТА ДЛЯ УГЛЕРОДНОЙ МЕМБРАНЫ, КРЕПЛЕНИЯ ТИПА «DIN» «ПАПА»-«МАМА»

6.300.ED. --

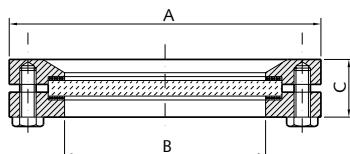


DIN1 DIN1 A B C Kr

	мм	мм	мм	мм	мм	Кг
6.300.ED.23-A	40	32	73	80	200	3,80
6.300.ED.32-A	40	40	73	80	200	4,00
6.300.ED.45-A	50	40	84	86	210	4,20
6.300.ED.50-A	50	50	84	86	210	4,20

ПЛОСКОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С ФЛАНЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ

6.400.39. --

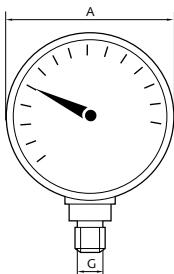


DIN A B C Kr

	мм	мм	мм	мм	Кг
6.400.39.81-A	125	200	125	36	4,70

МАНОВАКУУМЕТР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ 316, ШКАЛА ОТ -1 ДО +1,5 бар, КРЕПЛЕНИЕ ТИПА «GAS» «ПАПА»

6.410. В9. -

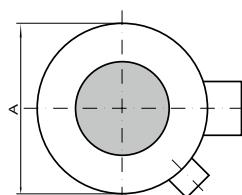


DIN G A Kr

	мм	дюйм	мм	Кг
6.410.B9.10-O	15	1/2	100	0,52

РАЗРЫВНАЯ ГРАФИТОВАЯ МЕМБРАНА

6.530.99. -



бар A Kr

6.530.99.05.Y	0,5	76
6.530.99.08.Y	0,8	76
6.530.99.10.Y	1,0	76

ПРИВОДЫ ДЛЯ ЗАСЛОНОК

Valve's actuators • Actionneurs pour vannes



7



VALVOINOX

ПРИВОДЫ ДЛЯ ЗАСЛОНОК

Valve's actuators • Actionneurs pour vannes

Прямые заслонки и шаровые клапаны, производимые Valvoinox и совместимые с автоматическим управлением, снабжены соединительной планкой, которая позволяет установить пневмо- или электропривод с отверстиями по стандарту ISO 5211 – DIN 3337.

Доступные приводы обычно имеют угол поворота 90° и бывают следующих видов:

A) ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ:

- горизонтальные, из анодированного алюминия,
- горизонтальные, из никелированного алюминия,
- горизонтальные, из технополимера,
- горизонтальные, из нержавеющей стали, одинарного или двойного действия.

В приводах одинарного действия внутренние пружины возвращают привод в начальное положение в момент, когда прекращается подача сжатого воздуха. В приводах двойного действия необходим один толчок сжатого воздуха при открытии и один – при закрытии; по специальному заказу для них может быть задан угол поворота в 180°.

Все наши пневмоприводы имеют сертификаты Atex в соответствии с директивой 94/99/EC.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Температура: от 0°C до +80°C; от -20°C до +80°C в сухом воздухе. (Специальные модели: высокая температура – от -20°C до 150°C, низкая температура – от -50°C до +60°C.) Номинальное давление 5,6 бар; максимальное рабочее давление 8,4 бар.

Рабочая среда: сухой сжатый очищенный воздух, не обязательно со смазкой.

В случае применения смазки использовать не детергентное масло либо масло, совместимое с NBR.

Б) ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ, постоянного (DC) или переменного (AC) тока, с различным напряжением питания.

Изготавливаются со степенью защиты IP67 для использования при температурах от -20°C до +55°C, снабжены индикатором положения, ручным управлением для экстренных случаев и двумя ограничителями хода. Стандартный угол поворота равен 90°, по заказу может быть увеличен до 270°.

По заказу могут быть снабжены позиционером, потенциометром и запасным аккумулятором.

Комбинации, приведенные в специальных таблицах, оптимальны для следующих условий работы: рабочее давление на пневматическом устройстве = 6 бар, вязкость рабочей жидкости = H₂O, рабочая температура = 20°.

Возможные комбинации, а также максимальные габариты приводов приведены в нижеследующих таблицах, в зависимости от управляемого клапана.

Valvoinox's automatically operated **butterfly and ball valves**, have a joint plate that allows the assembly of pneumatically or electric actuators with ISO 5211 - DIN 3337 drilling.

The available actuators are:

A) - PNEUMATIC ACTUATORS:

- horizontal hard anodized actuators,
- horizontal nickel plated actuators,
- horizontal technopolymer actuators,
- horizontal stainless steel actuators,
- vertical stainless steel actuators.

The springs inside our **simple effect actuators** bring them back to the starting position at the moment when the alimentation with the compressed air stops, meanwhile the ones double effect need an air compressed impulse for the opening and one for the closure. On demand the actuators can rotate up to 180°.

All our pneumatic actuators can be certified Atex according to the 94/99/EC guideline.

WORKING CONDITIONS:

Temperature: from 0°C to +80°C; from -20°C to +80°C with dry air only. (+150°C in special execution)

Air supply: 5,6 bar; maximum 8,4 bar

Operating media: compressed filtered air, not necessarily lubricated.

In case of lubricated air, either non detergent oil or NBR compatible oil, must be used.

B) - WITH ELECTRIC CONTROL: to be used in direct current (DC) or alternating current (AC) with different voltage power supply.

They are produced with IP67 protection to be used with temperature that goes from -20 °C to +55 °C, position indicator, hand emergency drive and n° 2 limit switches. The standard rotation is 90° but on demand up to 270°.

On demand we provide position device, potentiometer and security battery.

The coupling in the following tables are optimals in these operating conditions: operating pressure 6 bar, viscosity H₂O, operating temperature 20°C.

The possible couplings with the maximum overall dimensions of the actuators are described in the following table in relation to the kind of power operated valve.

Les **vannes à papillon et à boule** produites par VALVOINOX et destinées à la manœuvre par automatisme sont dotées d'une plaque de jointage qui permet le montage de les actionneurs pneumatiques ou électriques avec **percement ISO 5211 - DIN 3337**.

Les actionneurs sont livrables:

A) - À COMMANDE PNEUMATIQUE:

- horizontals en aluminium anodisé,
- horizontals en aluminium nickelé,
- horizontals en technoplymère,
- horizontals en acier inox,
- verticales en acier inox,

à simple effet et à double effet.

Dans **les actionneurs à simple effet**, les ressorts contenus à l'intérieur, reportent l'actionneur dans la position initiale lorsque l'alimentation en air comprimé cesse, tandis que ceux à double effet nécessitent d'un air comprimé d'impulsion dans l'ouverture et d'une dans la fermeture et sur demande peuvent pivoter jusqu'à 180°.

Tous nos actionneurs pneumatiques peuvent être certifiés Atex conformément à la directive 94/99/EC.

CONDITIONS D'UTILISATION

Température : de 0°C jusqu'à +80°C, de -20°C jusqu'à +80°C en présence d'air sec. (versions spécifiques: haute température de -20°C jusqu'à +150°C ; faible température de -50°C jusqu'à +60°C)

Pression nominale : 5,6 bar ; fonctionnement maximal 8,4 bar.

Fluide d'alimentation : air comprimé filtré, pas nécessairement lubrifié

Au moment de graissage utiliser de l'huile lubrifiante ,pas utiliser de détergent ou compatible.

B) - À COMMANDE ELECTRIQUE pour fonctionnement à courant continu (DC) ou à courant alternatif (AC) à plusieurs tensions d'alimentation.

Ils sont produits avec une protection IP67 pour l'utilisation à températures de -20 °C jusqu'à +55 °C, indicateur de position, manœuvre d'urgence manuelle et n.2 contacts fin de course .

La rotation standard est de 90° sur demande jusqu'à 270°.

Sur demande peuvent être munis d'un positionneur, d'un potentiomètre, et de la sécurité pour la batterie.

Les jumelages reportés dans les tableaux détaillés ils sont optimals pour les suivantes conditions: pression d'exercice= 6 bar, viscosité fluid= H₂O, température= 20°C.

Les possibles accouplements et les encombrements maximums des effectuateurs sont montrés dans les tableaux suivants d'après le type de vannes commandées.

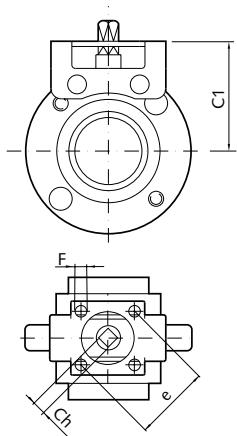
СТАНДАРТНЫЕ ГАБАРИТЫ ЗАСЛОНОК, СОВМЕСТИМЫХ С ПРИВОДОМ ISO 5211

Standard measures for valves with arrangement for ISO 5211 actuator • Dimensions typique vannes avec predisposition pour actionneur ISO 5211

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ», СОВМЕСТИМЫЕ С ПРИВОДОМ (ISO 5211)

“Italy” butterfly valves with arrangement for (ISO 5211) actuator • Vannes à papillon “Italy” avec predisposition pour actionneur ISO 5211

1.150.-



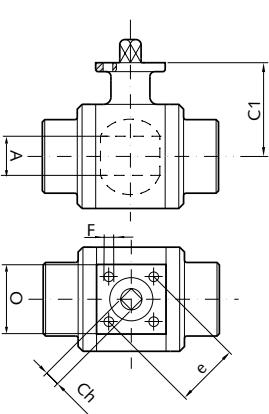
DN	C1	Hm *	ISO	CH	e	F
25	48	9	F03 F04	9 42	36 42	6 6
32	53	10,5	F03 F04	9 42	36 42	6 6
40	55	12	F03 F04	9 42	36 42	6 6
50	61	18	F04 F05	9 50	42 50	6 7
60	66	24	F04 F05	9 50	42 50	6 7
65	71	30	F04 F05	9 50	42 50	6 7
80	78	42	F07	11	70	9
100	90	63	F07	11	70	9
125	*	100	F07	14	70	9
150	*	130	F07	17	70	9
200	*	175	F10	17	102	11

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ, СОВМЕСТИМЫЕ С ПРИВОДОМ ISO 5211

2 ways ball valves with arrangement for ISO 5211 actuator • Vannes à boule à deux voies avec predisposition pour actionneur ISO 5211

2.150.- (classic)

2.250.- (star)

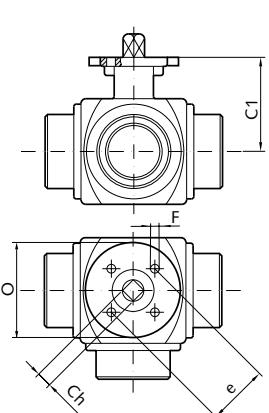


DN	A	C1	Hm *	ISO	CH	e	F	O
15	15	39	8	F03 F04	9 11	36 42	6 6	40 45
20	20	42	10	F03 F04	9 11	36 42	6 6	40 45
25	25	53	16	F03 F04	9 11	36 42	6 6	40 45
32	32	55	18	F03 F04	9 11	36 42	6 6	40 45
40	36	58	20	F03 F04	9 11	36 42	6 6	40 45
40	40	55	26	F03 F04	9 11	36 42	6 6	40 45
50	45	71	30	F04 F05	11 14	42 50	6 7	45 50
50	50	77	35	F04 F05	11 14	42 50	6 7	45 50
60	57	82	40	F04 F05	11 14	42 50	6 7	45 50
65	66	92	55	F05 F07	14	50	7	50
80	76	108	75	F07	17	70	9	70
100	98	121	100	F07	17	70	9	70
120	120	137	120	F07 F10	17 102	70 11	9 11	70 100

ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ, СОВМЕСТИМЫЕ С ПРИВОДОМ ISO 5211

3 ways ball valves with arrangement for ISO 5211 actuator • Vannes à boule à trois voies avec predisposition pour actionneur ISO 5211

2.350.-



DN	C1	Hm *	ISO	CH	e	F	O
10	47	10	F03 F04	9 11	36 42	6 6	46 54
15	49	12	F03 F04	9 11	36 42	6 6	46 54
20	57	23	F04 F05	11 14	42 50	6 7	54 65
25	61	25	F04 F05	11 14	42 50	6 7	54 65
32	82	33	F05 F07	14 17	50 70	7 9	65 90
40	89	40	F05 F07	14 17	50 70	7 9	65 90
50	92	50	F07 F10	17 22	70 102	9 11	90 125
65	102	60	F07 F10	17 22	70 102	9 11	90 125
80	116	110	F07 F10	17 22	70 102	9 11	90 125
100	131	130	F07 F10	17 22	70 102	9 11	90 125
120	170	160	F07 F10	17 22	70 102	9 11	90 125

** Под заказ

* Максимальный крутящий момент в Нм - Maximum break-out torque in Nm - Force maxime en Nm pour l'ouverture au départ.

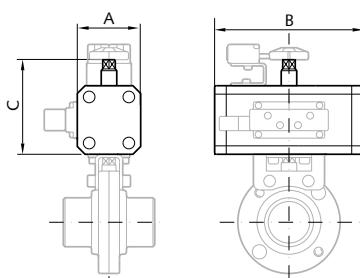
ПРИВОДЫ ДЛЯ КЛАПАНОВ

Valve's actuators • Actionneurs pour vannes

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ISO 5211 ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ»

Pneumatic actuator one acting ISO 5211 for "Italy" butterfly valves • Actionneur pneumatique à simple effet ISO 5211 pour vannes à papillon "Italy"

7.100.2.-



ТИП/РАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	B	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---	---

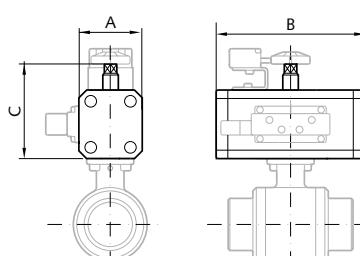
		ММ mm	ММ mm	ММ mm	КГ kg
7.100.2.015-Z	1	25 - 32	55	221	82
7.100.2.030-Z	2	40 - 50	65	240	92
7.100.2.045-Z	3	60 - 65	72	294	101
7.100.2.060-Z	4	80	80	320	119
7.100.2.090-Z	5	100	90	357	129

- Z = АЛЮМИНИЙ
- Y = AISI 316

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ISO 5211 ДЛЯ ДВУХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Pneumatic actuator one acting ISO 5211 for two-ways ball valves • Actionneur pneumatique à simple effet avec percement ISO 5211 pour vannes à boule à deux voies

7.100.2.-



ТИП/РАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	B	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---	---

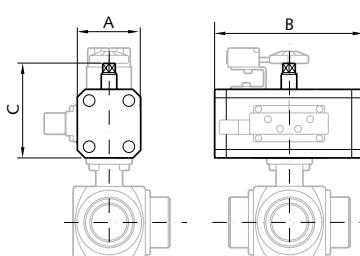
		ММ mm	ММ mm	ММ mm	КГ kg
7.100.2.015-Z	1	10 - 15 - 20	55	221	82
7.100.2.030-Z	2	25 - 32	65	240	92
7.100.2.045-Z	3	40	72	294	101
7.100.2.060-Z	4	50 - 60	80	320	119
7.100.2.090-Z	5	65	90	357	129
7.100.2.120-Z	6	80	100	372	139
7.100.2.180-Z	7	100	112	436	151
7.100.2.240-Z	8	120	124	460	163

- Z = АЛЮМИНИЙ
- Y = AISI 316

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ISO 5211 ДЛЯ ТРЕХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Pneumatic actuator one acting ISO 5211 for three-ways ball valves • Actionneur pneumatique à simple effet ISO 5211 pour vannes à boule à trois voies

7.100.2.-



ТИП/РАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	B	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---	---

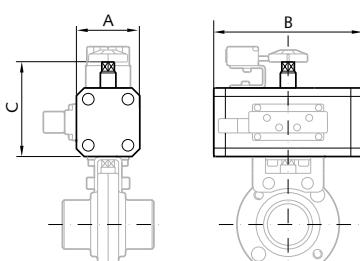
		ММ mm	ММ mm	ММ mm	КГ kg
7.100.2.015-Z	1	10 - 15	55	221	82
7.100.2.030-Z	2	20	65	240	92
7.100.2.045-Z	3	25	72	294	101
7.100.2.060-Z	4	32 - 40	80	320	119
7.100.2.090-Z	5	50	90	357	129
7.100.2.120-Z	6	65	100	372	139
7.100.2.180-Z	7	80	112	436	151
7.100.2.240-Z	8	120 - 100	124	460	163

- Z = АЛЮМИНИЙ
- Y = AISI 316

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ISO 5211 ДЛЯ ТРЕХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Pneumatic actuator two acting ISO 5211 for "Italy" butterfly valves • Actionneur pneumatique à double effet ISO 5211 pour vannes à papillon "Italy"

7.200.2.-



ТИП/РАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN
---------------------------------	-----------------------------

		ММ mm	А	В	С	КГ kg
7.200.2.015-Z	1	25 - 32	48	115	75	0,75
7.200.2.030-Z	2	40 - 50	55	130	82	1,00
7.200.2.045-Z	3	60 - 65	60	144	88	1,25
7.200.2.060-Z	4	80	65	152	92	1,55
7.200.2.090-Z	5	100	72	170	101	1,85

- Z = АЛЮМИНИЙ
- Y = AISI 316

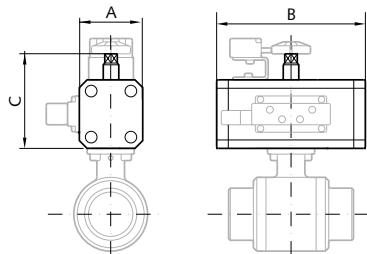
ПРИВОДЫ ДЛЯ КЛАПАНОВ

Valve's actuators • Actionneurs pour vannes

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ ISO 5211 ДЛЯ ДВУХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Pneumatic actuator two acting ISO 5211 for two-ways ball valves • Actionneur à double effet ISO 5211 pour vannes à boule à deux voies

7.200.2.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	B	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---	---

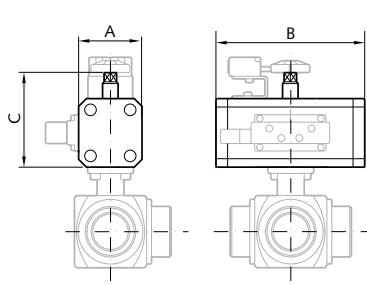
		мм	мм	мм	кг
7.200.2.015-Z	1	10 - 15 - 20	48	115	75
7.200.2.030-Z	2	25 - 32	55	130	82
7.200.2.045-Z	3	40	60	144	88
7.200.2.060-Z	4	50 - 60	65	152	92
7.200.2.090-Z	5	65	72	169	100
7.200.2.180-Z	6	80 - 100	90	212	130
7.200.2.240-Z	7	120	100	242	140

- Z = АЛЮМИНИЙ

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ ISO 5211 ДЛЯ ТРЕХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Pneumatic actuator two acting ISO 5211 for three-ways ball valves • Actionneur pneumatique à double effet ISO 5211 pour vannes à boule à trois voies

7.200.2.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	B	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---	---

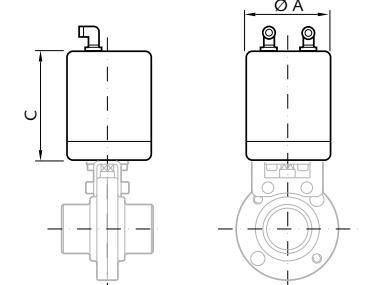
		мм	мм	мм	кг
7.200.2.015-Z	1	10 - 15	48	115	75
7.200.2.030-Z	2	20	55	130	82
7.200.2.045-Z	3	25	60	144	88
7.200.2.060-Z	4	32 - 40	65	152	92
7.200.2.090-Z	5	50	72	169	100
7.200.2.120-Z	6	65	80	185	120
7.200.2.180-Z	7	80	90	212	130
7.200.2.240-Z	8	120 - 100	100	242	140

- Z = АЛЮМИНИЙ

ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК

Vertical pneumatic actuator one acting for butterfly valves • Actionneur pneumatique vertical à simple effet pour vannes à papillon

7.300.10.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---

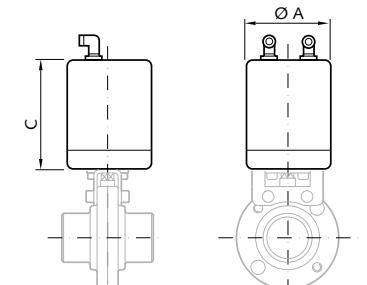
		мм	мм	кг
7.300.10.10-A	1	25-32-40-50-60-65	90	175
7.300.10.20-A	2	80-100	115	175

- A = AISI 304

ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК

Vertical pneumatic actuator two acting for butterfly valves • Actionneur pneumatique à double effet pour vannes à papillon

7.400.10.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension	ДЛЯ DN for DN pour DN	A	C
---------------------------------	-----------------------------	---	---

		мм	мм	кг
7.400.10.10-A	1	25-32-40-50-65	90	175
7.400.10.20-A	2	80-100	115	175

- A = AISI 304

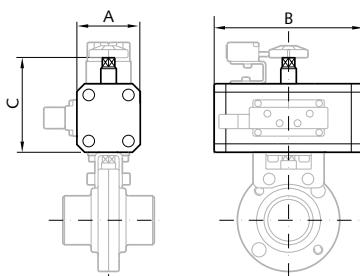
ПРИВОДЫ ДЛЯ КЛАПАНОВ

Valve's actuators • Actionneurs pour vannes

ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ИЗ ТЕХНОПОЛИМЕРА ISO 5211 ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ»

Technopolymer pneumatic actuator one acting ISO 5211 for "Italy" butterfly valves • Actionneur pneumatique à simple effet technopolymère ISO 5211 pour vannes à papillon "Italy"

7.110.2.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension

ДЛЯ DN
for DN
pour DN

A

B

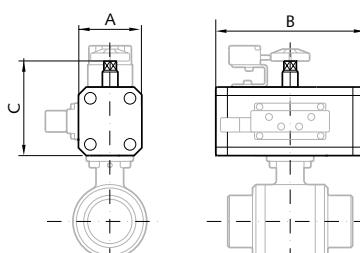
C

		ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
7.110.2.010-О	1	25	53	119	91	0,65
7.110.2.013-О	2	32 - 40	70	160	111	1,40
7.110.2.018-О	3	50 - 60 - 65	70	175	132	2,40

ПНЕВМОПРИВОД ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ ИЗ ТЕХНОПОЛИМЕРА ISO 5211 ДЛЯ ДВУХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Technopolymer pneumatic actuator one acting ISO 5211 "Italy" for two-ways ball valves • Actionneur pneumatique à simple effet technopolymère ISO 5211 pour vannes à boule à deux voies

7.110.2.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension

ДЛЯ DN
for DN
pour DN

A

B

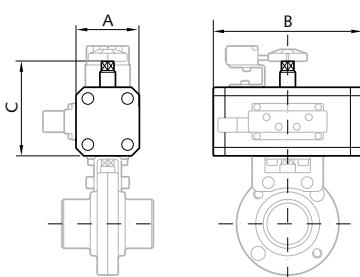
C

		ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
7.110.2.010-О	1	10 - 15 - 20	53	119	91	0,65
7.110.2.013-О	2	25 - 32	70	160	111	1,40
7.110.2.018-О	3	40 - 50	70	175	132	2,40

ПНЕВМОПРИВОД ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ ИЗ ТЕХНОПОЛИМЕРА ISO 5211 ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК «ИТАЛИЯ»

Technopolymer Pneumatic actuator two acting ISO 5211 for "Italy" butterfly valves • Actionneur pneumatique à double effet technopolymère ISO 5211 pour vannes à papillon "Italy"

7.210.2.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension

ДЛЯ DN
for DN
pour DN

A

B

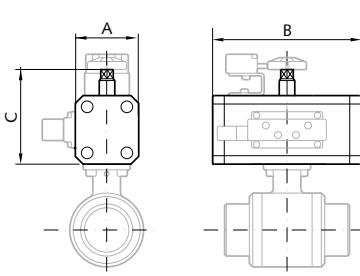
C

		ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
7.210.2.010	1	25 - 32	53	119	91	0,60
7.210.2.013	2	40 - 50	70	160	111	1,20
7.210.2.018	3	60 - 65	70	175	132	2,00

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПНЕВМОПРИВОД ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ ИЗ ТЕХНОПОЛИМЕРА ISO 5211 ДЛЯ ДВУХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Technopolymer pneumatic actuator two acting ISO 5211 for two-ways ball valves • Actionneur a double effet technopolymère ISO 5211 pour vannes à boule à deux voies

7.210.2.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension

ДЛЯ DN
for DN
pour DN

A

B

C

		ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
7.210.2.010-О	1	10 - 15 - 20	53	119	91	0,60
7.210.2.013-О	2	25 - 32	70	160	111	1,20
7.210.2.018-О	3	40 - 50	70	175	132	2,00

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ПНЕВМОПРИВОДОВ

Pneumatic actuator's accessory • Accessoires pour actionneurs pneumatique orizzontal

МОНОСТАБИЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЙ КЛАПАН 3/2 «НАМУР» ДЛЯ ПРИВОДОВ С ОДИНАРНЫМ ДЕЙСТВИЕМ
3/2 "NAMUR" monostable solenoid valve for single acting actuator • Souape electrique "NAMUR" 3/2 monostable pour actionneur simple effect

7.624.0.000-0



7.624.0.100-0	24	DC
7.624.0.200-0	24	AC
7.624.0.300-0	110	AC
7.624.0.400-0	220	AC

МОНТАЖНАЯ ПЛИТА ДЛЯ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО КЛАПАНА «НАМУР»
Mounting plate for "NAMUR" solenoid valve • Base pour souape electrique "NAMUR"

7.610.0.000-0



	размер DE	размер SE
7.610.0.100-0	15	-
7.610.0.200-0	30 - - - 240	15 - - - 240

МОНОСТАБИЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЙ КЛАПАН 5/2 «НАМУР» ДЛЯ ПРИВОДОВ С ДВОЙНЫМ ДЕЙСТВИЕМ
5/2 "NAMUR" monostable solenoid valve for double acting actuator • Souape electrique "NAMUR" 5/2 monostable pour actionneurs double effect

7.621.0.000-0



7.621.0.100-0	24	DC
7.621.0.200-0	24	AC
7.621.0.300-0	110	AC
7.621.0.400-0	220	AC

БИСТАБИЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЙ КЛАПАН 5/2 «НАМУР» ДЛЯ ПРИВОДОВ С ДВОЙНЫМ ДЕЙСТВИЕМ
5/2 NAMUR bistable solenoid valve for double acting actuators • Souape electrique NAMUR 5/2 bistable pour actionneur double effect

7.622.0.000-0



7.622.0.100-0	24	DC
7.622.0.200-0	24	AC
7.622.0.300-0	110	AC
7.622.0.400-0	220	AC

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ПНЕВМОПРИВОДОВ

Pneumatic actuator's accessory • Accessoires pour actionneurs pneumatique orizontal

МОНТАЖНЫЙ БЛОК «НАМУР» ДЛЯ МЕХАНИЧЕСКИХ ИЛИ ПНЕВМАТИЧЕСКИХ ОГРАНИЧИТЕЛЕЙ ХОДА

Namur mounting plate for mechanic or pneumatic limit switch • Kit Namur pour montage fid de course mecanique or pneumatique

7.631.0.000-0



размер
DE

размер
SE

7.631.0.100-0

15 - - - 90

15 - - - 45

7.631.0.200-0

120 - - - 240

60 - - - 240

МОНТАЖНЫЙ БЛОК «НАМУР» ДЛЯ БЕСКОНТАКТНЫХ ОГРАНИЧИТЕЛЕЙ ХОДА

Namur mounting plate for proximity limit switches • Kit Namur pour montage fin de course proximity

7.632.0.000-0



размер
DE

размер
SE

7.632.0.100-0

15 - - - 90

15 - - - 45

7.632.0.200-0

120 - - - 240

60 - - - 240

МЕХАНИЧЕСКИЙ МИКРООГРАНИЧИТЕЛЬ ХОДА

Electromechanical micro limit switch • Fin de course mecanique

7.641.0.000-0



кг

7.641.0.000-0

0,06

МЕХАНИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ ХОДА М12

M12 Inductive limit switch • Fin de course inductif M12

7.642.0.000-0



7.642.0.100-0

3 провода 10-30 В 200 мА

Под заказ: версия ATEX
on request: ATEX
sur demande: ATEX

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ПНЕВМОПРИВОДОВ

Pneumatic actuator's accessory • Accessoires pour actionneurs pneumatique orizzontal

БЛОК ОПОВЕЩЕНИЯ С ДВУМЯ МЕХАНИЧЕСКИМИ ОГРАНИЧИТЕЛЯМИ ХОДА

Limit switch box with optical indicator n° 2 mechanical limit switches • Box de signalisation avec n° 2 fin de course mecanique

7.643.0.000-0



7.643.0.000-0

Переключатель SPDT макс. 5A 250V AC / 3A 24V DC

O = технополимер (IP65)

Z = алюминий (IP67)

БЛОК ОПОВЕЩЕНИЯ С ДВУМЯ ИНДУКТИВНЫМИ ОГРАНИЧИТЕЛЯМИ ХОДА

Switch box with optical indicator n° 2 inductive limit switches • Box de signalisation avec n° 2 fin de course inductif

7.644.0.000-0



7.644.0.100-0

3 усиленных провода PNP 10-30 VDC Max 100 mA

7.644.0.200-0

2 не усиленных провода EX II 2G/D EEXIA IIC T6
(зона 1.2.21 и 22) ATEX

O = технополимер (IP65)

Z = алюминий (IP67)

УСТРОЙСТВА КОНТРОЛЯ «ТОП» ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНЫХ ПРИВОДОВ

"Top" control for vertical actuators • "Top" pour actionneur

7.972.0.000-0



ИМЕЕТ: / with / avec:

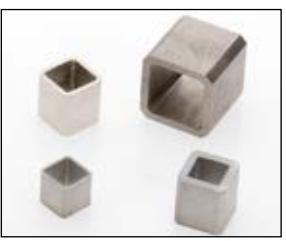
2 ОГРАНИЧИТЕЛЯ ХОДА n° 2 limit switch, n° 2 fin de course

1 ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЙ КЛАПАН 24V DC n° 1 solenoid valve 24 V dc, soupape electrique 24 V dc

КВАДРАТНЫЙ АДАПТЕР ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ (ДЛЯ ПРИВОДА)

Inox square adapter • Reduction carrée

7.650.0.000-0



7.650.0.101-0

11x9

7.650.0.102-0

14x9

7.650.0.103-0

14x11

7.650.0.104-0

17x14

7.650.0.105-0

22x17

7.650.0.106-0

17x11

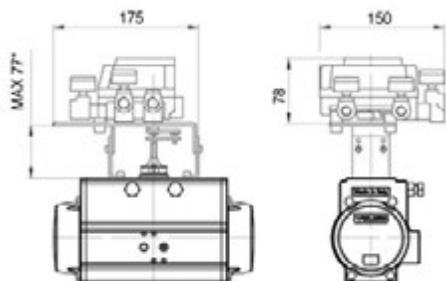
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ПНЕВМОПРИВОДОВ

Pneumatic actuator's accessory • Accessoires pour actionneurs pneumatique orizzontal

ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ПОЗИЦИОНЕР

Pneumatic positioner • Positionneur

7.316.0.000-0



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - Main characteristics - Principales caractéristiques

ДАВЛЕНИЕ ПИТАНИЯ - Supply pressure	1,4 ~ 7 бар
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ - Input pressure	0,1 ~ 1 бар
СТАНДАРТНЫЙ ХОД - Standard stroke	0°~100° минимальное регулирование > 60° - 0°-100° minimum adjustment > 60°
ТОЧНОСТЬ - Sensitivity	В пределах 0,5% FS - Within 0,5% FS
ЛИНЕЙНОСТЬ - Linearity	В пределах +/- 2% FS - Within +/- 2% FS
ГИСТЕРЕЗИС - Hysteresis	В пределах 1% FS - Within 1% FS
ПОВТОРЯЕМОСТЬ - Repeatability	До +/- 0,5% FS - Within +/- 0,5% FS
РАСХОД НА ВЫХОДЕ - Output flow rate	От 80 н.л./мин или > (давл. подачи: 1,4 бар) до 200 н.л./мин или < (давл. подачи: 4 бар)
РАСХОД ВОЗДУХА - Air consumption	От 5 н.л./м. или > (давл. подачи: 1,4 бар) до 11 н.л./м. или < (давл. подачи: 4 бар)
РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА - Working temperature	-20°C ~ 80°C
ТЕМПЕРАТУРНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ - Terminal coefficient	В пределах 0,1% FS/°C - Within 0,1% FS/°C
ВЗРЫВОЗАЩИТНАЯ СИСТЕМА - Explosion proof system	II 2GDcT5/T6
СОЕДИНЕНИЯ - Connections	Rc (PT) 1/4"
МАТЕРИАЛ - Material	Алюминий, литой под давлением - Die cast aluminium
ВЕС - Weight	1,2 кг
СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ - Protection (rate)	IP55

КАТУШКА С КОННЕКТОРОМ (ДЛЯ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО КЛАПАНА)

Coil for solenoid valve • Bobine pour soupape électrique

7.660.0.000-0



7.660.0.100-0	24	DC
7.660.0.101-0	24	AC
7.660.0.102-0	110	AC
7.660.0.103-0	220	AC
7.660.0.104-0	110	DC
7.660.0.105-0	48	AC

КРОНШТЕЙН ДЛЯ ПРИВОДА К ПРЯМОЙ ЗАСЛОНЕ «ИТАЛИЯ»

Braket for actuator • xxx

7.647.0.000-0



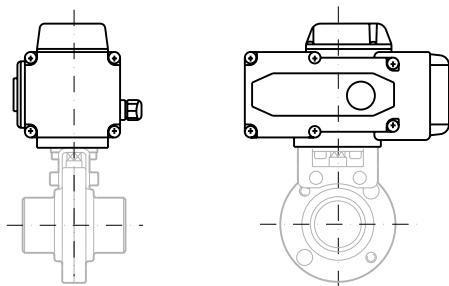
7.647.0.100-0

ПРИВОДЫ ДЛЯ КЛАПАНОВ

Valve's actuators • Actionneurs pour vannes

ЭЛЕКТРОПРИВОД С КРЕПЛЕНИЕМ СТАНДАРТА ISO ДЛЯ ПРЯМЫХ ЗАСЛОНОК
 Electric actuator ISO 5211 drilling for butterfly valves • Actionneurs électrique avec perçement ISO 5211 pour vannes à papillon

7.500.10.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension	ПИТАНИЕ alimentation alimentation	НАПРЯЖЕНИЕ 电压 voltage	ДЛЯ DN pour DN for DN	Kr	ВРЕМЯ РАБОТЫ working time temps de travail
---------------------------------	---	-----------------------------	-----------------------------	----	--

7.500.1.015-0	AC/DC	24			
7.500.2.015-0	AC/DC	12			
7.500.3.015-0	AC	110-240			

1 (VB15) ————— 25-32-40 1,40 10 sec

7.500.1.030-0	AC/DC	24			
7.500.2.030-0	AC/DC	12			
7.500.3.030-0	AC	110-240			

2 (VB30) ————— 50-60 2,30 10 sec

7.500.1.060-0	AC/DC	24			
7.500.2.060-0	AC/DC	12			
7.500.3.060-0	AC	110-240			

3 (VB60) ————— 65-80 3,30 10 sec

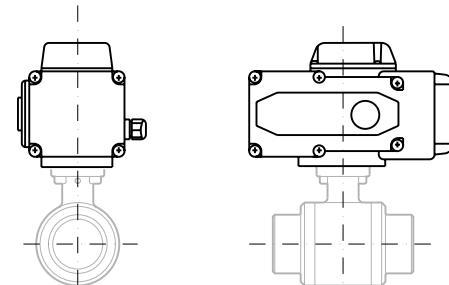
7.500.1.110-0	AC/DC	24			
7.500.2.110-0	AC/DC	12			
7.500.3.110-0	AC	110-240			

4 (VB110) ————— 100 4,90 10 sec

ЭЛЕКТРОПРИВОД С КРЕПЛЕНИЕМ СТАНДАРТА ISO ДЛЯ ДВУХ-/ТРЕХХОДОВЫХ ШАРОВЫХ КЛАПАНОВ

Electric actuator ISO 5211 drilling for two et three ways ball valves • Actionneurs électrique avec perçement ISO 5211 pour vannes à boule à deux et trois voies

7.500.20.-



ТИПОРАЗМЕР size dimension	ПИТАНИЕ alimentation alimentation	НАПРЯЖЕНИЕ 电压 voltage	ДЛЯ DN pour DN for DN	Kr	ВРЕМЯ РАБОТЫ working time temps de travail
---------------------------------	---	-----------------------------	-----------------------------	----	--

7.500.1.015-0	AC/DC	24			
7.500.2.015-0	AC/DC	12			
7.500.3.015-0	AC	110-240			

1 (VB15) ————— 15-20 1,40 10 sec

7.500.1.030-0	AC/DC	24			
7.500.2.030-0	AC/DC	12			
7.500.3.030-0	AC	110-240			

2 (VB30) ————— 25-32-40 2,30 10 sec

7.500.1.060-0	AC/DC	24			
7.500.2.060-0	AC/DC	12			
7.500.3.060-0	AC	110-240			

3 (VB60) ————— 50-60 3,30 10 sec

7.500.1.110-0	AC/DC	24			
7.500.2.110-0	AC/DC	12			
7.500.3.110-0	AC	110-240			

4 (VB110) ————— 65-80 4,90 10 sec

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote



8



VALVOINOX

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Размерность и функциональная схема оборудования для распределения азота в большей степени зависят от пропускной способности насосов, используемых для перемещения продукта.

Применение насосов для перемещения продукта может причинить серьезный ущерб оборудованию в случае нехватки объемной компенсации, производимой с помощью подачи азота в резервуар во время забора либо выпуска воздуха через клапаны безопасности во время загрузки.

Установка надлежащего числа клапанов безопасности и правильное их размещение на оборудовании – это решающие факторы, которые помогают избежать смятия резервуаров от внутреннего взрыва, а также ущерба от избыточного давления.

Нижеследующие схемы помогут найти проектировочное решение, исходя из габаритов оборудования и выбранного способа управления.

GENERAL NOTES

Nitrogen distribution's dimensioning and its functional scheme are due to the pump's delivery (capacity) used for the product's handling.

The use of pumps for the product's handling can cause serious damages for the installation if, accidentally, should lack the volumetric compensation carried out through nitrogen's input into the tank during the drawing or the breather through security valves during the discharge.

The installation of a right number of security valves and their dislocation along the plant, are determinant factors to avoid both the tank's curling up due to the implosion and the damages due to the over-pressure.

The following schemes are of use for orientering the final projectual choices according to the plant's dimension and the "management" way preferred.

NOTES GENERALES

Le dimensionnement de l'installation de distribution azote et le schéma de fonctionnement dépendent la plupart du débit des pompes utilisées pour le mouvement du produit.

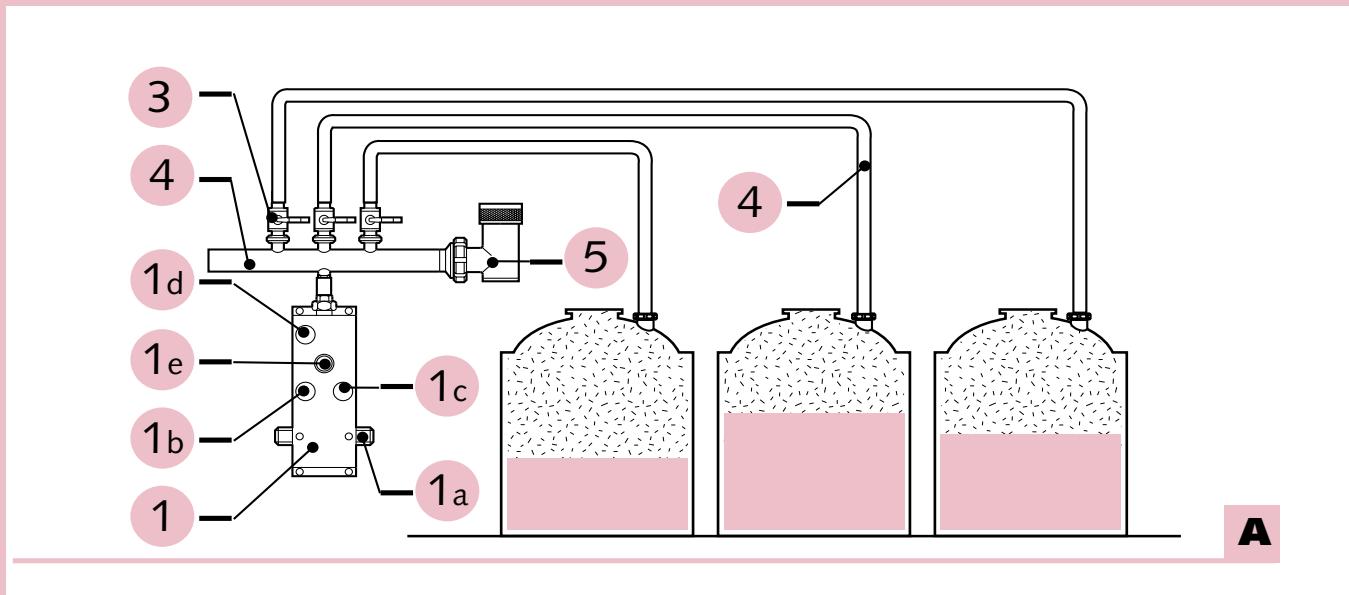
L'utilisation de pompes pour le mouvement du produit peut endommager sérieusement l'installation si, par accident, venait manquer la compensation volumétrique effectuée par l'introduction d'azote dans le réservoir pendant la phase de prélevement, ou la sortie d'air ou de gaz par les soupapes de décharge pendant la phase de charge.

La mise en place d'un nombre convenable de soupapes de décharge et leur correcte disposition le long de l'installation sont des éléments déterminants pour éviter soit le recoquillage des réservoirs pour implosion soit les dégâts provoqués par surpression.

Les schémas suivants ont la fonction d'aider la mise en projet selon les dimensions de l'installation et la conduite de l'exploitation choisie.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote



1 КОНТРОЛЛЕР
Nitrogen distributing station
Central de distribution azote

1a КРЕПЛЕНИЕ БАЛЛОНА
Nitrogen cylinder connection
Attelage bonbonne

1b МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ БАЛЛОНА
Nitrogen cylinder pressure gauge
Manometre pression bonbonne

1c МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ ПОСЛЕ ПЕРВОГО ПЕРЕХОДНИКА
Pressure operating gauge after first reduction
Manometre pression après première réduction

1d МАНОМЕТР РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ
Pressure operating gauge
Manometre pression de service

1e ВЕНТИЛЬ РЕГУЛИРОВАНИЯ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ
Control wheel for operating pressure
Volant réglage pression de service

2 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ
Nitrogen delivery
Distributeur de azote

3 ШАРОВЫЙ КЛАПАН
Two ways ball valve
Vanne à boule

4 ТРУБА ПОДАЧИ АЗОТА
Nitrogen adduction pipe
Tube de adduction azote

5 КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ
Safety valve
Souape de decharge

СХЕМА «А»

Оборудование для распределения азота с централизованным управлением через подключенные контроллер и распределитель, а также единый клапан безопасности для всех резервуаров.

Посредством единого блока управления можно контролировать все необходимые операции.

Нужно учесть возможное неисполнение открытия клапана подачи азота, поскольку конечный резервуар изолирован от объемной компенсации.

Эта схема оборудования рекомендуется при наличии систем сброса при падении или приведении в действие посредством насосов низкого давления.

"A" SCHEME

Distribution nitrogen's plant, centralized control operating, with close nitrogen distributing station and distributor with single security valve for all the tanks.

From a single control-point it's possible to carry out all the necessary working-tests.

Be carefull to the non-opening of the nitrogen emission valve because the destination tank is isolated from the volumetric compensation.

This kind of plant is suitable with runout fall system or carried into effect through pumps with low capacity.

SCHEMA "A"

Installation de distribution azote à commandes centralisées avec central et distributeur adjacents et souape de decharge unique pour tous les réservoirs.

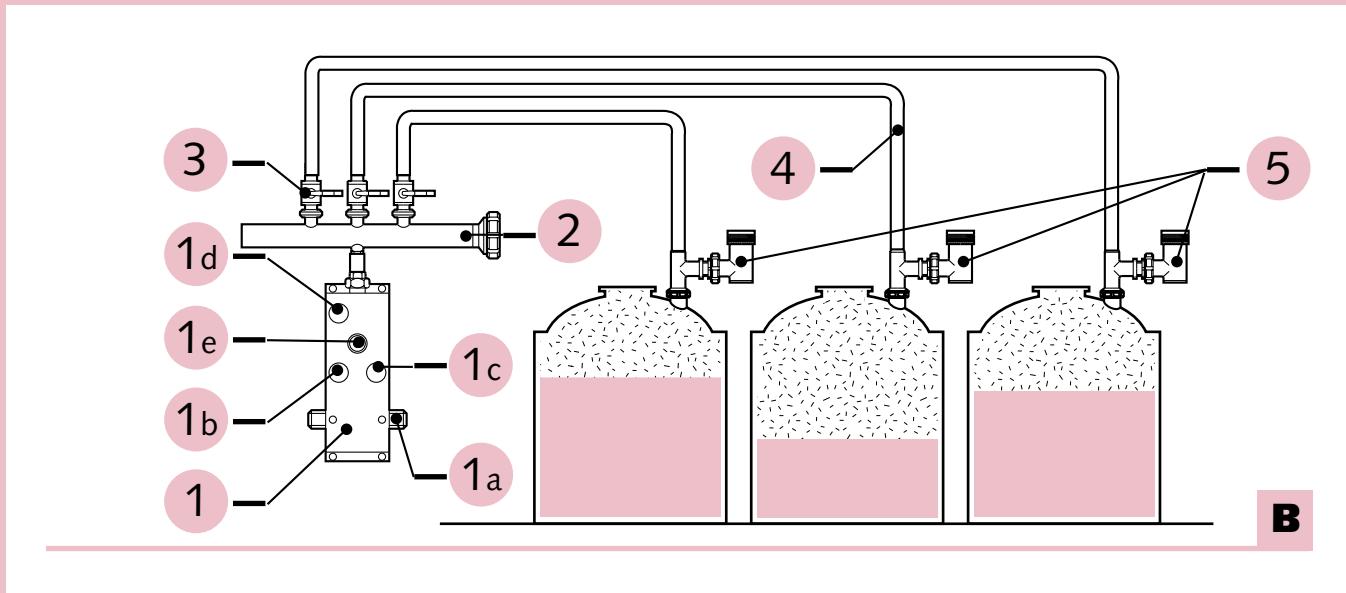
On peut effectuer tous les contrôles de fonctionnement nécessaires d'un point de commande unique.

Il faut faire attention à la possibilité de non-ouverture d'une souape de refoulement azote puisque le réservoir de destination reste isolé de la compensation volumétrique.

Ce schéma d'installation est convenable avec des systèmes de désamorçage par chute ou effectués par des pompes avec débit bas.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote



- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| 1 | КОНТРОЛЛЕР
Nitrogen distributing station
<i>Central de distribution azote</i> | 1e | ВЕНТИЛЬ РЕГУЛИРОВАНИЯ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ
Control wheel for operating pressure
<i>Volant réglage pression de service</i> |
| 1a | КРЕПЛЕНИЕ БАЛЛОНА
Nitrogen cylinder connection
<i>Attelage bonbonne</i> | 2 | РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ
Nitrogen delivery
<i>Distributeur de azote</i> |
| 1b | МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ БАЛЛОНА
Nitrogen cylinder pressure gauge
<i>Manometre pression bonbonne</i> | 3 | ШАРОВОЙ КЛАПАН
Two ways ball valve
<i>Vanne à boule</i> |
| 1c | МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ ПОСЛЕ ПЕРВОГО ПЕРЕХОДНИКА
Pressure operating gauge after first reduction
<i>Manometre pression après première réduction</i> | 4 | ТРУБА ПОДАЧИ АЗОТА
Nitrogen adduction pipe
<i>Tube de adduction azote</i> |
| 1d | МАНОМЕТР РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ
Pressure operating gauge
<i>Manometre pression de service</i> | 5 | КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ
Safety valve
<i>Souape de decharge</i> |

СХЕМА «В»

Оборудование для распределения азота с централизованным управлением через подключенные контроллер и распределитель, где клапаны безопасности установлены на каждом резервуаре.

Посредством единого блока управления можно контролировать все необходимые операции.

В случае неисполнения открытия клапана подачи азота, наличие клапанов безопасности на каждом конечном резервуаре обеспечивает надлежащую защиту от последствий отсутствия объемной компенсации.

Эта схема оборудования рекомендуется при наличии систем перемещения продукта, приводимых в действие посредством насосов умеренно высокого и высокого давления.

"В" SCHEME

Distribution nitrogen's plant, centralized control operating, with close nitrogen distributing station and distributor but with security valves put on each tank.

From a single control-point it's possible to carry out all the necessary working-tests.

In case of non-opening of the nitrogen emission valve, the presence of the security valves on each destination tank guarantees an adequate protection against the effects of a non-volumetric compensation.

This kind of plant is suitable for product's handling system carried into effect through pumps with low capacity.

SCHEMA "B"

Installation de distribution azote à commandes centralisées avec central et distributeur adjacents, mais avec soupapes de décharge déplacées sur chaque réservoir.

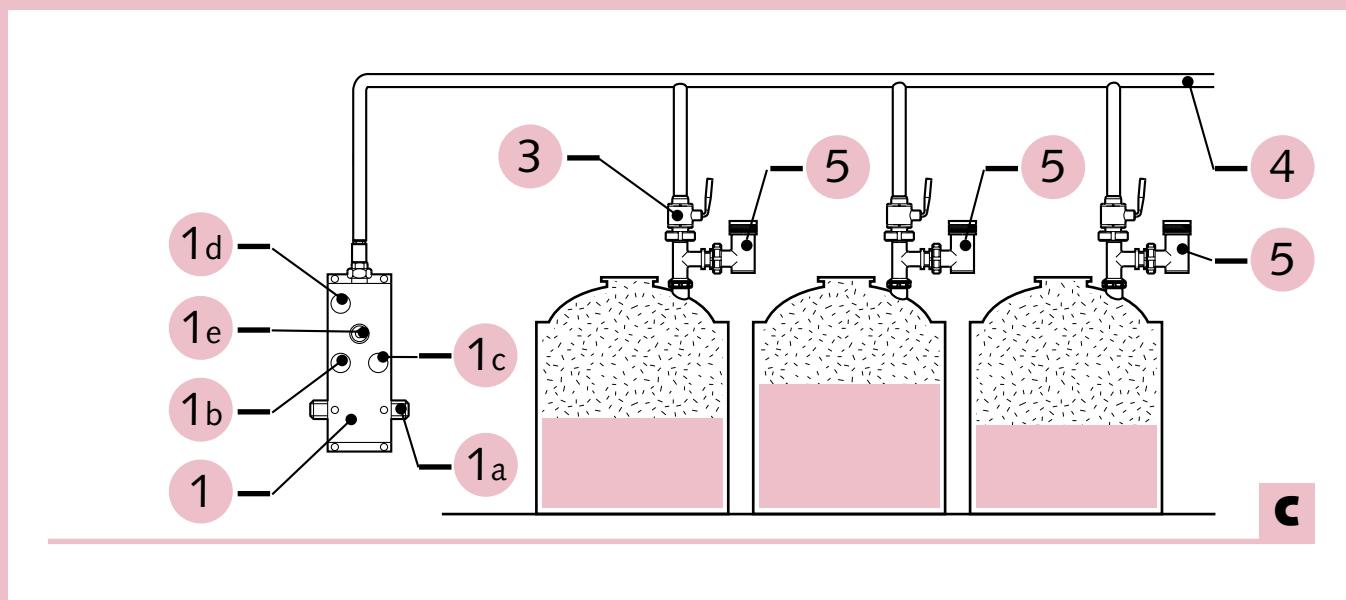
On peut effectuer tous les contrôles de fonctionnement nécessaires d'un point de commande unique.

En cas de non-ouverture d'une souape de refoulement azote, la présence des soupapes de décharge sur chaque réservoir de destination assure une adéquate protection contre les effets de non-compensation volumétrique.

Ce schéma d'installation est convenable avec des systèmes de mouvement produit effectués par des pompes avec débit moyen-haut ou débit haut.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote



1 КОНТРОЛЛЕР

Nitrogen distributing station
Central de distribution azote

1а КРЕПЛЕНИЕ БАЛЛОНА

Nitrogen cylinder connection
Attelage bonbonne

1б МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ БАЛЛОНА

Nitrogen cylinder pressure gauge
Manometre pression bonbonne

1с МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ ПОСЛЕ ПЕРВОГО ПЕРЕХОДНИКА

Pressure operating gauge after first reduction
Manometre pression après première réduction

1д МАНОМЕТР РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ

Pressure operating gauge
Manometre pression de service

1е ВЕНТИЛЬ РЕГУЛИРОВАНИЯ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ

Control wheel for operating pressure
Volant réglage pression de service

3 ШАРОВОЙ КЛАПАН

Two ways ball valve
Vanne à boule

4 ТРУБА ПОДАЧИ АЗОТА

Nitrogen adduction pipe
Tube de adduction azote

5 КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ

Safety valve
Soupape de décharge

СХЕМА «С»

Оборудование для распределения азота с удаленным управлением через подключенный контроллер, без подключения распределителя, но с клапанами подачи азота и клапанами безопасности, установленными на каждом резервуаре.

Контроль функций, необходимый для обеспечения объемной компенсации, выполняется прямо на соответствующем резервуаре в ходе операций по перемещению продукта.

В случае неисполнения открытия клапана подачи азота, наличие клапанов безопасности на каждом конечном резервуаре обеспечивает надлежащую защиту от последствий отсутствия объемной компенсации.

Эта схема оборудования рекомендуется при наличии систем перемещения продукта, приводимых в действие посредством насосов умеренно высокого и высокого давления, а также для оборудования со значительным числом подключенных устройств, расположенных в разных зонах.

“С” SCHEME

Distribution nitrogen's plant, remoted control operating, with nitrogen distributing station without close distributor but with nitrogen emission valves and security valves put on each tank.

The necessary working-tests for the volumetric compensation are carried out directly on the tank during the product's handling operations.

In case of non-opening of the nitrogen emission valve, the presence of the security valves on each destination tank guarantees an adequate protection against the effects of a non-volumetric compensation.

This kind of plant is suitable for product's handling system carried into effect through pumps with medium-high capacity and for plant with an high number tanks dislocated in different places.

SCHEMA “C”

Installation de distribution azote à commandes réparties avec central sans distributeur adjacent, mais avec soupapes de refoulement et soupapes de décharge déplacées sur chaque réservoir.

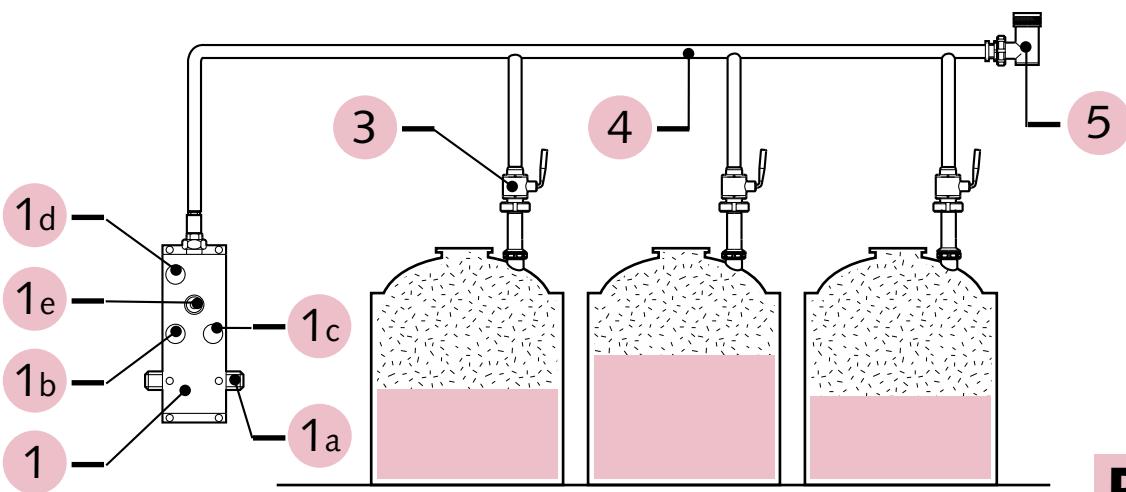
Les contrôles de fonctionnement nécessaires pour assurer la compensation volumétrique sont effectués directement sur le réservoir intéressé pendant les opérations de mouvement du produit.

En cas de non-ouverture d'une soupape de refoulement azote, la présence des soupapes de recharge sur chaque réservoir de destination assure une protection adéquate contre les effets de non-compensation volumétrique.

Ce schéma d'installation est convenable avec des systèmes de mouvement de produit effectués par des pompes avec débit moyen-haut ou débit haut et pour installations avec un nombre élevé de réservoirs placés en lieux différents.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote



- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| 1 | КОНТРОЛЛЕР
Nitrogen distributing station
<i>Central de distribution azote</i> | 1е | ВЕНТИЛЬ РЕГУЛИРОВАНИЯ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ
Control wheel for operating pressure
<i>Volant réglage pression de service</i> |
| 1а | КРЕПЛЕНИЕ БАЛЛОНА
Nitrogen cylinder connection
<i>Attelage bonbonne</i> | 3 | ШАРОВОЙ КЛАПАН
Two ways ball valve
<i>Vanne à boule</i> |
| 1б | МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ БАЛЛОНА
Nitrogen cylinder pressure gauge
<i>Manometre pression bonbonne</i> | 4 | ТРУБА ПОДАЧИ АЗОТА
Nitrogen adduction pipe
<i>Tube de adduction azote</i> |
| 1с | МАНОМЕТР ДАВЛЕНИЯ ПОСЛЕ ПЕРВОГО ПЕРЕХОДНИКА
Pressure operating gauge after first reduction
<i>Manometre pression après première réduction</i> | 5 | КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ
Safety valve
<i>Souape de decharge</i> |
| 1д | МАНОМЕТР РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ
Pressure operating gauge
<i>Manometre pression de service</i> | | |

СХЕМА «D»

Оборудование для распределения азота с удаленным управлением через подключенный контроллер, без подключения распределителя, но с клапанами подачи азота, установленными на каждом резервуаре, и с единым клапаном безопасности для всех резервуаров.

Нужно учесть возможное неисполнение открытия клапана подачи азота, поскольку конечный резервуар изолирован от объемной компенсации, а клапан безопасности обеспечивает надлежащую защиту только для резервуаров, соединенных с контроллером.

Контроль функций, необходимый для обеспечения объемной компенсации, выполняется прямо на соответствующем резервуаре в ходе операций по перемещению продукта.

Эта схема оборудования рекомендуется при наличии систем сброса при падении или приведении в действие посредством насосов низкого давления, а также для оборудования с ограниченным числом подключенных устройств.

“D” SCHEME

Distribution nitrogen's plant, remoted control operating, with nitrogen distributing station without close distributor but with nitrogen emission valves put on each tank and single security valve for all the tanks.

Be carefull to the non-opening of the nitrogen emission valve because the destination tank is isolated from the volumetric compensation for the fact that the security valve guarantees an adequate protection to the tanks linked with the editing exchange.

The necessary working-test to guarantee the volumetric compensation are carried out directly on the tank during the products handling operations.

This kind of plant is suitable with the runoff fall system or carried into effect through pumps with low capacity and for the plant with a low number of tanks.

SCHEMA “D”

Installation de distribution azote à commandes réparties avec central sans distributeur adjacent, mais avec soupapes de refoulement déplacées sur chaque réservoir et soupape de decharge unique pour tous les réservoirs.

Il faut faire attention à la possibilité de non ouverture d'une soupape de refoulement azote puisque le réservoir de destination reste isolé de la compensation volumétrique et la soupape de decharge garantit une protection adéquate à l'égard des réservoirs connectés à la central seulement.

Les contrôles de fonctionnement nécessaires pour assurer la compensation volumétrique sont effectués directement sur le réservoir intéressé pendant les opérations de mouvement du produit.

Ces schéma d'installation est convenable avec des systèmes de désamorçage par chute ou effectués par des pompes avec débit bas et pour les installations avec un nombre de réservoirs modéré.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

ДЕКОМПРЕССИОННЫЙ КОНТРОЛЛЕР (с покрытием из нержавеющей стали)

Decompression station (coating inox) • Central de décompression (avec planche inox)

8.001.01. -

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

П

м³

дюйм

кг

8.001.01-50-0

50 N₂

1"

16,00

8.001.01-10-0

10 N₂

3/4



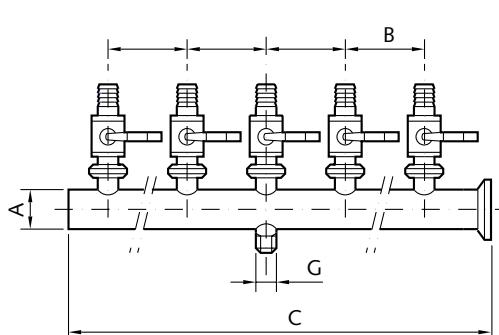
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ И НИППЕЛЯМИ ТИПА «GAROLLA»

Ramp of distributing GAROLLA-HOSE holder connections • Distributeur de azote avec attelages GAROLLA-A LIGATURER

8.100.UV. -



	A мм	B мм	C мм	G дюйм	ВЫХОДЫ № way №- sorties №	кг
8.100.UV.22-A	48,3	100	260	3/4	2	3,00
8.100.UV.23-A	48,3	100	360	3/4	3	4,30
8.100.UV.24-A	48,3	100	460	3/4	4	6,00
8.100.UV.25-A	48,3	100	560	3/4	5	7,50
8.100.UV.26-A	48,3	100	660	3/4	6	9,00
8.100.UV.27-A	48,3	100	760	3/4	7	10,50
8.100.UV.28-A	48,3	100	860	3/4	8	12,00
8.100.UV.29-A	48,3	100	960	3/4	9	13,50
8.100.UV.30-A	48,3	100	1060	3/4	10	15,00



	A мм	B мм	C мм	G дюйм	ВЫХОДЫ № way №- sorties №	кг
8.100.UV.52-A	48,3	100	260	1	2	3,00
8.100.UV.53-A	48,3	100	360	1	3	4,50
8.100.UV.54-A	48,3	100	460	1	4	6,00
8.100.UV.55-A	48,3	100	560	1	5	7,50
8.100.UV.56-A	48,3	100	660	1	6	9,00
8.100.UV.57-A	48,3	100	760	1	7	10,50
8.100.UV.58-A	48,3	100	860	1	8	12,00
8.100.UV.59-A	48,3	100	960	1	9	13,50
8.100.UV.60-A	48,3	100	1060	1	10	15,00

-A = AISI 304

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

КЛАПАНЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АЗОТА

Это клапаны двойного действия, то есть клапаны, которые работают как при избыточном, так и при пониженном давлении. Производятся из стали AISI 304 или AISI 316.

Заявленные значения калибровки гарантируются тем, что они определяются в зависимости от веса соответствующих дисков, а также тем, что внутри, как правило, не предусмотрены какие-либо пружины.

Наши клапаны стандартной конфигурации имеют калибровку 5 мбар при пониженном давлении, а при повышенном – 35 мбар. По заказу можно увеличить это значение до 80 мбар с помощью регулируемой натяжной пружины (опционально).

Как правило, производятся в трех типоразмерах и подразделяются в зависимости от нужного клиенту значения пропускной способности.

Следует однако помнить, что пропускная способность всегда связана с рабочим давлением / сбросом давления, поэтому значения, указанные в каталоге, носят чисто рекомендательный характер.

Таким образом, выбор наиболее подходящего типа клапана, в зависимости от фактического прохода и значений давления, является задачей пользователя.

Перед упаковкой каждый клапан проходит проверку, цель которой – подтвердить его корректную работу.

Могут быть снабжены креплениями типа «GAS», «DIN», «CLAMP», «SMS», «MACON».

NITROGEN SAFETY VALVES

These valves are double effect valves, working both in over-pressure and below-pressure; they are produced in Stainless steel AISI 304 and AISI 316.

The declared calibrations are guaranteed from the weight of the relevant discs and also since there is no spring inside the valve.

Our standard valves are calibrated at 5 millibar in depression, while in over pressure calibration is 35 millibar, we can increase this value on request up to 80 millibar using an adjustable spring.

We normally produce them in 3 different dimensions according to the capacity required by the customer.

Capacity is always according to working pressure and under pressure; therefore the value written in our catalogue are approximate.

It is the final user that must decide the most appropriate valve to be used according to the real passage he has and according to the working pressure.

Every single valve before being packed is tested to verify the proper operation of the valve.

All valves are equipped with all different connections: GAS, DIN, CLAMP, SMS, MACON.

SOUPAPE DE SURETÉ POUR AZOTE

Elles sont soupapes à double effet qui travaillent dans la pression et dans le vide et sont fabriquées en AISI 304 ou AISI 316.

Les tarages déclarés sont garantis par le fait qu'ils sont déterminés en fonction du poids de chaque disque et par le fait que à l'intérieur il n'y a pas de ressort.

Nos soupapes standard sont calibrées à 5 millibar en dépression et à 35 millibar en pression.

Il est possible sur demande d'augmenter cette valeur jusqu'à 80 millibar en utilisant un ressort réglable.

Les soupapes sont fabriquées en trois dimensions et divisées selon le débit que le client à besoin.

Nous vous rappelons que le debit est toujours lié à la pression/depression de service.

Pour cette raison les valeurs indiquées dans le catalogue ne sont qu'indicatives.

C'est alors à l'utilisateur de choisir la version de la soupape la plus appropriée en fonction du passage et aux pressions impliquées.

Chaque soupape, avant d'être emballée, est soumise à un test qui a pour but d'attester un correct fonctionnement.

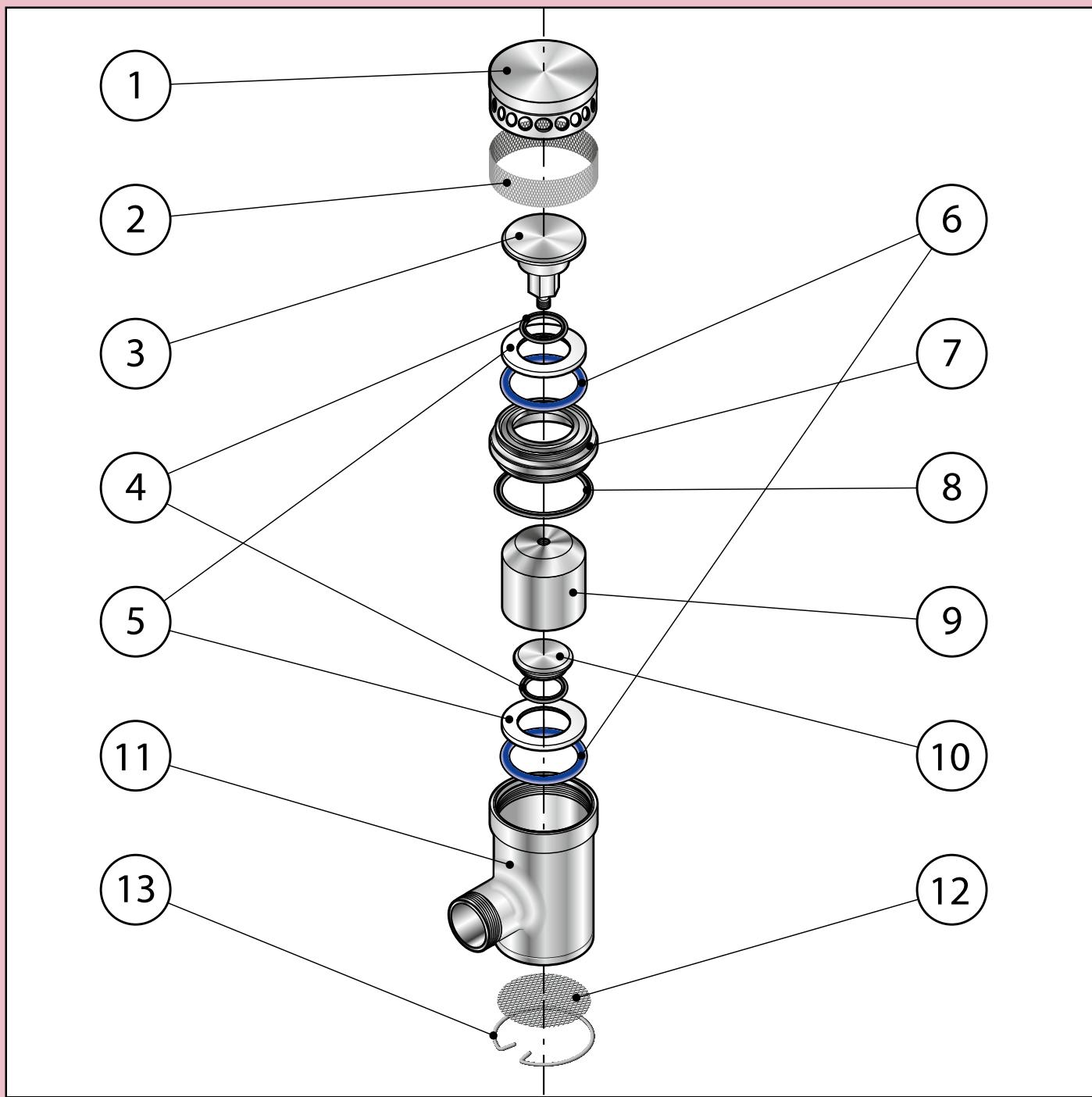
Nos soupapes peuvent être filetées avec attelages GAS DIN CLAMP SMS MACON.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ

Double effect safety valve • Souape de sûreté à double effet



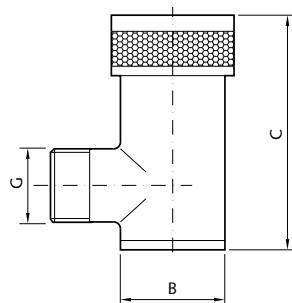
Поз.	НАИМЕНОВАНИЕ	DENOMINATION	DÉNOMINATION	№	МАТЕРИАЛ
1	ЗАГЛУШКА	Cap	Bouchon	1	AISI 304-AISI 316
2	ВЫХОДНОЙ ФИЛЬТР	Exhaust filter	Filtre décharge	1	AISI 304-AISI 316
3	ВЫХОДНОЙ ДИСК	Exhaust plate	Disque décharge	1	AISI 304-AISI 316
4	УПЛОТН. КОЛЬЦО ДИСКА	O-Ring plate	O-Ring disque	2	NBR
5	ДИСК ИЗ ПТФЕ	PTFE plate	PTFE disque	2	PTFE
6	УПЛОТН. ПРОКЛАДКА	Seat gasket	Siège d'étanchéité	2	СИЛИКОН (MVQ)
7	ГОЛОВКА	Head	Bague filetée	1	AISI 304-AISI 316
8	УПЛОТН. КОЛЬЦО ГОЛОВКИ	O-Ring head	O-ring Bague filetée	1	NBR
9	ГРУЗИЛО	Weight	Poids	1	AISI 304-AISI 316
10	ПРИСАСЫВАЮЩАЯ ПЛАСТИНА	Suction plate	Disque aspiration	1	AISI 304-AISI 316
11	КОРПУС	Body	Corp	1	AISI 304-AISI 316
12	ВСАСЫВАЮЩИЙ ФИЛЬТР	Suction filter	Filtre aspiration	1	AISI 304-AISI 316
13	СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО	Seeger	Seeger	1	AISI 304

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С ДВОЙНЫМ ДЕЙСТВИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ «GAS» - «ПАПА»
 Double effect safety valve GAS MALE connection • Souape de decharge a double effet avec attelage MALE GAS

8.010.G9. --

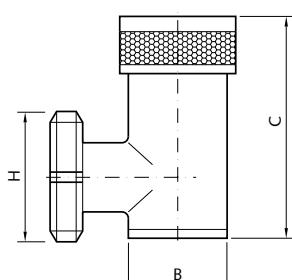


	РАСХОД м³/ч	G дюйм	B мм	C мм	КГ
8.010.G9.29-A	20	1" 1/4	60	135	1,80
8.010.G9.33-A	20	1" 1/2	60	135	1,80
8.010.G9.38-A	30	1" 1/2	76	160	3,00
8.010.G9.50-A	35	2"	76	160	3,00

Размыкание при пониженном давлении 5 мбар
 Размыкание при давлении 35 мбар
 (по запросу регулируется до 80 мбар)

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С ДВОЙНЫМ ДЕЙСТВИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ «DIN» - «ПАПА» / «GIRELLA»
 Double effect safety valve FEMALE DIN connection • Souape de decharge a double effet avec attelage DIN-FEMELLE

8.010.E9. --



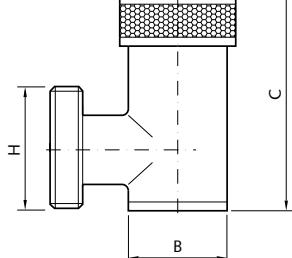
	РАСХОД м³/ч	DIN дюйм	B мм	C мм	КГ
8.010.E9.32-A	20	40	60	135	1,90
8.010.E9.40-A	20	50	60	135	1,90
8.010.E9.45-A	30	50	76	160	3,10
8.010.E9.57-A	35	60	76	160	3,10
8.010.E9.66-A	60	65	104	260	-
8.010.E9.72-A	60	80	104	260	-

Размыкание при пониженном давлении 5 мбар
 Размыкание при давлении 35 мбар
 (по запросу регулируется до 80 мбар)

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С ДВОЙНЫМ ДЕЙСТВИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ «DIN» - «МАМА»

Double effect safety valve MALE DIN connection • Souape de decharge a double effet avec attelage DIN-MALE

8.010.D9. --

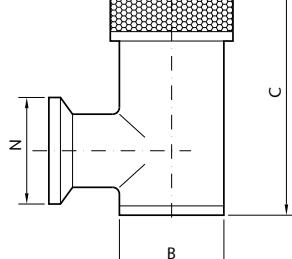


	РАСХОД м³/ч	DIN дюйм	B мм	C мм	КГ
8.010.D9.32-A	20	40	60	135	1,90
8.010.D9.40-A	20	50	60	135	1,90
8.010.D9.45-A	30	50	76	160	3,10
8.010.D9.57-A	35	60	76	160	3,10
8.010.D9.66-A	60	65	104	260	-
8.010.D9.72-A	60	80	104	260	-

Размыкание при пониженном давлении 5 мбар
 Размыкание при давлении 35 мбар
 (по запросу регулируется до 80 мбар)

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С ДВОЙНЫМ ДЕЙСТВИЕМ, ЗАЖИМНОЕ КРЕПЛЕНИЕ «GAROLLA»
 Double effect safety valve GAROLLA connection • Souape de decharge a double effet avec attelage GAROLLA

8.010.U9. --



	РАСХОД м³/ч	GAROLLA м³/ч	B мм	N мм	C мм	КГ
8.010.U9.35-A	20	40	65	65	135	1,80
8.010.U9.42-A	20	50	60	75	135	1,80
8.010.U9.48-A	30	50	76	75	160	3,10
8.010.U9.59-A	35	60	76	86	160	3,10
8.010.U9.73-A	60	80	104	108	260	-

Размыкание при пониженном давлении 5 мбар
 Размыкание при давлении 35 мбар
 (по запросу регулируется до 80 мбар)

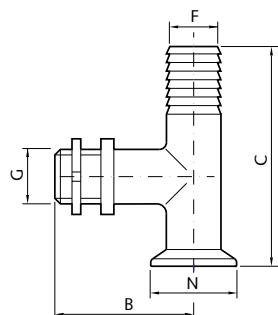
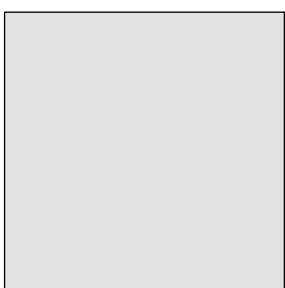
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА

Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

ТРОЙНИК С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ «GAROLLA» / «GAS» - «ПАПА»

Tee-piece union GAROLLA-MALE GAS connections • Raccord a " T " avec attelages GAROLLA-MALE GAS ligaturer

8.020.UB. --



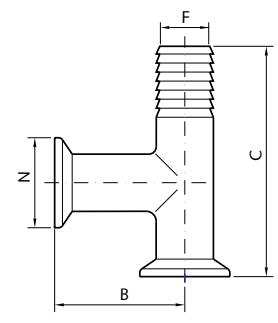
	DN мм	N мм	G дюйм	F мм	B мм	C мм	КГ
8.020.UB.35-A	40	65	1 1/2	30	140	180	0,60

-A = AISI 304

ТРОЙНИК С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ «GAROLLA»

Tee-piece union GAROLLA connections • Raccord a " T " avec attelages GAROLLA - Ligaturer

8.020.UU. --



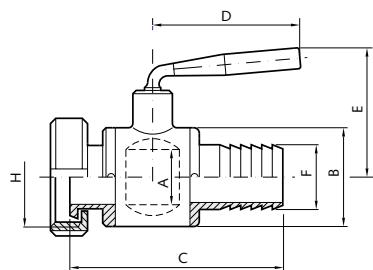
	DN мм	N мм	F мм	B мм	C мм	КГ
8.020.UU.35-A	40	65	30	140	180	0,56

-A = AISI 304

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН с креплениями «DIN» - «ПАПА» / «GIRELLO» - ВЫХОД ПОД ШЛАНГ

Two ways ball valve DIN FEMALE-HOSE HOLDER ends • Vanne à boule à deux voies avec attelages DIN FEMELLE-A LIGATURER

2.100.EV. --



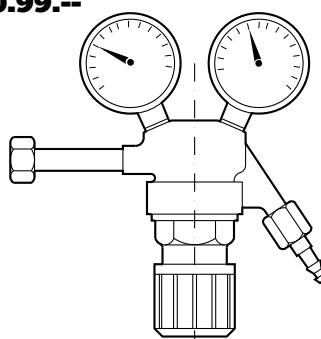
	DN мм	H мм	F мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.100.EV.12-A	25	52 x 1/6	30	25	50	135	98	75	1,20

-A = AISI 304

РЕДУКТОР ДАВЛЕНИЯ ПЕРВОЙ СТУПЕНИ

First stage pressure reducer • Reducteur de pression de premier phase

8.030.99.--

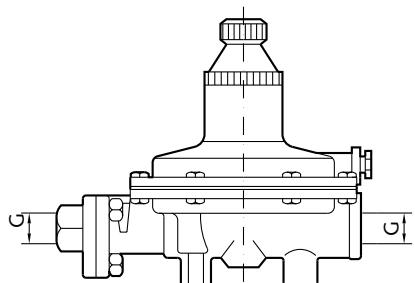


	для	КГ
8.030.99.10-9	CO ₂	1,50
8.030.99.20-9	Азот	1,50

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ АЗОТА
 Nitrogen distribution components • Composants pour distribution azote

РЕДУКТОР ДАВЛЕНИЯ ВТОРОЙ СТУПЕНИ
 Second stage pressure reducer • Reducteur de pression de second phase

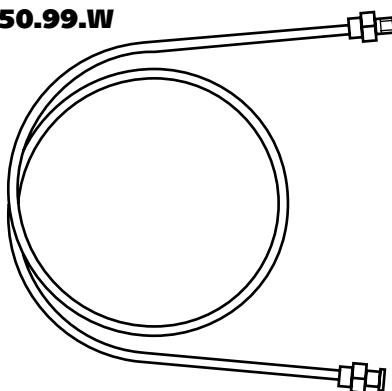
8.040.99.--



	м³	G	кг
8.040.99.10-9	20	3/4"	1,00
8.040.99.20-9	50	1"	2,00

МЕДНЫЙ ЗМЕЕВИК
 Coil en copper • Serpentine en couvre

8.050.99.W



для

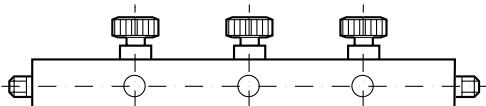
кг

8.050.99.10-W	Двухокись углерода CO ₂	0,8
8.050.99.20-W	Азот	0,8

КОЛЛЕКТОР ДЛЯ 3 БАЛЛОНОВ
 Ramp for connecting three cylinders • Rampe pour groupement trois bonbonne

8.060.99.00.0

8.060.99.00-O



ЛЮКИ И КРЫШКИ

Manhole - Upper Lid • Portes et Trappes



9

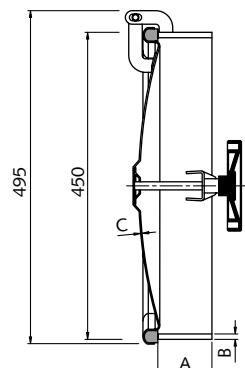


VALVOINOX

ОВАЛЬНЫЙ ЛЮК 450x320, ОТКРЫВАЕТСЯ ВНУТРЬ

Oval manhole 450x320 with inward opening • Porte ovale 450x320 ouverture interieure

9.210

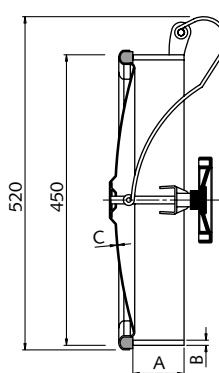


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.210.60.06-A	60	6	1,5	3	7
9.210.60.08-A	60	8	1,5	3	8,1
9.210.80.06-A	80	6	1,5	3	8,1
9.210.80.08-A	80	8	1,5	3	9,7

ОВАЛЬНЫЙ ЛЮК 450x320 С ШАРНИРОМ, ОТКРЫВАЕТСЯ ВНУТРЬ

Oval manhole 450x320 with jointed arm - with inward opening • Porte ovale 450x320 avec rotule ouverture interieure

9.211

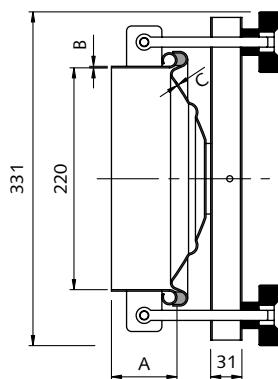


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.211.60.06-A	60	6	1,5	3	7,9
9.211.60.08-A	60	8	1,5	3	9
9.211.80.06-A	80	6	1,5	3	9
9.211.80.08-A	80	8	1,5	3	10,6

КРУГЛЫЙ ЛЮК Ø 220, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ, ДВА ВЕНТИЛЯ

Manhole round Ø 220 outward opening with two hand wheels • Porte circulaire Ø 220 ouverture exterieure avec deux fermetures

9.312

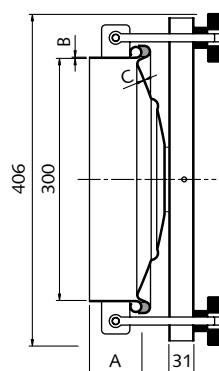


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.312.65.20-A	65	2	1,2	0,5	2,5
9.312.10.20-A	100	2	1,2	0,5	2,9

КРУГЛЫЙ ЛЮК Ø 300, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ, ДВА ВЕНТИЛЯ

Manhole round Ø 300 outward opening with two hand wheels • Porte circulaire Ø 300 ouverture exterieure avec deux fermetures

9.313



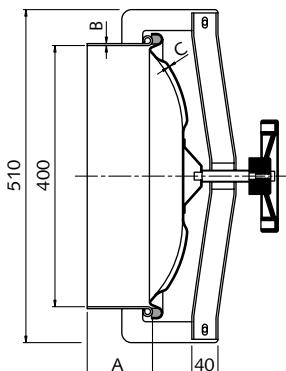
	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.313.65.20-A	65	2	1,2	0,3	3,5
9.313.10.20-A	100	2	1,2	0,3	4,5

ЛЮКИ
Manholes • Porte

КРУГЛЫЙ ЛЮК Ø 400, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ, ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЬ

Manhole round Ø 400 outward opening with central hand wheels • Porte circulaire Ø 400 ouverture exterieure avec fermeture centrale

9.314



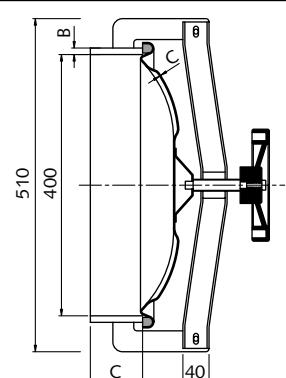
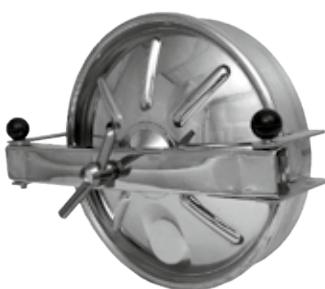
A B C P max
мм мм мм бар кг

9.314.10.20-A	100	2	1,5	0,5	7,8
9.314.10.31-A	100	3	1,5	0,5	9,2
9.314.10.32-A	100	3	2	0,7	10,5

КРУГЛЫЙ ЛЮК Ø 400, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ, ДЛЯ ВИНОДЕЛЬЧЕСКИХ ЕМКОСТЕЙ

Manhole round Ø 400 outward opening for vinification tank • Porte circulaire Ø 400 ouverture exterieure pour vinification

9.324



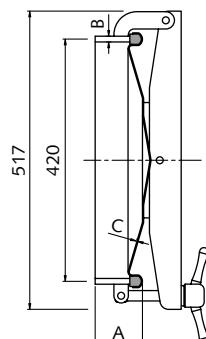
A B C P max
мм мм мм бар кг

9.324.10.81-A	80	8	1,5	0,5	11,7
9.324.10.82-A	80	8	2	0,7	12,4

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 420x530, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangular manhole 420x530 outward opening • Porte rectangulaire 420x530 ouverture exterieure

9.110



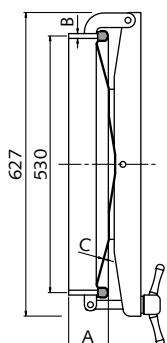
A B C P max
мм мм мм бар кг

9.110.06.82-A	60	8	2	0,6	17,8
9.110.10.82-A	100	8	2	0,6	22,2
9.110.06.12-A	60	10	2	0,6	19,5
9.110.10.12-A	100	10	2	0,6	25
9.110.06.83-A	60	8	2,5	0,8	19
9.110.10.83-A	100	8	2,5	0,8	23,4
9.110.06.13-A	60	10	2,5	0,8	20,7
9.110.10.13-A	100	10	2,5	0,8	26,2

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 530x420, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangular manhole 530x420 outward opening • Porte rectangulaire 530x420 ouverture exterieure

9.111



A B C P max
мм мм мм бар кг

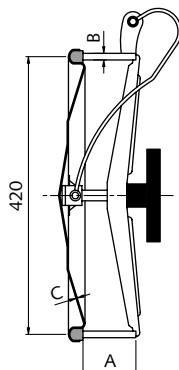
9.111.06.82-A	60	8	2	0,5	18,8
9.111.10.82-A	100	8	2	0,5	23,2
9.111.06.12-A	60	10	2	0,5	20,4
9.111.10.12-A	100	10	2	0,5	26
9.111.06.83-A	60	8	2,5	0,7	20
9.111.10.83-A	100	8	2,5	0,7	24,4
9.111.06.13-A	60	10	2,5	0,7	21,6
9.111.10.13-A	100	10	2,5	0,7	27,2

ЛЮКИ
Manholes • Porte

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 420x530, ОТКРЫВАЕТСЯ ВНУТРЬ, С ШАРНИРОМ

Rectangulair manhole 420x530 inward opening with jointed arm • Porte rectangulaire 420x530 ouverture interieure avec rotule

9.118

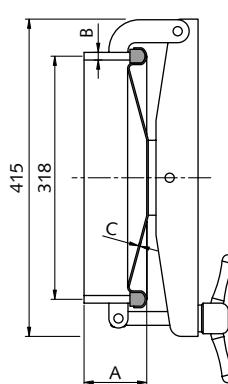


	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
9.118.06.82-A	60	8	2	1	14,8
9.118.10.82-A	100	8	2	1	19,2
9.118.06.12-A	60	10	2	1	16,4
9.118.10.12-A	100	10	2	1	22
9.118.06.83-A	60	8	2,5	1,8	16
9.118.10.83-A	100	8	2,5	1,8	20,4
9.118.06.13-A	60	10	2,5	1,8	18,6
9.118.10.13-A	100	10	2,5	1,8	23,2

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 318x420, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangular manhole 318x420 outward opening • Porte rectangulaire 318x420 ouverture exterieure

9.120

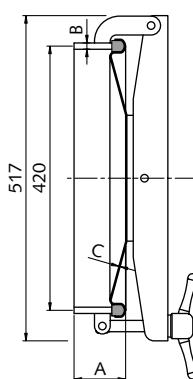


	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
9.120.06.82-A	60	8	2	1	13
9.120.10.82-A	100	8	2	1	16,4
9.120.06.12-A	60	10	2	1	14,3
9.120.10.12-A	100	10	2	1	18,5

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 420x318, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangular manhole 420x318 outward opening • Porte rectangulaire 420x318 ouverture exterieure

9.121

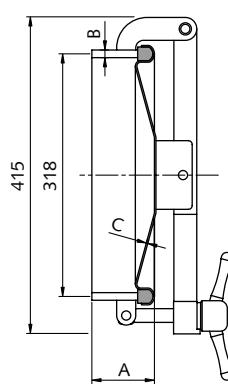


	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
9.121.06.82-A	60	8	2	1	14
9.121.10.82-A	100	8	2	1	17,3
9.121.06.12-A	60	10	2	1	15,2
9.121.10.12-A	100	10	2	1	19,4

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 318x420, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangular manhole 318x420 outward opening • Porte rectangulaire 318x420 ouverture exterieure

9.124



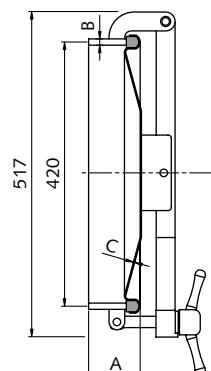
	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
9.124.06.82-A	60	8	2	0,7	11,4
9.124.10.82-A	100	8	2	0,7	16,8
9.124.06.12-A	60	10	2	0,7	13
9.124.10.12-A	100	10	2	0,7	18,8

ЛЮКИ
Manholes • Porte

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 420x318, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangular manhole 420x318 outward opening • Porte rectangulaire 420x318 ouverture exterieure

9.125



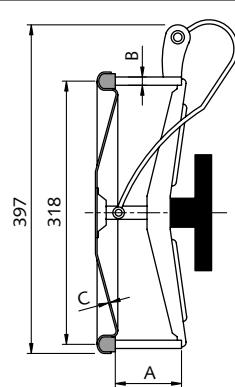
	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
--	---------	---------	---------	--------------	----

9.125.06.82-A	60	8	2	0,7	13
9.125.06.82-A	100	8	2	0,7	16,4
9.125.06.12-A	60	10	2	0,7	14,3
9.125.06.12-A	100	10	2	0,7	18,5

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК 318x420, ОТКРЫВАЕТСЯ ВНУТРЬ, С ШАРНИРОМ

Rectangular manhole 318x420 inward opening with jointed arti • Porte rectangulaire 318x420 ouverture interieure avec rotule

9.128



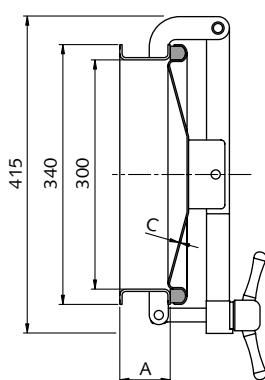
	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
--	---------	---------	---------	--------------	----

9.128.06.82-A	60	8	2	2,0	9,8
9.128.10.82-A	100	8	2	2,0	13,1
9.128.06.12-A	60	10	2	2,0	11
9.128.10.12-A	100	10	2	2,0	15,2

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ ЕМКОСТЕЙ 318x420, ОТКРЫВАЕТСЯ ВНУТРЬ

Rectangular manhole for cement 318x420 outward opening • Porte rectangulaire pour beton 318x420 ouverture interieure

9.126



	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
--	---------	---------	---------	--------------	----

9.126.66.32-A	66	3	2	0,5	11,2
9.126.66.52-A	66	5	2	0,5	13,1

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ ЕМКОСТЕЙ Ø 400, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ, ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЬ

Manhole round for cement Ø 400 outward opening with central handwheel • Porte circulaire Ø 400 ouverture exterieure avec fermeture centrale

9.315



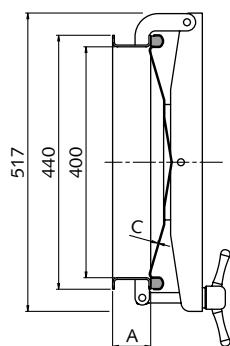
	D мм	A мм	B мм	C мм	P max бар	kg
--	---------	---------	---------	---------	--------------	----

9.315.38.52-A	380	52	3	2	0,5	8
9.315.42.78-A	420	78	3	2	0,5	8,5

ЛЮКИ
Manholes • Porte

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ ЕМКОСТЕЙ 420x530, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ
Rectangulair manhole for cement 420x530 outward opening • Porte rectangulaire pour beton 420x530 ouverture exterieure

9.112



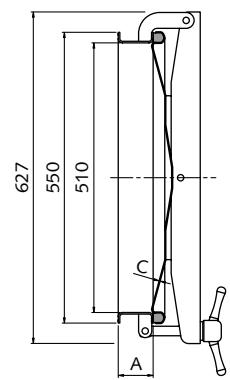
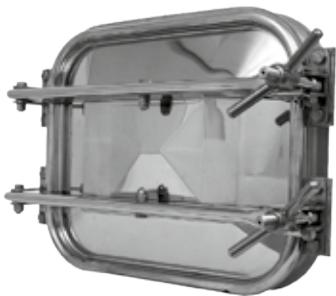
A B C P max
мм мм мм бар кг

9.112.66.32-A	66	3	2	0,4	19
9.112.66.52-A	66	5	2	0,4	21
9.112.66.33-A	66	3	2,5	0,6	20
9.112.66.53-A	66	5	2,5	0,6	23

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ ЕМКОСТЕЙ 530x420, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangulair manhole for cement 530x420 outward opening • Porte rectangulaire pour beton 530x420 ouverture exterieure

9.113



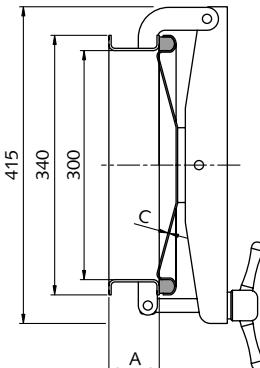
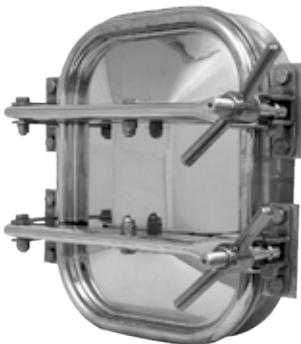
A B C P max
мм мм мм бар кг

9.113.66.32-A	66	3	2	0,4	19,4
9.113.66.52-A	66	5	2	0,4	21,9
9.113.66.33-A	66	3	2,5	0,6	20,6
9.113.66.53-A	66	5	2,5	0,6	23,1

ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ ЛЮК ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ ЕМКОСТЕЙ 318x420, ОТКРЫВАЕТСЯ НАРУЖУ

Rectangulair manhole for cement 318x420 outward opening • Porte rectangulaire pour beton 318x420 ouverture exterieure

9.122



A B C P max
мм мм мм бар кг

9.122.66.32-A	66	3	2	0,5	14,0
9.122.66.52-A	66	5	2	0,5	16,0

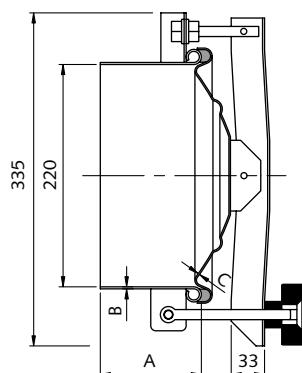
КРЫШКИ

Round lids • Trappes supérieure

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 200, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Upper round lid Ø 200 with reverse and side opening • Trappe Ø 220 ouverture par renversement et latérale

9.412

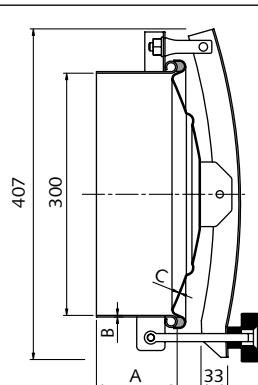


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.412.06.20-A	65	2	1,2	0,3	2,4
9.412.10.20-A	100	2	1,2	0,3	2,8

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 300, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Upper round lid Ø 300 with reverse and side opening • Trappe Ø 300 ouverture par renversement et latérale

9.413

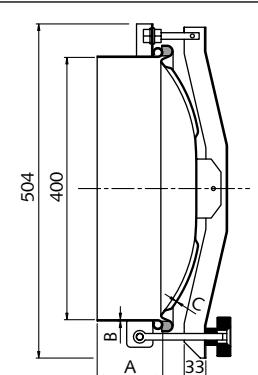


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.413.06.20-A	65	2	1,2	0,2	3,1
9.413.10.20-A	100	2	1,2	0,2	3,6
9.413.20.20-A	200	2	1,2	0,2	5,1

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 400, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Upper round lid Ø 400 with reverse and side opening • Trappe Ø 400 ouverture par renversement et latérale

9.414

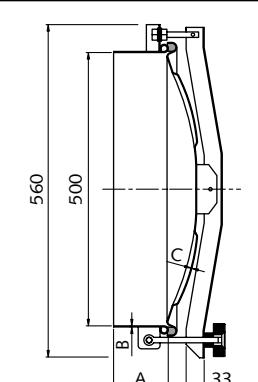


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.414.06.20-A	65	2	1,5	0,2	5,4
9.414.10.20-A	100	2	1,5	0,2	6,1
9.414.15.20-A	150	2	1,5	0,2	7,1
9.414.20.20-A	200	2	1,5	0,2	8,1
9.414.40.20-A	400	2	1,5	0,2	12,1
9.414.47.20-A	470	2	1,5	0,2	13,5

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 500, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Round lid Ø 500 with reverse and side opening • Trappe supérieure Ø 500 ouverture par renversement et latérale

9.415



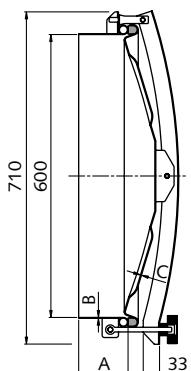
	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.415.06.20-A	65	2	1,5	0,2	8,7
9.415.10.20-A	100	2	1,5	0,2	9,6
9.415.15.20-A	150	2	1,5	0,2	10,9
9.415.20.15-A	200	2	1,5	0,2	12,2
9.415.40.20-A	400	2	1,5	0,2	17,3
9.415.47.20-A	470	2	1,5	0,2	18,8

КРЫШКИ
Round lids • Trappes supérieure

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 600, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Round lid Ø600 with reverse and side opening • Trappe circolare Ø600 ouverture par renversement et latérale

9.416

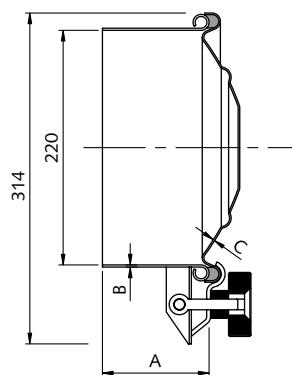


	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.416.06.20-A	65	2	1,5	0,1	10,3
9.416.10.20-A	100	2	1,5	0,1	11,4
9.416.15.20-A	150	2	1,5	0,1	12,9
9.416.20.20-A	200	2	1,5	0,1	14,5
9.416.40.20-A	400	2	1,5	0,1	20,6
9.416.47.20-A	470	2	1,5	0,1	22,7

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 220, С ТРЕМЯ ЗАЖИМАМИ

Upper round lid Ø 220 with three clamping points • Trappe Ø 220 à trois fermetures

9.422

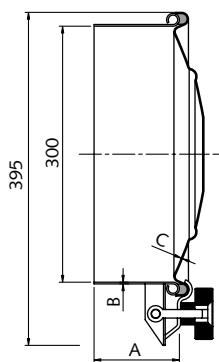


	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.422.06.20-A	65	2	1,2	0,4	2,4
9.422.10.20-A	100	2	1,2	0,4	2,8

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 300, С ТРЕМЯ ЗАЖИМАМИ

Upper round lid Ø 300 with three clamping points • Trappe Ø 300 à trois fermetures

9.423

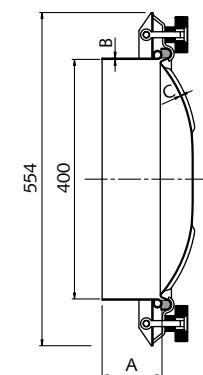


	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.423.06.20-A	65	2	1,2	0,2	3,3
9.423.10.20-A	100	2	1,2	0,2	3,8
9.423.20.20-A	200	2	1,2	0,2	5,3

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 400, С ЧЕТЫРЬМЯ ЗАЖИМАМИ

Upper round lid Ø 400 with four clamping points • Trappe Ø 400 à quatre fermetures

9.424



	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.424.06.20-A	65	2	1,5	0,2	5,2
9.424.10.20-A	100	2	1,5	0,2	5,9
9.424.15.20-A	150	2	1,5	0,2	6,9
9.424.20.20-A	200	2	1,5	0,2	7,9
9.424.40.20-A	400	2	1,5	0,2	11,9
9.424.47.20-A	470	2	1,5	0,2	13,4

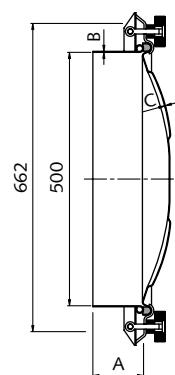
КРЫШКИ

Round lids • Trappes supérieure

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 500, С ШЕСТЬЮ ЗАЖИМАМИ

Upper round lid Ø 500 with six clamping points • Trappe Ø 500 à six fermetures

9.425

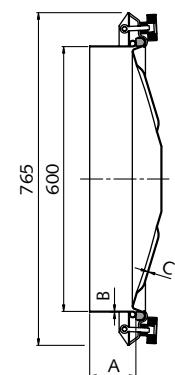


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.425.06.20-A	65	2	1,5	0,2	9,2
9.425.10.20-A	100	2	1,5	0,2	10,1
9.425.15.20-A	150	2	1,5	0,2	11,4
9.425.20.20-A	200	2	1,5	0,2	12,7
9.425.40.20-A	400	2	1,5	0,2	17,8
9.425.47.20-A	470	2	1,5	0,2	19,4

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 600, С ШЕСТЬЮ ЗАЖИМАМИ

Round lid Ø 600 with six clamping points • Trappe circulaire Ø 600 à six fermeture

9.426

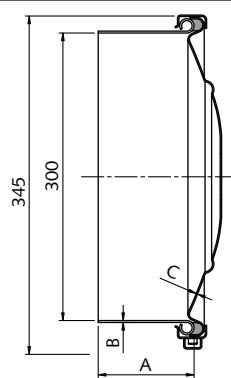


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.426.06.20-A	65	2	1,5	0,1	10,3
9.426.10.20-A	100	2	1,5	0,1	11,4
9.426.15.20-A	150	2	1,5	0,1	12,9
9.426.20.20-A	200	2	1,5	0,1	14,5
9.426.40.20-A	400	2	1,5	0,1	20,6
9.426.47.20-A	470	2	1,5	0,1	22,7

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 300, БЫСТРОЗАКРЫВАЮЩАЯСЯ, НА ХОМУТЕ С ЗАЩЕЛКОЙ

Upper round lid Ø 300 quick-closing-by-clamping-ring • Trappe supérieure Ø 300 fermeture-à-cerclage

9.483

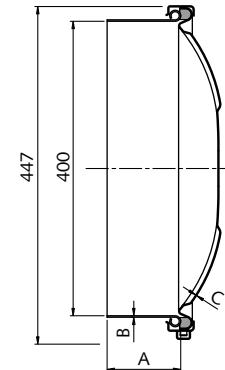


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.483.06.20-A	65	2	1,2	0,4	3,4
9.483.10.20-A	100	2	1,2	0,4	3,9
9.483.20.20-A	200	2	1,2	0,4	5,4

КРУГЛАЯ КРЫШКА Ø 400, БЫСТРОЗАКРЫВАЮЩАЯСЯ, НА ХОМУТЕ С ЗАЩЕЛКОЙ

Upper round lid Ø 400 quick-closing-by-clamping-ring • Trappe supérieure Ø 400 fermeture-à-cerclage

9.484



	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.484.06.20-A	65	2	1,5	0,4	4,8
9.484.10.20-A	100	2	1,5	0,4	5,5
9.484.15.20-A	150	2	1,5	0,4	6,5
9.484.20.20-A	200	2	1,5	0,4	7,5
9.484.40.20-A	400	2	1,5	0,4	11,5
9.484.47.20-A	470	2	1,5	0,4	12,9

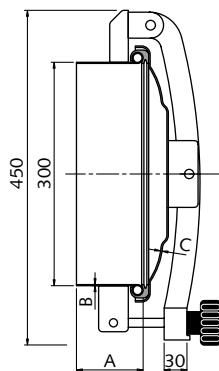
КРЫШКИ

Round lids • Trappes supérieure

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 300, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Aseptic lid Ø 300 reverse and side opening • Trappe anti-ritention Ø 300 ouverture par renversement et latérale

9.453

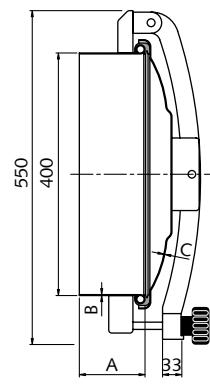


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.453.06.20-A	65	2	2	0,2	5,7
9.453.10.20-A	100	2	2	0,2	6,2
9.453.20.20-A	200	2	2	0,2	7

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 400, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Aseptic lid Ø 400 reverse and side opening • Trappe anti-ritention Ø 400 ouverture par renversement et latérale

9.454

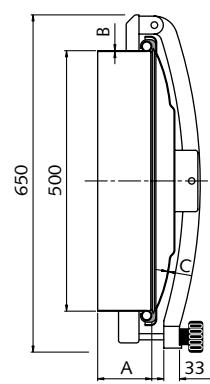


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.454.06.20-A	65	2	2	0,2	7,5
9.454.10.20-A	100	2	2	0,2	8,2
9.454.15.20-A	150	2	2	0,2	9,2
9.454.20.20-A	200	2	2	0,2	10,2
9.454.40.20-A	400	2	2	0,2	14,3
9.454.47.20-A	470	2	2	0,2	15,7

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 500, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Aseptic lid Ø 500 reverse and side opening • Trappe anti-ritention Ø 500 ouverture par renversement et latérale

9.455

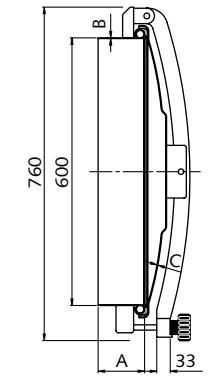


	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.455.06.20-A	65	2	2	0,2	10,5
9.455.10.20-A	100	2	2	0,2	11,4
9.455.15.20-A	150	2	2	0,2	12,7
9.455.20.20-A	200	2	2	0,2	13,9
9.455.40.20-A	400	2	2	0,2	19
9.455.47.20-A	470	2	2	0,2	20,8

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 600, ОТКИДНАЯ, С ЗАЖИМОМ

Aseptic lid Ø 600 reverse and side opening • Trappe anti-ritention Ø 600 ouverture par renversement et latérale

9.456



	A мм	B мм	C мм	P max бар	КГ
9.456.06.20-A	65	2	2	0,1	12,3
9.456.10.20-A	100	2	2	0,1	13,4
9.456.15.20-A	150	2	2	0,1	15,0
9.456.20.20-A	200	2	2	0,1	16,5
9.456.40.20-A	400	2	2	0,1	22,6
9.456.47.20-A	470	2	2	0,1	24,8

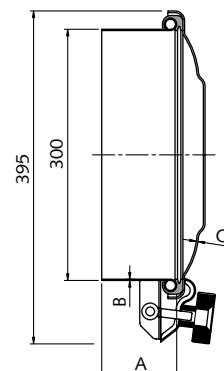
КРЫШКИ

Round lids • Trappes supérieure

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 300, С ТРЕМЯ ЗАЖИМАМИ

Aseptic lid Ø 300 with three clamping points • Trappe anti-ritention Ø 300 à trois fermetures

9.473

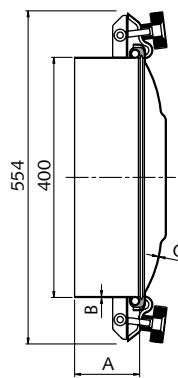


	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.473.06.20-A	65	2	2	0,2	3,6
9.473.10.20-A	100	2	2	0,2	4,5
9.473.20.20-A	200	2	2	0,2	6

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 400, С ЧЕТЫРЬМЯ ЗАЖИМАМИ

Aseptic lid Ø 400 with four clamping points • Trappe anti-ritention Ø 400 à trois fermeture

9.474

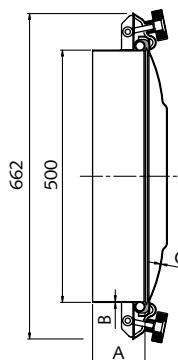


	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.474.06.20-A	65	2	2	0,2	5,9
9.474.10.20-A	100	2	2	0,2	6,6
9.474.15.20-A	150	2	2	0,2	7,6
9.474.20.20-A	200	2	2	0,2	8,6
9.474.40.20-A	400	2	2	0,2	12,6
9.474.47.20-A	470	2	2	0,2	14,1

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 500, С ШЕСТЬЮ ЗАЖИМАМИ

Aseptic lid Ø 500 with six clamping points • Trappe anti-ritention Ø 500 à six fermeture

9.475

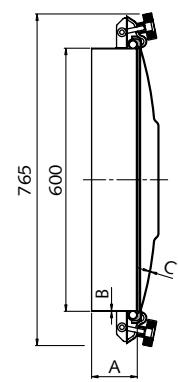


	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.475.06.20-A	65	2	2	0,2	10,3
9.475.10.20-A	100	2	2	0,2	11,2
9.475.15.20-A	150	2	2	0,2	12,5
9.475.20.20-A	200	2	2	0,2	13,5
9.475.40.20-A	400	2	2	0,2	18,9
9.475.47.20-A	470	2	2	0,2	20,5

АСЕПТИЧЕСКАЯ КРЫШКА Ø 600, С ШЕСТЬЮ ЗАЖИМАМИ

Aseptic lid Ø 600 with six clamping points • Trappe anti-ritention Ø 600 à six fermeture

9.476



	A мм	B мм	C мм	P max бар	кг
9.476.06.20-A	65	2	2	0,1	11,6
9.476.10.20-A	100	2	2	0,1	12,7
9.476.15.20-A	150	2	2	0,1	14,2
9.476.20.20-A	200	2	2	0,1	15,8
9.476.40.20-A	400	2	2	0,1	21,9
9.476.47.20-A	470	2	2	0,1	23,9

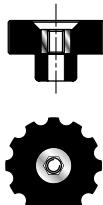
РАЗЪЕМ ДЛЯ АЗОТА

Nitrogen connection • Attache d'azote

9.AAO**9.AAO.00.10**

РЕГУЛЯТОР ИЗ ТЕХНОПОЛИМЕРА

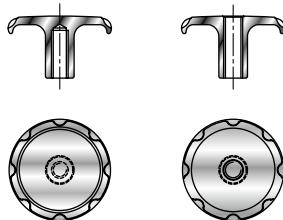
Technopolymer knob • Bouton en tecnopolymer

9.MPO

	Ø мм	Ø e мм
9.MPO.60.10	M10	60
9.MPO.80.10	M10	80
9.MPO.80.12	M12	80

РЕГУЛЯТОР ИЗ ХРОМИРОВАННОЙ ЛАТУНИ

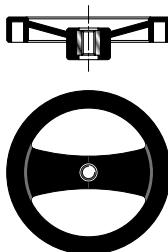
Chromed brass knob • Bouton en Laiton chromé

9.MOO

	Ø мм	Ø e мм
9.MOO.85.14	M14	85
9.MPO.85.18	M18	85

МАХОВИК ИЗ ТЕХНОПОЛИМЕРА

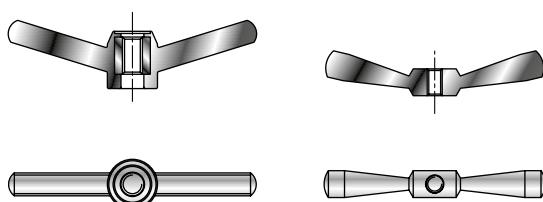
Technopolymer handwheel • Volant en technopolymer

9.VP1

	Ø мм	Ø e мм
9.VP1.60.14	M14	160
9.VP1.60.18	M18	160
9.VP1.80.18	18x18	180

МАХОВИК ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Stainless steel handwheel • Volant en acier inox

9.VI1

	Ø мм	Ø e мм
9.VI1.80.12	M12	180
9.VI1.80.14	M14	180
9.VI1.80.18	M18	180
9.VI1.80.19	18x18	180

СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage



10



VALVOINOX

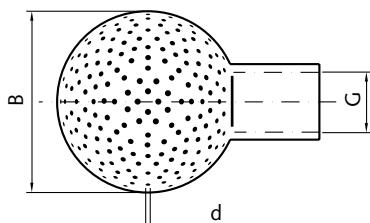
СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «А», КРЕПЛЕНИЕ ТИПА «GAS» - «МАМА»

Spray ball type A, FEMALE GAS end • Boule de nettoyage typ A, avec attelage GAS FEMELLE

4.700.A9. --

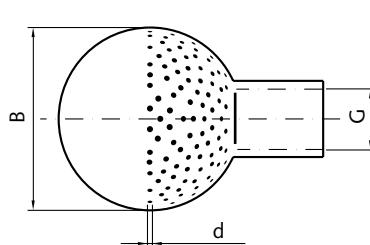


	B мм	G дюйм	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.700.A9.04-B	28	1/4	1,3	1,8	1
4.700.A9.08-B	50	1/2	1,60	5,4	2,4
4.700.A9.10-B	65	3/4	2,50	13,2	1,3
4.700.A9.29-B	90	1 1/4	2,50	29,8	3,1

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «В», КРЕПЛЕНИЕ ТИПА «GAS» - «МАМА»

Spray ball type B, FEMALE GAS end • Boule de nettoyage typ B, avec attelage GAS FEMELLE

4.710.A9. --

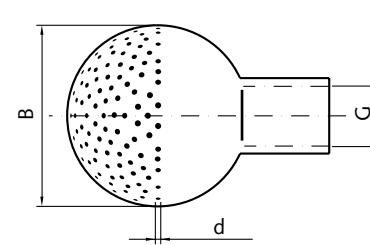


	B мм	G дюйм	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.710.A9.04-B	28	1/4	1,3	1,2	1,6
4.710.A9.08-B	50	1/2	1,60	3	3
4.710.A9.10-B	65	3/4	2,50	8,7	2,2
4.710.A9.29-B	90	1 1/4	2,50	12,7	2,5

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «С», КРЕПЛЕНИЕ ТИПА «GAS» - «МАМА»

Spray ball type C, FEMALE GAS end • Boule de nettoyage typ C, avec attelage GAS FEMELLE

4.720.A9. --

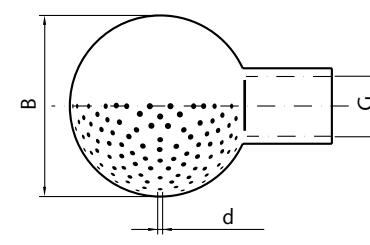


	B мм	G дюйм	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.720.A9.04-B	28	1/4	1,3	1,4	2,2
4.720.A9.08-B	50	1/2	1,60	3,1	3,2
4.720.A9.10-B	65	3/4	2,50	9,2	2,5
4.720.A9.29-B	90	1 1/4	2,50	15,9	3,4

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «Д», КРЕПЛЕНИЕ ТИПА «GAS» - «МАМА»

Spray ball type D, FEMALE GAS end • Boule de nettoyage typ D, avec attelage GAS FEMELLE

4.730.A9. --



	B мм	G дюйм	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.730.A9.04-B	28	1/4	1,3	2,3	2,3
4.730.A9.08-B	50	1/2	1,60	3,3	3,6
4.730.A9.10-B	65	3/4	2,50	9,2	2,5
4.730.A9.29-B	90	1 1/4	2,50	15,9	3,1

Q* = РАСХОД / flow rate / Débit

R* = РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН / Working range / Rayon d'action

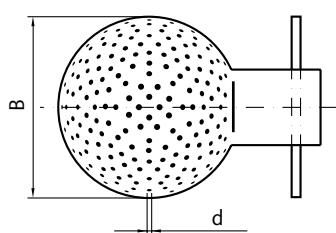
СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «А», КЛИПСОВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Spray ball type A, clips end • Boule de nettoyage typ A, avec attelage à clips

4.700.39. --

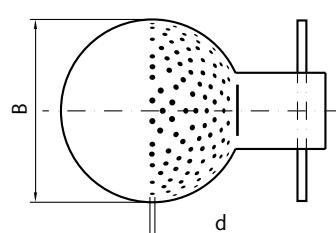


	B мм	Крепление	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.700.39.04-B	40	22/20	1,6	3,7	4,7
4.700.39.06-B	50	22/20	1,6	5,5	2,5
4.700.39.07-B	50	28/26	1,6	7,2	4,3
4.700.39.09-B	65	28/26	2,5	15,7	1,8
4.700.39.10-B	65	32/30	2,5	17,9	2,3
4.700.39.11-B	65	38/36	2,5	18,3	3
4.700.39.29-B	90	38/36	2,5	24,2	2
4.700.39.50-B	120	60/53	2	19	2

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «В», КЛИПСОВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Spray ball type B, clips end • Boule de nettoyage typ B, avec attelage à clips

4.710.39. --

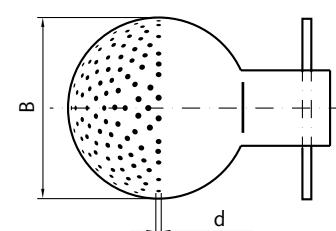


	B мм	Крепление	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.710.39.04-B	40	22/20	1,6	2,3	5,50
4.710.39.06-B	50	22/20	1,6	3,4	3,8
4.710.39.07-B	50	28/26	1,6	4,7	7,2
4.710.39.09-B	65	28/26	2,5	10,2	3
4.710.39.10-B	65	32/30	2,5	8,1	2,5
4.710.39.11-B	65	38/36	2,5	8,1	2,4
4.710.39.29-B	90	38/36	2,5	13,4	2,4
4.710.39.50-B	120	60/53	2	10,2	2,3

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «С», КЛИПСОВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Spray ball type C, clips end • Boule de nettoyage typ C, avec attelage à clips

4.720.39. --

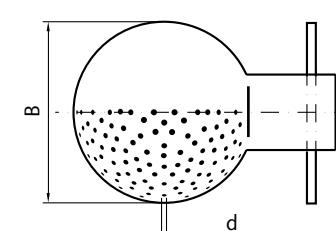


	B мм	Крепление	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.720.39.04-B	40	22/20	1,6	2,3	5,50
4.720.39.06-B	50	22/20	1,6	3,4	3,8
4.720.39.07-B	50	28/26	1,6	4,7	7,2
4.720.39.09-B	65	28/26	2,5	10,5	3,2
4.720.39.10-B	65	32/30	2,5	10,5	3,2
4.720.39.11-B	65	38/36	2,5	11,6	4,9
4.720.39.29-B	90	38/36	2,5	15,9	3,4
4.720.39.50-B	120	60/53	2	8,9	1,7

МОЮЩАЯ ГОЛОВКА ТИП «Д», КЛИПСОВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Spray ball type D, clips end • Boule de nettoyage typ D, avec attelage à clips

4.730.39. --



	B мм	Крепление	d мм	Q* м³/ч	R* м
4.730.39.04-B	40	22/20	1,6	2,4	6,1
4.730.39.06-B	50	22/20	1,6	3,5	4,1
4.730.39.07-B	50	28/26	1,6	4,5	6,7
4.730.39.09-B	65	28/26	2,5	10,1	2,9
4.730.39.10-B	65	32/30	2,5	10,1	3
4.730.39.11-B	65	38/36	2,5	10,4	3,9
4.730.39.29-B	90	38/36	2,5	14,2	2,8
4.730.39.50-B	120	60/53	2	10	2,2

Q* = РАСХОД / flow rate / Débit

R* = РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН / Working range / Rayon d'action

10

VALVOLINO

СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage

СИСТЕМА МОЙКИ ЕМКОСТЕЙ, РЕЗЕРВУАРОВ ДЛЯ СОЗРЕВАНИЯ

Washing system for tanks and ripening tanks - Système de nettoyage pour maturateurs, cuves

ОДНООСЕВАЯ

ВРАЩАЮЩАЯСЯ ГОЛОВКА

ONE AXIS REVOLVING HEAD
TETE TOURNANTE SUR UN AXE



Конструкция/ Construction / Construction

Вращающиеся головки изготавливаются из нержавеющей стали aisi 316 и насаживаются на две шаровые опоры. Все внутренние и внешние поверхности обрабатываются на прецизионных станках, что обеспечивает гладкое финишное покрытие и превосходное качество продукта. Головки доступны с различными вариантами креплений: внутренняя резьба BSP (GAS) и клипсовое (быстроштыковое).

The revolving heads are manufactured in stainless steel AISI 316 and mounted on two ball bearing. All internal and external surfaces are machined with hight precision and smooth finished. Heads are available with BSP (GAS) and clip (rapid) connections.

Les têtes rotatives sont en acier inox AISI 316, et sont montés sur deux roulements à billes. Toutes les surfaces intérieures et extérieures sont usinées avec grande précision par des machines-outils, assurant au produit une finition lisse et d'excellente qualité. Les têtes sont disponibles avec différentes connexions: attelage Femelle BSP (GAZ) et le clip (connexion rapide).

Функционирование / Working / Fonctionnement

Моющий поток, создаваемый вращающейся головкой, генерирует движущую силу благодаря реактивной силе струй. Скорость вращения зависит от давления моющей жидкости, которое должно быть ограничено: слишком быстрое вращение приводит к разбиванию струй на капли и потере силы ударного воздействия.

Washing spout produced by revolving head causes rotary motion. Speed of rotation comes from washing fluid pressure that must be restricted: a too much quick speed of rotation causes breaking of the fluid to drops with loss of impact power.

Le débit d'eau produite par la tête rotative génère le mouvement de rotation grâce à la force de réaction des jets. La vitesse de rotation dépend de la pression du liquide de lavage, qui doit être limité : une rotation trop rapide cause en effet une rupture du jet à gouttes et la perte de la force d'impact.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / TECHNICAL DATA / CARACTERISTIQUES TECNICAS

КОД code code	расход в л/ч при давлении delivery l/h for pressure débit en l/h par pression			зона покрытия range couverture °	макс. радиус увлажнения max. action radius rayon max de mouillage м	крепления / connections / connexion	
	1 бар	2 бар	3 бар			Внутр. резьба female femelle BSP (GAS)	CLIP** (мм)
V-TRA	4100	5250	6300	360	2,2 - 3,4	1/2	
V-TRA-180H	3500	4800	5600	180	2,2 - 3,4	1/2	
V-TRA-180L	3900	5000	6100	180	2,2 - 3,4	1/2	
V-TRB	4100	5250	6300	360	2,2 - 3,4	3/4	
V-TRB-180H	3500	4800	5600	180	2,2 - 3,4	3/4	
V-TRB-180L	3900	5000	6100	180	2,2 - 3,4	3/4	
V-TRC	4100	5250	6300	360	2,2 - 3,4	1	
V-TRC-180H	3500	4800	5600	180	2,2 - 3,4	1	
V-TRC-180L	3900	5000	6100	180	2,2 - 3,4	1	
V-TRE	4100	5250	6300	360	2,2 - 3,4		Ø 22 - 38,5
V-TRE-180H	3500	4800	5600	180	2,2 - 3,4		Ø 22 - 38,5
V-TRE-180L	3900	5000	6100	180	2,2 - 3,4		Ø 22 - 38,5
V-ZRD	12000	15500	18000	360	3,2 - 4,6	1 1/4	
V-ZRD-180L	8000	11800	14000	180 ▼	3,2 - 4,6	1 1/4	
V-ZRE	12000	15500	18000	360	3,2 - 4,6		Ø 38,5 - 40,5
V-ZRE-180L	8000	11800	14000	180 ▼	3,2 - 4,6		Ø 38,5 - 40,5

- Макс. рабочая температура 95° С - Мин. нерабочая температура - 0° С

Max. working temperature 95° C - Min. ambient temperature 0° C

Température max. de travail 95°C - Température min. de non travail 0°C

** Крепление выполняется согласно спецификации, полученной от клиента, и в рамках значений, указанных в таблице.
The connection is custom-manufactured based on the specifications provided, between table values

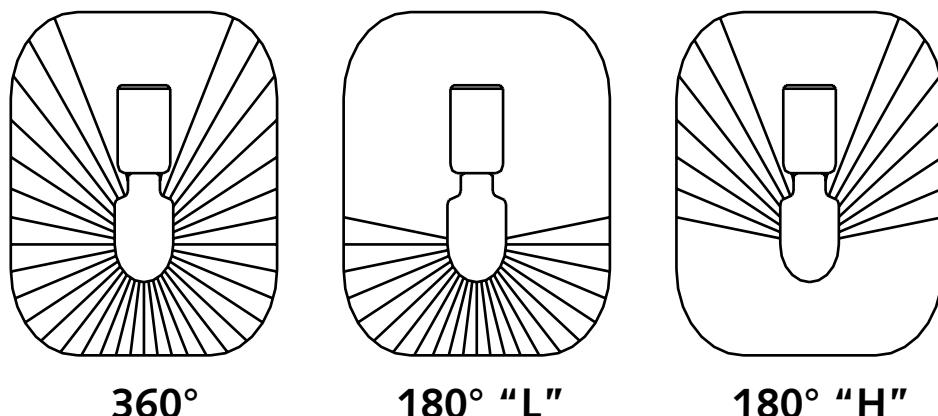
La connexion se fait sur le cahier des charges qui nous sont fournis par le client, selon les valeurs indiquées dans le tableau

СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage

СИСТЕМА МОЙКИ ЕМКОСТЕЙ, РЕЗЕРВУАРОВ ДЛЯ СОЗРЕВАНИЯ

Washing system for tanks, ripening tanks and cisterns - Système de nettoyage pour maturateurs, cuves, citerne



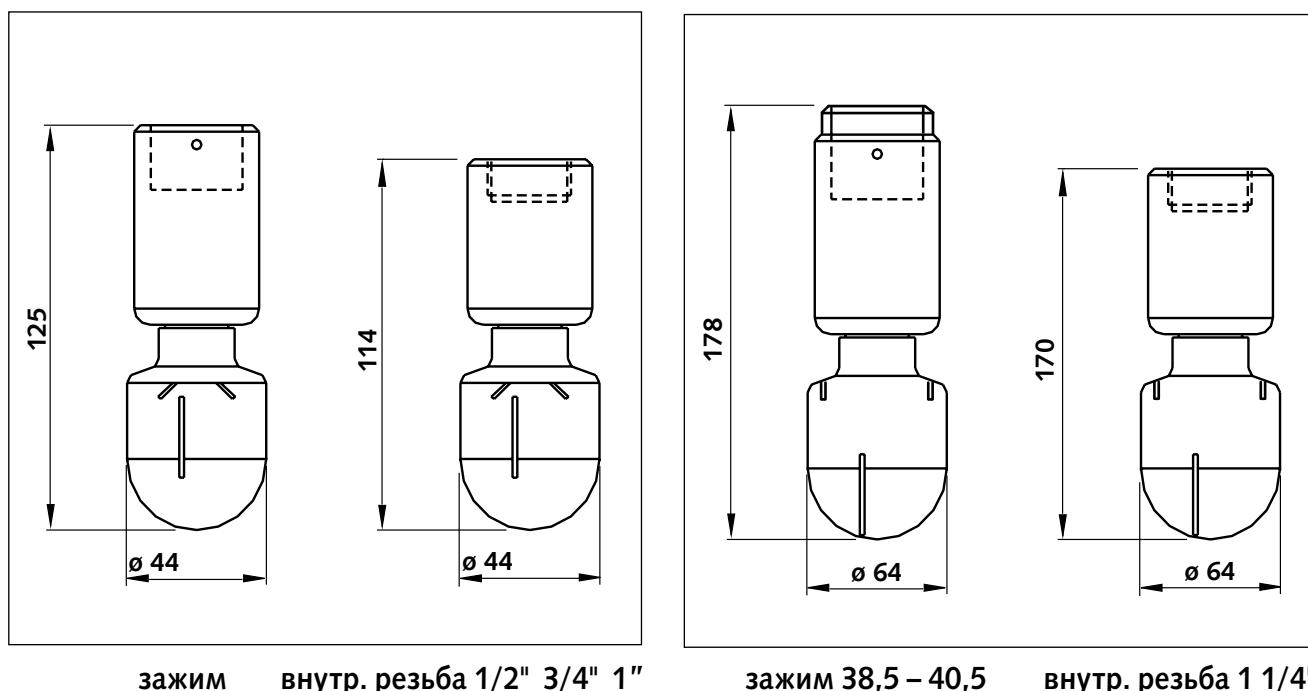
** Макс. радиус увлажнения / Max action radius / Rayon max de mouillage

Невозможно определить дистанцию, на которой вращающаяся головка способна промыть конкретный резервуар, если не знать точные условия протекания процесса, продукт, подлежащий удалению, моющий раствор, давление и температуру моющих струй. Такое значение можно определить лишь посредством проведения испытаний для каждого отдельного процесса. Тем не менее, можно назвать радиус дистанцией увлажнения, то есть расстоянием, на которое данное устройство может увлажнить всю поверхность резервуара. В этих условиях необходимо учитывать, что жидкость ударяется о стенки лишь с частичной долей первоначальной силы ударного воздействия.

It cannot be determined at what distance a revolving head washes successfully a tank without knowing exactly about the process: as the product that has to be eliminated, the washing solution, pressure and temperature of the spout. We must take specific tests. Instead it's possible to determine the distance at that a washing device sprinkles all the internal surface of the tank: it must be considered that the fluid hits the surface with only a fraction of its original power of impact.

Ce n'est pas possible de définir la distance à laquelle une tête rotative peut laver un réservoir, sans mentionner les conditions exactes du processus, quel est le produit qui doit être éliminé, la solution de lavage, la pression et la température des jets de lavage. Cette valeur peut être déterminée à la suite de tests, pour chaque processus. En revanche c'est possible de définir un rayon comme distance de mouillage, c'est à dire la distance à laquelle un dispositif est capable de mouiller toute la surface intérieure d'un réservoir: dans ces conditions il faut considérer que le fluide frappe le mur avec seulement une fraction de sa résistance initiale d'impact.

10



Вес одноосевой вращающейся головки варьируется от 0,45 до 1,05 кг в зависимости от модели
The weight of a one axis revolving head is from 0,45 to 1,05 kg
Le poids d'une tête rotative sur un axe varie de 0,45 à 1,05 kg selon le modèle

СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage

СИСТЕМА МОЙКИ ЕМКОСТЕЙ, РЕЗЕРВУАРОВ ДЛЯ СОЗРЕВАНИЯ

Washing system for tanks, ripening tanks and cisterns - Système de nettoyage pour maturateurs, cuves, citerne

ОДНООСЕВАЯ

ВРАЩАЮЩАЯСЯ ГОЛОВКА

ONE AXIS REVOLVING HEAD
TETE TOURNANTE SUR UN AXE



Конструкция / Construction / Construction

Вращающиеся головки изготавливаются из нержавеющей стали aisi 316 и насаживаются на две шаровые опоры. Все внутренние и внешние поверхности обрабатываются на прецизионных станках, что обеспечивает гладкое финишное покрытие и превосходное качество продукта. Головки доступны с различными вариантами креплений: внутренняя резьба BSP (GAS) и клипсовое (быстроштыковое).

The revolving heads are manufactured in stainless steel AISI 316 and mounted on two ball bearing. All internal and external surfaces are machined with high precision and smooth finished. Heads are available with BSP (GAS) and clip (rapid) connections.

Les têtes rotatives sont en acier inox AISI 316, et sont montés sur deux roulements à billes. Toutes les surfaces intérieures et extérieures sont usinées avec grande précision par des machines-outils, assurant au produit une finition lisse et d'excellente qualité. Les têtes sont disponibles avec différentes connexions: attelage Femelle BSP (GAZ) et le clip (connexion rapide).

Функционирование / Working / Fonctionnement

Моющий поток, создаваемый вращающейся головкой, генерирует движущую силу благодаря реактивной силе струй. Скорость вращения зависит от давления моющей жидкости, которое должно быть ограничено: слишком быстрое вращение приводит к разбиванию струй на капли и потере силы ударного воздействия.

Washing spout produced by revolving head causes rotary motion. Speed of rotation comes from washing fluid pressure that must be restricted: a too much quick speed of rotation causes breaking of the fluid to drops with loss of impact power.

Le débit d'eau produite par la tête rotative génère le mouvement de rotation grâce à la force de réaction des jets. La vitesse de rotation dépend de la pression du liquide de lavage, qui doit être limité : une rotation trop rapide cause en effet une rupture du jet à gouttes et la perte de la force d'impact.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / TECHNICAL DATA / CARACTERISTIQUES TECNICAS

КОД code code	расход в л/ч при давлении delivery l/min for pressure débit en l/min par pression			зона покрытия range couverture °	макс. радиус увлажнения max. action radius rayon max de mouillage м	крепления / connections / connexion	
	1 бар	2 бар	3 бар			Внутр. резьба female femelle BSP	CLIP*
V-MRB	21	31	45	360	1,3 - 2,2	1/2	
V-MRB-180	18	27	39	180	1,3 - 2,2	1/2	
V-MRE	21	31	45	360	1,3 - 2,2		ø 13,5 - 22
V-MRE-180	18	27	39	180	1,3 - 2,2		ø 13,5 - 22

- Макс. рабочая температура 95° C - Мин. нерабочая температура - 0° C

Max. working temperature 95° C - Min. ambient temperature 0° C

Température max. de travail 95°C - Température min. de non travail 0°C

** Крепление выполняется согласно спецификации, полученной от клиента, и в рамках значений, указанных в таблице.

The connection is custom-manufactured based on the specifications provided, between table values

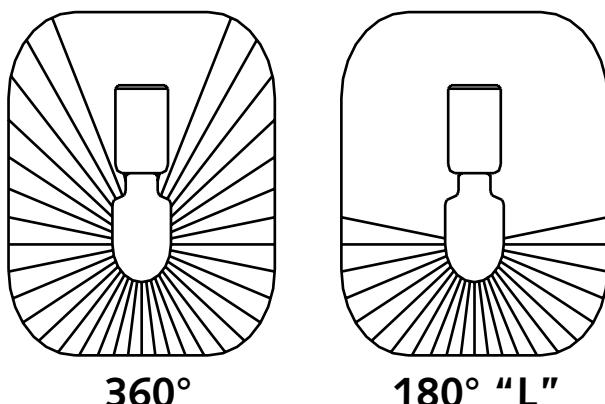
La connexion se fait sur le cahier des charges qui nous sont fournis par le client, selon les valeurs indiquées dans le tableau

СИСТЕМЫ МОЙКИ

Washing systems • Systèmes de lavage

СИСТЕМА МОЙКИ ЕМКОСТЕЙ, РЕЗЕРВУАРОВ ДЛЯ СОЗРЕВАНИЯ, ЦИСТЕРН

Washing system for tanks, ripening tanks and cisterns - Système de nettoyage pour maturateurs, cuves, citerne



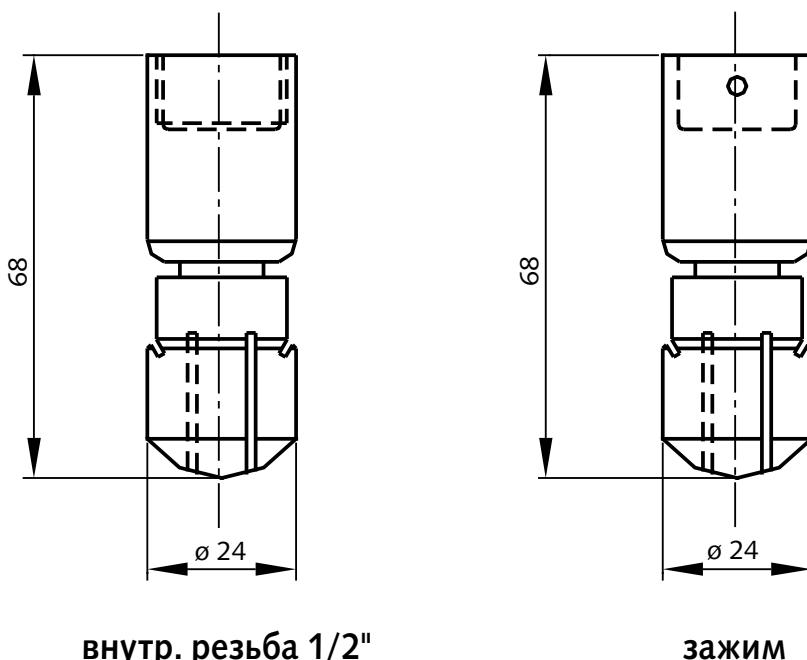
** Макс. радиус увлажнения / Max action radius / Rayon max de mouillage

Невозможно определить дистанцию, на которой вращающаяся головка способна промыть конкретный резервуар, если не знать точные условия протекания процесса, продукт, подлежащий удалению, моющий раствор, давление и температуру моющих струй. Такое значение можно определить лишь посредством проведения испытаний для каждого отдельного процесса. Тем не менее, можно назвать радиусом дистанции увлажнения, то есть расстоянием, на которое данное устройство может увлажнить всю поверхность резервуара. В этих условиях необходимо учитывать, что жидкость ударяется о стенки лишь с частичной долей первоначальной силы ударного воздействия.

It cannot be determined at what distance a revolving head washes successfully a tank without knowing exactly about the process: as the product that has to be eliminated, the washing solution, pressure and temperature of the spout. We must take specific tests. Instead it's possible to determine the distance at that a washing device sprinkles all the internal surface of the tank: it must be considered that the fluid hits the surface with only a fraction of its original power of impact.

Ce n'est pas possible de définir la distance à laquelle une tête rotative peut laver un réservoir, sans mentionner les conditions exactes du processus, quel est le produit qui doit être éliminé, la solution de lavage, la pression et la température des jets de lavage. Cette valeur peut être déterminée à la suite de tests, pour chaque processus. En revanche c'est possible de définir un rayon comme distance de mouillage, c'est à dire la distance à laquelle un dispositif est capable de mouiller toute la surface intérieure d'un réservoir: dans ces conditions il faut considérer que le fluide frappe le mur avec seulement une fraction de sa résistance initiale d'impact.

10



внутр. резьба 1/2"

зажим

Вес одноосевой вращающейся головки варьируется от 0,45 до 0,64 кг в зависимости от модели
The weight of a one axis revolving head is from 0,45 to 0,64 kg
Le poids d'une tête rotative sur un axe varie de 0,45 à 0,64 kg selon le modèle

VALVODINOX

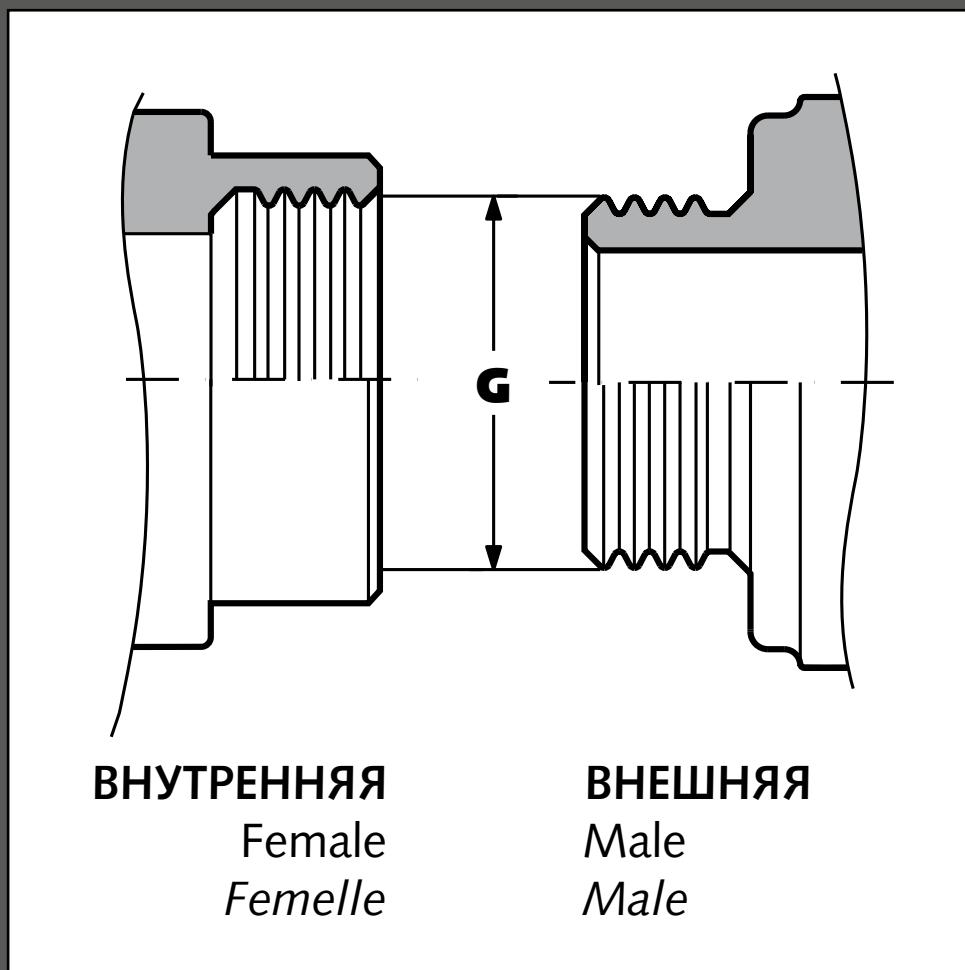
ВРАЩАЮЩАЯСЯ МОЮЩАЯ ГОЛОВКА

Rotary cleaning head • Tête pivotante de nettoyage

4.790.B9. --

	G дюйм	бар	R * м	Q * м³/ч
4.790.B9.13-A	1	1,5-2	2,0-3,0	23
4.790.B9.XX-A	1 1/4	1,8-2,5	2,5-3,0	38
4.790.B9.XX-A	1 1/2	1,8-2,5	2,5-3,0	38
4.790.B9.XX-A	2	2,5-3	3,0-4,0	60

BSP-GAS



Cylindric screw UNI ISO 228 Цилиндрическая резьба
Conical screw UNI ISO 7/1 Коническая резьба

BSP-GAS

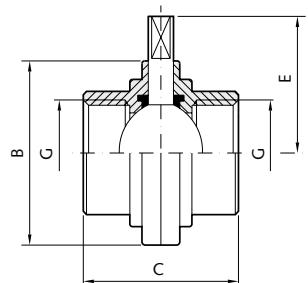
G	
мм	дюйм
9,728	1/8
13,157	1/4
16,662	3/8
20,955	1/2
26,441	3/4
33,249	1
41,910	1 1/4
47,803	1 1/2
59,614	2
75,184	2 1/2
87,884	3
113,04	4
138,43	5

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)

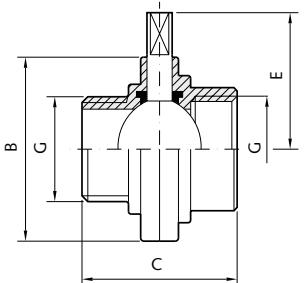
Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»

Butterfly valve FEMALE-FEMALE BSP ends • Vanne à papillon avec attelages GAZ FEMELLE-FEMELLE

1.100.АА. --

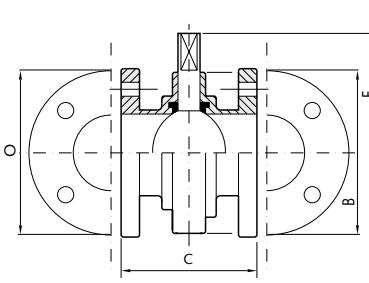
	G дюйм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.АА.13-А	1	79	68	58	1,00
1.100.АА.29-А	1 1/4	85	76	63	1,25
1.100.АА.38-А	1 1/2	92	76	65	1,45
1.100.АА.50-А	2	105	80	71	1,90
1.100.АА.65-А	2 1/2	125	82	81	2,20
1.100.АА.71-А	3	137	84	88	3,10
1.100.АА.80-А	4	157	88	100	4,00

1.100.ВА. --

	G дюйм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.ВА.13-А	1	79	68	58	0,95
1.100.ВА.29-А	1 1/4	85	76	63	1,20
1.100.ВА.38-А	1 1/2	92	76	65	1,40
1.100.ВА.50-А	2	105	80	71	1,80
1.100.ВА.65-А	2 1/2	125	82	81	2,10
1.100.ВА.71-А	3	137	84	88	2,95
1.100.ВА.80-А	4	157	88	100	3,75

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN 6 - ФЛАНЕЦ PN 6 (UNI 2276)

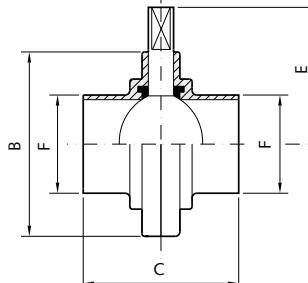
Butterfly valve PN6 FLANGE ends • Vanne à papillon avec attelages BRIDE ronde PN6

1.100.ХХ. --

	DN мм	G дюйм	O мм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.ХХ.13-А	25	1	100	85	76	63	1,60
1.100.ХХ.29-А	32	1 1/4	120	92	76	65	2,00
1.100.ХХ.38-А	40	1 1/2	130	92	88	65	2,80
1.100.ХХ.50-А	50	2	140	105	98	71	3,40
1.100.ХХ.65-А	65	2 1/2	160	125	102	81	4,35
1.100.ХХ.71-А	80	3	190	137	104	88	6,30
1.100.ХХ.80-А	100	4	210	157	108	100	7,70

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ С КРЕПЛЕНИЯМИ СВАРНОЕ – СВАРНОЕ (ISO)

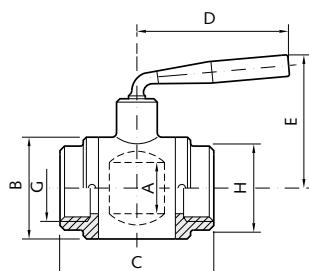
Butterfly valve WELDING-WELDING ends • Vanne à papillon avec attelages SOUDER-SOUDER

1.100.СС. --

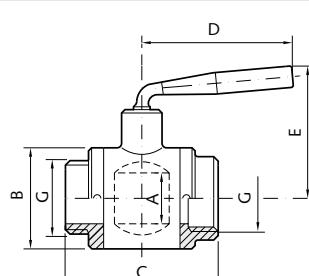
	G дюйм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.СС.13-А	33,7	85	76	63	0,77
1.100.СС.29-А	42,4	92	76	65	0,85
1.100.СС.38-А	48,3	92	76	65	1,00
1.100.СС.56-А	60,3	113	82	76	1,45
1.100.СС.65-А	76,1	125	82	81	1,75
1.100.СС.71-А	88,9	137	84	88	2,30
1.100.СС.80-А	114,3	157	88	100	2,70

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК» “CLASSIC” Two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “CLASSIC”

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»
“CLASSIC” ball valve FEMALE-FEMALE BSP ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages GAZ FEMELLE-FEMELLE

2.100.AA. --

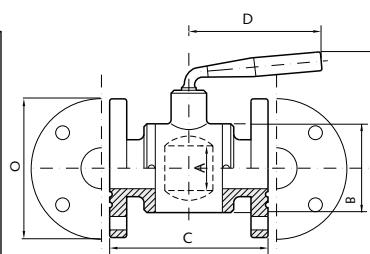
	G дюйм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.AA.04-A	1/4	10	28	64	75	58	0,30
2.100.AA.05-A	3/8	12	28	64	75	58	0,30
2.100.AA.08-A	1/2	15	35	63	82	67	0,40
2.100.AA.10-A	3/4	20	40	65	82	70	0,55
2.100.AA.13-A	1	25	50	83	98	75	1,00
2.100.AA.29-A	11/4	32	57	79	120	101	1,70
2.100.AA.38-A	11/2	40	70	103	120	110	2,00
2.100.AA.50-A	2	50	90	118	153	125	3,80
2.100.AA.65-A	21/2	66	114	145	190	158	7,00
2.100.AA.71-A	3	80	140	174	248	193	10,00
2.100.AA.80-A	4	100	160	204	248	230	14,00

2.100.BA. --

	G дюйм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.BA.04-A	1/4	10	28	64	75	58	0,30
2.100.BA.05-A	3/8	12	28	64	75	58	0,30
2.100.BA.08-A	1/2	15	35	63	82	67	0,40
2.100.BA.10-A	3/4	20	40	65	82	70	0,55
2.100.BA.13-A	1	25	50	86	98	75	1,00
2.100.BA.29-A	11/4	32	57	80	120	101	1,70
2.100.BA.38-A	11/2	40	70	103	120	110	2,00
2.100.BA.50-A	2	50	90	118	153	126	3,80
2.100.BA.65-A	21/2	66	114	145	190	158	7,00
2.100.BA.71-A	3	80	140	176	248	193	10,00
2.100.BA.80-A	4	100	160	204	248	230	14,00

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN 6 - ФЛАНЕЦ PN 6 (UNI 2276)

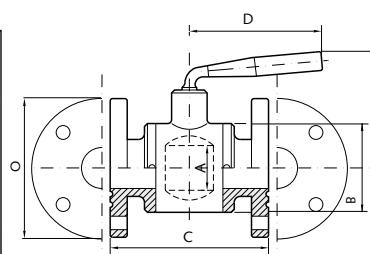
“CLASSIC” ball valve PN6 FLANGE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages BRIDE À BRIDE PN6

2.100.XX. --

	DN мм	G дюйм	O мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.XX.08-A	15	1/2	80	15	35	*	82	67	1,00
2.100.XX.10-A	20	3/4	90	20	40	*	82	70	1,25
2.100.XX.13-A	25	1	100	25	50	*	98	75	1,60
2.100.XX.29-A	32	11/4	120	32	57	*	120	101	2,70
2.100.XX.38-A	40	11/2	130	40	70	*	120	110	3,80
2.100.XX.50-A	50	2	140	50	90	*	153	125	4,90
2.100.XX.65-A	65	21/2	160	66	114	*	190	158	9,00
2.100.XX.71-A	80	3	190	80	140	*	248	193	13,50
2.100.XX.80-A	100	4	210	100	160	*	248	230	18,50

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN 16 - ФЛАНЕЦ PN 16 (UNI 2278)

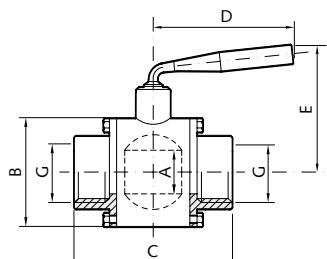
“CLASSIC” ball valve PN 16 FLANGE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages BRIDE À BRIDE PN 16

2.100.ZZ. --

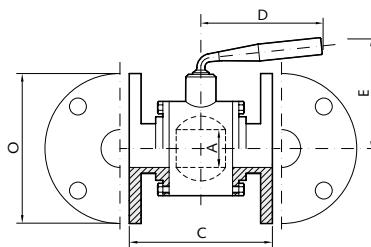
	DN мм	G дюйм	O мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.ZZ.08-A	15	1/2	95	15	35	*	82	67	1,20
2.100.ZZ.10-A	20	3/4	105	20	40	*	82	70	1,50
2.100.ZZ.13-A	25	1	115	25	50	*	98	75	1,90
2.100.ZZ.29-A	32	11/4	140	32	57	*	120	101	3,10
2.100.ZZ.38-A	40	11/2	150	40	70	*	120	110	4,30
2.100.ZZ.56-A	50	2	165	50	90	*	153	125	5,60
2.100.ZZ.65-A	65	21/2	185	66	114	*	190	158	10,40
2.100.ZZ.71-A	80	3	200	80	140	*	248	193	14,00
2.100.ZZ.80-A	100	4	220	100	160	*	248	230	19,00

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР» “STAR” two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “STAR”

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»
“STAR” ball valve FEMALE-FEMALE BSP ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages FEMELLE-FEMELLE GAZ

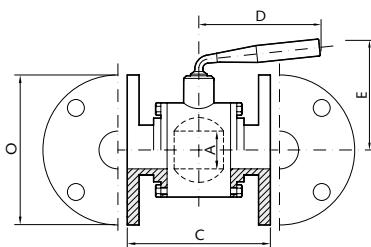
2.200.AA. --

	G дюйм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.AA.13-A	1	25	57	65	98	75	1,10
2.200.AA.29-A	1 1/4	36	75	91	120	101	1,60
2.200.AA.38-A	1 1/2	45	91	104	153	120	3,10
2.200.AA.50-A	2	50	103	121	153	125	4,20
2.200.AA.65-A	2 1/2	66	126	147	190	158	6,70
2.200.AA.71-A	3	76	143	162	248	193	9,80
2.200.AA.80-A	4	98	172	185	248	230	14,10
2.200.AA.82-A	5	120	205	210	248	250	15,50

2.200.XX. --

	DN мм	O мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.XX.13-A	25	100	25	57	*	98	75	1,90
2.200.XX.29-A	32	120	36	75	*	120	101	2,80
2.200.XX.38-A	40	130	45	91	*	153	120	4,40
2.200.XX.50-A	50	140	50	103	*	153	125	5,80
2.200.XX.65-A	65	160	66	126	*	190	158	9,30
2.200.XX.71-A	80	190	76	143	*	248	193	13,70
2.200.XX.79-A	100	210	98,5	172	*	248	230	18,60
2.200.XX.80-A	100	210	110	195	*	248	240	*
2.200.XX.82-A	125	240	120	205	*	248	250	22,00

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ ПН 6 - ФЛАНЕЦ ПН 6 (UNI 2276) “STAR” ball valve PN6 FLANGE ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages BRIDE ronde PN6

2.200.ZZ. --

	DN мм	O мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.ZZ.13-A	25	115	25	57	*	98	75	2,20
2.200.ZZ.29-A	32	140	36	75	*	120	101	3,20
2.200.ZZ.38-A	40	150	45	91	*	153	120	4,90
2.200.ZZ.50-A	50	165	50	103	*	153	125	6,50
2.200.ZZ.65-A	65	185	66	126	*	190	158	10,70
2.200.ZZ.71-A	80	200	76	143	*	248	193	14,20
2.200.ZZ.79-A	100	220	98,5	172	*	248	230	19,00
2.200.ZZ.80-A	100	220	110	195	*	248	240	*
2.200.ZZ.82-A	125	250	120	205	*	248	250	23,80

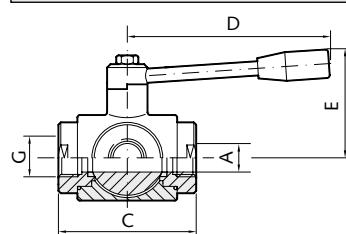
ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ

Tri ways ball valves • Vannes à boule à trois voies

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «L» С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» - «МАМА»

Three ways "L" ball valve FEMALE BSP ends • Vanne à boule "L" à trois voies avec attelages GAZ FEMELLE

2.302.AA. --

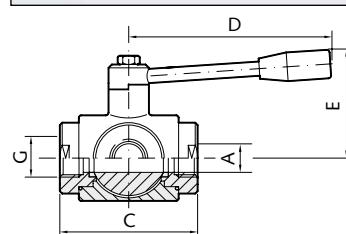


	G дюйм	A мм	PN бар	C мм	D мм	E мм	КГ
2.302.AA.04-C	1/4	12	40	72	110	60	0,94
2.302.AA.05-C	3/8	12	40	72	110	60	0,93
2.302.AA.08-C	1/2	15	40	82	110	65	1,20
2.302.AA.10-C	3/4	20	40	92	160	70	1,90
2.302.AA.13-C	1	25	40	102	160	80	2,50
2.302.AA.29-C	1 1/4	32	40	118	190	95	4,50
2.302.AA.38-C	1 1/2	40	40	134	190	110	6,80
2.302.AA.50-C	2	50	16	144	235	120	8,20
2.302.AA.65-C	2 1/2	65	15	160	285	130	10,15
2.302.AA.71-C	3	80	10	200	310	145	20,90
2.302.AA.80-C	4	100	10	240	310	160	33,80
2.302.AA.82-C	5	120	6	300	350	180	45,00

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «Т» С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» - «МАМА»

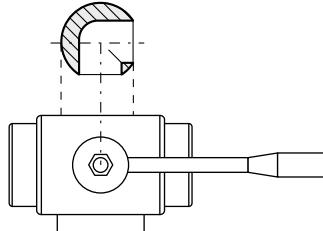
Three ways "T" ball valve FEMALE BSP ends • Vanne à boule "T" trois voies avec attelages GAZ FEMELLE

2.303.AA. --

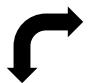
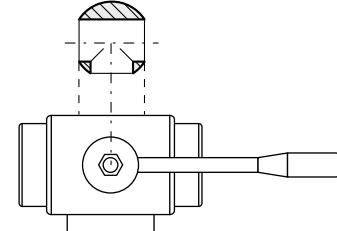


	G дюйм	A мм	PN бар	C мм	D мм	E мм	КГ
2.303.AA.04-C	1/4	12	40	72	110	60	0,94
2.303.AA.05-C	3/8	12	40	72	110	60	0,93
2.303.AA.08-C	1/2	15	40	82	110	65	1,20
2.303.AA.10-C	3/4	20	40	92	160	70	1,90
2.303.AA.13-C	1	25	40	102	160	80	2,50
2.303.AA.29-C	1 1/4	32	40	118	190	95	4,50
2.303.AA.38-C	1 1/2	40	40	134	190	110	6,80
2.303.AA.50-C	2	50	16	144	235	120	8,20
2.303.AA.65-C	2 1/2	65	15	160	285	130	10,15
2.303.AA.71-C	3	80	10	200	310	145	20,90
2.303.AA.80-C	4	100	10	240	310	160	33,80
2.303.AA.82-C	5	120	6	300	350	180	45,00

ШАР «L»



ШАР «Т»



1



2



3



4



ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

ДВУХДЕТАЛЬНЫЙ ШАРОВОЙ ЛИТОЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» - «МАМА»
 Screwed end BSP ISO 228/1 ball valve two parts • Vanne à boule 2 pieces avec attelages GAZ femelle

2.800.AA. --

	G дюйм	DN мм
2.800.AA.04-F	1/4	8
2.800.AA.05-F	3/8	12
2.800.AA.08-F	1/2	15
2.800.AA.10-F	3/4	20
2.800.AA.13-F	1	25
2.800.AA.29-F	1 1/4	32
2.800.AA.38-F	1 1/2	40
2.800.AA.50-F	2	50
2.800.AA.65-F	2 1/2	65
2.800.AA.71-F	3	80

ДВУХДЕТАЛЬНЫЙ ШАРОВОЙ ЛИТОЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА», ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРИВОДОВ ISO5211
 Screwed end BPS ISO 228 ball valve with mounting pad ISO 5211 • Vanne à boule GAZ FEMELLE-FEMELLE avec attelage pour actionneur ISO 5211

2.850.AA. --

	G дюйм	DN мм
2.850.AA.04-F	1/4	8
2.850.AA.05-F	3/8	12
2.850.AA.08-F	1/2	15
2.850.AA.10-F	3/4	20
2.850.AA.13-F	1	25
2.850.AA.29-F	1 1/4	32
2.850.AA.38-F	1 1/2	40
2.850.AA.50-F	2	50

ТРЕХДЕТАЛЬНЫЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН, КОНЦЕВОЙ, СО СВАРНЫМ КРЕПЛЕНИЕМ (BW - BW)
 Butt weld end ball valve three parts • Vanne à boule trois pieces avec attelages à souder

2.700.CC. --

	DN мм	F дюйм	ISO	C мм
2.700.CC.04-F	8	1/4	14,0	F03
2.700.CC.05-F	12	3/8	18,1	F03
2.700.CC.08-F	15	1/2	21,7	F04
2.700.CC.10-F	20	3/4	27,2	F04 - F05
2.700.CC.13-F	25	1	34,0	F04 - F05
2.700.CC.29-F	32	1 1/4	42,7	F05 - F07
2.700.CC.38-F	40	1 1/2	48,6	F05 - F07
2.700.CC.50-F	50	2	60,5	F05 - F07
2.700.CC.65-F	65	2 1/2	76,0	F07 - F10
2.700.CC.71-F	80	3	93,0	F07 - F10

ШАРОВОЙ КЛАПАН, ПЛОСКИЙ КОРПУС, С ФЛАНЦЕВЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ PN 16
 "WAFER" flanged ball valve PN 16 • Vanne à boule "WAFER" avec attelages flanges PN 16

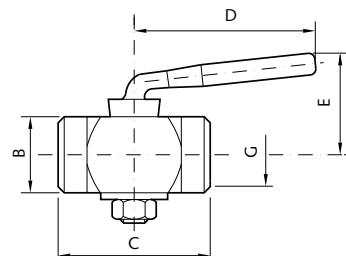
2.600.ZZ. --

	DN мм	O дюйм
2.600.ZZ.08-F	15	1/2
2.600.ZZ.10-F	20	3/4
2.600.ZZ.13-F	25	1
2.600.ZZ.29-F	32	1 1/4
2.600.ZZ.38-F	40	1 1/2
2.600.ZZ.50-F	50	2
2.600.ZZ.65-F	65	2 1/2
2.600.ZZ.71-F	80	3
2.600.ZZ.80-F	100	4

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

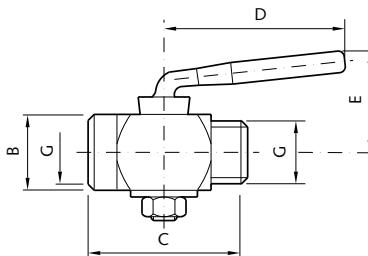
КОНИЧЕСКИЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»
 Conical plug cock FEMALE-FEMALE BSP ends • Robinet à boisseau conic avec attelages GAZ FEMELLE-FEMELLE

3.070.AA. --

	G дюйм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
3.070.AA.01-A	1/8	22	45	64	45	0,15
3.070.AA.04-A	1/4	22	50	64	45	0,15
3.070.AA.05-A	3/8	22	50	64	45	0,16
3.070.AA.08-A	1/2	25	50	64	50	0,30

КОНИЧЕСКИЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «ПАПА»

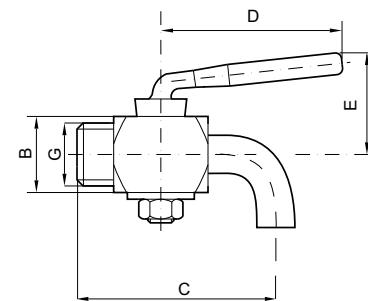
Conical plug cock FEMALE-MALE BSP ends • Robinet à boisseau conic avec attelages GAZ FEMELLE-MALE

3.070.AB. --

	G дюйм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
3.070.AB.01-A	1/8	22	45	64	45	0,15
3.070.AB.04-A	1/4	22	50	64	45	0,15
3.070.AB.05-A	3/8	22	50	64	45	0,16
3.070.AB.08-A	1/2	25	55	64	50	0,30

КОНИЧЕСКИЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЕМ ТИПА «GAS» - «ПАПА», ВЫХОД ТИПА «КОЛЕНО»

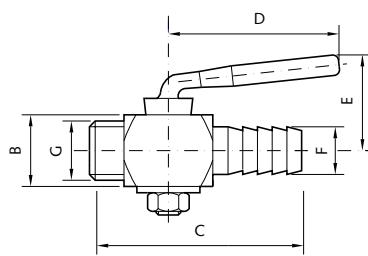
Sample cock BEND-MALE BSP ends • Robinet à boisseau conic avec GAZ MALE-COUDE 90°

3.070.B9. --

	G дюйм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
3.070.B9.01-A	1/8	50	22	64	45	0,22
3.070.B9.04-A	1/4	56	22	64	45	0,22
3.070.B9.05-A	3/8	62	22	64	45	0,25
3.070.B9.08-A	1/2	76	25	64	50	0,40

КОНИЧЕСКИЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЕМ ТИПА «GAS» - «ПАПА», ВЫХОД ПОД ШЛАНГ

Conical plug cock MALE BSP-HOSE ends • Robinet à boisseau conic avec attelages GAZ MALE-nez à LIGATURER

3.070.BV. --

	G дюйм	F мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
3.070.BV.01-A	1/8	12	22	50	64	45	0,16
3.070.BV.04-A	1/4	12	22	56	64	45	0,16
3.070.BV.05-A	3/8	16	22	62	64	45	0,18
3.070.BV.08-A	1/2	17	25	80	64	50	0,30

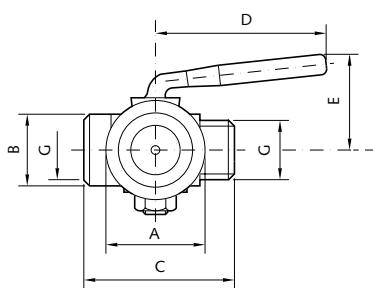
ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

КРАН ДЛЯ МАНОМЕТРА С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «ПАПА»

NCC cock FEMALE-MALE BSP ends • Robinet NCC avec attelages GAZ FEMELLE-MALE

3.080.AB. --

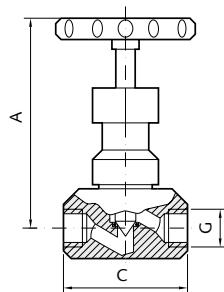


	G дюйм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
3.080.AB.05-A	3/8	40	22	50	64	45	0,25
3.080.AB.08-A	1/2	40	25	55	64	50	0,40

ИГОЛЬЧАТЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»

Pin cock FEMALE-FEMALE BSP ends • Robinet a aiguille avec attelages GAZ FEMELLE-FEMELLE

3.130.AA. --

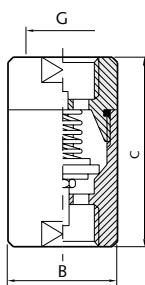


	G дюйм	A мм	C мм	кг
3.130.AA.04-B	1/4	76	45	0,50
3.130.AA.05-B	3/8	80	53	0,55
3.130.AA.08-B	1/2	100	60	0,60
3.130.AA.10-B	3/4	103	70	0,70
3.130.AA.13-B	1	110	80	0,75

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»

Non return valve FEMALE-FEMALE BSP ends • Clapet anti retour avec attelages GAZ FEMELLE-FEMELLE

3.200.AA. --

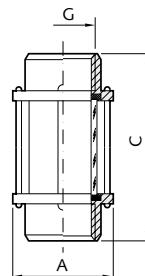


	G дюйм	A мм	C мм	кг
3.200.AA.04-B	1/4	25	60	0,15
3.200.AA.05-B	3/8	28	65	0,20
3.200.AA.08-B	1/2	35	80	0,39
3.200.AA.10-B	3/4	42	80	0,70
3.200.AA.13-B	1	52	90	0,90
3.200.AA.29-B	11/4	55	95	1,00
3.200.AA.38-B	11/2	65	110	1,50
3.200.AA.50-B	2	80	118	2,00

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»

In line sight glass FEMALE-FEMALE BSP ends • Mireur avec attelages GAZ FEMELLE-FEMELLE

3.240.AA. --



	G дюйм	A мм	C мм	кг
3.240.AA.10-A	3/4	60	157	0,60
3.240.AA.13-A	1	60	157	0,70
3.240.AA.29-A	11/4	65	157	0,90
3.240.AA.38-A	11/2	70	157	1,00
3.240.AA.50-A	2	85	157	1,25
3.240.AA.65-A	21/2	100	157	1,50
3.240.AA.71-A	3	115	157	1,75
3.240.AA.80-A	4	140	157	3,30

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ТРЕХДЕТАЛЬНОЕ РАЗЪЕМНОЕ СОЕДИНЕНИЕ С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ, РЕЗЬБОВОЕ ТИПА «GAS» / «МАМА» - «МАМА»
FEMALE-FEMALE BSP complete union • Raccord 3 pieces fileté GAZ FEMELLE-FEMELLE

4.030.AA. --

	G дюйм	
4.030.AA.04-Y	1/4	0,12
4.030.AA.05-Y	3/8	0,16
4.030.AA.08-Y	1/2	0,30
4.030.AA.10-Y	3/4	0,33
4.030.AA.13-Y	1	0,40
4.030.AA.29-Y	1 1/4	0,75
4.030.AA.38-Y	1 1/2	0,87
4.030.AA.50-Y	2	1,25
4.030.AA.65-Y	2 1/2	
4.030.AA.71-Y	3	

ТРЕХДЕТАЛЬНОЕ РАЗЪЕМНОЕ СОЕДИНЕНИЕ С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ, РЕЗЬБОВОЕ ТИПА «GAS» / «ПАПА» - «МАМА»
MALE-FEMALE BSP complete union • Raccord 3 pieces fileté GAZ MALE-FEMELLE

4.030.BA. --

	G дюйм	
4.030.BA.04-Y	1/4	0,12
4.030.BA.05-Y	3/8	0,16
4.030.BA.08-Y	1/2	0,30
4.030.BA.10-Y	3/4	0,33
4.030.BA.13-Y	1	0,40
4.030.BA.29-Y	1 1/4	0,75
4.030.BA.38-Y	1 1/2	0,87
4.030.BA.50-Y	2	1,25
4.030.BA.65-Y	2 1/2	
4.030.BA.71-Y	3	

ЗАГЛУШКА РЕЗЬБОВАЯ «GAS» / «МАМА»
FEMALE BSP cap • Bouchon fileté GAZ FEMELLE

4.120.A9. --

	G дюйм	
4.120.A9.04-Y	1/4	0,02
4.120.A9.05-Y	3/8	0,04
4.120.A9.08-Y	1/2	0,05
4.120.A9.10-Y	3/4	0,08
4.120.A9.13-Y	1	0,14
4.120.A9.29-Y	1 1/4	0,19
4.120.A9.38-Y	1 1/2	0,26
4.120.A9.50-Y	2	0,42
4.120.A9.65-Y	2 1/2	
4.120.A9.71-Y	3	

ЗАГЛУШКА РЕЗЬБОВАЯ «GAS» / «ПАПА»
MALE BSP plug • Bouchon fileté GAZ MALE

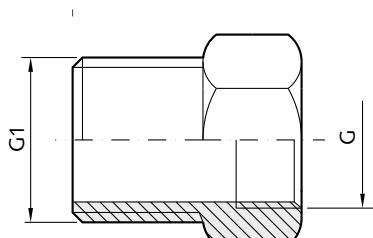
4.130.B9. --

	G дюйм	
4.130.B9.04-Y	1/4	0,03
4.130.B9.05-Y	3/8	0,04
4.130.B9.08-Y	1/2	0,08
4.130.B9.10-Y	3/4	0,14
4.130.B9.13-Y	1	0,24
4.130.B9.29-Y	1 1/4	0,42
4.130.B9.38-Y	1 1/2	0,58
4.130.B9.50-Y	2	1,00
4.130.B9.65-Y	2 1/2	
4.130.B9.71-Y	3	

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

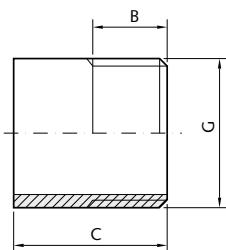
Pipe fittings • Raccords

ПЕРЕХОДНИК ШЕСТИГРАННЫЙ «GAS» / «ПАПА» - «МАМА»
 BSP reducer MALE-FEMALE • Reduction GAZ MALE-FEMELLE

4.290.BA. --

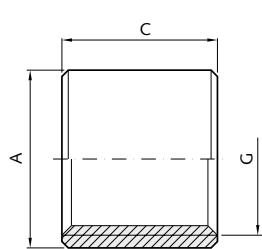
	G1 дюйм	G дюйм
4.290.BA.04-Y	1/4	1/8
4.290.BA.05-Y	3/8	1/4
4.290.BA.08-Y	1/2	3/8
4.290.BA.10-Y	3/4	1/2
4.290.BA.13-Y	1	3/4
4.290.BA.29-Y	1 1/4	1
4.290.BA.38-Y	1 1/2	1 1/4
4.290.BA.50-Y	2	1 1/2
4.290.BA.65-Y	2 1/2	2
4.290.BA.71-Y	3	2 1/2
4.291.BA.08-Y	1/2	1/4
4.291.BA.10-Y	3/4	3/8
4.291.BA.13-Y	1	1/2
4.291.BA.29-Y	1 1/4	3/4
4.291.BA.38-Y	1 1/2	1
4.291.BA.50-Y	2	1

ПАТРУБОК РЕЗЬБОВОЙ «GAS» (ИЗ ТРУБЫ)
 Welding nipple BSP screw • Embout MALE GAZ à souder

4.530.CB. --

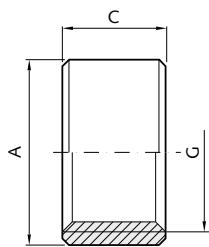
	G дюйм	B мм	C мм	kg
4.530.CB.01-A	1/8	10	20	0,01
4.530.CB.04-A	1/4	12	24	0,02
4.530.CB.05-A	3/8	12	24	0,04
4.530.CB.08-A	1/2	15	30	0,06
4.535.CB.08-A	1/2	15	50	0,10
4.531.CB.08-A	1/2	15	100	0,20
4.530.CB.10-A	3/4	15	30	0,10
4.531.CB.10-A	3/4	15	100	0,20
4.530.CB.13-A	1	17	35	0,14
4.531.CB.13-A	1	17	100	0,25
4.530.CB.29-A	1 1/4	18	38	0,16
4.530.CB.38-A	1 1/2	20	40	0,20
4.530.CB.50-A	2	22	45	0,25
4.530.CB.65-A	2 1/2	23	50	0,35
4.530.CB.71-A	3	26	55	0,40
4.530.CB.75-A	3 1/2	26	55	0,50
4.530.CB.80-A	4	28	60	0,60

ПЕРЕХОДНИК РЕЗЬБОВОЙ «GAS» / «МАМА» (ИЗ ПРУТКА)
 Sockets BSP FEMALE • Manchon FEMELLE GAZ

4.570.AA. --

	G дюйм	A мм	C мм	kg
4.570.AA.01-A	1/8	14	20	0,02
4.570.AA.04-A	1/4	18	24	0,03
4.570.AA.05-A	3/8	22	24	0,04
4.570.AA.08-A	1/2	27	25	0,06
4.570.AA.10-A	3/4	32	30	0,10
4.570.AA.13-A	1	40	34	0,15
4.570.AA.29-A	1 1/4	48	36	0,23
4.570.AA.38-A	1 1/2	56	38	0,26
4.570.AA.50-A	2	68	42	0,30
4.570.AA.65-A	2 1/2	84	48	0,58
4.570.AA.71-A	3	97	50	0,52
4.570.AA.75-A	3 1/2	112	55	0,85
4.570.AA.80-A	4	124	60	1,10

ПОЛУПЕРЕХОДНИК РЕЗЬБОВОЙ «GAS» / «МАМА» (ИЗ ПРУТКА)
 Half socket BSP FEMALE • Manchon court FEMELLE GAZ

4.575.AA. --

	G дюйм	A мм	C мм
4.575.AA.04-A	1/4	18	12
4.575.AA.05-A	3/8	22	12
4.575.AA.08-A	1/2	29	15
4.575.AA.10-A	3/4	34	15
4.575.AA.13-A	1	42	18
4.575.AA.29-A	1 1/4	50	20
4.575.AA.38-A	1 1/2	56	22
4.575.AA.50-A	2	69	25
4.575.AA.65-A	2 1/2	84	25

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

НИППЕЛЬ ШЕСТИГРАННЫЙ РЕЗЬБОВОЙ «GAS»

BSP hexagonal nipple • Nipple exagonal GAZ

4.580.BB. --G
дюйм

4.580.BB.04-Y	1/4
4.580.BB.05-Y	3/8
4.580.BB.08-Y	1/2
4.580.BB.10-Y	3/4
4.580.BB.13-Y	1
4.580.BB.29-Y	1 1/4
4.580.BB.38-Y	1 1/2
4.580.BB.50-Y	2
4.580.BB.65-Y	2 1/2
4.580.BB.71-Y	3

НИППЕЛЬ ШЕСТИГРАННЫЙ УКОРОЧЕННЫЙ РЕЗЬБОВОЙ «GAS»

BSP exagonal nipple reduced • Nipple GAZ exagonal reduit

4.600.BB.--G G1
дюйм дюйм

4.600.BB.04-Y	1/4	1/8
4.600.BB.05-Y	3/8	1/4
4.600.BB.08-Y	1/2	3/8
4.600.BB.10-Y	3/4	1/2
4.600.BB.13-Y	1	3/4
4.600.BB.29-Y	1 1/4	1
4.600.BB.38-Y	1 1/2	1 1/4
4.600.BB.50-Y	2	1 1/2
4.600.BB.65-Y	2 1/2	2 1/4
4.600.BB.71-Y	3	2 1/2
4.602.BB.05-Y	3/8	1/8
4.602.BB.08-Y	1/2	1/4
4.602.BB.10-Y	3/4	3/8
4.602.BB.13-Y	1	1/2
4.602.BB.29-Y	1 1/4	3/4
4.602.BB.38-Y	1 1/2	1
4.602.BB.50-Y	2	1 1/4
4.602.BB.65-Y	2 1/2	1 1/2
4.602.BB.71-Y	3	2

ГАЙКА ШЕСТИГРАННАЯ РЕЗЬБОВАЯ «GAS»

Nut exagonal BSP • Coute-ecrou exagonal GAZ

4.610.A9. --G СН
дюйм мм

4.610.A9.05-Y	3/8	27
4.610.A9.08-Y	1/2	32
4.610.A9.10-Y	3/4	37
4.610.A9.13-Y	1	46
4.610.A9.29-Y	1 1/4	55
4.610.A9.38-Y	1 1/2	62
4.610.A9.50-Y	2	76
4.610.A9.65-Y	2 1/2	95

ТРОЙНИК РЕЗЬБОВОЙ «GAS» - «МАМА»

Tee BSP FEMELLE • Raccord a " T " FEMELLE GAZ

4.620.AA. --G
дюйм

4.620.AA.01-Y	1/8
4.620.AA.04-Y	1/4
4.620.AA.05-Y	3/8
4.620.AA.08-Y	1/2
4.620.AA.10-Y	3/4
4.620.AA.13-Y	1
4.620.AA.29-Y	1 1/4
4.620.AA.38-Y	1 1/2
4.620.AA.50-Y	2
4.620.AA.65-Y	2 1/2
4.620.AA.71-Y	3

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

КОЛЕНО РЕЗЬБОВОЕ «GAS» - «МАМА»
90° elbow BSP FEMALE • Coude FEMELLE GAZ

4.630.AA. --

G
дюйм

4.630.AA.04-Y	1/4
4.630.AA.05-Y	3/8
4.630.AA.08-Y	1/2
4.630.AA.10-Y	3/4
4.630.AA.13-Y	1
4.630.AA.29-Y	1 1/4
4.630.AA.38-Y	1 1/2
4.630.AA.50-Y	2
4.630.AA.65-Y	2 1/2
4.630.AA.71-Y	3

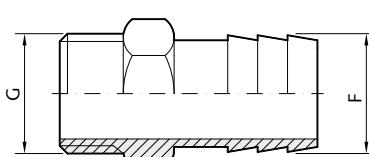
КОЛЕНО 90° РЕЗЬБОВОЕ «GAS» / «ПАПА» - «МАМА»
90° elbow BPS MALE-FEMALE • Coude 90° MALE-FEMELLE GAZ

4.630.BA. --

G
дюйм

4.630.BA.04-Y	1/4
4.630.BA.05-Y	3/8
4.630.BA.08-Y	1/2
4.630.BA.10-Y	3/4
4.630.BA.13-Y	1
4.630.BA.29-Y	1 1/4
4.630.BA.38-Y	1 1/2
4.630.BA.50-Y	2
4.630.BA.65-Y	2 1/2

ФИТИНГ «GAS» - «ПАПА» / ВЫХОД ПОД ШЛАНГ, С ШЕСТИГРАННИКОМ
BSP Exagonal hose nipple • GAZ MALE ligaturer

4.230.BV. --

G
дюйм **F**
мм

4.230.BV.04-Y	1/4	9
4.230.BV.05-Y	3/8	12,5
4.230.BV.08-Y	1/2	15
4.230.BV.09-Y	1/2	21
4.230.BV.10-Y	3/4	21
4.230.BV.12-Y	3/4	27
4.230.BV.13-Y	1	27
4.230.BV.14-Y	1	34
4.230.BV.29-Y	1 1/4	34
4.230.BV.38-Y	1 1/2	40
4.230.BV.50-Y	2	52
4.230.BV.65-Y	2 1/2	65
4.230.BV.71-Y	3	76

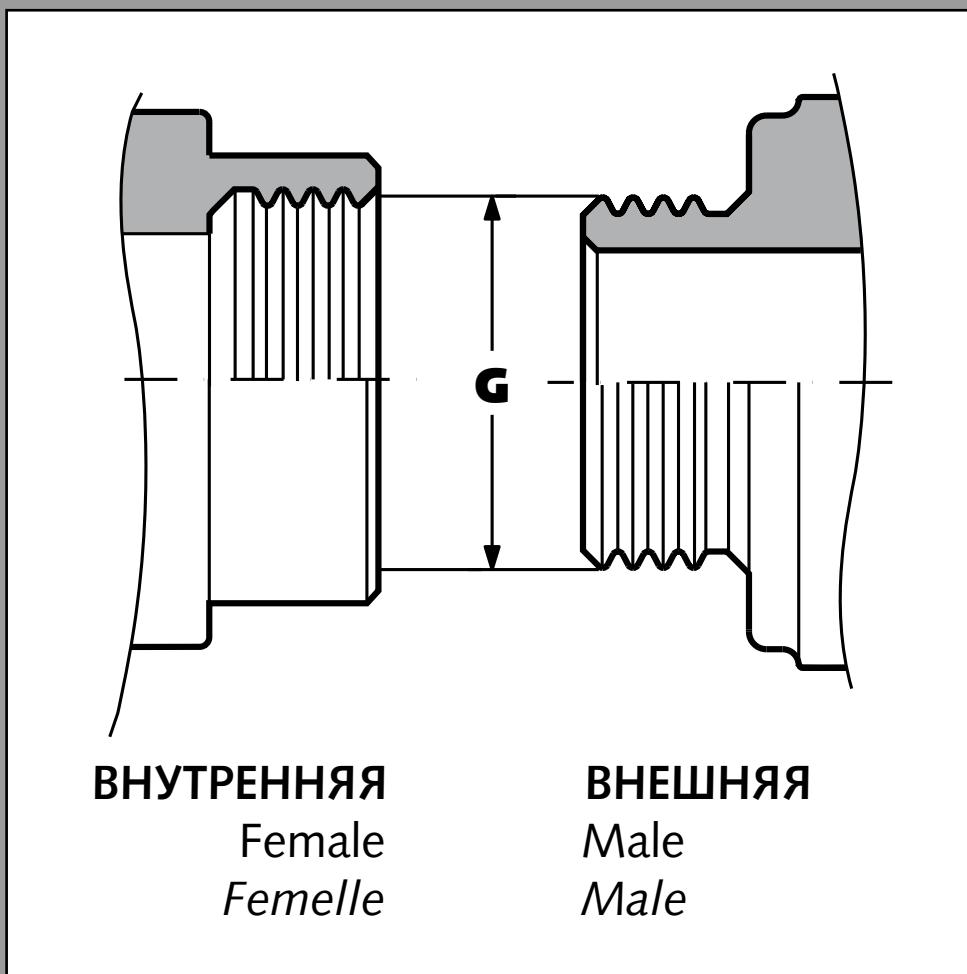
ШТУЦЕР КРЕСТОВОЙ «GAS» - «МАМА»
Cross BSP FEMALE • Croix FEMELLE GAZ

4.625.AA. --

G
дюйм

4.625.AA.04-Y	1/4
4.625.AA.05-Y	3/8
4.625.AA.08-Y	1/2
4.625.AA.10-Y	3/4
4.625.AA.13-Y	1
4.625.AA.29-Y	1 1/4
4.625.AA.38-Y	1 1/2
4.625.AA.50-Y	2
4.625.AA.65-Y	2 1/2
4.625.AA.71-Y	3

UNI - ISO



Cylindric screw UNI ISO 228 Цилиндрическая резьба
Conical screw UNI ISO 7/1 Коническая резьба

UNI - ISO

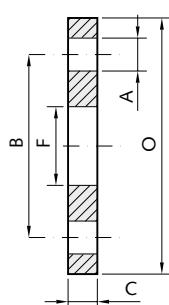
ММ	дюйм
9,728	1/8
13,157	1/4
16,662	3/8
20,955	1/2
26,441	3/4
33,249	1
41,910	1 1/4
47,803	1 1/2
59,614	2
75,184	2 1/2
87,884	3
113,04	4
138,43	5

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductiones, brides

ФЛАНЕЦ UNI EN 1092-1 01 PN6 (EX UNI 2276 /67)

Flange UNI UNI EN 1092-1 01 PN6 (EX UNI 2276/67) • Bride UNI UNI EN 1092-1 01 PN6 (EX UNI 2276/67)

4.820.X9. --

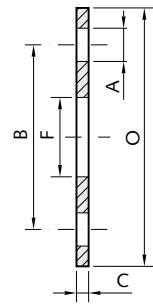


	DN мм	F мм	A мм	B мм	C мм	O мм	кол-во отв.	кг
4.820.X9.08-A	15	22	11	55	12	80	4	0,33
4.820.X9.10-A	20	27,5	11	65	14	90	4	0,51
4.820.X9.13-A	25	34	11	75	14	100	4	0,62
4.820.X9.29-A	32	43	14	90	16	120	4	1,02
4.820.X9.38-A	40	49	14	100	16	130	4	1,18
4.820.X9.50-A	50	61,5	14	110	16	140	4	1,30
4.820.X9.65-A	65	77	14	130	16	160	4	1,63
4.820.X9.71-A	80	90	18	150	18	190	4	2,63
4.820.X9.80-A	100	115,5	18	170	18	210	4	2,91
4.820.X9.82-A	125	141	18	200	20	240	8	3,90
4.820.X9.88-A	150	170	18	225	20	265	8	4,78
4.820.X9.92-A	200	221	18	280	22	320	8	6,91

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ ПЛОСКОГО ФЛАНЦА UNI 2276 PN 6

Gasket for flange UNI 2276 PN6 • Joint pour bride UNI 2276 PN6

4.840.X9. --

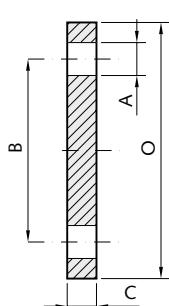


	DN мм	F мм	A мм	B мм	C мм	O мм	кол-во отв.	кг
4.840.X9.08-N	15	22	11	55	3	80	4	
4.840.X9.10-N	20	28	11	65	3	90	4	
4.840.X9.13-N	25	34	11	75	3	100	4	
4.840.X9.29-N	32	43	14	90	3	120	4	
4.840.X9.38-N	40	49	14	100	3	130	4	
4.840.X9.50-N	50	62	14	110	3	140	4	
4.840.X9.65-N	65	77	14	130	3	160	4	
4.840.X9.71-N	80	90	18	150	3	190	4	
4.840.X9.80-N	100	116	18	170	3	210	4	
4.840.X9.82-N	125	5	141	18	210	250	8	

ФЛАНЕЦ UNI EN 1092-1 05 PN6 (EX UNI 2276 /67)

Flange UNI UNI EN 1092-1 05 PN6 (EX UNI 2276/67) • Bride UNI UNI EN 1092-1 05 PN6 (EX UNI 2276/67)

4.821.X9. --

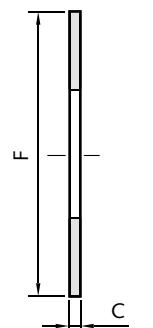
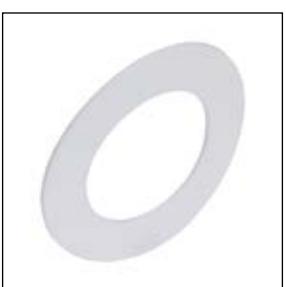


	DN мм	O мм	B мм	C мм	кол-во отв.	A мм	кг
4.821.X9.08-A	15	80	55	12	4	11	0,44
4.821.X9.10-A	20	90	65	14	4	11	0,66
4.821.X9.13-A	25	100	75	14	4	11	0,82
4.821.X9.29-A	32	120	90	14	4	14	1,18
4.821.X9.38-A	40	130	100	14	4	14	1,39
4.821.X9.50-A	50	140	110	14	4	14	1,62
4.821.X9.65-A	65	160	130	14	4	14	2,14
4.821.X9.71-A	80	190	150	18	4	18	3,43
4.821.X9.80-A	100	210	170	18	4	18	4,22
4.821.X9.82-A	125	240	200	18	8	18	6,10
4.821.X9.88-A	150	265	225	18	8	18	7,51
4.821.X9.92-A	200	320	280	18	8	18	12,31

УПЛОТНИТЕЛЬ БЕЗ ОТВЕРСТИЙ ДЛЯ ФЛАНЦА PN 10/16/25/40

PN 10/16/25/40 flange gasket • Joint pour brides PN 10/16/25/40

4.845.Y9. --



	DN мм	F мм	C мм
4.845.Y9.08-Q	15	22	3
4.845.Y9.10-Q	20	28	3
4.845.Y9.13-Q	25	35	3
4.845.Y9.29-Q	32	44	3
4.845.Y9.38-Q	40	50	3
4.845.Y9.50-Q	50	62	3
4.845.Y9.65-Q	65	78	3
4.845.Y9.71-Q	80	90	3
4.845.Y9.80-Q	100	116	3
4.845.Y9.82-Q	125	141	3
4.845.Y9.88-Q	150	170	3
4.845.Y9.92-Q	200	221	3

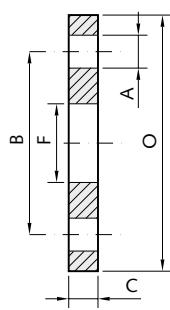
J = PTFE
Q = SA 200

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductrices, brides

ФЛАНЕЦ UNI EN 1092-1 01 PN16 (EX UNI 2278 /67)

Flange UNI UNI EN 1092-1 01 PN16 (EX UNI 2278/67) • Bride UNI UNI EN 1092-1 01 PN16 (EX UNI 2278/67)

4.820.29. --



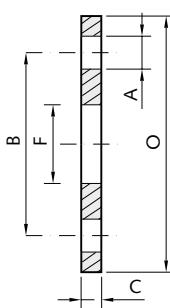
DN F A B C O кол-во

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	отв.	кг
4.820.29.08-A	15	22	14	65	14	95	4	0,57
4.820.29.10-A	20	27,5	14	75	16	105	4	0,82
4.820.29.13-A	25	34	14	85	16	115	4	0,97
4.820.29.29-A	32	43	18	100	18	140	4	1,67
4.820.29.38-A	40	49	18	110	18	150	4	1,85
4.820.29.50-A	50	61,5	18	125	20	165	4	2,45
4.820.29.65-A	65	77	18	145	20	185	8	3,00
4.820.29.71-A	80	90	18	160	20	200	8	3,77
4.820.29.80-A	100	115,5	18	180	22	220	8	4,40
4.820.29.82-A	125	141	18	210	22	250	8	5,92
4.820.29.88-A	150	170	22	240	24	285	8	7,17
4.820.29.92-A	200	221	22	295	26	340	12	9,77

ПЛОСКИЙ ФЛАНЕЦ УМЕНЬШЕННОЙ ТОЛСТИНЫ PN 16

Reduced thickness flange PN16 • Bride PN16 ronde epaisseur oenologique

4.825.29. --



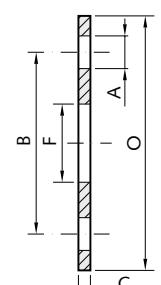
DN F A B C O кол-во

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	отв.	кг
4.825.29.29-A	32	43	18	100	8	140	4	0,81
4.825.29.38-A	40	49/42	18	110	10	150	4	1,16
4.825.29.50-A	50	61,5/49	18	125	10	165	4	1,37
4.825.29.65-A	65	77/65	18	145	12	185	4	2,00
4.825.29.71-A	80	90/79	18	160	12	200	4/8	2,26
4.825.29.80-A	100	115,5/90	18	180	12	220	8	2,40
4.825.29.82-A	125	141	18	210	14	250	8	3,45

УПЛОТНИТЕЛЬ С ОТВЕРСТИЯМИ ДЛЯ ПЛОСКОГО ФЛАНЦА UNI 2278 PN 16

PN16 flange gasket with holes • Joint avec trous pour bride PN16

4.840.29. --



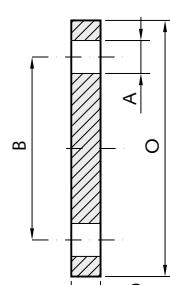
DN F A B C O кол-во

	MM	MM	MM	MM	MM	отв.	кг
4.840.29.08-N	15	22	14	65	3	95	4
4.840.29.10-N	20	28	14	75	3	105	4
4.840.29.13-N	25	34	14	85	3	115	4
4.840.29.29-N	32	43	18	100	3	140	4
4.840.29.38-N	40	49	18	110	3	150	4
4.840.29.50-N	50	62	18	125	3	165	4
4.840.29.65-N	65	77	18	145	3	185	8
4.840.29.71-N	80	90	18	160	3	200	8
4.840.29.80-N	100	115	18	180	3	220	8
4.840.29.82-N	125	141	18	210	3	250	8

ГЛУХОЙ ФЛАНЕЦ UNI EN 1092-1 05 PN16 (EX UNI 6093 /67)

Blind Flange UNI UNI EN 1092-1 05 PN16 (EX UNI 6093/67) • Bride UNI UNI EN 1092-1 05 PN16 (EX UNI 6093/67)

4.821.29. --

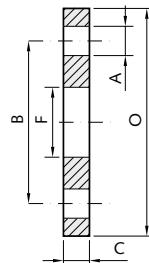


DN O B C кол-во A

	MM	MM	MM	отв.	MM	кг
4.821.29.08-A	15	95	65	4	14	0,71
4.821.29.10-A	20	105	75	4	14	1,01
4.821.29.13-A	25	115	85	4	14	1,23
4.821.29.29-A	32	140	100	4	18	1,81
4.821.29.38-A	40	150	110	4	18	2,09
4.821.29.50-A	50	165	125	4	18	2,88
4.821.29.65-A	65	185	145	4	18	3,65
4.821.29.71-A	80	200	160	8	18	4,61
4.821.29.80-A	100	220	180	8	18	5,65
4.821.29.82-A	125	250	210	8	18	8,13
4.821.29.88-A	150	285	240	8	22	10,49
4.821.29.92-A	200	340	295	12	22	16,25

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • *Tubes, coudes, Te, réductiones, brides*

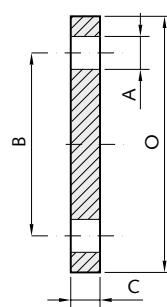
СКОЛЬЗЯЩИЙ ФЛАНЕЦ UNI 6089/67 PN 10 ИЗ ДЮРАЛЮМИНИЯ
 Alluminium Flange UNI 6089/67 PN 10 • *Bride ronde Alluminium UNI 6089/67 PN 10*

4.822.Y9. --

	DN мм	O мм	B мм	F мм	C мм	Nº	A мм
4.822.Y9.13-Z	25	115	85	37	16	4	14
4.822.Y9.29-Z	32	140	100	46	16	4	18
4.822.Y9.38-Z	40	150	110	52	16	4	18
4.822.Y9.50-Z	50	165	125	64	16	4	18
4.822.Y9.65-Z	65	185	145	80	16	4	18
4.822.Y9.71-Z	80	200	160	94	18	8	18
4.822.Y9.80-Z	100	220	180	119	18	8	18
4.822.Y9.82-Z	125	250	210	145	18	8	18
4.822.Y9.88-Z	150	285	240	174	18	8	22
4.822.Y9.92-Z	200	340	295	225	20	8	22
4.822.Y9.97-Z	250	395	350	279	22	12	22
4.822.Y9.98-Z	300	445	400	329	26	12	22

ГЛУХОЙ ФЛАНЕЦ UNI 6092/67 PN10 ИЗ ДЮРАЛЮМИНИЯ

Alluminio Blind Flanges UNI 6092/67 PN 10 • *Bride UNI 6092/67 PN 10 en alluminium*

4.824.Y9. --

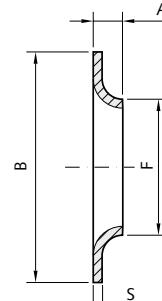
	DN мм	O мм	B мм	C мм	N мм	A мм
4.824.Y9.13-Z	25	115	85	16	4	14
4.824.Y9.29-Z	32	140	100	16	4	18
4.824.Y9.38-Z	40	150	110	16	4	18
4.824.Y9.50-Z	50	165	125	18	4	18
4.824.Y9.65-Z	65	185	145	18	4	18
4.824.Y9.71-Z	80	200	160	20	8	18
4.824.Y9.80-Z	100	220	180	20	8	18
4.824.Y9.82-Z	125	250	210	22	8	18
4.824.Y9.88-Z	150	285	240	22	8	22
4.824.Y9.92-Z	200	340	295	24	8	22
4.824.Y9.97-Z	250	395	350	24	12	22
4.824.Y9.98-Z	300	445	400	26	12	22

ВОРОТНИКОВЫЙ ФЛАНЕЦ UNI EN 1092-1 ТИП 11 PN 16

Welding Neck flange UNI EN 1092-1 type 11 PN 16 • *Bride colletrette UNI EN 1092-1 /11 PN 16*

4.815.Z9. --

	DN мм	F мм	O мм	h мм	B мм	отвер- стия
4.815.Z9.08-A	15	22,5	95	38	65	4
4.815.Z9.10-A	20	28	105	40	75	4
4.815.Z9.13-A	25	34,5	115	40	85	4
4.815.Z9.29-A	32	43,5	140	42	100	4
4.815.Z9.38-A	40	49,5	150	45	110	4
4.815.Z9.50-A	50	61,5	165	45	125	4
4.815.Z9.65-A	65	77	185	45	145	8
4.815.Z9.71-A	80	90	200	50	160	8
4.815.Z9.80-A	100	115,5	220	52	180	8
4.815.Z9.82-A	125	141	250	55	210	8
4.815.Z9.88-A	150	170,5	285	55	240	8
4.815.Z9.92-A	200	221	340	62	295	12

ПРИВАРНОЙ ВОРОТНИК
 ISO Welding support Lip • *Collet à souder ISO***5.860.C9. --**

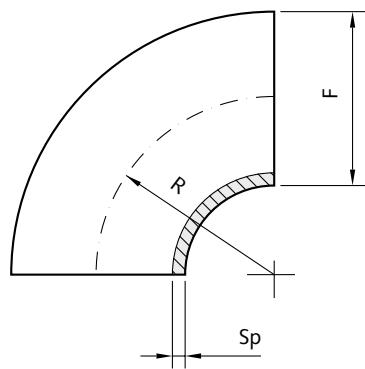
	G мм	F мм	A мм	2 мм	3 мм	S мм	S мм	B мм
5.860.C9.13-A	1	33,7	9	2	3	68		
5.860.C9.29-A	1 1/4	42,4	10	2	3	78		
5.860.C9.38-A	1 1/2	48,3	10	2	3	88		
5.860.C9.50-A	2	60,3	12	2	3	102		
5.860.C9.65-A	2 1/2	76,1	12	2	3	122		
5.860.C9.71-A	3	88,9	14	2	3	138		
5.860.C9.75-A	3 1/2	101,6	14	2	3	148		
5.860.C9.80-A	4	114,3	14	2	3	158		
5.860.C9.82-A	5	139,7	16	2	3	-		
5.860.C9.88-A	6	168,3	16	2	3	-		
5.860.C9.92-A	8	219,1	16	2	3	-		
5.860.C9.97-A	10	273,0	18	2	3	-		
5.860.C9.98-A	12	323,9	20	2	3	-		

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • *Tubes, coudes, Te, réductiones, brides*

КОЛЕНО 90° ПРИВАРНОЕ НЕОБРАБОТАННОЕ (ISO) 2B

ISO 90° welding bend "mat" • Coude 90° à souder "brut"

5.210.CC. --

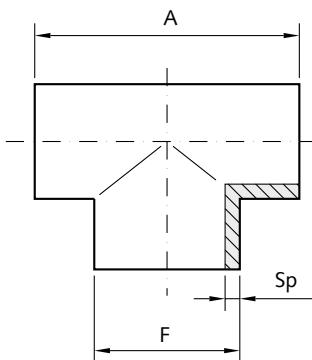


G мм	F мм	R мм	2 мм	3 мм
5.210.CC.04-A	1/4	13,7	20,2	2,0
5.210.CC.05-A	3/8	17,2	28,5	2,0
5.210.CC.08-A	1/2	21,3	31,8	2,0
5.210.CC.10-A	3/4	26,9	28,6	2,0
5.210.CC.13-A	1	33,7	38,1	2,0
5.210.CC.29-A	1 1/4	42,4	47,6	2,0
5.210.CC.38-A	1 1/2	48,3	57,2	2,0
5.210.CC.50-A	2	60,3	76,2	2,0
5.210.CC.65-A	2 1/2	76,1	95,2	2,0
5.210.CC.71-A	3	88,9	114,3	2,0
5.210.CC.75-A	3 1/2	101,6	138,5	2,0
5.210.CC.80-A	4	114,3	152,4	2,0
5.210.CC.82-A	5	139,7	190,5	2,0
5.210.CC.88-A	6	168,3	228,6	2,0
5.210.CC.92-A	8	219,1	305	2,0
5.210.CC.96-A	10	273,0	381	2,0

ТРОЙНИК ПРИВАРНОЙ НЕОБРАБОТАННЫЙ (ISO) 2B

"ISO" Equal tee "mat" • Te à souder "brut" ISO

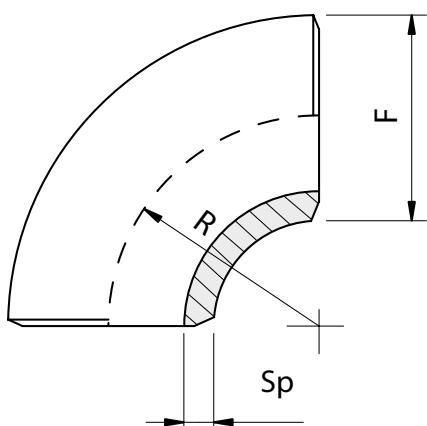
5.410.CC. --



G мм	F мм	A мм	2 мм	3 мм
5.410.CC.04-A	1/4	13,7	55	2
5.410.CC.05-A	3/8	17,2	60	2
5.410.CC.08-A	1/2	21,3	51	2
5.410.CC.10-A	3/4	26,9	57	2
5.410.CC.13-A	1	33,7	76	2
5.410.CC.29-A	1 1/4	42,4	95	2
5.410.CC.38-A	1 1/2	48,3	114	2
5.410.CC.50-A	2	60,3	127	2
5.410.CC.65-A	2 1/2	76,1	156	2
5.410.CC.71-A	3	88,9	171	2
5.410.CC.75-A	3 1/2	101,6	210	2
5.410.CC.80-A	4	114,3	210	2
5.410.CC.82-A	5	139,7	248	2
5.410.CC.88-A	6	168,3	286	2
5.410.CC.92-A	8	219,1	356	2
5.410.CC.96-A	10	273,0	432	2

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • *Tubes, coudes, Te, réductiones, brides*

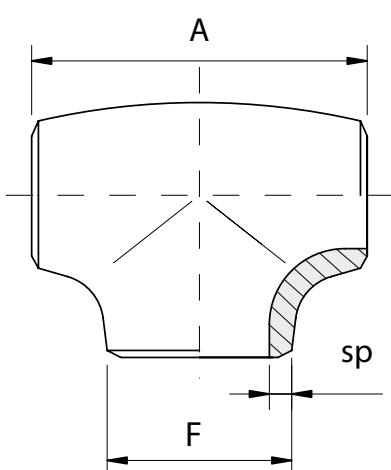
ТИПОРАЗМЕРЫ КОЛЕНА (90° R= 1,5 D)
 Schedule 90° welding bend "mat" • *Coude schedule 90° à souder "brut"*

5.215.CC. --

G inch	F мм	R мм	6			7			8		
			типор.10 толщ.	типор.40 толщ.	типор.80 толщ.	типор.10 толщ.	типор.40 толщ.	типор.80 толщ.	типор.10 толщ.	типор.40 толщ.	типор.80 толщ.
5.215.CC.04-A	1/4	13,7	20	1,65	2,24	—	—	—	—	—	—
5.215.CC.05-A	3/8	17,2	26	1,65	2,31	3,10	—	—	—	—	—
5.215.CC.08-A	1/2	21,34	28	2,11	2,77	3,73	—	—	—	—	—
5.215.CC.10-A	3/4	26,67	30	2,11	2,87	3,91	—	—	—	—	—
5.215.CC.13-A	1	33,4	38	2,77	3,38	4,55	—	—	—	—	—
5.215.CC.29-A	1 1/4	42,16	48	2,77	3,56	4,85	—	—	—	—	—
5.215.CC.38-A	1 1/2	48,26	57	2,77	3,68	5,08	—	—	—	—	—
5.215.CC.50-A	2	60,3	76	2,77	3,91	5,54	—	—	—	—	—
5.215.CC.65-A	2 1/2	73,03	95	3,05	5,16	7,01	—	—	—	—	—
5.215.CC.71-A	3	88,9	114,5	3,05	5,49	7,62	—	—	—	—	—
5.215.CC.75-A	3 1/2	101,6	133,5	3,05	5,74	5,74	—	—	—	—	—
5.215.CC.80-A	4	114,3	152,5	3,05	6,02	8,56	—	—	—	—	—
5.215.CC.82-A	5	141,3	190,5	3,40	6,55	9,52	—	—	—	—	—
5.215.CC.88-A	6	168,3	229	3,40	7,11	10,97	—	—	—	—	—
5.215.CC.92-A	8	219,1	305	3,76	8,18	12,70	—	—	—	—	—

ТИПОРАЗМЕРЫ ТРОЙНИКА СТАНДАРТНОГО (СТАНДАРТ ANSI B-16.9)

Schedule welding tee "mat" • *Te schedule à souder "brut"*

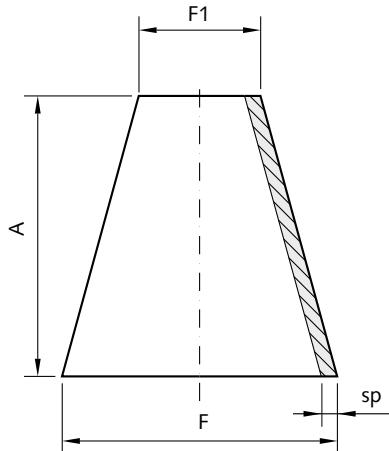
5.415.CC. --

G inch	F мм	A мм	6			7			8		
			типор.10 толщ.	типор.40 толщ.	типор.80 толщ.	типор.10 толщ.	типор.40 толщ.	типор.80 толщ.	типор.10 толщ.	типор.40 толщ.	типор.80 толщ.
5.415.CC.08-A	1/2	21,4	50	2,11	2,77	3,13	—	—	—	—	—
5.415.CC.10-A	3/4	26,7	58	2,11	2,87	3,91	—	—	—	—	—
5.415.CC.13-A	1	33,4	76	2,77	3,38	4,55	—	—	—	—	—
5.415.CC.29-A	1 1/4	42,16	96	2,77	3,56	4,85	—	—	—	—	—
5.415.CC.38-A	1 1/2	48,26	114	2,77	3,68	5,08	—	—	—	—	—
5.415.CC.50-A	2	60,3	128	2,77	3,91	5,54	—	—	—	—	—
5.415.CC.65-A	2 1/2	73,03	152	3,05	5,16	7,01	—	—	—	—	—
5.415.CC.71-A	3	88,9	172	3,05	5,49	7,62	—	—	—	—	—
5.415.CC.80-A	4	114,3	210	3,05	6,02	8,56	—	—	—	—	—
5.415.CC.82-A	5	141,3	248	3,40	6,55	9,52	—	—	—	—	—
5.415.CC.88-A	6	168,3	356	3,40	7,11	10,97	—	—	—	—	—
5.415.CC.92-A	8	219,1	432	3,76	8,18	12,70	—	—	—	—	—

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • *Tubes, coudes, Te, réductiones, brides*

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ, ПРИВАРНОЙ, НЕОБРАБОТАННЫЙ, НАРУЖНИЙ – ВНУТРЕННИЙ (ISO 1127)
 Welding concentric reducer "mat" external-internal • *Reduction concentrique à souder "brut" extérieur-interieur*

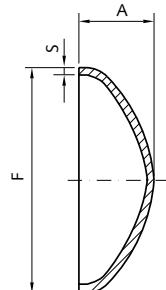
5.610.CC. --



G	G1	F	F1	A	1		3	
					дюйм	мм	мм	мм
5.611.CC.10-A	3/4	1/2	26,9	21,3	38	2	3	
5.611.CC.13-A	1	3/4	33,7	26,9	51	2	3	
5.611.CC.29-A	1 1/4	1	42,4	33,7	51	2	3	
5.611.CC.38-A	1 1/2	1 1/4	48,3	42,4	63	2	3	
5.611.CC.50-A	2	1 1/2	60,3	48,3	76	2	3	
5.611.CC.65-A	2 1/2	2	76,1	60,3	89	2	3	
5.611.CC.71-A	3	2 1/2	88,9	76,1	89	2	3	
5.611.CC.75-A	3 1/2	3	101,6	88,9	102	2	3	
5.611.CC.80-A	4	3 1/2	114,3	101,6	102	2	3	
5.611.CC.82-A	5	4	139,7	114,3	127	2	3	
5.611.CC.88-A	6	5	168,3	139,7	140	2	3	
5.611.CC.92-A	8	6	219,1	168,3	152	2	3	
5.611.CC.97-A	10	8	273	219	178	2	3	
5.612.CC.10-A	3/4	3/8	26,9	17,2	51	2	3	
5.612.CC.13-A	1	1/2	33,7	21,3	51	2	3	
5.612.CC.29-A	1 1/4	3/4	42,4	26,9	51	2	3	
5.612.CC.38-A	1 1/2	1	48,3	33,7	63	2	3	
5.612.CC.50-A	2	1 1/4	60,3	42,4	76	2	3	
5.612.CC.65-A	2 1/2	1 1/2	76,1	48,3	89	2	3	
5.612.CC.71-A	3	2	88,9	60,3	89	2	3	
5.612.CC.75-A	3 1/2	2 1/2	101,6	76,1	102	2	3	
5.612.CC.80-A	4	3	114,3	88,9	102	2	3	
5.612.CC.88-A	6	4	168,3	114,3	140	2	3	
5.612.CC.92-A	8	5	219,1	139,7	152	2	3	
5.612.CC.97-A	10	6	273	168,3	178	2	3	
5.613.CC.13-A	1	3/8	33,7	17,2	51	2	3	
5.613.CC.29-A	1 1/4	1/2	42,4	21,3	51	2	3	
5.613.CC.38-A	1 1/2	3/4	48,3	26,9	63	2	3	
5.613.CC.50-A	2	1	60,3	33,7	76	2	3	
5.613.CC.65-A	2 1/2	1 1/4	76,1	42,4	89	2	3	
5.613.CC.71-A	3	1 1/2	88,9	48,3	89	2	3	
5.613.CC.75-A	3 1/2	2	101,6	60,3	102	2	3	
5.613.CC.80-A	4	1 1/2	114,3	76,1	102	2	3	
5.613.CC.82-A	5	3	139,7	88,9	127	2	3	
5.613.CC.92-A	8	4	219	114	152	2	3	
5.613.CC.97-A	10	5	273	139,7	–	2	3	
5.614.CC.38-A	1 1/2	1/2	48,3	21,3	63	2	3	
5.614.CC.50-A	2	3/4	60,3	26,9	76	2	3	
5.614.CC.65-A	2 1/2	1	76,1	33,7	89	2	3	
5.614.CC.71-A	3	1 1/4	88,9	42,4	89	2	3	
5.614.CC.75-A	3 1/2	1 1/2	101,6	48,3	102	2	3	
5.614.CC.80-A	4	2	114,3	60,3	102	2	3	
5.614.CC.82-A	5	2 1/2	139,7	76,1	127	2	3	
5.614.CC.88-A	6	3	168,3	88,9	140	2	3	
5.614.CC.97-A	10	4	273	114,3	170	2	3	

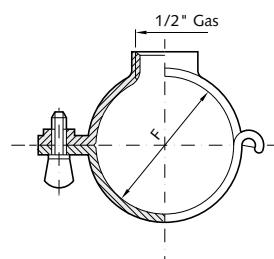
ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réducteurs, brides

ДНО ВЫПУКЛОЕ ПРИВАРНОЕ
 ISO Welding swell bottom • Fond bombé à souder ISO

5.870.C9. --

G дюйм	2 мм	3 мм	F мм	A мм
5.870.C9.08-A 1/2	2	—	21,3	15
5.870.C9.10-A 3/4	2	—	26,9	11
5.870.C9.13-A 1	2	3	33,7	12
5.870.C9.29-A 1 1/4	2	3	42,4	17
5.870.C9.38-A 1 1/2	2	3	48,3	17
5.870.C9.50-A 2	2	3	60,3	20
5.870.C9.65-A 2 1/2	2	3	76,1	28
5.870.C9.71-A 3	2	3	88,9	28
5.870.C9.75-A 3 1/2	2	3	101,6	30
5.870.C9.80-A 4	2	3	114,3	30
5.870.C9.82-A 5	2	3	139,7	—
5.870.C9.88-A 6	2	3	168,3	—
5.870.C9.92-A 8	2	3	219,1	—
5.870.C9.97-A 10	2	3	273,0	—
5.870.C9.98-A 12	2	3	323,9	—

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ УСИЛЕННАЯ С РЕЗЬБОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ ТИПА «GAS»
 Heavy pipe support • Collier lourd pour tube avec manchon fileté GAZ

5.810.C9. --

DN дюйм	F мм	G дюйм	КГ
5.810.C9.05-A 3/8	17,3	1/4	0,06
5.810.C9.08-A 1/2	21,3	3/8	0,07
5.810.C9.10-A 3/4	26,9	1/2	0,09
5.810.C9.13-A 1	33,7	1/2	0,11
5.810.C9.29-A 1 1/4	42,4	1/2	0,12
5.810.C9.38-A 1 1/2	48,3	1/2	0,13
5.810.C9.50-A 2	60,3	1/2	0,16
5.810.C9.65-A 2 1/2	76,1	1/2	0,21
5.810.C9.71-A 3	88,9	1/2	0,22
5.810.C9.75-A 3 1/2	101,6	1/2	0,25
5.810.C9.80-A 4	114,3	1/2	0,30

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ ДВУХДЕТАЛЬНАЯ С ПРИВАРЕННОЙ ВТУЛКОЙ
 Pipe support • Collier pour tube

5.811.C9. --

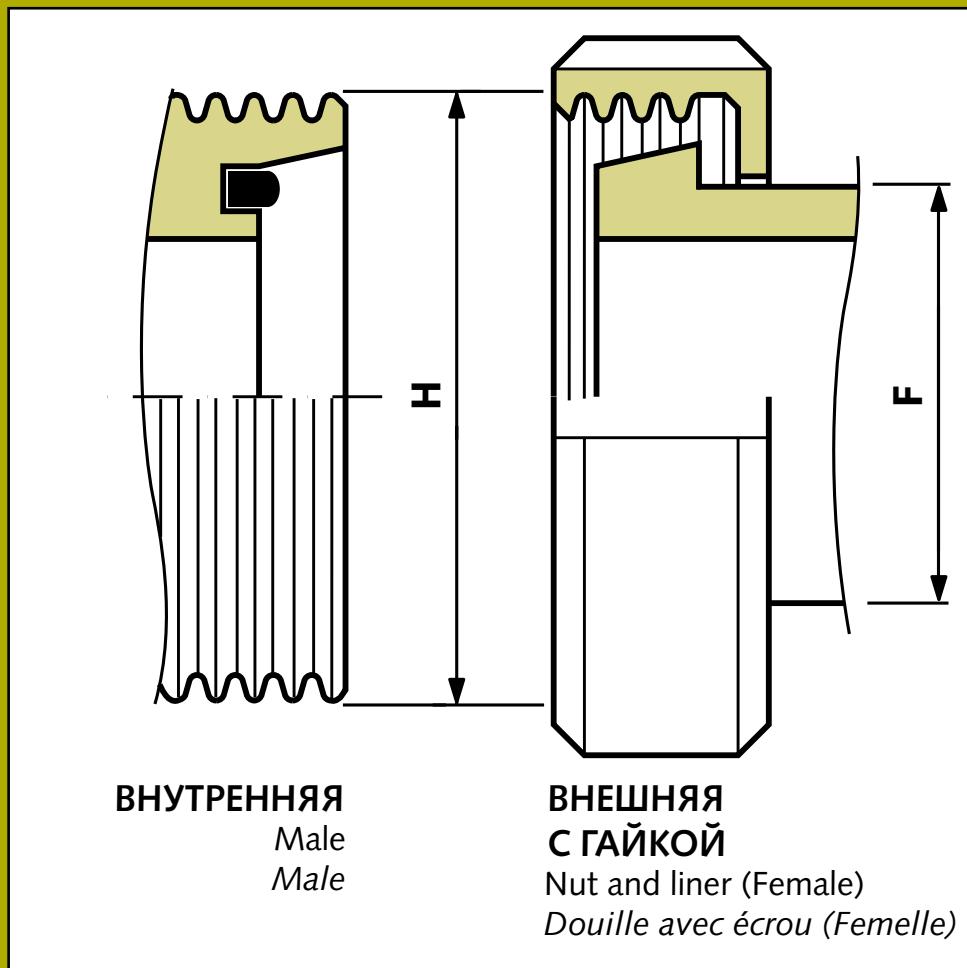
DN дюйм	F мм	G дюйм
5.811.C9.80-A 4	114,3	1/2
5.811.C9.82-A 5	139,7	1/2
5.811.C9.88-A 6	168,3	1/2
5.811.C9.92-A 8	219,1	1/2
5.811.C9.97-A 10	273,0	1/2

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ ДВУХДЕТАЛЬНАЯ С ГАЙКОЙ (ЭКОНОМИЧНЫЙ ВАРИАНТ)
 Economical pipe support • Collier pour tube "type économique"

5.812.C9. --

DN дюйм	Труба мм	M мм
5.812.C9.05-A 3/8	15-18	8
5.812.C9.08-A 1/2	18-25	8
5.812.C9.10-A 3/4	25-32	8
5.812.C9.13-A 1	33-40	8
5.812.C9.29-A 1 1/4	37-44	8
5.812.C9.38-A 1 1/2	46-53	8
5.812.C9.50-A 2	57-70	8
5.812.C9.65-A 2 1/2	71-85	10
5.812.C9.71-A 3	86-100	10
5.812.C9.80-A 4	106-160	10
5.812.C9.82-A 5	128-142	12
5.812.C9.88-A 6	156-170	12
5.812.C9.92-A 8	218-222	12

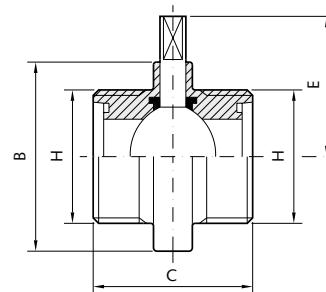
DIN 11850/11851



DN мм	H мм x дюйм	DIN серия 1		DIN серия 2	
		F мм	F мм	F мм	F мм
10	28 x 1/8	12 x 1,5		13 x 1,5	
15	34 x 1/8	18 x 1,5		19 x 1,5	
20	44 x 1/6	22 x 1,5		23 x 1,5	
25	52 x 1/6	28 x 1,5		29 x 1,5	
32	58 x 1/6	34 x 1,5		35 x 1,5	
40	65 x 1/6	40 x 1,5		41 x 1,5	
50	78 x 1/6	52 x 1,5		53 x 1,5	
60	85 x 1/6	60 x 1,5		60 x 1,5	
65	95 x 1/6	70 x 2		70 x 2	
80	110 x 1/4	85 x 2		85 x 2	
100	130 x 1/4	104 x 2		104 x 2	
125	160 x 1/4	129 x 2		129 x 2	
150	190 x 1/4	154 x 2		154 x 2	

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)
 Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)

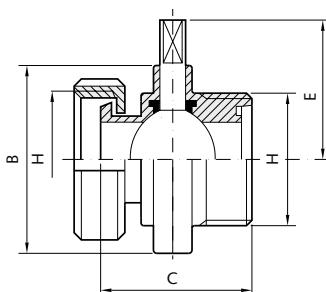
ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «МАМА» - «МАМА»
 Butterfly valve din MALE-MALE DIN ends • Vanne à papillon avec attelages DIN MALE-MALE

1.100.DD. --

DIN	H	B	C	E	
мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.DD.06-A	15	34	50	70	46 0,60
1.100.DD.09-A	20	44	50	75	46 0,70
1.100.DD.12-A	25	52	79	68	58 1,00
1.100.DD.23-A	32	58	85	68	63 1,25
1.100.DD.32-A	40	65	92	76	65 1,45
1.100.DD.45-A	50	78	105	76	71 1,90
1.100.DD.57-A	60	85	113	82	76 2,10
1.100.DD.66-A	65	95	125	82	81 2,25
1.100.DD.72-A	80	110	137	84	88 3,10
1.100.DD.77-A	100	130	157	88	100 4,00

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «ПАПА» - «МАМА»

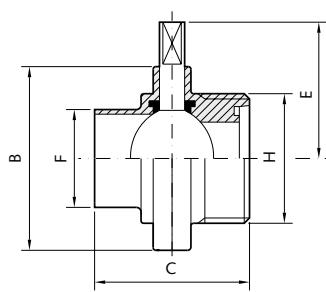
Butterfly valve FEMALE-MALE DIN ends • Vanne à papillon avec attelages DIN FEMELLE-MALE

1.100.ED. --

DIN	H	B	C	E	
мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.ED.12-A	25	52	79	75	58 1,15
1.100.ED.23-A	32	58	85	75	63 1,30
1.100.ED.32-A	40	65	92	82	65 1,55
1.100.ED.45-A	50	78	105	82	71 2,20
1.100.ED.57-A	60	85	113	89	76 2,50
1.100.ED.66-A	65	95	125	89	81 2,80
1.100.ED.72-A	80	110	137	93	88 3,90
1.100.ED.77-A	100	130	157	97	100 5,00

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «МАМА»

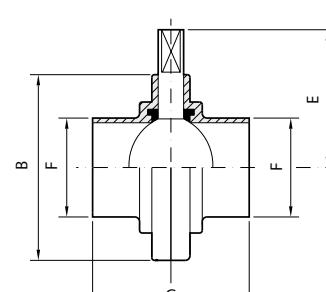
Butterfly valve welding - DIN MALE ends • Vanne à papillon avec attelages à souder - MALE DIN

1.100.FD. --

DIN	F	H	B	C	E	
мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.FD.12-A	25	28	52	79	68	58 0,88
1.100.FD.23-A	32	34	58	85	68	63 1,05
1.100.FD.32-A	40	40	65	92	76	65 1,22
1.100.FD.45-A	50	52	78	105	76	71 1,65
1.100.FD.57-A	60	60	85	113	82	76 1,85
1.100.FD.66-A	65	70	95	125	82	81 2,00
1.100.FD.72-A	80	85	110	137	84	88 2,70
1.100.FD.76-A	100	101,6	130	157	88	100 3,35
1.100.FD.77-A	100	104	130	157	88	100 3,35

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ДЛЯ ТРУБ DIN 11850 СЕРИЯ 1

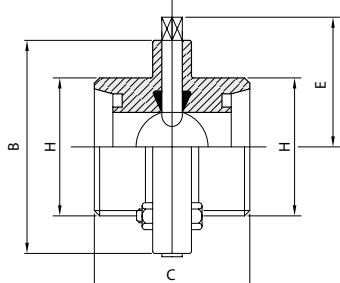
Butterfly valve WELDING-WELDING ends • Vanne à papillon avec attelages SOUDER-SOUDER

1.100.FF. --

DN	F	B	C	E	
мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.FF.09-A	20	22	50	60	46 0,60
1.100.FF.12-A	25	28	79	68	58 0,77
1.100.FF.23-A	32	34	85	68	63 0,85
1.100.FF.32-A	40	40	92	76	65 1,00
1.100.FF.45-A	50	52	105	76	71 1,40
1.100.FF.57-A	60	60	113	82	76 1,50
1.100.FF.66-A	65	70	125	82	81 1,75
1.100.FF.72-A	80	85	137	84	88 2,30
1.100.FF.77-A	100	104	157	88	100 2,70

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ «ЕВРО» (без рычага)**Butterfly valves "EURO" (without handle) • Vannes à papillon "EURO" (sans poignée)****ПРЯМАЯ ЗАСЛОНОКА «ЕВРО» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «МАМА» - «МАМА»**

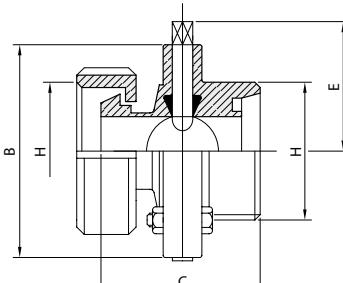
"EURO" butterfly valve DIN MALE-MALE ends • Vanne à papillon "EURO" avec attelages DIN MALE-MALE

1.200.DD. --

	DIN мм	H мм	B мм	C мм	E мм	КГ
1.200.DD.12-A	25	52	87	64	57	-
1.200.DD.23-A	32	58	92	64	60	-
1.200.DD.32-A	40	65	97	72	62	-
1.200.DD.45-A	50	78	110	72	68	-
1.200.DD.66-A	65	95	127	76	77	-
1.200.DD.72-A	80	110	142	100	85	-
1.200.DD.77-A	100	130	162	104	95	-
1.200.DD.81-A	125	160	*	106	*	-
1.200.DD.86-A	150	190	*	120	*	-

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНОКА «ЕВРО» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «ПАПА» - «МАМА»

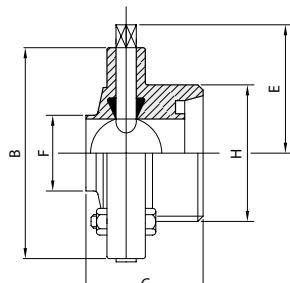
"EURO" butterfly valve DIN FEMALE-MALE ends • Vanne à papillon "EURO" avec attelages DIN FEMELLE-MALE

1.200.ED. --

	DIN мм	H мм	B мм	C мм	E мм	КГ
1.200.ED.12-A	25	52	87	74	57	-
1.200.ED.23-A	32	58	92	78	60	-
1.200.ED.32-A	40	65	97	87	62	-
1.200.ED.45-A	50	78	110	89	68	-
1.200.ED.66-A	65	95	127	95	77	-
1.200.ED.72-A	80	110	142	117	85	-
1.200.ED.77-A	100	130	162	128	95	-
1.200.ED.81-A	125	160	*	*	*	-
1.200.ED.86-A	150	190	*	*	*	-

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНОКА «ЕВРО» С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «МАМА»

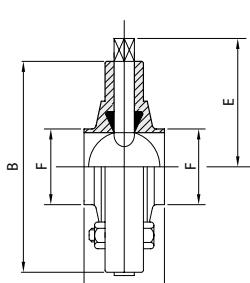
"EURO" butterfly valve welding - DIN MALE ends • Vanne à papillon "EURO" avec attelages à souder - MALE DIN

1.200.FD. --

	DIN мм	F мм	H мм	B мм	C мм	E мм	КГ
1.200.FD.12-A	25	29	52	87	52	57	-
1.200.FD.23-A	32	35	58	92	53	60	-
1.200.FD.32-A	40	41	65	97	61	62	-
1.200.FD.45-A	50	53	78	110	61	68	-
1.200.FD.66-A	65	70	95	127	63	77	-
1.200.FD.72-A	80	85	110	142	80	85	-
1.200.FD.77-A	100	104	130	162	84	95	-
1.200.FD.81-A	125	129	160	*	*	*	-
1.200.FD.86-A	150	154	190	*	*	*	-

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНОКА «ЕВРО» С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850 СЕРИЯ 2)

"EURO" butterfly valve WELDING-WELDING ends • Vanne à papillon "EURO" avec attelages SOUDER-SOUDER

1.200.FF. --

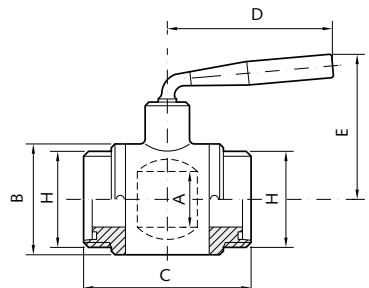
	DIN мм	F мм	B мм	C мм	E мм	КГ
1.200.FF.12-A	25	29	87	40	57	-
1.200.FF.23-A	32	35	92	42	60	-
1.200.FF.32-A	40	41	97	50	62	-
1.200.FF.45-A	50	53	110	50	68	-
1.200.FF.66-A	65	70	127	50	77	-
1.200.FF.72-A	80	85	142	60	85	-
1.200.FF.77-A	100	104	162	64	95	-
1.200.FF.81-A	125	129	*	*	*	-
1.200.FF.86-A	150	154	*	*	*	-

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)

“CLASSIC” two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “CLASSIC”

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «МАМА» - «МАМА»

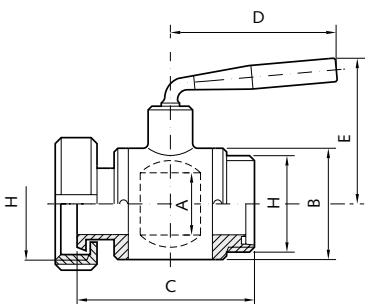
“CLASSIC” ball valve DIN MALE-MALE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages DIN MALE-MALE

2.100.DD. --

	DIN MM	H MM	A MM	B MM	C MM	D MM	E MM	kg
2.100.DD.02-A	10	28	10	28	70	75	58	0,30
2.100.DD.06-A	15	34	15	35	72	82	67	0,40
2.100.DD.09-A	20	44	20	40	65	82	70	0,55
2.100.DD.12-A	25	52	25	50	91	98	75	1,10
2.100.DD.23-A	32	58	32	58	90	120	101	1,60
2.100.DD.32-A	40	65	36	62	99	120	101	1,70
2.100.DD.40-A	50	78	45	78	111	153	120	2,80
2.100.DD.45-A	50	78	50	90	124	153	125	3,80
2.100.DD.51-A	60	85	57	100	133	153	130	4,40
2.100.DD.66-A	65	95	66	114	145	190	158	7,00
2.100.DD.72-A	80	110	80	140	178	248	193	10,20
2.100.DD.77-A	100	130	100	160	204	248	230	15,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «ПАПА» - «МАМА»

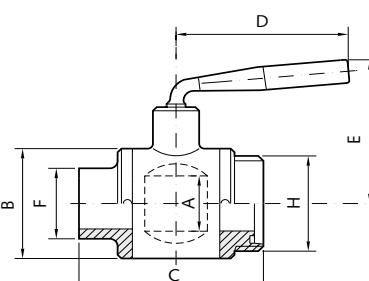
“CLASSIC” ball valve DIN FEMALE-MALE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages DIN FEMELLE-MALE

2.100.ED. --

	DIN MM	H MM	A MM	B MM	C MM	D MM	E MM	kg
2.100.ED.02-A	10	28	10	28	70	75	58	0,30
2.100.ED.06-A	15	34	15	35	87	82	67	0,40
2.100.ED.09-A	20	44	20	40	70	82	70	0,50
2.100.ED.12-A	25	52	25	50	91	98	75	1,10
2.100.ED.23-A	32	58	32	58	98	120	101	1,60
2.100.ED.32-A	40	65	36	62	102	120	101	1,75
2.100.ED.40-A	50	78	45	78	113	153	120	3,00
2.100.ED.45-A	50	78	50	90	128	153	125	3,90
2.100.ED.51-A	60	85	57	100	140	153	130	4,60
2.100.ED.66-A	65	95	66	114	155	190	158	7,40
2.100.ED.72-A	80	110	80	140	189	248	193	10,70
2.100.ED.77-A	100	130	100	160	228	248	230	15,50

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ DIN 11851 «МАМА»

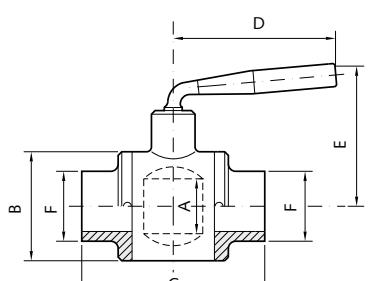
“CLASSIC” ball valve WELING-DIN MALE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages à SOUDER - DIN MALE

2.100.FD. --

	DIN MM	H MM	F MM	A MM	B MM	C MM	D MM	E MM	kg
2.100.FD.02-A	10	28	13	10	28	70	75	58	0,30
2.100.FD.06-A	15	34	19	15	35	70	82	67	0,40
2.100.FD.09-A	20	44	23	20	40	65	82	70	0,50
2.100.FD.12-A	25	52	29	25	50	90	98	75	0,90
2.100.FD.23-A	32	58	35	32	58	84	120	101	1,30
2.100.FD.32-A	40	65	41	36	62	93	120	101	1,40
2.100.FD.40-A	50	78	53	45	78	106	153	120	2,50
2.100.FD.45-A	50	78	53	50	90	124	153	125	3,40
2.100.FD.51-A	60	85	60	57	100	133	153	130	4,00
2.100.FD.66-A	65	95	70	66	114	145	190	158	6,60
2.100.FD.72-A	80	110	85	80	140	181	248	193	9,60
2.100.FD.77-A	100	130	104	100	160	186	248	230	14,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

“CLASSIC” ball valve WELDING-WELDING ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages SOUDER-SOUDER

2.100.FF. --

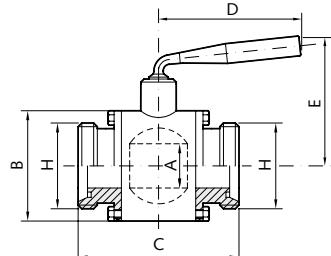
	DIN MM	F MM	A MM	B MM	C MM	D MM	E MM	kg
2.100.FF.02-A	10	13	10	28	70	75	58	0,30
2.100.FF.06-A	15	19	15	35	70	82	67	0,40
2.100.FF.09-A	20	23	20	40	65	82	70	0,50
2.100.FF.12-A	25	29	25	50	87	98	75	0,80
2.100.FF.23-A	32	35	32	58	76	120	101	1,50
2.100.FF.32-A	40	41	36	62	89	128	101	1,55
2.100.FF.40-A	50	53	45	78	106	153	120	2,50
2.100.FF.45-A	50	53	50	90	124	153	125	2,20
2.100.FF.51-A	60	60	57	100	133	153	130	4,20
2.100.FF.66-A	65	70	66	114	145	190	158	6,20
2.100.FF.72-A	80	85	80	140	179	248	193	9,30
2.100.FF.77-A	100	104	100	160	186	248	230	13,30

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР»

"STAR" two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies "STAR"

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «МАМА» - «МАМА»

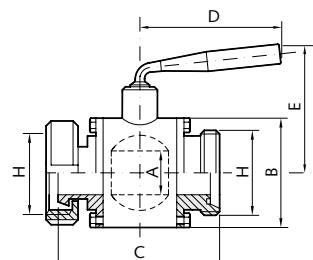
"STAR" ball valve DIN MALE ends • Vanne à boule "STAR" avec attelages DIN MALE-MALE

2.200.DD. --

	DIN мм	H мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.200.DD.12-A	25	52	26	57	83	98	75	1,10
2.200.DD.23-A	32	58	32	75	97	120	101	1,75
2.200.DD.32-A	40	65	38	75	105	120	101	1,80
2.200.DD.40-A	50	78	45	91	112	153	120	3,00
2.200.DD.45-A	50	78	50	103	121	153	125	3,95
2.200.DD.51-A	60	85	57	111	128	153	130	4,70
2.200.DD.66-A	65	95	66	126	147	190	158	7,00
2.200.DD.72-A	80	110	76	143	162	248	193	10,10
2.200.DD.77-A	100	130	99	172	185	248	230	15,00
2.200.DD.81-A	125	160	120	205	210	248	250	17,60

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «ПАПА» - «МАМА»

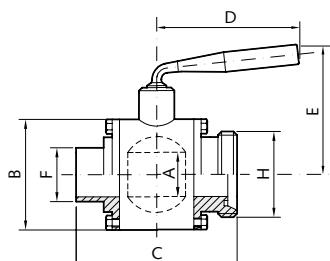
"STAR" ball valve DIN FEMALE-MALE ends • Vanne à boule "STAR" avec attelages DIN MALE-FEMELLE

2.200.ED. --

	DIN мм	H мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.200.ED.12-A	25	52	26	57	87	98	75	1,40
2.200.ED.23-A	32	58	32	75	96	120	101	1,90
2.200.ED.32-A	40	65	38	75	106	120	101	2,00
2.200.ED.40-A	50	78	45	91	110	153	120	3,35
2.200.ED.45-A	50	78	50	103	121	153	125	4,30
2.200.ED.51-A	60	85	57	111	128	153	130	5,00
2.200.ED.66-A	65	95	66	126	147	190	158	7,40
2.200.ED.72-A	80	110	76	143	162	248	193	10,80
2.200.ED.77-A	100	130	99	172	185	248	230	15,50
2.200.ED.81-A	125	160	120	205	210	248	250	19,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - DIN «МАМА»

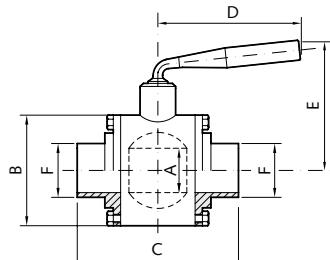
"STAR" ball valve WELDING DIN MALE ends • Vanne à boule "STAR" avec attelages SOUDER - DIN MALE

2.200.FD. --

	DIN мм	F мм	H мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.200.FD.12-A	25	29	52	26	57	87	98	75	1,10
2.200.FD.23-A	32	35	58	32	75	96	120	101	1,60
2.200.FD.32-A	40	41	65	38	75	106	120	101	1,65
2.200.FD.40-A	50	53	78	45	91	110	153	120	2,85
2.200.FD.45-A	50	53	78	50	103	121	153	125	3,80
2.200.FD.51-A	60	60	85	57	111	128	153	130	4,50
2.200.FD.66-A	65	70	95	66	126	147	190	158	6,70
2.200.FD.72-A	80	85	110	76	143	162	248	193	9,70
2.200.FD.77-A	100	104	130	99	172	185	248	230	14,20
2.200.FD.81-A	125	129	160	120	205	210	248	250	16,50

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

"STAR" ball valve WELDING-WELDING ends • Vanne à boule "STAR" avec attelages SOUDER-SOUDER

2.200.FF. --

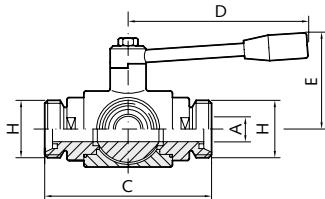
	DN мм	F мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.200.FF.12-A	25	29	25	57	73	98	75	1,10
2.200.FF.23-A	32	35	32	75	94	120	101	1,40
2.200.FF.32-A	40	41	38	75	94	120	101	1,40
2.200.FF.40-A	50	53	45	91	108	153	120	2,70
2.200.FF.45-A	50	53	50	103	121	153	125	3,60
2.200.FF.51-A	60	60	57	111	128	153	130	4,35
2.200.FF.66-A	65	70	66	126	147	190	158	6,40
2.200.FF.72-A	80	85	76	143	162	248	193	9,35
2.200.FF.77-A	100	104	99	172	185	248	230	13,50
2.200.FF.81-A	125	129	120	205	210	248	250	15,20

ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ

Three ways ball valves • Vannes à boule à trois voies

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «L» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN - «МАМА»

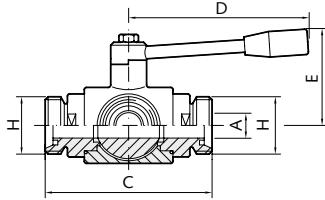
Three ways "L" ball valve MALE ends • Vanne à boule "L" à trois voies avec attelages DIN MALE

2.302.DD. --


	DIN мм	H мм	A мм	PN бар	C мм	D мм	E мм	Кг
2.302.DD.02-C	10	28	10	40	108	110	60	1,10
2.302.DD.06-C	15	34	15	40	118	110	65	1,45
2.302.DD.09-C	20	44	20	40	130	160	70	2,30
2.302.DD.12-C	25	52	25	40	140	160	80	3,00
2.302.DD.23-C	32	58	32	40	156	190	95	5,15
2.302.DD.32-C	40	65	40	40	172	190	110	7,55
2.302.DD.45-C	50	78	50	16	182	235	120	9,20
2.302.DD.66-C	65	95	65	15	196	285	130	11,30
2.302.DD.72-C	80	110	80	10	256	310	145	23,00
2.302.DD.77-C	100	130	100	10	286	310	160	36,00
2.302.DD.81-C	125	160	120	6	326	350	180	47,00

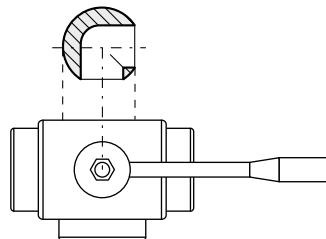
ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «Т» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN - «МАМА»

Three ways "T" ball valve MALE ends • Vanne à boule "T" à trois voies avec attelages DIN MALE

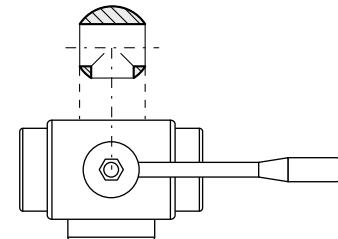
2.303.DD. --


	DIN мм	H мм	A мм	PN бар	C мм	D мм	E мм	Кг
2.303.DD.02-C	10	28	10	40	108	110	60	1,10
2.303.DD.06-C	15	34	15	40	118	110	65	1,45
2.303.DD.09-C	20	44	20	40	130	160	70	2,30
2.303.DD.12-C	25	52	25	40	140	160	80	3,00
2.303.DD.23-C	32	58	32	40	156	190	95	5,15
2.303.DD.32-C	40	65	40	40	172	190	110	7,55
2.303.DD.45-C	50	78	50	16	182	235	120	9,20
2.303.DD.66-C	65	95	65	15	196	285	130	11,30
2.303.DD.72-C	80	110	80	10	256	310	145	23,00
2.303.DD.77-C	100	130	100	10	286	310	160	36,00
2.303.DD.81-C	125	160	120	6	326	350	180	47,00

ШАР «L»



ШАР «Т»



1



2



3

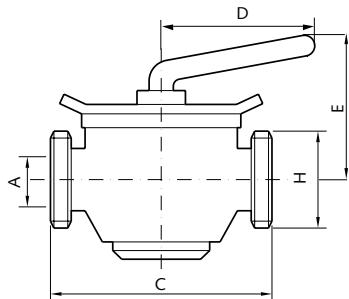


4



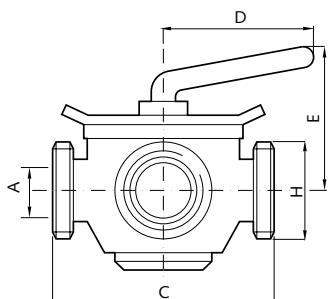
ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

КОНИЧЕСКИЙ ДВУХХОДОВОЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN - «МАМА»
 DIN MALE ends two ways plug cock • Robinet à boisseau à deux voies DIN MALE-MALE

3.090.DD. --

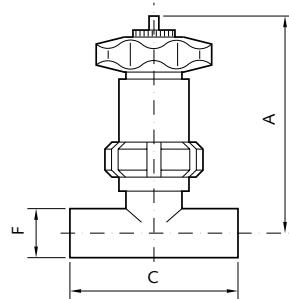
DIN	H мм	C мм	A мм	D мм	E мм	КГ
3.090.DD.12-A	25	52	120	26	110	98
3.090.DD.23-A	32	58	140	32	113	111
3.090.DD.32-A	40	65	152	38	128	108
3.090.DD.45-A	50	78	170	49	135	123
3.090.DD.66-A	65	95	200	66	167	263
3.090.DD.72-A	80	110	230	81		17,50
3.090.DD.77-A	100	130	260	97,7		25,00

КОНИЧЕСКИЙ ТРЕХХОДОВОЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN - «МАМА»
 DIN MALE ends three ways plug cock • Robinet à boisseau à trois voies avec attelages DIN MALE

3.100.DD. --

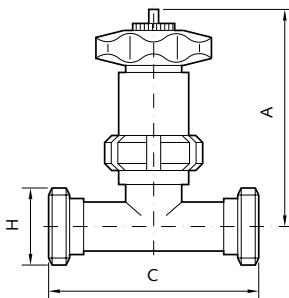
DIN	H мм	A мм	C мм	D мм	E мм	КГ
3.100.DD.12-A	25	52	26	120	110	98
3.100.DD.23-A	32	58	32	140	113	111
3.100.DD.32-A	40	65	38	152	128	108
3.100.DD.45-A	50	78	49	170	135	123
3.100.DD.66-A	65	95	66	200	167	263
3.100.DD.72-A	80	110	81	230		17,60
3.100.DD.77-A	100	130	97,4	260		25,00

КЛАПАН РЕГУЛИРОВАНИЯ ПОТОКА С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ
 Relief valve WELDING ends • Vanne de regulation avec attelages à SOUDER-SOUDER

3.140.FF. --

DN	F мм	A мм	C мм	КГ
3.140.FF.12-A	25	28	162	100
3.140.FF.23-A	32	34	167	110
3.140.FF.32-A	40	40	178	120
3.140.FF.45-A	50	52	220	140
3.140.FF.66-A	65	70	255	160
3.140.FF.72-A	80	85	255	180
3.140.FF.76-A	100	101,6	297	260

КЛАПАН РЕГУЛИРОВАНИЯ ПОТОКА С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN - «МАМА»
 Relief valve MALE-MALE DIN ends • Vanne de regulation avec attelages DIN MALE-MALE

3.140.DD. --

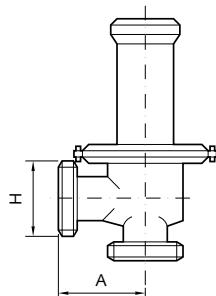
DIN	H мм	A мм	C мм
3.140.DD.12-A	25	52 x1/6	162
3.140.DD.23-A	32	58 x1/6	167
3.140.DD.32-A	40	65 x1/6	178
3.140.DD.45-A	50	78 x1/6	220
3.140.DD.66-A	65	95 x1/6	255
3.140.DD.72-A	80	110 x1/4	255
3.140.DD.77-A	100	130 x1/4	297

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ПРУЖИНОЙ, КРЕПЛЕНИЯ DIN - «МАМА»
 Adjustable safety valve DIN MALE end • Souape de decharge reglable avec attelages DIN MALE-MALE

DIN

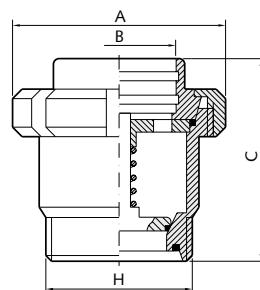
3.150.DD. --



	DIN мм	H мм	A мм	бар	м3/ч	кг
3.150.DD.12-A	25	52	66	0-3	10	2,45
3.150.DD.23-A	32	58	72	3-6	12	2,50
3.150.DD.32-A	40	58	77	3-6	15	3,30
3.150.DD.45-A	50	78	79	3-6	20	3,50
3.150.DD.66-A	65	95	103	3-6	35	5,45

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN - «МАМА», РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ
 Non return valve DIN MALE - expanding ends • Clapet anti retour avec attelages DIN MALE a dudgeonner

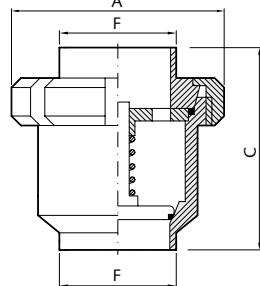
3.200.DG. --



	DIN мм	H мм	A мм	B мм	C мм	кг
3.200.DG.12-A	25	52	70	28,2	90	1,20
3.200.DG.23-A	32	58	78	34,2	90	1,70
3.200.DG.32-A	40	65	92	40,2	103	1,55
3.200.DG.45-A	50	78	112	52,2	109	2,5
3.200.DG.66-A	65	95	127	70,3	120	4,20
3.200.DG.72-A	80	110	148	85,3	149	5,50
3.200.DG.77-A	100	130	178	102	158	7,00

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ
 Check valve WELDING-WELDING ends • Clapet anti retour avec attelages SOUDER-SOUDER

3.200.FF. --

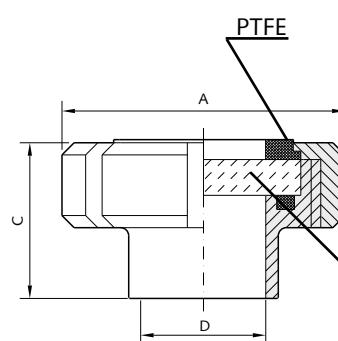


	DIN мм	F мм	A мм	C мм	кг
3.200.FF.12-A	25	28	78	87	1,20
3.200.FF.23-A	32	34	78	94	1,40
3.200.FF.32-A	40	40	92	103	1,70
3.200.FF.45-A	50	52	112	106	2,30
3.200.FF.66-A	65	70	127	127	3,90
3.200.FF.72-A	80	85	148	137	5,10
3.200.FF.77-A	100	101,6	178	158	6,50

ПЛОСКОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С ПРИВАРНЫМ КРЕПЛЕНИЕМ DIN

Level sight glass WELDING • Indicateur à hublot avec attelages à SOUDER

3.230.F9. --



	DIN мм	D мм	A мм	C мм	кг
3.230.F9.12-A	25	26	63	35	0,40
3.230.F9.23-A	32	32	70	38	0,45
3.230.F9.32-A	40	38	78	39	0,55
3.230.F9.45-A	50	50	92	42	0,80
3.230.F9.66-A	65	66	112	47	1,20
3.230.F9.72-A	80	81	127	52	1,80
3.230.F9.76-A	100	100	148	62	2,5
3.230.F9.81-A	125	125	178	56	3,0

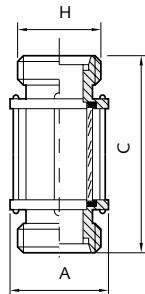
ЗАКАЛЕННОЕ НАТРИЕВО-КАЛЬЦИЕВОЕ СТЕКЛО
 Tempered glass
 Verre calcique trempé

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «МАМА» - «МАМА»

In line sight glass DIN MALE ends • Mireur avec attelages DIN MALE-MALE

3.240.DD. --

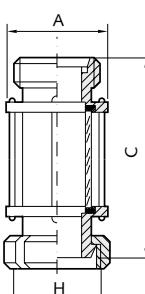


	DIN мм	H мм	A мм	C мм	кг
3.240.DD.12-A	25	52	56	157	0,65
3.240.DD.23-A	32	58	65	157	0,75
3.240.DD.32-A	40	65	70	157	0,95
3.240.DD.45-A	50	78	85	163	1,25
3.240.DD.60-A	60	85	95	157	1,40
3.240.DD.66-A	65	95	100	163	1,55
3.240.DD.72-A	80	110	125	173	1,80
3.240.DD.77-A	100	130	152	173	3,40
3.240.DD.81-A	125	160	—	—	—

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «МАМА» - «МАМА»

In line sight glass MALE-FEMALE DIN ends • Mireur avec attelages DIN FEMELLE-MALE

3.240.DE. --

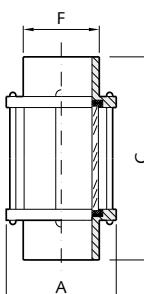


	DIN мм	H мм	A мм	C мм	кг
3.240.DE.12-A	25	52	56	160	0,75
3.240.DE.23-A	32	58	65	160	0,90
3.240.DE.32-A	40	65	70	160	1,20
3.240.DE.45-A	50	78	85	163	1,60
3.240.DE.60-A	60	85	93	173	1,90
3.240.DE.66-A	65	95	100	163	2,20
3.240.DE.72-A	80	110	125	173	2,65
3.240.DE.77-A	100	130	152	173	4,80
3.240.DE.81-A	125	160	—	—	—

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

In line sight glass WELDING ends • Mireur avec attelages à SOUDER-SOUDER

3.240.FF. --



	DN мм	F мм	A мм	C мм	кг
3.240.FF.12-A	25	28	56	157	0,40
3.240.FF.23-A	32	34	65	157	0,50
3.240.FF.32-A	40	40	70	157	0,70
3.240.FF.45-A	50	52	85	157	0,85
3.240.FF.60-A	60	60	95	157	1,00
3.240.FF.66-A	65	70	100	163	1,10
3.240.FF.72-A	80	85	125	173	1,30
3.240.FF.77-A	100	104	152	171	2,80
3.240.FF.81-A	125	129,0	—	—	—

СВЕТИЛЬНИК (24 ВОЛЬТ) ДЛЯ ПРОТОЧНОГО СМОТРОВОГО СТЕКЛА

Lighting (24 volts) for in line sight glass • Eclairage (24 volts) pour mireur

3.245.OO. --



	DN мм
3.245.OO.12-1	25
3.245.OO.23-1	32
3.245.OO.32-1	40
3.245.OO.45-1	50
3.245.OO.60-1	60
3.245.OO.66-1	65
3.245.OO.72-1	80
3.245.OO.77-1	100

ЗАЩИТНАЯ СЕТКА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРОТОЧНОГО СМОТРОВОГО СТЕКЛА
 Protection inox grille for in line sight glass • Grille inox de protection pour mireur

DIN

3.246.00. --



DN

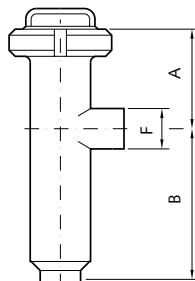
мм

3.246.00.12-A	25
3.246.00.23-A	32
3.246.00.32-A	40
3.246.00.45-A	50
3.246.00.60-A	60
3.246.00.66-A	65
3.246.00.72-A	80
3.246.00.77-A	100

ФИЛЬТР С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ DIN ПОД ПРЯМЫМ УГЛОМ

90° filter WELDING ends • Filtre 90° avec attelages à SOUDER-SOUDER

3.250.FF. --



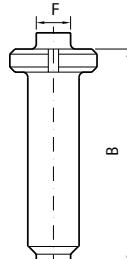
DN	F	A	B	
мм	мм	мм	мм	кг
3.250.FF.12-A	25	28	93	210
3.250.FF.23-A	32	34	93	210
3.250.FF.32-A	40	40	93	210
3.250.FF.45-A	50	52	110	295
3.250.FF.66-A	65	70	115	390
3.250.FF.72-A	80	85	125	438
3.250.FF.76-A	100	101,6	120	540

Доступен с фильтрующими сетками на 0,5 / 1 / 2 / 3 мм

ПРОТОЧНЫЙ ФИЛЬТР С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ DIN

Line filter WELDING ends • Filtre droit avec attelages SOUDER-SOUDER

3.260.FF. --



DN	F	B	
мм	мм	мм	кг
3.260.FF.12-A	25	28	320
3.260.FF.23-A	32	34	320
3.260.FF.32-A	40	40	320
3.260.FF.45-A	50	52	425
3.260.FF.66-A	65	70	530
3.260.FF.72-A	80	85	585
3.260.FF.76-A	100	101,6	680

Доступен с фильтрующими сетками на 0,5 / 1 / 2 / 3 мм

ФИЛЬТР ПОД УГЛОМ В 45° С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ DIN

45° filter WELDING ends • Filtre 45° avec attelages A SOUDER

3.270.FF. --



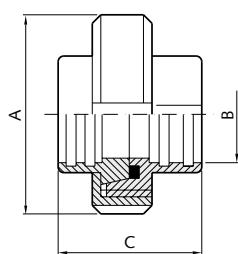
DN	F
мм	мм
3.270.FF.32-A	40
3.270.FF.45-A	52
3.270.FF.66-A	70
3.270.FF.72-A	85

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА DIN 11851

DIN 11851 Pipe unions • Raccords DIN 11851

СОЕДИНЕНИЕ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ DIN В СБОРЕ

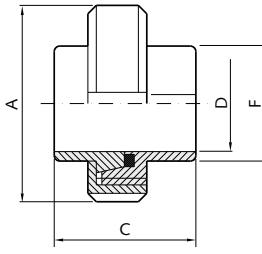
Expanding DIN union • Raccord complet DIN à dudgeonner

4.020.GG. --

	DIN мм	A мм	B мм	C мм	кг
4.020.GG.02-A	10	38	12,2	34,5	0,14
4.020.GG.06-A	15	44	18,2	35	0,19
4.020.GG.09-A	20	54	22,2	37	0,32
4.020.GG.12-A	25	63	28,2	45	0,38
4.020.GG.23-A	32	70	34,2	51	0,47
4.020.GG.32-A	40	78	40,2	53	0,58
4.020.GG.45-A	50	92	52,2	57	0,80
4.020.GG.57-A	60	99	60,3	61	1,00
4.020.GG.66-A	65	112	70,3	65	1,20
4.020.GG.72-A	80	127	85,3	75	1,75
4.020.GG.76-A	100	148	101,9	89	2,80
4.020.GG.77-A	100	148	104,3	89	2,80

СОЕДИНЕНИЕ СТАНДАРТНОЕ ПРИВАРНОЕ DIN В СБОРЕ

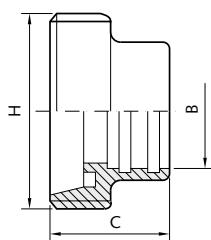
"NORMAL" WELDING DIN union • Raccord complet DIN à souder

4.020.FF. --

	DIN мм	D мм	F мм	A мм	C мм	кг
4.020.FF.02-A	10	10	15	38	34	0,14
4.020.FF.06-A	15	15	21	44	34	0,19
4.020.FF.09-A	20	20	25	54	36	0,32
4.020.FF.12-A	25	26	31	63	45	0,38
4.020.FF.23-A	32	32	37	70	51	0,47
4.020.FF.32-A	40	38	43	78	53	0,58
4.020.FF.45-A	50	50	55	92	57	0,80
4.020.FF.66-A	65	66	72	112	65	1,20
4.020.FF.72-A	80	81	87	127	75	1,75
4.020.FF.77-A	100	100	106	148	89	2,40
4.020.FF.81-A	125	125	132	178	70	3,40

ПАТРУБОК РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ DIN «МАМА»

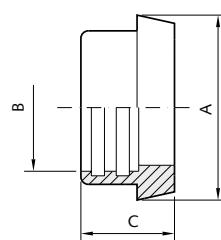
Expanding DIN MALE part • MALE DIN à dudgeonner

4.050.DG. --

	DIN мм	H мм	B мм	C мм	кг
4.050.DG.02-A	10	28	12,2	12	0,07
4.050.DG.06-A	15	34	18,2	18	0,08
4.050.DG.09-A	20	44	22,2	22	0,11
4.050.DG.12-A	25	52	28,2	29	0,13
4.050.DG.23-A	32	58	34,2	32	0,16
4.050.DG.32-A	40	65	40,2	33	0,22
4.050.DG.45-A	50	78	52,2	35	0,30
4.050.DG.57-A	60	85	60,3	37	0,35
4.050.DG.66-A	65	95	70,3	40	0,42
4.050.DG.72-A	80	110	85,3	45	0,60
4.050.DG.76-A	100	130	101,9	54	1,00
4.050.DG.77-A	100	130	104,3	54	1,00

ПАТРУБОК РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ DIN «ПАПА»

DIN liner expanding • Douille DIN à dudgeonner

4.070.EG. --

	DIN мм	A мм	B мм	C мм	кг
4.070.EG.02-A	10	22	12,2	17	0,06
4.070.EG.06-A	15	28	18,2	17	0,07
4.070.EG.09-A	20	36	22,2	18	0,08
4.070.EG.12-A	25	44	28,2	22	0,09
4.070.EG.23-A	32	50	34,2	25	0,12
4.070.EG.32-A	40	56	40,2	26	0,15
4.070.EG.45-A	50	68	52,2	28	0,21
4.070.EG.57-A	60	76	60,3	30	0,26
4.070.EG.66-A	65	86	70,3	32	0,32
4.070.EG.72-A	80	100	85,3	37	0,41
4.070.EG.76-A	100	121	101,9	44	0,80
4.070.EG.77-A	100	121	104,3	44	0,80

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА DIN 11851

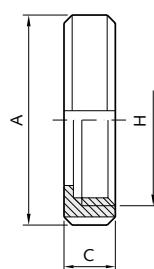
DIN 11851 Pipe unions • Raccords DIN 11851

DIN

ГАЙКА DIN

Nut DIN • Ecrou DIN

4.080.E9. --

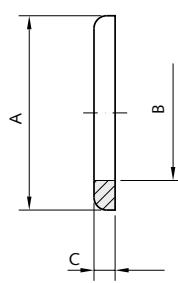


	DIN ММ	H ММ	A ММ	C ММ	КГ
4.080.E9.02-A	10	28	38	18	0,08
4.080.E9.06-A	15	34	44	18	0,10
4.080.E9.09-A	20	44	54	20	0,15
4.080.E9.12-A	25	52	63	21	0,18
4.080.E9.23-A	32	58	70	21	0,22
4.080.E9.32-A	40	65	78	21	0,24
4.080.E9.45-A	50	78	92	22	0,36
4.080.E9.57-A	60	85	99	22	0,45
4.080.E9.66-A	65	95	112	25	0,58
4.080.E9.72-A	80	110	127	29	0,83
4.080.E9.75-A	90	120	138	30	0,93
4.080.E9.77-A	100	130	148	31	1,02
4.080.E9.81-A	125	160	178	34	1,50
4.080.E9.86-A	150	190	210	40	2,00

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ DIN

DIN union's gasket • Joint de raccord DIN

4.090.D9. --

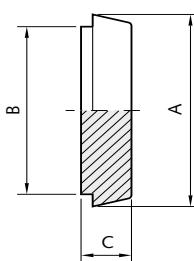


	DIN ММ	A ММ	B ММ	C ММ
4.090.D9.02-I	10	20	12	4,5
4.090.D9.06-I	15	26	18	4,5
4.090.D9.09-I	20	33	23	4,5
4.090.D9.12-I	25	40	30	5
4.090.D9.23-I	32	46	36	5
4.090.D9.32-I	40	52	42	5
4.090.D9.45-I	50	64	54	5
4.090.D9.57-I	60	72	62	5
4.090.D9.66-I	65	81	71	5
4.090.D9.72-I	80	95	85	5
4.090.D9.75-I	90	102	92	6
4.090.D9.77-I	100	114	104	6
4.090.D9.81-I	125	142	130	7
4.090.D9.86-I	150	167	155	7

ЗАГЛУШКА DIN «ПАПА»

DIN liner blank • Fond d'écrou DIN

4.110.E9. --

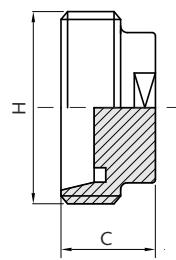


	DIN ММ	A ММ	B ММ	C ММ	КГ
4.110.E9.02-A	10	22	18	9	0,30
4.110.E9.06-A	15	28	24	9	0,40
4.110.E9.09-A	20	36	30	11	0,90
4.110.E9.12-A	25	44	35	13	0,14
4.110.E9.23-A	32	50	41	13	0,18
4.110.E9.32-A	40	56	48	13	0,23
4.110.E9.45-A	50	68	61	14	0,38
4.110.E9.57-A	60	76	69	15	0,45
4.110.E9.66-A	65	86	79	16	0,70
4.110.E9.72-A	80	100	93	16	0,97
4.110.E9.77-A	100	121	114	20	1,80
4.110.E9.81-A	125	150	137	22	2,30
4.110.E9.86-A	150	176	163	24	3,10

ЗАГЛУШКА DIN «МАМА»

DIN MALE blank • Bouchon MALE DIN

4.120.D9. --



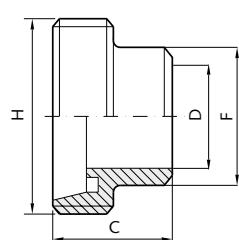
	DIN ММ	H ММ	КГ
4.120.D9.02-A	10	28	0,10
4.120.D9.06-A	15	34	0,12
4.120.D9.09-A	20	44	0,18
4.120.D9.12-A	25	52	0,20
4.120.D9.23-A	32	58	0,25
4.120.D9.32-A	40	65	0,29
4.120.D9.45-A	50	78	0,37
4.120.D9.57-A	60	85	0,42
4.120.D9.66-A	65	95	0,45
4.120.D9.72-A	80	110	0,50
4.120.D9.77-A	100	130	0,60

VALVOINOK

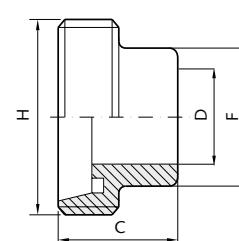
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА DIN 11851

DIN 11851 Pipe unions • Raccords DIN 11851

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ DIN «МАМА», СТАНДАРТНЫЙ DIN WELDING MALE "NORMAL TYPE" • MALE DIN à souder

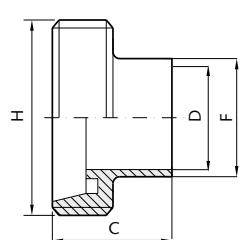
4.040.DF. --

	DIN ММ	H ММ	F ММ	B ММ	C ММ	КГ
4.040.DF.02-A	10	28	15	10	21	0,07
4.040.DF.06-A	15	34	21	16	21	0,08
4.040.DF.09-A	20	44	25	20	24	0,10
4.040.DF.12-A	25	52	31	26	29	0,12
4.040.DF.23-A	32	58	37	32	32	0,14
4.040.DF.32-A	40	65	43	38	33	0,19
4.040.DF.45-A	50	78	55	50	35	0,26
4.040.DF.57-A	60	85	64	58	37	0,29
4.040.DF.66-A	65	95	72	66	40	0,37
4.040.DF.72-A	80	110	87	81	45	0,60
4.040.DF.77-A	100	130	106	100	54	0,78

4.041.DF. --

	DIN ММ	H ММ	F ММ	D ММ	C ММ	КГ
4.041.DF.02-A	10	28	18	10	21	0,05
4.041.DF.06-A	15	34	24	16	21	0,08
4.041.DF.09-A	20	44	29	20	24	0,11
4.041.DF.12-A	25	52	35	26	29	0,13
4.041.DF.23-A	32	58	41	32	32	0,16
4.041.DF.32-A	40	65	48	38	33	0,22
4.041.DF.45-A	50	78	61	50	35	0,32
4.041.DF.57-A	60	85	68	58	37	0,35
4.041.DF.66-A	65	95	79	66	40	0,42
4.041.DF.72-A	80	110	93	81	45	0,60
4.041.DF.77-A	100	130	114	100	54	1,00

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ ПЕРЕДНИЙ DIN «МАМА» (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850) DIN WELDING MALE "THIN TYPE" • MALE DIN à souder "mince"

4.042.DF. --

	DIN ММ	H ММ	F ММ	D ММ	C ММ	КГ
4.042.DF.02-A	10	28	12	9	21	0,06
4.042.DF.06-A	15	34	18	15	21	0,07
4.042.DF.09-A	20	44	22	19	24	0,09
4.042.DF.12-A	25	52	28	25	29	0,11
4.042.DF.23-A	32	58	34	31	32	0,12
4.042.DF.32-A	40	65	40	37	33	0,17
4.042.DF.45-A	50	78	52	49	35	0,25
4.042.DF.66-A	65	95	70	66	40	0,35
4.042.DF.72-A	80	110	85	81	45	0,55
4.042.DF.76-A	100	130	101,6	97,6	54	0,75
4.042.DF.77-A	100	130	104	100	54	0,75
4.042.DF.81-A	125	160	129	125	46	1,00
4.042.DF.86-A	150	190	154	150	50	1,00

DIN
СЕРИЯ 2

4.042.DF.03-A	10	28	13	10	21	0,06
4.042.DF.07-A	15	34	19	16	21	0,07
4.042.DF.10-A	20	44	23	20	24	0,09
4.042.DF.13-A	25	52	29	26	29	0,11
4.042.DF.24-A	32	58	35	32	32	0,12
4.042.DF.33-A	40	65	41	38	33	0,17
4.042.DF.46-A	50	78	53	50	35	0,25

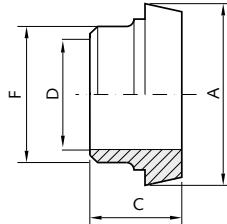
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА DIN 11851

DIN 11851 Pipe unions • Raccords DIN 11851

DIN

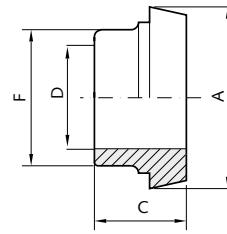
ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ DIN «ПАПА», СТАНДАРТНЫЙ DIN WELDING LINER "NORMAL TYPE" • Douille DIN à SOUDER

4.060.EF. --



DIN	F мм	D мм	A мм	C мм	кг
4.060.EF.02-A	10	15	10	22	0,06
4.060.EF.06-A	15	21	16	28	0,07
4.060.EF.09-A	20	25	20	36	0,08
4.060.EF.12-A	25	31	26	44	0,09
4.060.EF.23-A	32	37	32	50	0,11
4.060.EF.32-A	40	43	38	56	0,14
4.060.EF.45-A	50	55	50	68	0,18
4.060.EF.57-A	60	64	58	76	0,22
4.060.EF.66-A	65	72	66	86	0,30
4.060.EF.72-A	80	87	81	100	0,41
4.060.EF.77-A	100	106	100	121	0,75

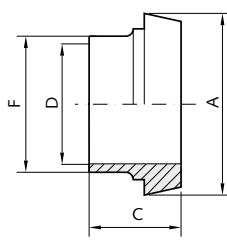
4.061.EF. --



DIN	F мм	D мм	A мм	C мм	кг
4.061.EF.02-A	10	18	9	22	0,04
4.061.EF.06-A	15	24	15	28	0,06
4.061.EF.09-A	20	29	20	36	0,08
4.061.EF.12-A	25	35	26	44	0,09
4.061.EF.23-A	32	41	32	50	0,12
4.061.EF.32-A	40	48	38	56	0,15
4.061.EF.45-A	50	61	50	68	0,21
4.061.EF.57-A	60	68	58	76	0,30
4.061.EF.66-A	65	79	66	86	0,32
4.061.EF.72-A	80	93	81	100	0,41
4.061.EF.77-A	100	114	100	121	0,80

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ ПЕРЕДНИЙ DIN «ПАПА» (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850) DIN WELDING LINER "THIN TYPE" • Douille DIN à souder "mince"

4.062.EF. --



DN	F мм	D мм	A мм	C мм	кг
4.062.EF.02-A	10	12	9	22	0,06
4.062.EF.06-A	15	18	15	28	0,03
4.062.EF.09-A	20	22	19	36	0,08
4.062.EF.12-A	25	28	25	44	0,09
4.062.EF.23-A	32	34	31	50	0,10
4.062.EF.32-A	40	40	37	56	0,14
4.062.EF.45-A	50	52	49	68	0,17
4.062.EF.66-A	65	70	66	86	0,30
4.062.EF.72-A	80	85	81	100	0,40
4.062.EF.76-A	100	101,6	97,6	121	0,75
4.062.EF.77-A	100	104	100	121	0,75
4.062.EF.81-A	125	129	125	150	34
4.062.EF.86-A	150	154	150	176	37

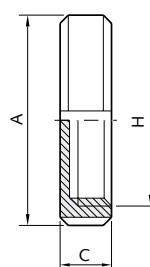
DIN
СЕРИЯ 2

4.062.EF.03-A	10	13	10	22	0,06
4.062.EF.07-A	15	19	16	28	0,03
4.062.EF.10-A	20	23	20	36	0,08
4.062.EF.13-A	25	29	26	44	0,09
4.062.EF.24-A	32	35	32	50	0,10
4.062.EF.33-A	40	41	38	56	0,14
4.062.EF.46-A	50	53	50	68	0,17

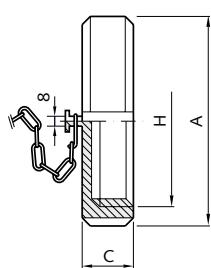
VALVOINDO

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА DIN 11851

DIN 11851 Pipe unions • Raccords DIN 11851

4.140.E9. --

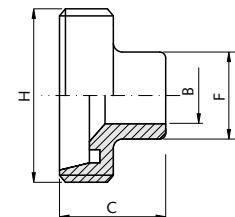
	DIN мм	H мм	A мм	C мм	кг
4.140.E9.02-A	10	28	38	18	0,10
4.140.E9.06-A	15	34	44	18	0,12
4.140.E9.09-A	20	44	54	21	0,18
4.140.E9.12-A	25	52	63	21	0,20
4.140.E9.23-A	32	58	70	21	0,25
4.140.E9.32-A	40	65	78	21	0,29
4.140.E9.45-A	50	78	92	22	0,37
4.140.E9.51-A	60	85	99	22	0,50
4.140.E9.66-A	65	95	112	25	0,70
4.140.E9.72-A	80	110	127	29	0,95
4.140.E9.77-A	100	130	148	31	1,40

4.150.E9. --

	DIN мм	H мм	A мм	C мм	кг
4.150.E9.06-A	15	34	44	18	0,12
4.150.E9.09-A	20	44	54	21	0,18
4.150.E9.12-A	25	52	63	21	0,20
4.150.E9.23-A	32	58	70	21	0,25
4.150.E9.32-A	40	65	78	21	0,29
4.150.E9.45-A	50	78	92	22	0,37
4.150.E9.51-A	60	85	99	22	0,50
4.150.E9.66-A	65	95	112	25	0,70
4.150.E9.72-A	80	110	127	29	0,95
4.150.E9.77-A	100	130	148	31	1,40
4.150.E9.81-A	125	160	178	34	2,00

ПАТРУБОК РЕДУЦИРОВАННЫЙ ПРИВАРНОЙ DIN «МАМА»

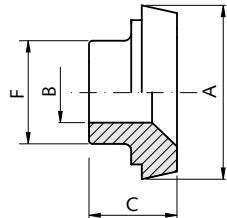
DIN REDUCED WELDING MALE • Male DIN REDUIT à souder

4.170.DF. --

	DN мм	DN мм	B мм	H мм	C мм	кг
4.171.DF.23-A	32	25	25	58	32	xxx
4.171.DF.32-A	40	32	31	65	33	0,03
4.171.DF.45-A	50	40	37	78	35	0,08
4.171.DF.66-A	65	50	49	95	40	0,09
4.171.DF.72-A	80	65	66	110	45	0,10
4.171.DF.77-A	100	80	81	130	54	0,14
4.172.EF.32-A	40	25	25	65	33	0,17
4.172.EF.45-A	50	32	31	78	35	0,30
4.172.EF.66-A	65	40	37	95	40	0,40
4.172.EF.72-A	80	50	49	110	45	0,75
4.172.EF.77-A	100	65	66	130	54	xxx
4.173.EF.45-A	50	25	25	78	28	xxx

ПАТРУБОК РЕДУЦИРОВАННЫЙ ПРИВАРНОЙ DIN «ПАПА»

DIN REDUCED WELDING LINER • Douille DIN REDUIT à souder

4.190.EF. --

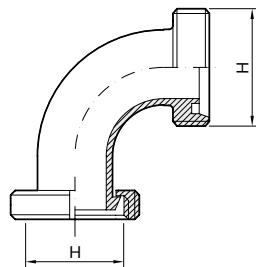
	DN мм	DN мм	B мм	A мм	C мм	кг
4.191.EF.23-A	32	25	25	50	25	xxx
4.191.EF.32-A	40	32	31	56	26	0,03
4.191.EF.45-A	50	40	37	68	28	0,08
4.191.EF.66-A	65	50	49	86	32	0,09
4.191.EF.72-A	80	65	66	100	37	0,10
4.191.EF.77-A	100	80	81	121	44	0,14
4.192.EF.32-A	40	25	25	56	26	0,17
4.192.EF.45-A	50	32	31	68	28	0,30
4.192.EF.66-A	65	40	37	86	32	0,40
4.192.EF.72-A	80	50	49	100	37	0,75
4.192.EF.77-A	100	65	66	121	44	xxx
4.193.EF.45-A	50	25	25	68	28	xxx

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА DIN 11851

DIN 11851 Pipe unions • Raccords DIN 11851

КОЛЕНО 90° С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «МАМА» - DIN «ПАПА»/ГАЙКА

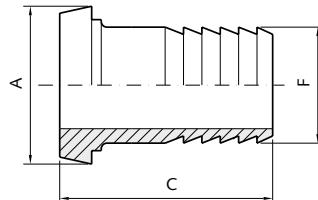
90° expanding bend MALE-FEMALE DIN ends • Coude 90° avec attelages MALE-FEMELLE DIN

4.440.ED. --

DIN	H	
мм	мм	кг
4.440.ED.12-A	25	52
4.440.ED.23-A	32	58
4.440.ED.32-A	40	65
4.440.ED.45-A	50	78
4.440.ED.66-A	65	95
4.440.ED.72-A	80	110
4.440.ED.77-A	100	130

ПАТРУБОК DIN «ПАПА» С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

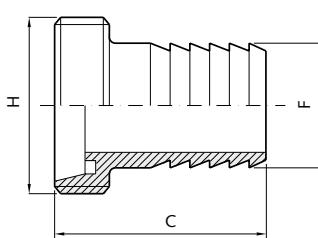
DIN liner hose holder • Douille DIN à ligaturer

4.230.EV. --

DIN	A	F	C	
мм	мм	мм	мм	кг
4.230.EV.09-A	20	36	25	66
4.230.EV.12-A	25	44	30	72
4.230.EV.23-A	32	50	35	82
4.230.EV.32-A	40	56	40	86
4.230.EV.45-A	50	58	50	93
4.230.EV.57-A	60	76	60	102
4.230.EV.66-A	65	86	70	109
4.230.EV.72-A	80	100	80	117
4.230.EV.77-A	100	121	100	130

ПАТРУБОК DIN «МАМА» С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

DIN male part hose holder • MALE DIN à ligaturer

4.240.DV. --

DIN	F	H	C	
мм	мм	мм	мм	кг
4.240.DV.09-A	20	25	44	72
4.240.DV.12-A	25	30	52	79
4.240.DV.23-A	32	35	58	89
4.240.DV.32-A	40	40	65	93
4.240.DV.45-A	50	50	78	100
4.240.DV.51-A	60	60	85	110
4.240.DV.66-A	65	70	95	117
4.240.DV.72-A	80	80	110	125
4.240.DV.77-A	100	100	130	140

КЛЮЧ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ШТАМПОВАННЫЙ ДЛЯ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ АРМАТУРЫ

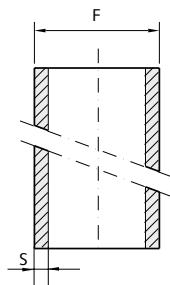
Universal key for pipe-fitting • Clef universel etampée pour raccords

4.660.99. --**4.660.99.00-A**

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

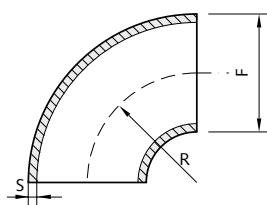
Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Te, réductiones

ТРУБА ГЛЯНЦЕВАЯ ПИЩЕВАЯ (DIN 11850)
Polished sanitary pipe (acc. to DIN 11850) • Tube poli (DIN 11850)

5.004.FF. --

DIN
СЕРИЯ 2

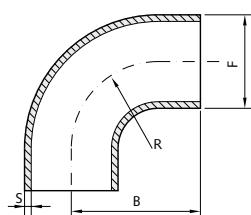
DIN	F	S
ММ	ММ	ММ
5.004.FF.02-A	10	12
5.004.FF.06-A	15	18
5.004.FF.09-A	20	22
5.004.FF.12-A	25	28
5.004.FF.23-A	32	34
5.004.FF.32-A	40	40
5.004.FF.45-A	50	52
5.004.FF.57-A	60	60
5.004.FF.66-A	65	70
5.004.FF.72-A	80	85
5.004.FF.76-A	100	101,6
5.004.FF.77-A	100	104
5.004.FF.81-A	125	129
5.004.FF.86-A	150	154
5.004.FF.90-A	200	204
5.004.FF.03-A	10	13
5.004.FF.07-A	15	19
5.004.FF.10-A	20	23
5.004.FF.13-A	25	29
5.004.FF.24-A	32	35
5.004.FF.33-A	40	41
5.004.FF.46-A	50	53

5.240.FF. --

DIN	F	S	R	
ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
5.240.FF.06-A	15	18	1,5	35
5.240.FF.09-A	20	22	1,5	40
5.240.FF.12-A	25	28	1,5	50
5.240.FF.23-A	32	34	1,5	55
5.240.FF.32-A	40	40	1,5	60
5.240.FF.45-A	50	52	1,5	70
5.240.FF.57-A	60	60	1,5	75
5.240.FF.66-A	65	70	2	80
5.240.FF.72-A	80	85	2	90
5.240.FF.76-A	100	101,6	2	110
5.240.FF.77-A	100	104	2	100
5.240.FF.81-A	125	129	2	188
5.240.FF.86-A	150	154	2	225
5.240.FF.90-A	200	204	2	300
				4,80

КОЛЕНО 90° ГЛЯНЦЕВОЕ ПИЩЕВОЕ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)

Polished 90° expanding bend (for pipe DIN 11850) • Coude 90° à dudgeonner poli (pour tube DIN 11850)

5.290.GG. --

DN	F	S	R	B	
ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
5.290.GG.06-A	15	18	1,5	35	47
5.290.GG.09-A	20	22	1,5	40	52
5.290.GG.12-A	25	28	1,5	50	70
5.290.GG.23-A	32	34	1,5	55	78
5.290.GG.32-A	40	40	1,5	60	85
5.290.GG.45-A	50	52	1,5	70	97
5.290.GG.57-A	60	60	1,5	75	110
5.290.GG.66-A	65	70	2	80	110
5.290.GG.72-A	80	85	2	90	123
5.290.GG.76-A	100	101,6	2	110	150
5.290.GG.77-A	100	104	2	100	150
					1,20

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

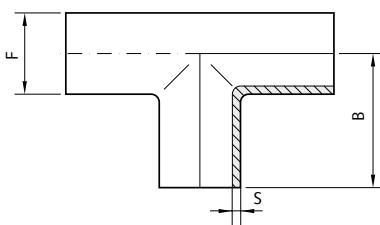
Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Te, réductiones

DIN

ТРОЙНИК ГЛЯНЦЕВЫЙ ПРИВАРНОЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)

Polished equal TEE expanding (for pipes DIN 11851) • TE à dudgeonner poli (pour tubes DIN 11850)

5.490.GG. --

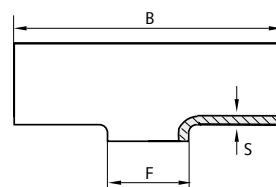


	DN мм	F мм	S мм	B мм	кг
5.490.GG.06-A	15	18	1,5	35	0,07
5.490.GG.09-A	20	22	1,5	40	0,10
5.490.GG.12-A	25	28	1,5	50	0,12
5.490.GG.23-A	32	34	1,5	55	0,18
5.490.GG.32-A	40	40	1,5	60	0,24
5.490.GG.45-A	50	52	1,5	70	0,30
5.490.GG.57-A	60	60	1,5	75	0,40
5.490.GG.66-A	65	70	2	80	0,65
5.490.GG.72-A	80	85	2	90	1,10
5.490.GG.76-A	100	101,6	2	100	1,90
5.490.GG.77-A	100	104	2	100	1,90
5.490.GG.81-A	125	129	2	124	
5.490.GG.86-A	150	154	2	143	
5.490.GG.90-A	200	204	2	178	

ТРОЙНИК ГЛЯНЦЕВЫЙ ПРИВАРНОЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)

Polished welding TEE (for tubes DIN 11850) • Te à souder poli (pour tubes DIN 11850)

5.490.FF. --

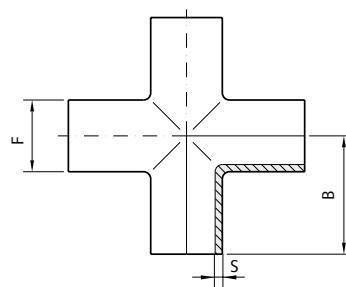


	DN мм	F мм	S мм	B мм	кг
5.490.FF.12-A	25	28	1,5	50	0,10
5.490.FF.23-A	32	34	1,5	55	0,13
5.490.FF.32-A	40	40	1,5	60	0,18
5.490.FF.45-A	50	52	1,5	70	0,22
5.490.FF.57-A	60	60	1,5	80	0,53
5.490.FF.66-A	65	70	2	90	0,80
5.490.FF.72-A	80	85	2	100	1,40
5.490.FF.76-A	100	101,6	2	100	1,40
5.490.FF.77-A	100	104	2	100	1,45
5.490.FF.81-A	125	129	2	124	
5.490.FF.86-A	150	154	2	143	
5.490.FF.90-A	200	204	2	178	

ШТУЦЕР КРЕСТОВОЙ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ, ПИЩЕВОЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)

Polished EQUAL CROSS (for pipes DIN 11850) • Croix à dudgeonner poli (pour tubes DIN 11850)

5.590.GG. --



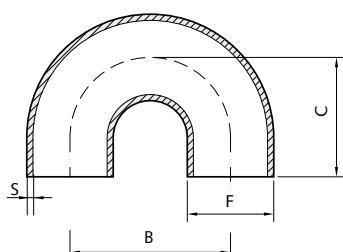
	DN мм	F мм	S мм	B мм	кг
5.590.GG.06-A	15	18	1,5	35	0,10
5.590.GG.09-A	20	22	1,5	40	0,13
5.590.GG.12-A	25	28	1,5	50	0,16
5.590.GG.23-A	32	34	1,5	55	0,24
5.590.GG.32-A	40	40	1,5	60	0,32
5.590.GG.45-A	50	52	1,5	70	0,42
5.590.GG.66-A	65	70	2	80	0,87
5.590.GG.72-A	80	85	2	90	1,43
5.590.GG.76-A	100	101,6	2	100	2,50
5.590.GG.77-A	100	104	2	100	2,50

VALVOIND

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

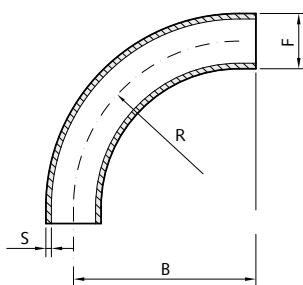
Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Te, réductions

КОЛЕНО 180° ГЛЯНЦЕВОЕ ПИЩЕВОЕ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished 180° expanding bend (for pipe DIN 11850 • Coude 180° à dudgeonner poli (pour tube DIN 11850))

5.190.GG. --

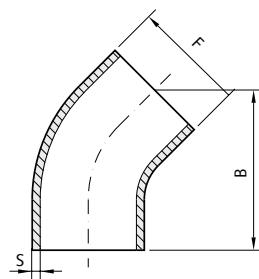
	DN мм	F мм	S мм	B мм	C мм	кг
5.190.GG.12-A	25	28	1,5	100	70	0,19
5.190.GG.23-A	32	34	1,5	112	78	0,24
5.190.GG.32-A	40	40	1,5	126	90	0,35
5.190.GG.45-A	50	52	1,5	146	100	0,41
5.190.GG.57-A	60	60	1,5	152	110	0,41
5.190.GG.66-A	65	70	2	172	110	0,97
5.190.GG.72-A	80	85	2	184	130	1,50

КОЛЕНО 90° ГЛЯНЦЕВОЕ ПИЩЕВОЕ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ, БОЛЬШОГО РАДИУСА (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished 90° expanding bend R= 3 d (for pipe DIN 11850 • Coude 90° à dudgeonner poli (pour tube DIN 11850))

5.295.GG. --

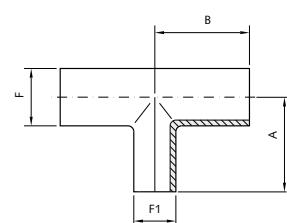
	DN мм	F мм	S мм	R мм	B мм	кг
5.295.GG.32-A	40	40	1,5	120	170	0,50
5.295.GG.45-A	50	52	1,5	150	225	0,70
5.295.GG.60-A	60	60	1,5	150	205	0,85
5.295.GG.66-A	65	70	2	210	250	1,10
5.295.GG.76-A	100	104	2	200	235	2,00
5.295.GG.46-A	50	53	1,5	150	225	0,70

КОЛЕНО 45° ГЛЯНЦЕВОЕ ПИЩЕВОЕ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished 45° expanding bend (for pipe DIN 11850 • Coude 45° à dudgeonner poli (pour tube DIN 11850))

5.390.GG. --

	DN мм	F мм	S мм	B мм	кг
5.390.GG.06-A	15	18	1,5	60	0,05
5.390.GG.09-A	20	22	1,5	65	0,06
5.390.GG.12-A	25	28	1,5	73	0,07
5.390.GG.23-A	32	34	1,5	83	0,08
5.390.GG.32-A	40	40	1,5	89	0,12
5.390.GG.45-A	50	52	1,5	103	0,19
5.390.GG.66-A	65	70	2	108	0,39
5.390.GG.72-A	80	85	2	120	0,47
5.390.GG.76-A	100	101,6	2	151	0,93
5.390.GG.77-A	100	104	2	151	0,93

ТРОЙНИК ГЛЯНЦЕВЫЙ ПИЩЕВОЙ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, РЕДУЦИРОВАННЫЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished REDUCED EQUAL TEE (for pipes DIN 11850 • Té réduit à dudgeonner poli (pour tubes DIN 11850))

5.504.GG --

	DN мм	F мм	F1 мм	B мм	кг
5.504.GG.23-A	32	34	28	55	0,18
5.504.GG.32-A	40	40	34	60	0,24
5.504.GG.45-A	50	52	40	70	0,30
5.504.GG.66-A	65	70	52	80	0,65
5.504.GG.72-A	80	85	70	90	1,10
5.504.GG.76-A	100	101,6	85	100	1,90
5.504.GG.77-A	100	104	85	100	1,90
5.505.GG.23-A	32	34	22	55	0,18
5.505.GG.32-A	40	40	28	60	0,24
5.505.GG.45-A	50	52	32	70	0,30
5.505.GG.66-A	65	70	40	80	0,65
5.505.GG.72-A	80	85	52	90	1,10
5.505.GG.76-A	100	101,6	70	100	1,90

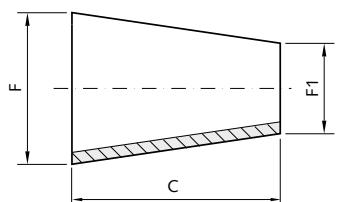
ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Te, réductiones

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИВАРНОЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ ПИЩЕВОЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 POLISHED SHORT WELDING REDUCER (for tubes DIN 11850) • Reduction concentrique à souder poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

DIN

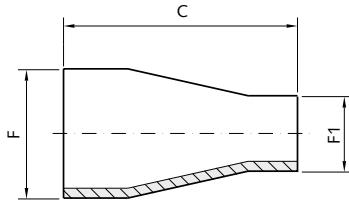
5.640.FF. --



	DN мм	DN1 мм	C мм	F мм	F1 мм	кг
5.641.FF.09-A	20	15	7	22	18	0,03
5.641.FF.12-A	25	20	11	28	22	0,04
5.641.FF.23-A	32	25	11	34	28	0,05
5.641.FF.32-A	40	32	11	40	34	0,06
5.641.FF.45-A	50	40	22	52	40	0,11
5.641.FF.66-A	65	50	29	70	52	0,16
5.641.FF.72-A	80	65	27	85	70	0,24
5.641.FF.76-A	100	80	34	101,6	85	0,28
5.641.FF.77-A	100	80	34	104	85	0,28
5.642.FF.12-A	25	15	18	28	18	0,03
5.642.FF.23-A	32	20	22	34	22	0,06
5.642.FF.32-A	40	25	22	40	28	0,06
5.642.FF.45-A	50	32	33	52	34	0,10
5.642.FF.66-A	65	40	51	70	40	0,12
5.642.FF.72-A	80	50	56	85	52	0,24
5.642.FF.76-A	100	65	61	101,6	70	0,28
5.642.FF.77-A	100	65	61	104	70	0,28
5.643.FF.32-A	40	20	33	40	22	0,06
5.643.FF.45-A	50	25	44	52	28	0,10
5.643.FF.66-A	65	32	62	70	34	0,12
5.643.FF.72-A	80	40	78	85	40	0,26
5.643.FF.76-A	100	50	90	101,6	52	0,28

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ ПИЩЕВОЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished EXPANDING CONCENTRIC REDUCER (for pipes DIN 11850) • REDUCTION concentrique à dudgeonner poli (pour tubes DIN 11850)

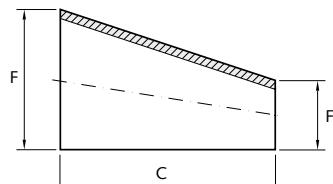
5.690.GG. --



	DN мм	DN1 мм	C мм	F мм	F1 мм	кг
5.691.GG.09-A	20	15	68	22	18	0,02
5.691.GG.12-A	25	20	60	28	22	0,05
5.691.GG.23-A	32	25	80	34	28	0,09
5.691.GG.32-A	40	32	88	40	34	0,12
5.691.GG.45-A	50	40	113	52	40	0,18
5.691.GG.66-A	65	50	130	70	52	0,27
5.691.GG.72-A	80	65	120	85	70	0,50
5.691.GG.76-A	100	80	120	101,6	85	0,55
5.692.GG.23-A	32	20	80	34	22	0,05
5.692.GG.12-A	25	15	70	28	18	0,10
5.692.GG.32-A	40	25	102	40	28	0,13
5.692.GG.45-A	50	32	129	52	34	0,21
5.692.GG.66-A	65	40	120	70	40	0,22
5.692.GG.72-A	80	50	125	85	52	0,44
5.692.GG.76-A	100	65	127	101,6	70	0,50
5.693.GG.32-A	40	20	102	40	22	0,12
5.693.GG.45-A	50	25	115	52	28	0,15
5.693.GG.66-A	65	32	115	70	34	0,22
5.693.GG.72-A	80	40	130	85	40	0,40
5.693.GG.76-A	100	50	150	101,6	52	0,55

ПЕРЕХОД ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИВАРНОЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ ПИЩЕВОЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished WELDING ECCENTRIC REDUCER (for pipes DIN 11850) • Reduction excentrique à souder poli (pour tubes DIN 11850)

5.740.FF. --



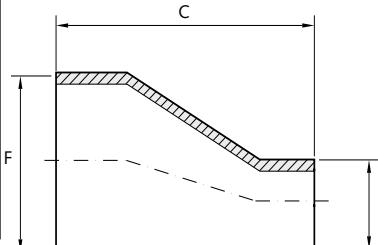
	DN мм	DN1 мм	C мм	F мм	F1 мм	кг
5.741.FF.12-A	25	20	11	28	22	0,04
5.741.FF.23-A	32	25	11	34	28	0,05
5.741.FF.32-A	40	32	11	40	34	0,06
5.741.FF.45-A	50	40	22	52	40	0,11
5.741.FF.66-A	65	50	29	70	52	0,16
5.741.FF.72-A	80	65	27	85	70	0,24
5.741.FF.76-A	100	80	34	101,6	85	0,28
5.741.FF.77-A	100	80	34	104	85	0,30
5.742.FF.12-A	25	15	18	28	18	0,03
5.742.FF.23-A	32	20	22	34	22	0,06
5.742.FF.32-A	40	25	22	40	28	0,06
5.742.FF.45-A	50	32	33	52	34	0,10
5.742.FF.66-A	65	40	51	70	40	0,12
5.742.FF.72-A	80	50	56	85	52	0,24
5.742.FF.76-A	100	65	61	104	70	0,28

VALVOLINE

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Te, réductions

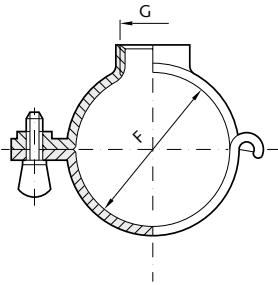
ПЕРЕХОД ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИЙ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850)
 Polished EXPANDING ECCENTRIC REDUCER (for pipes DIN 11850) • Reduction excentrique à dudgeonner poli (pour tubes DIN 11850)

5.790.GG. --

	DN мм	DN1 мм	C мм	F мм	F1 мм
5.791.GG.09-A	20	15	60	22	18
5.791.GG.12-A	25	20	60	28	22
5.791.GG.23-A	32	25	80	34	28
5.791.GG.32-A	40	32	88	40	34
5.791.GG.45-A	50	40	113	52	40
5.791.GG.66-A	65	50	130	70	52
5.791.GG.72-A	80	65	120	85	70
5.791.GG.76-A	100	80	130	101,6	85
5.792.GG.12-A	25	15	60	28	18
5.792.GG.32-A	40	25	102	40	28
5.792.GG.45-A	50	32	129	52	34
5.792.GG.66-A	65	40	120	70	40
5.792.GG.72-A	80	50	125	85	52
5.792.GG.76-A	100	65	155	101,6	70

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ УСИЛЕННАЯ С РЕЗЬБОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ ТИПА «GAS»

Heavy pipe support • Collier pour tube avec manchon filéte gaz

5.810.F9. --

	DN мм	F мм	G мм	КГ
5.810.F9.06-A	15	18-19	1/4	0,08
5.810.C9.08-A	20	22-23	3/8	0,09
5.810.F9.12-A	25	28-29	1/2	0,11
5.810.C9.13-A	32	34-35	1/2	0,12
5.810.F9.32-A	40	40-41	1/2	0,13
5.810.F9.45-A	50	52-53	1/2	0,16
5.810.C9.50-A	60	60	1/2	0,20
5.810.F9.66-A	65	70	1/2	0,21
5.810.F9.72-A	80	85	1/2	0,22
5.810.C9.75-A	100	101-104	1/2	0,27
5.810.F9.81-A	125	129	1/2	0,35

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ ДВУХДЕТАЛЬНАЯ С ПРИВАРЕННОЙ ВТУЛКОЙ

Pipe support • Collier pour tubes avec manchon fileté gaz

5.811.F9. --

	DN мм	F мм	G мм
5.811.F9.81-A	125	129	1/2
5.811.F9.86-A	150	154	1/2
5.811.F9.90-A	200	204	1/2

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ ДВУХДЕТАЛЬНАЯ НА НОЖКЕ

Pipe support with bar • Collier avec bar pour tubes

5.813.F9. --

	DN мм	F мм
5.813.F9.06	15	19
5.813.F9.09	20	23
5.813.F9.12	25	29
5.813.F9.23	32	35
5.813.F9.32	40	41
5.813.F9.45	50	53
5.813.F9.57	60	60
5.813.F9.66	65	70
5.813.F9.72	80	85
5.813.F9.77	100	104
5.813.F9.81	125	129
5.813.F9.86	150	154
5.813.F9.90	200	204

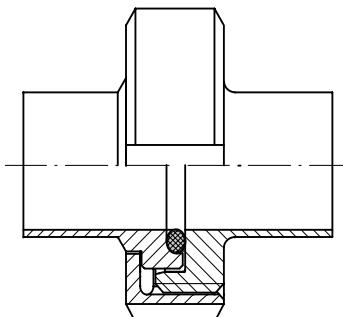
DIN 11853/11864

ДЛЯ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
For pharmaceutical industry Pour industrie pharmaceutique

РЕЗЬБОВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Screwed pipe connection

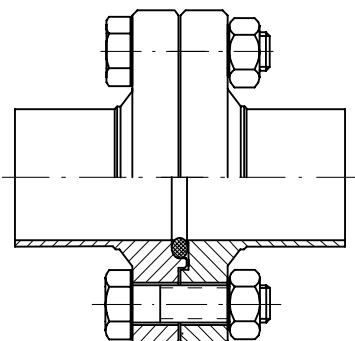
Raccord fileté



ФЛАНЦЕВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Flange pipe connection

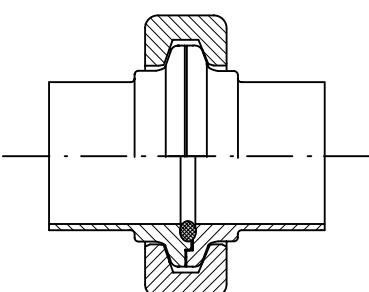
Raccord avec bride



ЗАЖИМНОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Clamp pipe connection

Raccord avec ferrule clamp



DIN

DN мм	F мм	D мм
10	13	10
15	19	16
20	23	20
25	29	26
32	35	32
40	41	38
50	53	50
65	70	66
80	85	81
100	104	100

ASME

DN мм	F мм	D мм
1/2"	12,7	9,4
3/4"	19,05	15,75
1"	25,4	22,1
1"1/2	38,1	34,8
2"	50,8	47,5
2"1/2	63,5	60,2
3"	76,2	72,9
4"	101,6	97,4

ISO

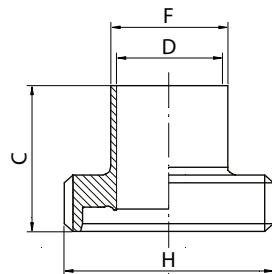
DN мм	F мм	D мм
13,5	13,5	10,3
17,2	17,2	14
21,3	21,3	18,1
26,9	26,9	23,7
33,7	33,7	29,7
42,4	42,4	38,4
48,3	48,3	44,3
60,3	60,3	56,3
76,1	76,1	72,1
88,9	88,9	84,3
114,3	114,3	109,7

ДЛЯ ТРУБ DIN 11866 (СЕРИЯ А)

For tubes acc. to DIN 11866 (series A) - Pour tubes DIN 11866 (serie A)

ПАТРУБОК DIN 11864-1/DIN 11853-1 «МАМА»

MALE DIN 11864-1/DIN 11853-1 • DIN 11864-1/DIN 11853-1 male

4.740.DF. --

DN H C C F D

MM MM MM MM MM MM

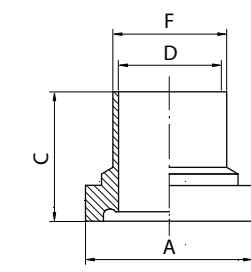
КГ

4.740.DF.02-B	10	28	41	19	13	10	
4.740.DF.06-B	15	34	41	19	19	16	
4.740.DF.09-B	20	44	43	21	23	20	
4.740.DF.12-B	25	52	43	26	29	26	
4.740.DF.23-B	32	58	48	30	35	32	
4.740.DF.32-B	40	65	48	31	41	38	
4.740.DF.45-B	50	78	48	31	53	50	
4.740.DF.66-B	65	95	60	36	70	66	
4.740.DF.72-B	80	110	64	42	85	81	
4.740.DF.77-B	100	130	64	50	104	100	

DIN 11864 DIN 11853

ПАТРУБОК DIN 11864-1/DIN 11853-1 «ПАПА»

Liner DIN 11864-1/DIN 11853-1 • DIN 11864-1/DIN 11853-1 Douille

4.770.EF. --

DN A C C F D

MM MM MM MM MM MM

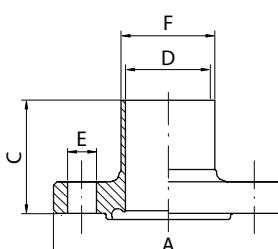
КГ

4.770.EF.02-B	10	21,9	39	17	13	10	
4.770.EF.06-B	15	27,9	39	17	19	16	
4.770.EF.09-B	20	35,9	38	18	23	20	
4.770.EF.12-B	25	42,9	40	22	29	26	
4.770.EF.23-B	32	48,9	47	25	35	32	
4.770.EF.32-B	40	54,9	47	26	41	38	
4.770.EF.45-B	50	66,9	48	30	53	50	
4.770.EF.66-B	65	84,9	61	34	70	66	
4.770.EF.72-B	80	98,9	61	38	85	81	
4.770.EF.77-B	100	118,9	66	46	104	100	

DIN 11864 DIN 11853

ФЛАНЕЦ «ПАПА» DIN 11864-2/DIN 11853-2 С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ СЕДЛОМ

Nut-Flange (with groove) DIN 11864-2/DIN 11853-2 • Bride DIN 11864-2/DIN 11853-2 avec joint

4.740.XF. --

DN A F D C C E

DIN 11864 DIN 11853

MM MM MM MM MM MM

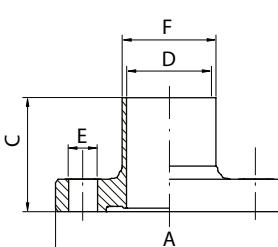
КГ

4.740.XF.02-B	10	54	13	10	41,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.06-B	15	59	19	16	41,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.09-B	20	64	23	20	41,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.12-B	25	70	29	26	41,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.23-B	32	76	35	32	46,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.32-B	40	82	41	38	46,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.45-B	50	94	53	50	46,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.66-B	65	113	70	66	55,5	25,5	4xM8x30
4.740.XF.72-B	80	133	85	81	59,5	27,5	4xM10x35
4.740.XF.77-B	100	159	104	100	59,5	27,5	4xM10x40

DIN 11864 DIN 11853

ФЛАНЕЦ «МАМА» DIN 11864-2/DIN 11853-2

Liner-Flange (with notch) DIN 11864-2/DIN 11853-2 • Bride DIN 11864-2/DIN 11853-2

4.770.XF. --

DN A F D C C E

MM MM MM MM MM MM

КГ

4.770.XF.02-B	10	54	13	10	40	24	4xM8x30
4.770.XF.06-B	15	59	19	16	40	24	4xM8x30
4.770.XF.09-B	20	64	23	20	40	24	4xM8x30
4.770.XF.12-B	25	70	29	26	40	24	4xM8x30
4.770.XF.23-B	32	76	35	32	45	24	4xM8x30
4.770.XF.32-B	40	82	41	38	45	24	4xM8x30
4.770.XF.45-B	50	94	53	50	45	24	4xM8x30
4.770.XF.66-B	65	113	70	66	54	24	4xM8x30
4.770.XF.72-B	80	133	85	81	58	26	4xM10x35
4.770.XF.77-B	100	159	104	100	58	26	4xM10x40

DIN 11864 DIN 11853

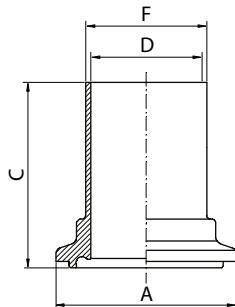
ДЛЯ ТРУБ DIN 11866 (СЕРИЯ А)

For tubes acc. to DIN 11866 (series A) - Pour tubes DIN 11866 (serie A)

ПАТРУБОК ЗАЖИМНОГО СОЕДИНЕНИЯ DIN 11864-3/DIN 11853-3 УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ СЕДЛОМ

Clamp ferrule with groove DIN 11864-3/DIN 11853-3 • Ferrule DIN 11864-3/DIN 11853-3 avec joint

4.740.LF. --



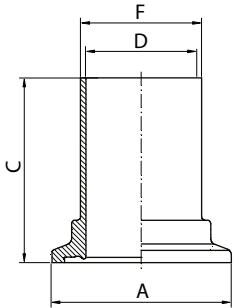
	DN мм	A мм	F мм	D мм	C мм	C мм	КГ
4.740.LF.02-B	10	34	13	10	39,5	23,5	
4.740.LF.06-B	15	34	19	16	39,5	23,5	
4.740.LF.09-B	20	50,5	23	22	39,5	23,5	
4.740.LF.12-B	25	50,5	29	26	40	22	
4.740.LF.23-B	32	50,5	35	32	45,5	25,5	
4.740.LF.32-B	40	64	41	38	45,5	25,5	
4.740.LF.45-B	50	77,5	53	50	46	26	
4.740.LF.66-B	65	91	70	66	58	28	
4.740.LF.72-B	80	106	85	81	60	30	
4.740.LF.77-B	100	130	104	100	61,5	31,5	

DIN 11864 | DIN 11853

ПАТРУБОК ЗАЖИМНОГО СОЕДИНЕНИЯ DIN 11864-3/DIN 11853-3

Clamp ferrule with notch DIN 11864-3/DIN 11853-3 • Ferrule DIN 11864-3/DIN 11853-3

4.770.LF. --



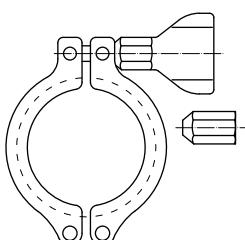
	DN мм	A мм	F мм	D мм	C мм	C мм	КГ
4.770.LF.02-B	10	34	13	10	38	22	
4.770.LF.06-B	15	34	19	16	38	22	
4.770.LF.09-B	20	50,5	23	22	38	22	
4.770.LF.12-B	25	50,5	29	26	38,5	20,5	
4.770.LF.23-B	32	50,5	35	32	44	24	
4.770.LF.32-B	40	64	41	38	44	24	
4.770.LF.45-B	50	77,5	53	50	44,5	24,5	
4.770.LF.66-B	65	91	70	66	56,5	26,5	
4.770.LF.72-B	80	106	85	81	58,5	28,5	
4.770.LF.78-B	100	130	104	100	60	30	

DIN 11864 | DIN 11853

ХОМУТ ЗАЖИМНОГО СОЕДИНЕНИЯ DIN 11864-3/DIN 11853-3

Heavy duty clamp DIN 11864-3/DIN 11853-3 • DIN 11864-3/DIN 11853-3 Collier

4.103.LL. --

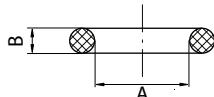


	DN мм	A мм	КГ
4.103.LL.02-X	10-15	34	
4.103.LL.09-X	20-25-32	50,5	
4.103.LL.23-X	40	64	
4.103.LL.45-X	50	77,5	
4.103.LL.66-X	65	91	
4.103.LL.72-X	80	106	
4.103.LL.77-X	100	130	

УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО DIN 11864-3/DIN 11853-3

O-RING DIN 11864-/DIN 11853-• O-RING DIN 11864/DIN 11853

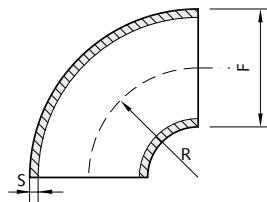
4.790.D9. --



	DN мм	A мм	B мм	КГ
4.790.D9.02-I	10	12	3,5	
4.790.D9.06-I	15	18	3,5	
4.790.D9.09-I	20	22	3,5	
4.790.D9.12-I	25	28	3,5	
4.790.D9.23-I	32	34	5	
4.790.D9.32-I	40	40	5	
4.790.D9.45-I	50	52	5	
4.790.D9.66-I	65	68	5	
4.790.D9.72-I	80	83	5	
4.790.D9.77-I	100	102	5	

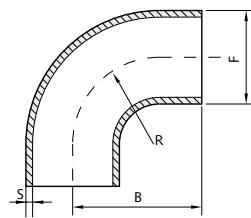
ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ
Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Te, réductrices

КОЛЕНО 90° САТИНИРОВАННОЕ ПРИВАРНОЕ DIN 11852 (ДЛЯ ТРУБ DIN 11850 СЕРИЯ 2)
DIN 11852 satin 90° short welding bend • Coude 90° à souder satiné DIN 11852

5.241.FF. --

	DN мм	F мм	S мм	R мм	kg
5.241.FF.06-A	15	19	1,5	35	0,02
5.241.FF.09-A	20	23	1,5	40	0,05
5.241.FF.12-A	25	29	1,5	50	0,06
5.241.FF.23-A	32	35	1,5	55	0,10
5.241.FF.32-A	40	41	1,5	60	0,15
5.241.FF.45-A	50	53	1,5	70	0,19
5.241.FF.66-A	65	70	2	80	0,41
5.241.FF.72-A	80	85	2	90	0,53
5.241.FF.77-A	100	104	2	100	0,81
5.241.FF.81-A	125	129	2	188	
5.241.FF.86-A	150	154	2	225	
5.241.FF.90-A	200	204	2	300	

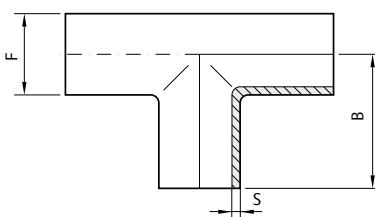
КОЛЕНО 90° САТИНИРОВАННОЕ ПРИВАРНОЕ DIN 11865 СО СТАНДАРТНЫМ РАДИУСОМ ЗАКРУГЛЕНИЯ
DIN 11865 satin 90° long welding bend • Coude 90° à souder DIN 11865

5.291.GG. --

	DN мм	F мм	S мм	R мм	B мм	kg
5.291.GG.06-A	15	18	1,5	35	60	0,05
5.291.GG.09-A	20	22	1,5	40	65	0,06
5.291.GG.12-A	25	28	1,5	50	90	0,11
5.291.GG.23-A	32	34	1,5	55	95	0,16
5.291.GG.32-A	40	40	1,5	60	100	0,21
5.291.GG.45-A	50	52	1,5	70	110	0,30
5.291.GG.66-A	65	70	2	80	120	0,57
5.291.GG.72-A	80	85	2	90	145	0,78
5.291.GG.77-A	100	104	2	100	155	1,20
5.291.GG.81-A	125	129	2	188	270	2,10
5.291.GG.86-A	150	154	2	225	325	2,80

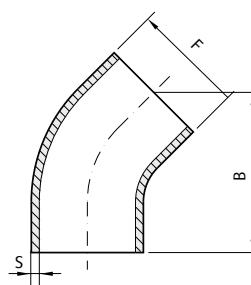
ТРОЙНИК САТИНИРОВАННЫЙ ПРИВАРНОЙ DIN 11865

DIN 11865 satin TEE • TE à souder satine DIN 11865

5.491.GG. --

	DN мм	F мм	S мм	B мм	kg
5.491.GG.06-A	15	19	1,5	35	0,07
5.491.GG.09-A	20	23	1,5	40	0,10
5.491.GG.12-A	25	29	1,5	50	0,12
5.491.GG.23-A	32	35	1,5	55	0,18
5.491.GG.32-A	40	41	1,5	60	0,24
5.491.GG.45-A	50	53	1,5	80	0,30
5.491.GG.66-A	65	70	2	105	0,65
5.491.GG.72-A	80	85	2	130	1,10
5.491.GG.77-A	100	104	2	155	1,90
5.491.GG.81-A	125	129	2	188	
5.491.GG.86-A	150	154	2	225	
5.491.GG.90-A	200	204	2	300	

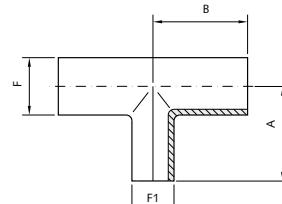
КОЛЕНО 45° САТИНИРОВАННОЕ ПРИВАРНОЕ DIN 11865 СО СТАНДАРТНЫМ РАДИУСОМ ЗАКРУГЛЕНИЯ
DIN 11865 satin 45° long welding bend • Coude 45° à souder DIN 11865

5.391.GG. --

	DN мм	F мм	S мм	A мм	kg
5.391.GG.06-A	15	19	1,5	39,5	0,05
5.391.GG.09-A	20	23	1,5	41,6	0,06
5.391.GG.12-A	25	29	1,5	60,7	0,07
5.391.GG.23-A	32	35	1,5	62,8	0,08
5.391.GG.32-A	40	41	1,5	64,9	0,12
5.391.GG.45-A	50	53	1,5	69,0	0,19
5.391.GG.66-A	65	70	2	73,1	0,39
5.391.GG.72-A	80	85	2	92,3	0,47
5.391.GG.77-A	100	104	2	96,4	0,93
5.391.GG.81-A	125	129	2	160,2	1,12

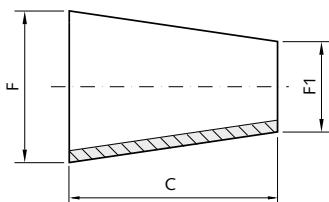
ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ
 Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Tee, réductions

ТРОЙНИК САТИНИРОВАННЫЙ ПРИВАРНОЙ РЕДУЦИРОВАННЫЙ DIN 11865
 DIN 11865 satin REDUCED EQUAL TEE • Té réduit à dudgeonner poli (pour tubes DIN 11850)

5.514.GG --

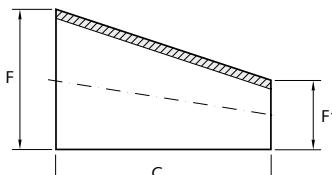
	DN мм	F мм	F1 мм	B мм	kg
5.514.GG.23-A	32	35	29	55	0,18
5.514.GG.32-A	40	41	35	60	0,24
5.514.GG.45-A	50	53	41	80	0,30
5.514.GG.66-A	65	70	53	105	0,65
5.514.GG.72-A	80	85	70	130	1,10
5.514.GG.77-A	100	104	85	155	1,901
5.515.GG.23-A	32	34	23	55	0,11
5.515.GG.32-A	40	40	29	60	0,24
5.515.GG.45-A	50	52	35	80	0,30
5.515.GG.66-A	65	70	41	105	0,65
5.515.GG.72-A	80	85	53	130	1,10
5.515.GG.77-A	100	104	70	155	1,901

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ САТИНИРОВАННЫЙ ПРИВАРНОЙ DIN 11852
 DIN 11852 SATIN SHORT WELDING REDUCER • Reduction concentrique à souder-satiné DIN 11852

5.640.FF --

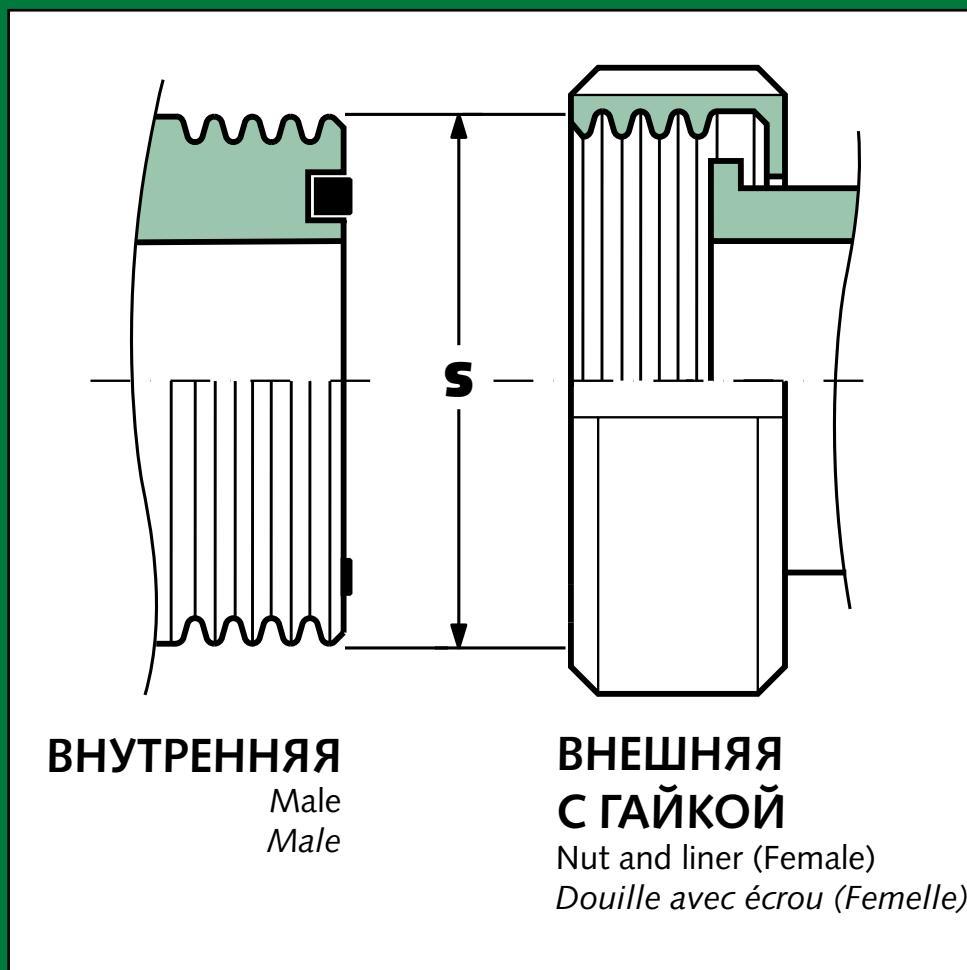
	DN мм	C мм	F мм	F1 мм	kg
5.651.FF.09-A	20	15	7	23	0,03
5.651.FF.12-A	25	20	11	29	0,04
5.651.FF.23-A	32	25	11	36	0,05
5.651.FF.32-A	40	32	11	41	0,06
5.651.FF.45-A	50	40	22	53	0,11
5.651.FF.66-A	65	50	29	70	0,16
5.651.FF.72-A	80	65	27	85	0,24
5.651.FF.77-A	100	80	34	104	0,28
5.652.FF.12-A	25	15	18	29	0,03
5.652.FF.23-A	32	20	22	35	0,06
5.652.FF.32-A	40	25	22	41	0,06
5.652.FF.45-A	50	32	33	53	0,10
5.652.FF.66-A	65	40	51	70	0,12
5.652.FF.72-A	80	50	56	85	0,24
5.652.FF.77-A	100	65	61	104	0,28
5.653.FF.32-A	40	20	33	41	0,06
5.653.FF.45-A	50	25	44	53	0,10
5.653.FF.66-A	65	32	62	70	0,12
5.653.FF.72-A	80	40	78	85	0,26
5.653.FF.77-A	100	50	90	104	0,28

ПЕРЕХОД ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИЙ САТИНИРОВАННЫЙ ПРИВАРНОЙ DIN 11852
 DIN 11852 satin WELDING ECCENTRIC REDUCER • Reduction excentrique à souder satiné DIN 11852

5.750.FF --

	DN мм	DN1 мм	C мм	F мм	F1 мм	kg
5.751.FF.12-A	25	20	11	29	23	0,04
5.751.FF.23-A	32	25	11	35	29	0,05
5.751.FF.32-A	40	32	11	41	35	0,06
5.751.FF.45-A	50	40	22	53	41	0,11
5.751.FF.66-A	65	50	29	70	53	0,16
5.751.FF.72-A	80	65	27	85	70	0,24
5.751.FF.77-A	100	80	34	104	85	0,28
5.752.FF.12-A	25	15	18	29	19	0,03
5.752.FF.23-A	32	20	22	35	23	0,06
5.752.FF.32-A	40	25	22	41	29	0,06
5.752.FF.45-A	50	32	33	53	35	0,10
5.752.FF.66-A	65	40	51	70	41	0,12
5.752.FF.72-A	80	50	56	85	53	0,24
5.752.FF.76-A	100	65	61	104	70	0,28

SMS 1146



DN		S
мм	дюйм	мм x дюйм
25	1	40 x 1/6
38	1 1/2	60 x 1/6
51	2	70 x 1/6
63	2 1/2	85 x 1/6
76	3	98 x 1/6
101	4	132 x 1/6
104	-	125 x 1/4

SMS 1146

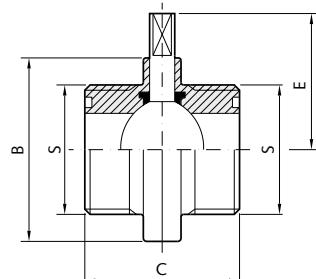
ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)

Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «МАМА» - «МАМА»

Butterfly valve SMS MALE-MALE ends • Vanne à papillon avec attelages SMS MALE-MALE

1.100.HH. --

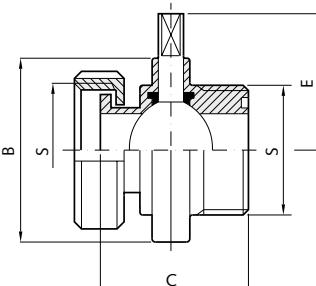


	DN мм	S мм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.HH.11-A	25	40	79	68	58	1,00
1.100.HH.24-A	38	60	85	76	63	1,25
1.100.HH.44-A	51	70	105	80	71	1,90
1.100.HH.58-A	63	85	113	82	76	2,10
1.100.HH.70-A	76	98	125	82	81	2,30
1.100.HH.76-A	101	132	157	88	100	4,00

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «ПАПА» - «МАМА»

Butterfly valve SMS FEMALE-MALE ends • Vanne à papillon avec attelages SMS FEMALE-MALE

1.100.IH. --

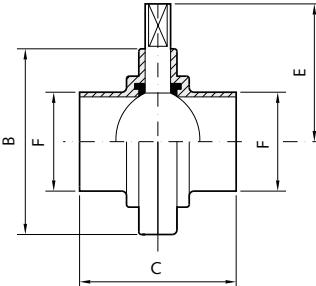


	DN мм	S мм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.IH.11-A	25	40	79	68	58	1,15
1.100.IH.24-A	38	60	85	76	63	1,30
1.100.IH.44-A	51	70	105	80	71	2,20
1.100.IH.58-A	63	85	113	82	76	2,50
1.100.IH.70-A	76	98	125	82	81	2,80
1.100.IH.76-A	101	132	157	88	100	5,00

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

Butterfly valve SMS WELDING-WELDING ends • Vanne à papillon avec attelages SOUDER-SOUDER

1.100.JJ. --

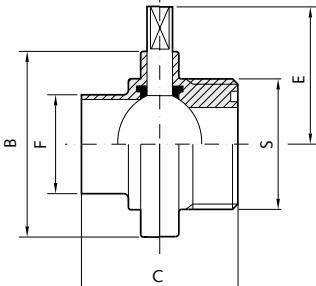


	DN мм	F мм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.JJ.11-A	25	25,4	79	68	58	0,77
1.100.JJ.24-A	38	38,1	85	76	63	0,85
1.100.JJ.44-A	51	50,8	105	80	71	1,40
1.100.JJ.58-A	63	63,5	113	82	76	1,50
1.100.JJ.70-A	76	76,1	125	82	81	1,75
1.100.JJ.76-A	101	101,6	157	88	100	2,70

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - SMS «МАМА»

Butterfly valve WELDING - SMS MALE ends • Vanne à papillon avec attelages à SOUDER - SMS MALE

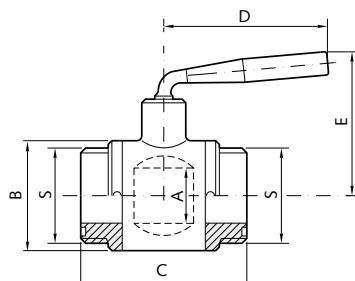
1.100.JH. --



	DN мм	F мм	S мм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.JH.11-A	25	25,4	40	79	68	58	0,88
1.100.JH.24-A	38	38,1	60	85	76	63	1,05
1.100.JH.44-A	51	50,8	70	105	80	71	1,65
1.100.JH.58-A	63	63,5	85	113	82	76	1,85
1.100.JH.70-A	76	76,1	98	125	82	81	2,00
1.100.JH.76-A	101	101,6	132	157	88	100	3,35

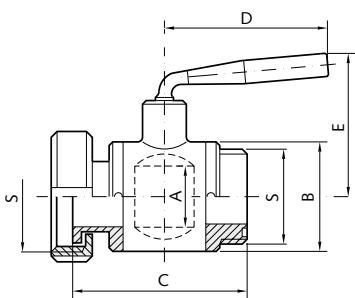
ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК»
“CLASSIC” Two ways ball valve • Vannes à boule à deux voies “CLASSIC”

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «МАМА» - «МАМА»
 “CLASSIC” ball valve SMS MALE-MALE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages SMS MALE-MALE

2.100.HH. --

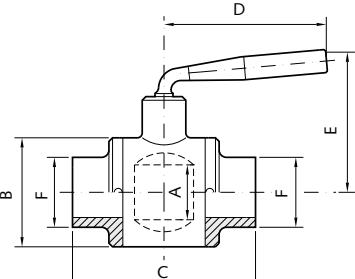
	DN	S	A	B	C	D	E	
	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
2.100.HH.11-A	25	40	22	50	96	98	75	1,10
2.100.HH.24-A	38	60	36	62	104	120	101	1,70
2.100.HH.44-A	51	70	45	78	115	153	120	2,80
2.100.HH.58-A	63	85	57	90	138	153	130	4,40
2.100.HH.70-A	76	98	66	114	165	190	158	7,00
2.100.HH.76-A	101	132	98,5	160	198	248	230	15,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «ПАПА» - «МАМА»
 “CLASSIC” ball valve SMS FEMALE-MALE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages SMS FEMALE-MALE

2.100.IH. --

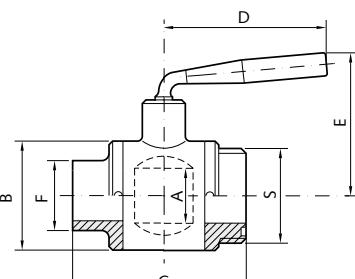
	DN	S	A	B	C	D	E	
	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
2.100.IH.11-A	25	40	25	50	87	98	75	1,10
2.100.IH.24-A	38	60	36	62	105	120	101	1,70
2.100.IH.44-A	51	70	45	78	115	153	120	2,80
2.100.IH.58-A	63	85	57	100	138	153	130	4,60
2.100.IH.70-A	76	98	66	114	168	190	158	7,40
2.100.IH.76-A	101	132	98,5	160	200	248	230	15,50

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ SMS
 “CLASSIC” ball valve WELDING ends • Vanne à boule a “CLASSIC” avec attelages SOUDER-SOUDER

2.100.JJ. --

	DN	F	A	B	C	D	E	
	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
2.100.JJ.11-A	25	25,4	22	50	88	98	75	0,80
2.100.JJ.24-A	38	38,1	36	62	104	120	101	1,50
2.100.JJ.44-A	51	50,8	45	78	115	153	120	2,50
2.100.JJ.58-A	63	63,5	57	100	138	153	130	4,00
2.100.JJ.70-A	76	76,1	66	114	165	190	158	6,20
2.100.JJ.76-A	101	101,6	98,5	160	197	248	230	13,30

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - SMS «МАМА»
 “CLASSIC” ball valve WELDING-SMS MALE ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages SOUDER-SMS MALE

2.100.JH. --

	DN	F	S	A	B	C	E	
	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
2.100.JH.11-A	25	25,4	40	25	50	87	75	0,95
2.100.JH.24-A	38	38,1	60	36	62	104	101	1,60
2.100.JH.44-A	51	50,8	70	45	78	115	120	2,65
2.100.JH.58-A	63	63,5	85	57	100	138	130	4,20
2.100.JH.70-A	76	76,1	98	66	114	165	158	6,60
2.100.JH.76-A	101	101,6	132	98,5	160	197	230	14,10

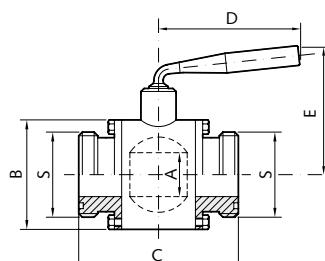
ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР»

“STAR” Two ways ball valve • Vannes à boule à deux voies “STAR”

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «МАМА»

“STAR” ball valve SMS MALE-MALE ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages SMS MALE-MALE

2.200.НН. --

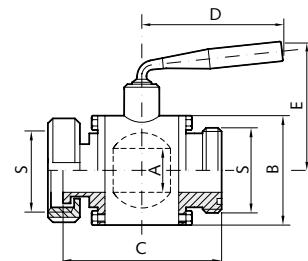


	DN мм	S мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.НН.11-А	25	40	22	57	73	98	75	1,10
2.200.НН.24-А	38	60	36	75	94	120	101	1,80
2.200.НН.44-А	51	70	45	91	108	153	120	3,15
2.200.НН.58-А	63	85	57	111	128	153	130	4,70
2.200.НН.70-А	76	98	66	126	147	190	158	7,10
2.200.НН.76-А	101	132	98,5	172	185	248	230	15,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «ПАПА» - «МАМА»

“STAR” ball valve SMS MALE-FEMALE ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages SMS MALE-FEMELLE

2.200.IH. --

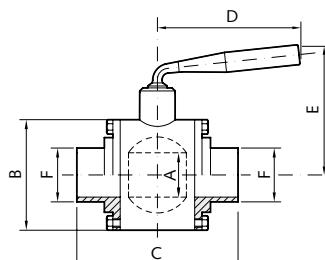


	DN мм	S мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.IH.11-А	25	40	25	57	73	98	75	1,40
2.200.IH.24-А	38	60	36	75	94	120	101	1,90
2.200.IH.44-А	51	70	45	91	108	153	120	3,35
2.200.IH.58-А	63	85	57	111	128	153	130	5,00
2.200.IH.70-А	76	98	66	126	147	190	158	7,50
2.200.IH.76-А	101	132	98,5	172	185	248	230	15,50

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

“STAR” ball valve WELDING-WELDING ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages SOUDER-SOUDER

2.200.JJ. --

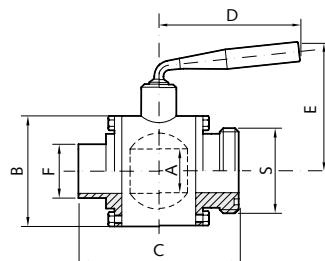


	DN мм	F мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.JJ.11-А	25	25,4	22	57	73	98	75	1,10
2.200.JJ.24-А	38	38,1	36	75	94	120	101	1,40
2.200.JJ.44-А	51	50,8	45	91	108	153	120	2,70
2.200.JJ.58-А	63	63,5	57	111	128	153	130	4,35
2.200.JJ.70-А	76	76,1	66	126	147	190	158	6,40
2.200.JJ.76-А	101	101,6	98,5	170	185	248	230	13,50

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - SMS «МАМА»

“STAR” ball valve WELDING-SMS MALE ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages SOUDER-SMS MALE

2.200.JH. --



	DN мм	F мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	КГ
2.200.JH.11-А	25	25,4	25	57	73	98	75	1,10
2.200.JH.24-А	38	38,1	36	75	94	120	101	1,60
2.200.JH.44-А	51	50,8	45	91	108	153	120	2,65
2.200.JH.58-А	63	63,5	57	111	128	153	130	2,80
2.200.JH.70-А	76	76,1	66	126	147	190	158	4,50
2.200.JH.76-А	101	101,6	98	172	185	248	230	14,20

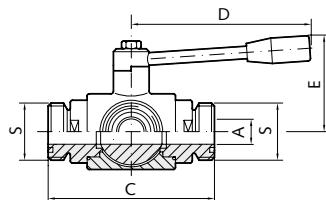
ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ

Three ways ball valve • Vannes à boule à trois voies

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «L» С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS

Three ways ball "L" valve SMS-MALE ends • Vanne à boule "L" à trois voies avec attelages SMS MALE

2.302.HH. --

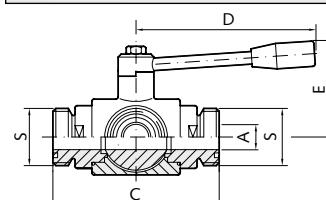


	DN мм	S мм	A мм	C мм	D мм	E мм	PN бар	kg
2.302.HH.10-A	25	40	20	130	160	70	40	2,45
2.302.HH.11-A	25	40	25	140	160	80	23	3,10
2.302.HH.23-A	38	60	32	156	190	95	38	5,00
2.302.HH.24-A	38	60	40	172	190	110	40	7,40
2.302.HH.44-A	51	70	50	182	235	120	51	8,60
2.302.HH.58-A	63	85	65	196	285	130	25	10,70
2.302.HH.70-A	76	98	80	256	310	145	16	22,10
2.302.HH.76-A	101	132	100	286	310	160	16	35,00

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «T» С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS

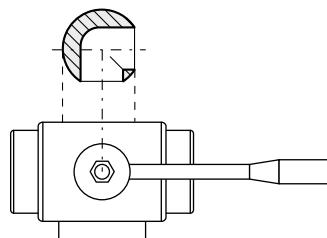
Three ways ball "T" valve SMS MALE ends • Vanne à boule "T" à trois voies avec attelages SMS MALE

2.303.HH. --

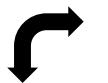
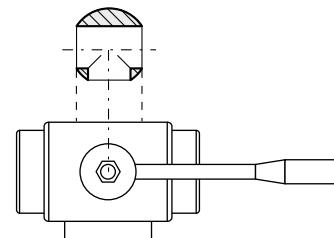


	DN мм	S мм	A мм	C мм	D мм	E мм	PN бар	mm kg
2.303.HH.10-A	25	40	20	130	160	70	40	2,45
2.303.HH.11-A	25	40	25	140	160	80	23	3,10
2.303.HH.23-A	38	60	32	156	190	95	38	5,00
2.303.HH.24-A	38	60	40	172	190	110	40	7,40
2.303.HH.44-A	51	70	50	182	235	120	51	8,60
2.303.HH.58-A	63	85	65	196	285	130	25	10,70
2.303.HH.70-A	76	98	80	256	310	145	16	22,10
2.303.HH.76-A	101	132	100	286	310	160	16	35,00

ШАР «L»



ШАР «T»



1



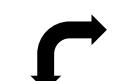
2



3



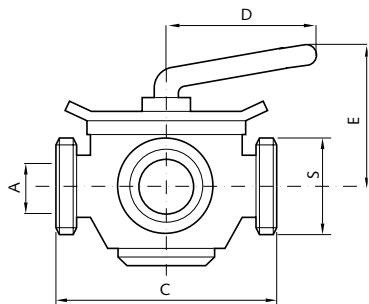
4



ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

КОНИЧЕСКИЙ ТРЕХХОДОВОЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS - «МАМА»
 SMS MALE end three ways plug cock • Robinet à boisseau à trois voies avec attelages SMS MALE

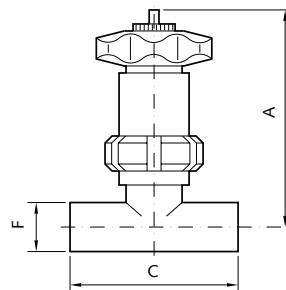
3.100.HH. --



	DN мм	S мм	A мм	C мм	D мм	E мм	кг
3.100.HH.11-A	25	40	22,4	120	110	98	2,10
3.100.HH.24-A	38	60	35,1	140	113	111	3,40
3.100.HH.44-A	51	70	47,8	170	135	123	6,60
3.100.HH.58-A	63	85	60,5	200	167	263	13,40
3.100.HH.70-A	76	98	72,1	230			17,50
3.100.HH.76-A	101	132	97,6	260			25,00

КЛАПАН РЕГУЛИРОВАНИЯ ПОТОКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ
 Relif valve WELDING-WELDING ends • Vanne de regulation avec attelages SOUDER-SOUDER

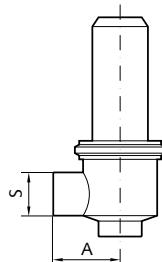
3.140.JJ. --



	DN мм	F мм	A мм	C мм	кг
3.140.JJ.11-A	25	25,4	148	150	1,20
3.140.JJ.24-A	38	38,1	170	180	2,90
3.140.JJ.44-A	51	50,8	188	200	3,90
3.140.JJ.58-A	63	63,5	209	230	7,90
3.140.JJ.70-A	76	76,1	222	260	9,50
3.140.JJ.76-A	101	101,6	297	300	13,20

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ПРУЖИНОЙ, КРЕПЛЕНИЯ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ
 Adjustable safety valve welding ends • Soupape de decharge reglable avec attelages a souder

3.150.JJ. --

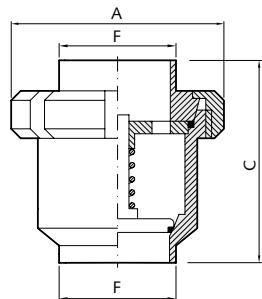


	DN мм	F мм	A мм	бар	кг
3.150.JJ.11-A	25	25,4	55	0-3	2,45
3.150.JJ.24-A	38	38,1	61	3-6	2,50
3.150.JJ.44-A	51	50,8	74	3-6	3,30
3.150.JJ.58-A	63	63,5	88	3-6	5,45

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

Check valve WELDING-WELDING ENDS • Clapet anti retour avec attelages SOUDER-SOUDER

3.200.JJ. --



	DN мм	A мм	C мм	F мм	кг
3.200.JJ.11-A	25	74	90	25,4	1,10
3.200.JJ.24-A	38	84	90	38,1	1,70
3.200.JJ.44-A	51	100	109	50,8	2,50
3.200.JJ.58-A	63	114	120	63,5	4,00
3.200.JJ.70-A	76	154	149	76,1	5,40

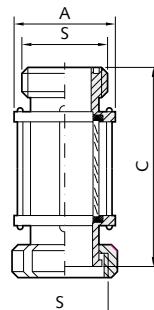
ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ

Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С КРЕПЛЕНИЯМИ SMS «ПАПА» - «МАМА»

In line sight glass SMS MALE-FEMALE ends • Mireur avec attelages SMS MALE-FEMELLE

3.240.IH. --

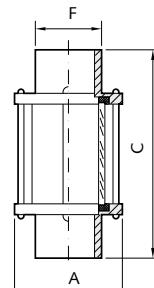


	DN мм	S мм	A мм	C мм	kg
3.240.IH.11-A	25	40	55	165	0,65
3.240.IH.24-A	38	60	70	165	0,75
3.240.IH.44-A	51	70	85	165	1,25
3.240.IH.58-A	63	85	95	165	1,40
3.240.IH.70-A	76	98	105	165	1,60
3.240.IH.76-A	101	132	140	165	3,40

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ

In line sight GLASS WELDING ends • Mireur avec attelages à SOUDER-SOUDER

3.240.JJ. --

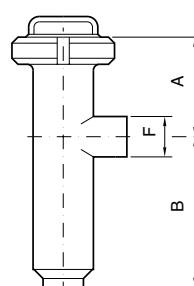


	DN мм	F мм	A мм	C мм	kg
3.240.JJ.11-A	25	25,4	55	165	0,65
3.240.JJ.24-A	38	38,1	70	165	0,75
3.240.JJ.44-A	51	50,8	85	165	1,25
3.240.JJ.58-A	63	63,5	95	165	1,40
3.240.JJ.70-A	76	76,1	105	165	1,60
3.240.JJ.76-A	101	101,6	140	165	3,40

ФИЛЬТР С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ SMS ПОД ПРЯМЫМ УГЛОМ

90° filter WELDING ends • Filtre 90° avec attelages à SOUDER-SOUDER

3.250.JJ. --

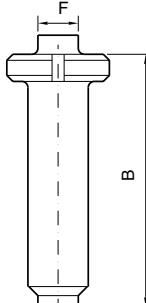


	DN мм	F мм	A мм	B мм	kg
3.250.JJ.11-A	25	25,4	93	207	3,10
3.250.JJ.24-A	38	38,1	93	207	3,20
3.250.JJ.44-A	51	50,8	110	290	3,40
3.250.JJ.58-A	63	63,5	115	385	4,00
3.250.JJ.70-A	76	76,1	125	430	5,20
3.250.JJ.76-A	101	101,6	120	530	7,50

ПРОТОЧНЫЙ ФИЛЬТР С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ SMS

Line filter WELDING ends • Filtre droit avec attelages SOUDER-SOUDER

3.260.JJ. --



	DN мм	F мм	B мм	kg
3.260.JJ.11-A	25	25,4	316	3,10
3.260.JJ.24-A	38	38,1	316	3,20
3.260.JJ.44-A	51	50,8	417	3,40
3.260.JJ.58-A	63	63,5	522	4,00
3.260.JJ.70-A	76	76,1	578	5,20
3.260.JJ.76-A	101	101,6	671	7,50

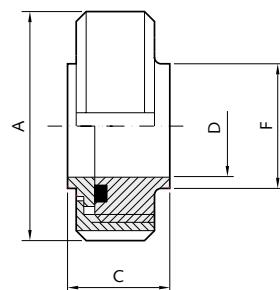
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe unions • Raccords

SMS

СОЕДИНЕНИЕ ПРИВАРНОЕ SMS В СБОРЕ Welding SMS union • Raccord complet SMS à souder

4.010.JJ. --

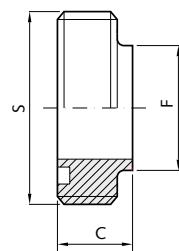


	DN мм	F мм	A мм	D мм
4.010.JJ.11-X	25	25,4	51	22,4
4.010.JJ.24-X	38	38,1	74	35,1
4.010.JJ.44-X	51	50,8	84	47,8
4.010.JJ.58-X	63	63,5	100	60,5
4.010.JJ.70-X	76	76,1	114	72,1
4.010.JJ.76-X	101	101,6	150	97,6
4.010.JJ.77-X	104	104	138	100

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ SMS «МАМА»

Welding SMS MALE part • Male SMS à souder

4.040.HJ. --

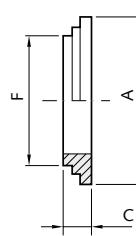


	DN мм	S мм	F мм	C мм	Кг
4.040.HJ.11-X	25	40	25,4	15	0,06
4.040.HJ.24-X	38	60	38,1	20	0,18
4.040.HJ.44-X	51	70	50,8	20	0,19
4.040.HJ.58-X	63	85	63,5	24	0,35
4.040.HJ.70-X	76	98	76,1	24	0,46
4.040.HJ.76-X	101	132	101,6	27	0,55
4.040.HJ.77-X	104	125	104	27	0,50

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ SMS «ПАПА»

welding SMS liner • Douille SMS à souder

4.060.IJ. --

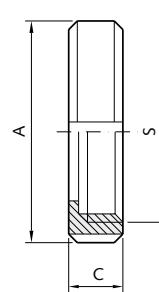


	DN мм	F мм	A мм	Кг	
4.060.IJ.11-X	25	25,4	35,5	10	0,03
4.060.IJ.24-X	38	38,1	55	11	0,07
4.060.IJ.44-X	51	50,8	65	13	0,08
4.060.IJ.58-X	63	63,5	80	13	0,09
4.060.IJ.70-X	76	76,1	93	14	0,15
4.060.IJ.76-X	101	101,6	127	16	0,29
4.060.IJ.77-X	104	104	118	16	0,29

ГАЙКА SMS

Nut SMS • Ecrou SMS

4.080.I9. --



	DN мм	S мм	A мм	C мм	Кг
4.080.I9.11-X	25	40	51	19	0,11
4.080.I9.24-X	38	60	74	23	0,27
4.080.I9.44-X	51	70	84	24	0,30
4.080.I9.58-X	63	85	100	28	0,49
4.080.I9.70-X	76	98	114	30	0,64
4.080.I9.76-X	101	132	150	31	0,98
4.080.I9.77-X	104	125	138	31	0,95

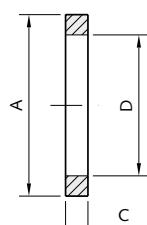
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe unions • Raccords

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ SMS

SMS pipe fitting's gasket • Joint de raccord SMS

4.090.H9. --

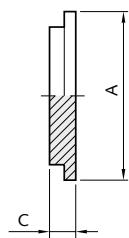


	DN мм	A мм	C мм	D мм
4.090.H9.11-I	25	32	5,5	25,4
4.090.H9.24-I	38	48	5,5	38,1
4.090.H9.44-I	51	61	5,5	50,8
4.090.H9.58-I	63	73,5	5,5	63,5
4.090.H9.70-I	76	86	5,5	76,1
4.090.H9.76-I	101	112,6	5,5	101,6
4.090.H9.77-I	104	115	5,5	104

ЗАГЛУШКА SMS

SMS Blank • Fond d'écrou SMS

4.110.I9. --

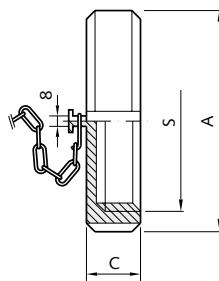


	DN мм	A мм	C мм	КГ
4.110.I9.11-A	25	35,5	7,5	0,06
4.110.I9.24-A	38	55	9	0,14
4.110.I9.44-A	51	65	9	0,22
4.110.I9.58-A	63	80	9	0,32
4.110.I9.70-A	76	93	10	0,53
4.110.I9.76-A	101	127	12	1,15
4.110.I9.77-A	104	118	12	1,15

ГАЙКА ГЛУХАЯ SMS С ЦЕПОЧКОЙ

SMS end cap with chain • Ecrou bouchon SMS avec chaînette

4.150.I9. --

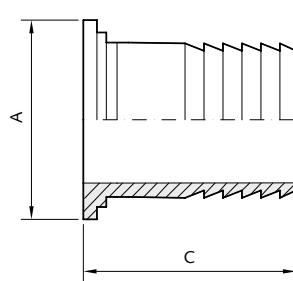


	DN мм	S мм	A мм	C мм	КГ
4.150.I9.11-A	25	40	51	19	0,20
4.150.I9.24-A	38	60	74	23	0,45
4.150.I9.44-A	51	70	84	24	0,55
4.150.I9.58-A	63	85	100	28	0,85
4.150.I9.70-A	76	98	114	30	1,20
4.150.I9.76-A	101	132	150	31	2,10
4.150.I9.77-A	104	125	138	31	2,10

ПАТРУБОК SMS ГЛАДКИЙ, С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

SMS Hose liner • Douille SMS à ligaturer

4.240.IV. --



	DN мм	A мм	КГ
4.240.IV.11-A	25	35,5	0,15
4.240.IV.24-A	38	55	0,32
4.240.IV.44-A	51	65	0,40
4.240.IV.58-A	63	80	0,55
4.240.IV.70-A	76	93	1,00
4.240.IV.76-A	101	127	2,00
4.240.IV.77-A	104	118	

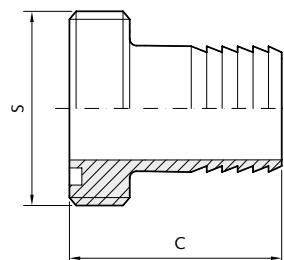
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe unions • Raccords

ПАТРУБОК SMS «МАМА», С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

SMS Hose MALE part • SMS MALE à ligaturer

4.230.HV. --



	DN мм	S мм	кг
4.230.HV.11-A	25	40	0,18
4.230.HV.24-A	38	60	0,40
4.230.HV.44-A	51	70	0,50
4.230.HV.58-A	63	85	0,70
4.230.HV.70-A	76	98	1,15
4.230.HV.76-A	101	132	2,20
4.230.HV.77-A	104	125	

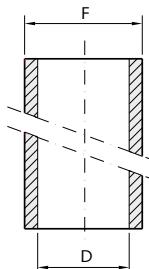


ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductrices, brides

ТРУБА ХОЛОДНОГО ПРОКАТА, С ЗЕРКАЛЬНЫМ БЛЕСКОМ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННАЯ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)
 Cold rolled pipe mirror polished external-satin polished internal • Tube laminé à froid poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.004.J9. --

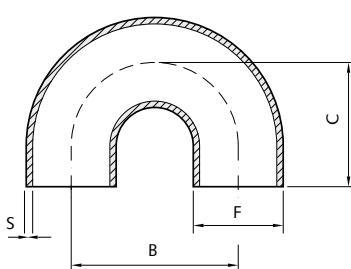


	DN мм	F мм	S мм
5.004.J9.11-A	25	25,4	1,50
5.004.J9.24-A	38	38,1	1,50
5.004.J9.44-A	51	50,8	1,50
5.004.J9.58-A	63	63,5	1,50
5.004.J9.70-A	76	76,1	2
5.004.J9.76-A	101	101,6	2

КОЛЕНО 180° РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ, ГЛЯНЦЕВОЕ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННОЕ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)

180° expanding bend mirror polished external-satin polished internal • Coude 180° a dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.190.KK. --

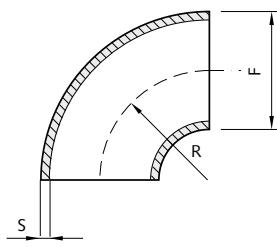


	DN мм	F мм	S мм	B мм	C мм	кг
5.190.KK.11-A	25	25,4	1,50	81	75	0,17
5.190.KK.24-A	38	38,1	1,50	106	90	0,25
5.190.KK.44-A	51	50,8	1,50	146	100	0,47
5.190.KK.58-A	63	63,5	1,50	172	115	0,70
5.190.KK.70-A	76	76,1	2	174	130	1,20
5.190.KK.76-A	101	101,6	2	220	150	2,40

КОЛЕНО 90° ПРИВАРНОЕ, ГЛЯНЦЕВОЕ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННОЕ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)

90° welding bend mirror polished external-satin polished internal • Coude 90° à souder poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.240.JJ. --

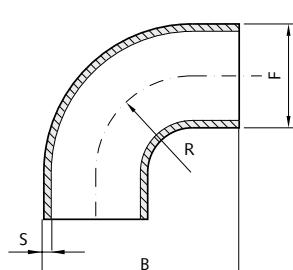


	DN мм	F мм	S мм	R мм	кг
5.240.JJ.11-A	25	25,4	1,5	38,1	0,05
5.240.JJ.24-A	38	38,1	1,5	57,2	0,12
5.240.JJ.44-A	51	50,8	1,5	76,1	0,20
5.240.JJ.58-A	63	63,5	1,5	95,2	0,32
5.240.JJ.70-A	76	76,1	2	114	0,50
5.240.JJ.76-A	101	101,6	2	110	0,82

КОЛЕНО 90° РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ, ГЛЯНЦЕВОЕ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННОЕ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)

90° bend expanding mirror polished external-satin polished internal • Coude 90° a dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.290.KK. --



	DN мм	F мм	S мм	B мм	R мм	кг
5.290.KK.07-A	19	19,05	1,5	50	29	0,06
5.290.KK.11-A	25	25,4	1,5	65	39	0,09
5.290.KK.24-A	38	38,1	1,5	85	57	0,18
5.290.KK.44-A	51	50,8	1,5	110	76	0,30
5.290.KK.58-A	63	63,5	1,5	115	85	0,50
5.290.KK.70-A	76	76,1	2	130	96	0,90
5.290.KK.76-A	101	101,6	2	150	110	1,20

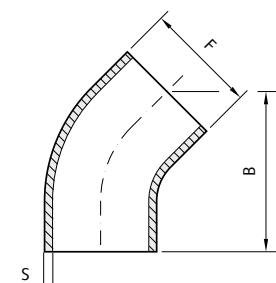
ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductrices, brides

КОЛНО 45° РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМОЕ, С ЗЕРКАЛЬНЫМ БЛЕСКОМ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННОЕ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)
 45° expanding bend mirror polished external-satin polished internal • Coude 45° à dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

SMS

5.390.KK. --

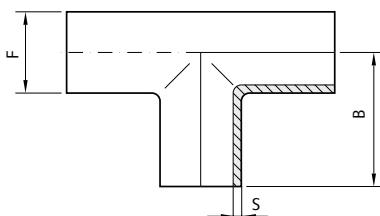


	DN мм	F мм	S мм	B мм	кг
5.390.KK.11-A	25	25,4	1,5	80	0,07
5.390.KK.24-A	38	38,1	1,5	105	0,12
5.390.KK.44-A	51	50,8	1,5	103	0,20
5.390.KK.58-A	63	63,5	1,5	115	0,35
5.390.KK.70-A	76	76,1	2	135	0,50
5.390.KK.76-A	101	101,6	2	150	0,94

ТРОЙНИК РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННЫЙ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)

Equal tee with reduced dimension mirror polished external-satin polished internal • Te reduit à dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.490.KK. --

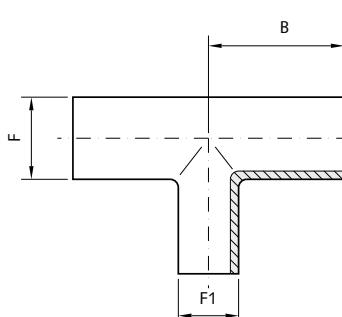


	DN мм	F мм	S мм	B мм	кг
5.490.KK.11-A	25	25,4	1,5	55	0,20
5.490.KK.24-A	38	38,1	1,5	70	0,32
5.490.KK.44-A	51	50,8	1,5	82	0,45
5.490.KK.58-A	63	63,5	1,5	105	0,70
5.490.KK.70-A	76	76,1	2	110	1,00
5.490.KK.76-A	101	101,6	2	130	1,90

ТРОЙНИК РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ РЕДУЦИРОВАННЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННЫЙ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)

Equal tee with reduced dimension mirror polished external-satin polished internal • Te reduit à dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.504.KK. --



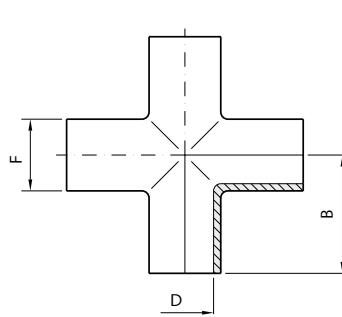
	DN мм	B мм	F мм	F1 мм	кг
5.504.KK.24-A	25	70	38,1	25,4	0,32
5.504.KK.44-A	38	82	50,8	38,1	0,45
5.504.KK.58-A	51	105	63,5	50,8	0,70
5.504.KK.70-A	63	110	76,1	63,5	1,00
5.504.KK.76-A	76	130	101,6	76,1	1,90

	DN мм	B мм	F мм	F1 мм	кг
5.505.KK.24-A	25	70	38,1	19,1	0,30
5.505.KK.44-A	38	82	50,8	25,4	0,42
5.505.KK.58-A	51	105	63,5	38,1	0,66
5.505.KK.70-A	63	110	76,1	50,8	0,94
5.505.KK.76-A	76	130	101,6	63,5	1,80

ШТУЦЕР КРЕСТОВОЙ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННЫЙ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)

Expanding cross mirror polished external-satin polished internal • Croix à dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.590.KK. --

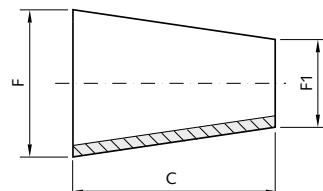


	DN мм	B мм	F мм	D мм	кг
5.590.KK.03-A	10	12,7	-	9,4	0,15
5.590.KK.07-A	15	19,1	-	15,8	0,20
5.590.KK.11-A	25	25,4	55	22,1	0,25
5.590.KK.24-A	38	38,1	70	34,8	0,43
5.590.KK.44-A	51	50,8	82	47,5	0,64
5.590.KK.58-A	63	63,5	105	60,2	0,90
5.590.KK.70-A	76	76,1	110	84,9	1,40
5.590.KK.76-A	101	101,6	130	97,6	2,50

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ

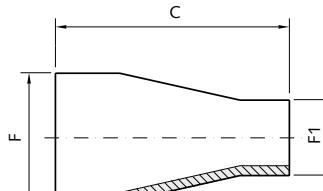
Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductrices, brides

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИВАРНОЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННЫЙ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)
 Welding concentric reducer mirror polished external-satin polished internal • Reduction concentrique à souder poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.640.JJ. --

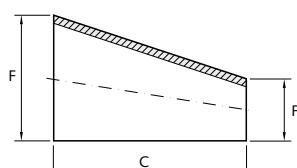
	DN мм	DN1 мм	F мм	F1 мм	C мм	кг
5.641.JJ.24-A	38	25	38,1	25,4	40	0,08
5.641.JJ.44-A	51	38	50,8	38,1	41	0,10
5.641.JJ.58-A	63	51	63,5	50,8	38	0,16
5.641.JJ.70-A	76	63	76,1	63,5	38	0,22
5.641.JJ.76-A	101	76	101,6	76,1	77	0,28
5.642.JJ.44-A	51	25	50,8	25	80	0,10
5.642.JJ.58-A	63	38	63,5	38,1	80	0,14
5.642.JJ.70-A	76	51	76,1	50,8	76	0,18
5.642.JJ.76-A	101	63	101,6	63,5	115	0,30

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ РАЗВАЛЬЦОВЫВАЕМЫЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННЫЙ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)
 Expanding concentric reducer mirror polished external-satin polished internal • Reduction concentrique à dudgeonner poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.690.KK. --

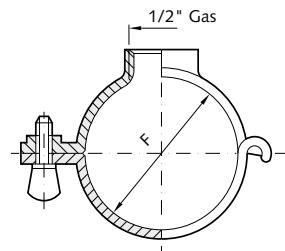
	DN мм	DN1 мм	F мм	F1 мм	C мм	кг
5.691.KK.24-A	38	25	38,1	25,4	97	0,11
5.691.KK.44-A	51	38	50,8	38,1	97	0,15
5.691.KK.58-A	63	51	63,5	50,8	97	0,19
5.691.KK.70-A	76	63	76,1	63,5	97	0,24
5.691.KK.76-A	101	76	101,6	76,1	120	0,58
5.692.KK.44-A	51	25	50,8	25,4	115	0,18
5.692.KK.58-A	63	38	63,5	38,1	115	0,23
5.692.KK.70-A	76	51	76,1	50,1	130	0,25
5.692.KK.76-A	101	63	101	63	120	0,60

ПЕРЕХОД ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИВАРНОЙ, ГЛЯНЦЕВЫЙ СНАРУЖИ, САТИНИРОВАННЫЙ ВНУТРИ (RA <0,8 МКМ)
 WELDING excentric reducer mirror polished external-satin polished internal • Reduction excentrique à souder poli à miroir à l'exterieur-satiné à l'intérieur

5.740.JJ. --

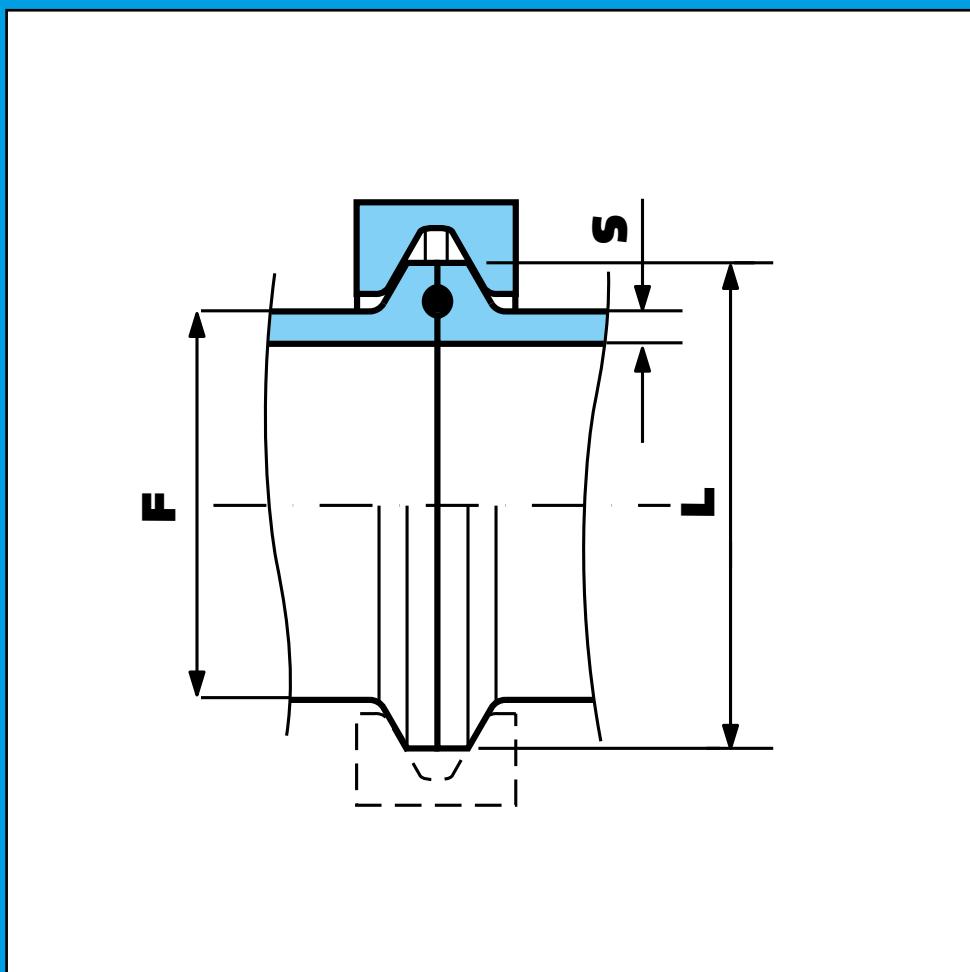
	DN мм	DN1 мм	F мм	F1 мм	C мм	кг
5.741.JJ.24-A	38	25	38,1	25,4	39	0,08
5.741.JJ.44-A	51	38	50,8	38,1	39	0,10
5.741.JJ.58-A	63	51	63,5	50,8	38	0,16
5.741.JJ.70-A	76	63	76,1	63,5	38	0,22
5.741.JJ.76-A	101	76	101,6	76,1	77	0,28
5.742.JJ.58-A	63	38	63,5	38,1	76	0,14
5.742.JJ.70-A	76	51	76,1	50,8	76	0,18
5.742.JJ.76-A	101	63	101,6	63,5	115	0,30

ОБОЙМА ЛИСТОВАЯ УСИЛЕННАЯ С РЕЗЬБОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ ТИПА «GAS»
 Heavy pipe support threaded fastening • Collier avisser

5.810.J9. --

	DN мм	F мм	кг
5.810.C9.10-A	1	25,4	0,11
5.810.J9.24-A	1½	38,1	0,13
5.810.F9.44-A	2	50,8	0,16
5.810.J9.58-A	2½	63,5	0,20
5.810.C9.65-A	3	76,1	0,22
5.810.C9.75-A	4	101,6	0,27

CLAMP



CLAMP «BS 4825»

DN дюйм	L мм	F мм	S мм
1/2	25,4	12,7	1,65
3/4	25,4	19,05	1,65
1	50,4	25,4	1,65
1 1/2	50,4	38,1	1,65
2	64,0	50,8	1,65
2 1/2	77,4	63,5	1,65
3	90,9	76,1	1,65
4	118,8	101,6	2,11
6	167,0	152,4	2,77
8	217,4	203,2	2,77
10	268,5	254,0	3,40
12	319,3	304,8	3,56
6	167,0	154,0	2,00
8	217,4	204,0	2,00

CLAMP «ISO 2852»

DN дюйм	L мм	F мм	S мм
8	34,0	13,7	1,6
10	34,0	17,2	1,6
15	34,0	21,3	1,6
20	50,4	26,9	1,6
25	50,4	33,7	2,0
32	50,4	42,4	2,0
40	64,0	48,3	2,0
50	77,4	60,3	2,0
65	90,9	76,2	2,0
80	106,0	88,9	2,0
100	130,0	114,3	2,0
125	155,0	139,7	2,0
150	183,0	168,3	2,6
200	233,5	219,1	2,6
250	319,3	273,0	3,0

CLAMP «DIN 32676»

DN дюйм	L мм	F мм	S мм
10	34,0	12	13** 1,5
15	34,0	18	19** 1,5
20	34,0	22	23** 1,5
25	50,4	28	29** 1,5
32	50,4	34	35** 1,5
40	50,4	40	41** 1,5
50	64,0	52	53** 1,5
65	90,9	70	2,0
80	106,0	85	2,0
100	118,8	104	2,0
125	155,0	129	2,0
150	183,0	154	2,0
200	233,5	204	2,0

Для труб DIN 11850-1
For tubes DIN 11850-1

Для труб ISO 1127
For tubes ISO 1127

Для труб DIN 11850-2
For tubes DIN 11850-2

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)

Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

Butterfly valve FERRULE CLAMP ends • Vanne à papillon avec attelages FERRULE CLAMP

1.100.LL. --



BS

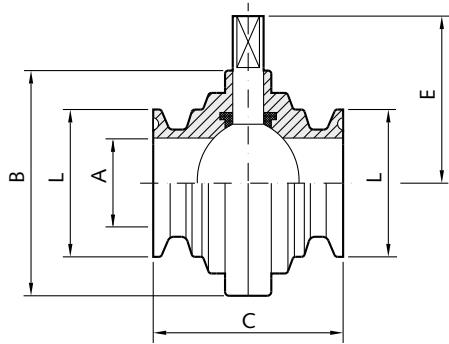
	DN дюйм	L мм	B мм	C мм	E мм	A мм	кг
1.100.LL.03-A	1/2	25,4	50	58	40	9,4	0,65
1.100.LL.07-A	3/4	25,4	50	58	40	15,7	0,75
1.100.LL.11-A	1	50,4	79	68	58	22,1	0,90
1.100.LL.24-A	1 1/2	50,4	85	76	63	34,8	1,00
1.100.LL.44-A	2	64	105	80	71	47,5	1,75
1.100.LL.58-A	2 1/2	77,4	113	82	76	60,2	1,90
1.100.LL.70-A	3	90,9	125	82	81	72,8	2,00
1.100.LL.76-A	4	118,8	157	88	100	97,6	3,50

ISO

	ISO DN	L мм	B мм	C мм	E мм	A мм	кг
1.100.LL.08-A	15	34	50	65	40	18,1	0,70
1.100.LL.10-A	20	34	50	65	58	23,7	0,90
1.100.LL.13-A	25	50,4	79	68	58	29,7	0,90
1.100.LL.29-A	32	50,4	85	76	63	38,4	1,00
1.100.LL.38-A	40	64	92	76	71	44,3	1,75
1.100.LL.50-A	50	64	105	80	76	56,3	1,90
1.100.LL.61-A	65	90,9	125	82	81	72,1	2,00
1.100.LL.71-A	80	106	137	84	88	84,3	2,80
1.100.LL.80-A	100	118,8	157	88	100	109,7	3,50

DIN

	DIN DN	L мм	B мм	C мм	E мм	A мм	кг
1.100.LL.06-A	15	34	50	65	46	15	0,70
1.100.LL.09-A	20	34	50	65	46	19	0,70
1.100.LL.12-A	25	50,4	79	68	58	25	0,90
1.100.LL.23-A	32	50,4	85	76	63	31	1,00
1.100.LL.32-A	40	50,4	92	76	65	37	1,30
1.100.LL.45-A	50	64	105	80	71	49	1,75
1.100.LL.66-A	65	90,9	125	82	81	66	2,00
1.100.LL.72-A	80	106	137	84	88	81	2,80
1.100.LL.77-A	100	118,8	157	88	100	100	3,50



ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ – ПРИВАРНОЕ ТИПА «BS»

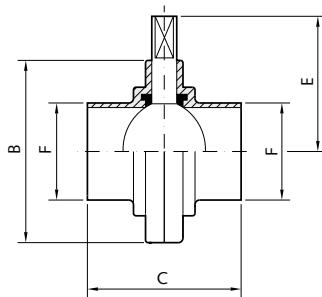
Butterfly valve WELDING-WELDING "BS" ends • Vanne à papillon avec attelages SOUDER-SOUDER "BS"

1.100.MM. --



BS

	DN дюйм	F мм	B мм	C мм	E мм	кг
1.100.MM.03-A	1/2	12,7	50	58	40	0,55
1.100.MM.07-A	3/4	19,1	50	58	40	0,60
1.100.MM.11-A	1	25,4	79	68	58	0,77
1.100.MM.24-A	1 1/2	38,1	85	76	63	0,85
1.100.MM.44-A	2	50,8	105	80	71	1,40
1.100.MM.58-A	2 1/2	63,5	113	82	76	1,50
1.100.MM.70-A	3	76,1	125	82	81	1,75
1.100.MM.76-A	4	101,6	157	88	100	2,70



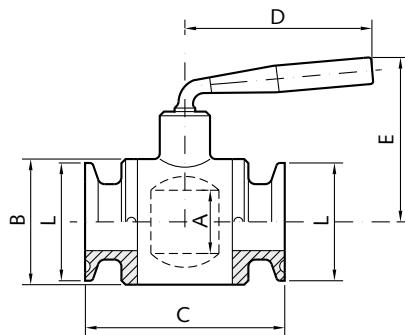
ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК»
 "CLASSIC" Two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies "CLASSIC"

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»
 "CLASSIC" ball valve FERRULE CLAMP ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages CLAMP FERRULE

2.100.LL. --

BS

	DN дюйм	L мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.LL.03-A	1/2	25,4	10	28	64	75	58	0,30
2.100.LL.07-A	3/4	25,4	15	35	78	82	67	0,40
2.100.LL.11-A	1	50,4	22	50	78	98	75	1,00
2.100.LL.24-A	1 1/2	50,4	36	62	91	120	101	1,60
2.100.LL.44-A	2	64	45	78	110	153	120	2,60
2.100.LL.58-A	2 1/2	77,4	57	100	134	153	130	4,20
2.100.LL.70-A	3	90,9	66	114	145	190	158	6,80
2.100.LL.76-A	4	118,8	98	160	204	248	230	14,70



ISO

	ISO DN	L мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.LL.05-A	10	34	10	28	*	75	58	0,30
2.100.LL.08-A	10	34	15	35	*	82	67	0,40
2.100.LL.10-A	20	50,4	20	40	*	98	70	1,00
2.100.LL.13-A	25	50,4	25	50	*	120	75	1,60
2.100.LL.29-A	32	50,4	36	62	*	153	101	2,60
2.100.LL.38-A	40	64	44	78	*	153	120	4,20
2.100.LL.50-A	50	77,4	56	100	*	190	120	6,80
2.100.LL.61-A	65	90,9	66	114	*	248	158	14,70
2.100.LL.71-A	80	106	80	140	*	248	193	14,70
2.100.LL.80-A	100	130	100	160	*	248	230	14,70

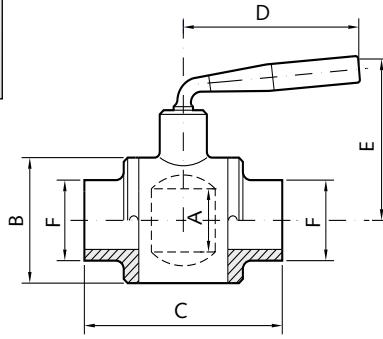
DIN

	DIN DN	L мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.LL.02-A	10	34	10	28	*	75	58	0,30
2.100.LL.06-A	15	34	15	35	*	82	67	0,40
2.100.LL.09-A	20	34	20	40	*	82	70	1,00
2.100.LL.12-A	25	50,4	25	50	*	98	75	1,60
2.100.LL.23-A	32	50,4	32	58	*	120	101	2,60
2.100.LL.32-A	40	50,4	36	62	*	120	120	4,20
2.100.LL.45-A	50	64,0	50	90	*	153	120	6,80
2.100.LL.66-A	65	90,9	66	114	*	120	158	14,70
2.100.LL.72-A	80	106	80	140	*	248	193	14,70
2.100.LL.77-A	100	118,8	100	160	*	248	230	14,70

2.100.MM. --

BS

	DN дюйм	F мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.100.MM.03-A	1/2	12,7	10	28	64	75	58	0,30
2.100.MM.07-A	3/4	19,1	15	35	72	82	67	0,40
2.100.MM.11-A	1	25,4	22	50	88	98	75	0,80
2.100.MM.24-A	1 1/2	38,1	36	62	104	120	101	1,50
2.100.MM.44-A	2	50,8	45	78	115	153	120	2,50
2.100.MM.58-A	2 1/2	63,5	57	100	133	153	130	4,10
2.100.MM.70-A	3	76,1	66	114	145	190	158	6,20
2.100.MM.76-A	4	101,6	98	160	186	248	230	13,30



ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР»

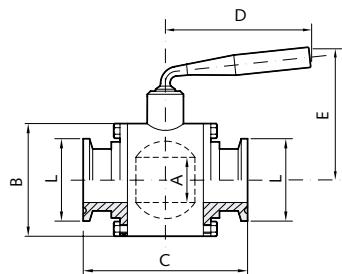
Two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»
 "STAR" ball valve FERRULE CLAMP ends • Vanne à boule "STAR" avec attelages FERRULE CLAMP

2.200.LL. --



BS



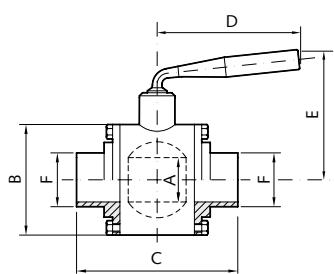
	DN дюйм	L мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.200.LL.11-A	1	50,4	22	57	71	98	75	1,13
2.200.LL.24-A	1½	50,4	36	75	90	120	101	1,50
2.200.LL.44-A	2	64	45	91	104	153	120	2,90
2.200.LL.58-A	2½	77,4	57	111	124	153	130	4,70
2.200.LL.70-A	3	90,9	66	126	143	190	158	6,80
2.200.LL.76-A	4	118,8	98	172	179	248	230	13,70
2.200.LL.84-A	5	155	120	205	*	248	250	16,40

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ – ПРИВАРНОЕ ТИПА «BS»
 "STAR" ball valve WELDING-WELDING "BS" ends • Vanne à boule "STAR" avec attelages SOUDER-SOUDER "BS"

2.200.MM. --



BS



	DN дюйм	F мм	A мм	B мм	C мм	D мм	E мм	кг
2.200.MM.11-A	1	25,4	22	57	73	98	75	1,10
2.200.MM.24-A	1½	38,1	36	75	94	120	101	1,40
2.200.MM.44-A	2	50,8	45	91	108	153	120	2,70
2.200.MM.58-A	2½	63,5	57	111	128	153	130	4,35
2.200.MM.70-A	3	76,1	66	126	147	190	158	6,40
2.200.MM.76-A	4	101,6	98	172	185	248	230	13,50
2.200.MM.84-A	5	129	120	205	*	248	250	16,00

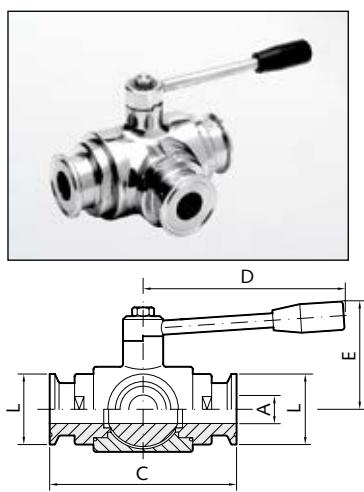
ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ

Three ways ball valve ferrule CLAMP ends • Vanne à boule à trois voies

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «Л» С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

Three ways ball "L" valve ferrule CLAMP ends • Vanne à boule "L" à trois voies avec attelages ferrule CLAMP

2.302.LL. --

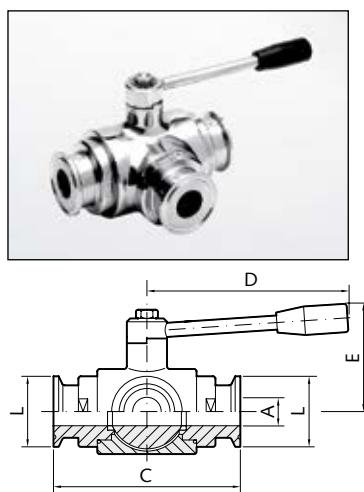


	DN дюйм	L мм	A мм	C мм	D мм	E мм	PN мм	КГ
2.302.LL.03-C	1/2	25,4	10	108	110	60	40	1,10
2.302.LL.07-C	3/4	25,4	15	118	110	65	40	1,30
2.302.LL.10-C	1	50,4	20	130	160	70	40	2,45
2.302.LL.11-C	1	50,4	25	140	160	80	40	3,10
2.302.LL.23-C	1 1/2	50,4	32	156	190	95	40	5,00
2.302.LL.24-C	1 1/2	50,4	40	172	190	110	40	7,40
2.302.LL.44-C	2	64	50	182	235	120	25	8,60
2.302.LL.58-C	2 1/2	77,4	65	196	285	130	25	10,70
2.302.LL.70-C	3	90,9	80	256	310	145	16	22,10
2.302.LL.76-C	4	118,8	100	286	310	160	16	35,00

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «Т» С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

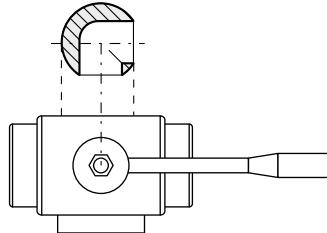
Three ways ball "T" valve ferrule CLAMP ends • Vanne à boule "T" à trois voies avec attelages ferrule CLAMP

2.303.LL. --

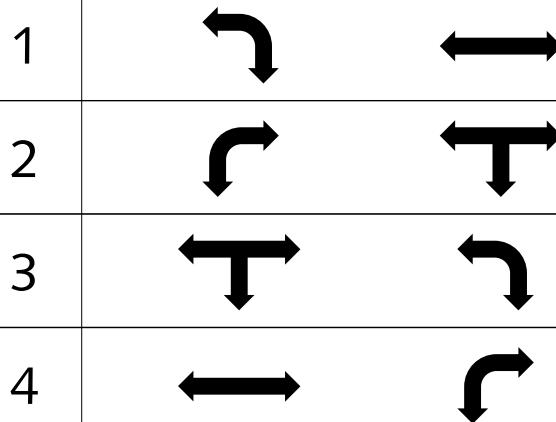
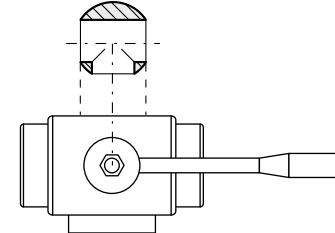


	DN дюйм	L мм	A мм	C мм	D мм	E мм	PN мм	КГ
2.303.LL.03-C	1/2	25,4	10	108	110	60	40	1,10
2.303.LL.07-C	3/4	25,4	15	118	110	65	40	1,30
2.303.LL.10-C	1	50,4	20	130	160	70	40	2,45
2.303.LL.11-C	1	50,4	25	140	160	80	40	3,10
2.303.LL.23-C	1 1/2	50,4	32	156	190	95	40	5,00
2.303.LL.24-C	1 1/2	50,4	40	172	190	110	40	7,40
2.303.LL.44-C	2	64	50	182	235	120	25	8,60
2.303.LL.58-C	2 1/2	77,4	65	196	285	130	25	10,70
2.303.LL.70-C	3	90,9	80	256	310	145	16	22,10
2.303.LL.76-C	4	118,8	100	286	310	160	16	35,00

ШАР «Л»



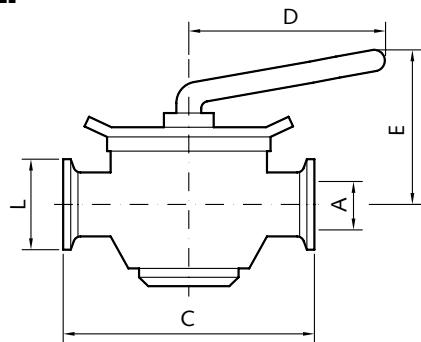
ШАР «Т»



ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

КОНИЧЕСКИЙ ДВУХХОДОВОЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»
 Two ways plug cock FERRULE CLAMP ends • Robinet à boisseau à deux voies bouts FERRULE CLAMP

3.090.LL. --

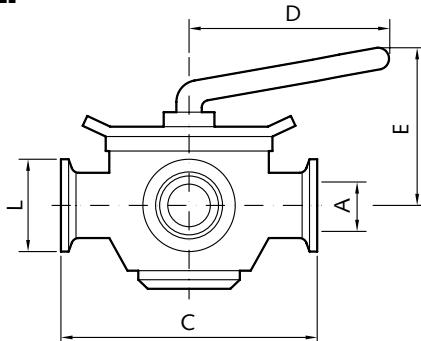


	DN дюйм	L мм	D мм	E мм	кг
3.090.LL.11-A	1	50,4	110	98	2,00
3.090.LL.24-A	1½	50,4	128	108	4,20
3.090.LL.44-A	2	64	135	123	6,50
3.090.LL.58-A	2½	77,4	167	263	13,50
3.090.LL.70-A	3	90,9			18,50
3.090.LL.76-A	4	118,8			25,00

КОНИЧЕСКИЙ ТРЕХХОДОВОЙ РЫЧАЖНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

Three ways plug cock FERRULE CLAMP ends • Robinet à boisseau à trois voies bouts FERRULE CLAMP

3.100.LL. --

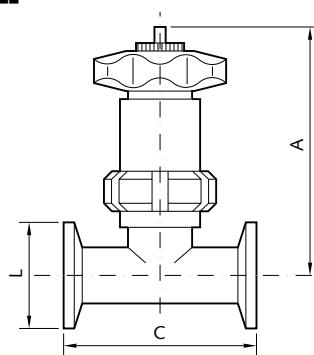


	DN дюйм	L мм	D мм	E мм	кг
3.100.LL.11-A	1	50,4	110	98	2,00
3.100.LL.24-A	1½	50,4	128	108	4,20
3.100.LL.44-A	2	64	135	123	6,50
3.100.LL.58-A	2½	77,4	167	263	13,50
3.100.LL.70-A	3	90,9			18,50
3.100.LL.76-A	4	118,8			25,00

КЛАПАН РЕГУЛИРОВАНИЯ ПОТОКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

Relief valve ferrule CLAMP ends • Vanne de reglage du flux avec attelages FERRULE CLAMP

3.140.LL. --

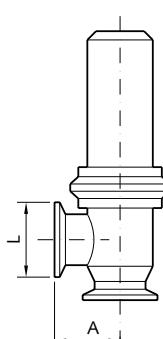


	DN дюйм	L мм	A мм	C мм	кг
3.140.LL.11-A	1	50,4	148	150	1,50
3.140.LL.24-A	1½	50,4	170	180	2,50
3.140.LL.44-A	2	64	188	200	3,50
3.140.LL.58-A	2½	77,4	209	230	4,20
3.140.LL.70-A	3	90,9	222	260	8,00
3.140.LL.76-A	4	118,8	297	300	13,00

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ПРУЖИНОЙ, КРЕПЛЕНИЯ ТИПА «CLAMP»

Adjustable safety valve FERRULE CLAMP ends • Souape de decharge reglable avec attelages FERRULE CLAMP

3.150.LL. --

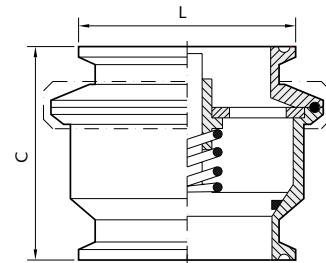


	DN дюйм	L мм	A мм	бар	м³/ч	кг
3.150.LL.11-A	1	50,4	55	0-3	10	2,20
3.150.LL.24-A	1½	50,4	61	3-6	15	2,40
3.150.LL.44-A	2	64	74	3-6	20	3,00
3.150.LL.58-A	2½	77,4	88	3-6	35	4,70

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

Non return valve FERRULE CLAMP ends • Clapet de retenue avec attelages FERRULE CLAMP

3.200.LL. --

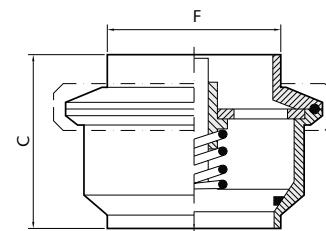


	DN дюйм	L мм	C мм	kg
3.200.LL.01-A	1/2	25,4		
3.200.LL.03-A	3/4	25,4		
3.200.LL.11-A	1	50,4	90	1,00
3.200.LL.24-A	1 1/2	50,4	90	1,20
3.200.LL.44-A	2	64	109	2,00
3.200.LL.58-A	2 1/2	77,4	120	2,50
3.200.LL.70-A	3	90,9	149	4,30
3.200.LL.76-A	4	118,8	158	5,20

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ - ПРИВАРНОЕ

Non return valve WELDING-WELDING ends • Clapet de retenue avec attelages SOUDER-SOUDER

3.200.MM. --

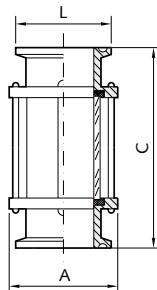


	DN дюйм	F мм	C мм	kg
3.200.MM.11-A	1	25,4	90	0,90
3.200.MM.24-A	1 1/2	38,	90	1,10
3.200.MM.44-A	2	50,8	109	1,90
3.200.MM.58-A	2 1/2	63,5	120	2,40
3.200.MM.70-A	3	76,2	149	4,20
3.200.MM.76-A	4	101,6	158	5,00

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

In line sight glass FERRULE CLAMP ends • Mireur avec attelages FERRULE CLAMP

3.240.LL. --

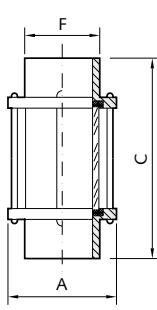


	DN дюйм	L мм	A мм	C мм	kg
3.240.LL.11-A	1	50,4	55	165	0,55
3.240.LL.24-A	1 1/2	50,4	70	165	0,75
3.240.LL.44-A	2	64	85	165	1,00
3.240.LL.58-A	2 1/2	77,4	95	165	1,20
3.240.LL.70-A	3	90,9	105	165	1,40
3.240.LL.76-A	4	118,8	140	165	3,20
3.240.LL.84-A	5	155	*	*	

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP»

In line sight glass WELDING ends • Mireur avec attelages CLAMP à SOUDER-SOUDER

3.240.MM. --



	DN дюйм	F мм	A мм	C мм	kg
3.240.MM.11-A	1	25,4	55	165	0,45
3.240.MM.24-A	1 1/2	38,1	70	165	0,65
3.240.MM.44-A	2	50,8	85	165	0,90
3.240.MM.58-A	2 1/2	63,5	95	165	1,00
3.240.MM.70-A	3	76,2	105	165	1,10
3.240.MM.76-A	4	101,6	140	165	2,80
3.240.MM.84-A	5	129	*	*	

ЗАЖИМНЫЕ ХОМУТЫ ТИПА «CLAMP»

Pins CLAMP • Colliers CLAMP

ЗАЖИМНЫЙ ХОМУТ ТИПА «CLAMP» С ДВОЙНЫМ ШАРНИРНЫМ СОЕДИНЕНИЕМ

Heavy duty CLAMP double pin • Collier pour raccord CLAMP

4.100.LL. --



13МННМ

BS DIN 32676

ISO 2856 DIN 11864-3

L Pmax
(22 °C) бар Pmax
(121 °C) бар

	ASME BPE дюйм	мм	мм	мм	бар	бар
4.100.LL.03-X	1/2 - 3/4	-	-	25,1	150	70
4.100.LL.11-X	1 - 1 1/2	25 - 32 - 40	20 - 25 - 32	50,4	35	17
4.100.LL.44-X	2	50	40	64	30	15
4.100.LL.58-X	2 1/2	-	50	77,4	28	13,5
4.100.LL.70-X	3	65	65	90,9	24	10
4.100.LL.76-X	4	100	-	118,8	14	8,5
4.100.LL.87-X	6	-	-	167	10	5
4.100.LL.91-X	8	-	-	217	7	3,5

4.103.LL. --



13CS

BS DIN 32676

ISO 2856 DIN 11864-3

L Pmax
(22 °C) бар

4.100.LL.71-X	-	80	80	106	18
4.100.LL.76-X	4	100	-	118,8	18
4.100.LL.80-X	-	-	100	130	18
4.100.LL.82-X	-	125	125	155	10
4.100.LL.88-X	-	150	150	183	10
4.100.LL.92-X	-	200	200	233,5	6
4.100.LL.96-X	10	250	-	268,5	6
4.100.LL.99-X	12	300	250	319,3	6

ЗАЖИМНЫЙ ХОМУТ ТИПА «CLAMP» С ОДИНАРНЫМ ШАРНИРНЫМ СОЕДИНЕНИЕМ

Single Pin CLAMP HEAVY DUTY • Collier pour raccord CLAMP MINI

4.104.LL. --



13МНН

BS DIN 32676

ISO 2856 DIN 11864-3

L Pmax
(22 °C) бар

4.104.LL.03-X	1/2 - 3/4	-	-	25,1	150
4.104.LL.08-X	-	10 - 15 - 20	8 - 10 - 15	34	105
4.104.LL.11-X	1 - 1 1/2	25 - 32 - 40	20 - 25 - 32	50,4	35
4.104.LL.44-X	2	50	40	64	30
4.104.LL.58-X	2 1/2	-	50	77,4	28
4.104.LL.70-X	3	65	65	90,9	24
4.104.LL.71-X	-	80	80	106	18
4.104.LL.76-X	4	100	-	118,8	14
4.104.LL.80-X	-	-	100	130	14

ЗАЖИМНЫЙ ХОМУТ ТИПА «CLAMP», ДВУСТОРОННИЙ, ДЛЯ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

Hight pressure heavy duty CLAMP • Collier pour raccord houte pression CLAMP

4.105.LL. --



13МНР

BS DIN 32676

ISO 2856 DIN 11864-3

L Pmax
(22 °C) бар

4.105.LL.03-X	1/2 - 3/4	-	-	25,1	200
4.105.LL.11-X	1 - 1 1/2	25 - 32 - 40	20 - 25 - 32	50,4	100
4.105.LL.44-X	2	50	40	64	70
4.105.LL.58-X	2 1/2	-	50	77,4	70
4.105.LL.70-X	3	65	65	90,9	70
4.105.LL.71-X	-	80	80	106	60
4.105.LL.76-X	4	100	-	118	50
4.105.LL.80-X	-	-	100	130	40
4.105.LL.87-X	6	-	-	167	20
4.105.LL.88-X	-	150	150	183	18
4.105.LL.91-X	8	-	-	217	16
4.105.LL.96-X	10	250	-	268,5	14
4.105.LL.99-X	12	-	250	319,3	12

ЗАЖИМНЫЙ ХОМУТ ТИПА «CLAMP», ТРЕХСТОРОННИЙ

Three pieces heavy duty CLAMP • Collier pour raccord CLAMP en trois parts

4.106.LL. --



13MHMS

BS DIN 32676

ISO 2856 DIN 11864-3

L Pmax
(22 °C) бар

4.106.LL.11-X	1 - 1 1/2	25 - 32 - 40	20 - 25 - 32	50,4	40
4.106.LL.44-X	2	50	40	64	38
4.106.LL.58-X	2 1/2	-	50	77,4	30
4.106.LL.70-X	3	65	65	90,9	24
4.106.LL.76-X	4	100	100	118,8	18

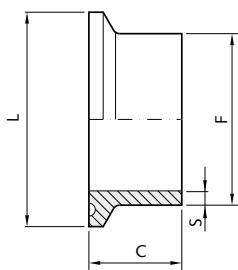
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК ТИПА «CLAMP» ПРИВАРНОЙ ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A (Ra < 0,5 μm) CLAMP WELDING FERRULE • Ferrule à SOUDER CLAMP 3A (Ra < 0,5 μm)

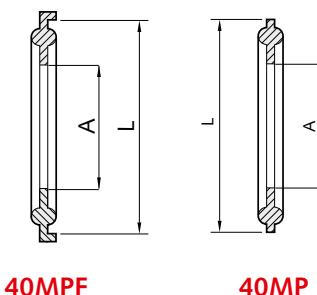
4.540.LM. --



L14AM7

	DN дюйм	L мм	F мм	C мм	S мм	kg
4.540.LM.03-B	1/2	25,4	12,7	28,6	1,65	0,02
4.540.LM.07-B	3/4	25,4	19,1	28,6	1,65	0,02
4.540.LM.11-B	1	50,4	25,4	28,6	1,65	0,08
4.540.LM.24-B	1 1/2	50,4	38,1	28,6	1,65	0,07
4.540.LM.44-B	2	64	50,8	28,6	1,65	0,10
4.540.LM.58-B	2 1/2	77,4	63,5	28,6	1,65	0,12
4.540.LM.70-B	3	90,9	76,1	28,6	1,65	0,15
4.540.LM.76-B	4	118,8	101,6	28,6	2,00	0,25
4.540.LM.86-B	6	167	154	28	2,00	0,40
4.540.LM.87-B	6	167	152,4	28	2,77	0,40
4.540.LM.90-B	8	217	204	28	2,00	0,50
4.540.LM.91-B	8	217	203,2	28	2,77	0,50
4.540.LM.96-B	10	268,5	254	28	3,40	*
4.540.LM.99-B	12	319,3	304,8	28	3,56	*

4.090.LL. --



40MPF

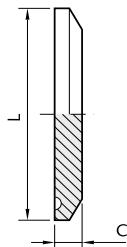
40MP

	DN дюйм	A мм	L мм
4.090.LL.03-I	1/2	9,40	21,9
4.090.LL.07-I	3/4	15,70	21,9
4.090.LL.11-I	1	22,10	50,4
4.090.LL.24-I	1 1/2	34,80	50,4
4.090.LL.44-I	2	47,50	64,0
4.090.LL.58-I	2 1/2	60,20	77,4
4.090.LL.70-I	3	72,80	90,9
4.090.LL.76-I	4	97,6	118,8
4.090.LL.87-I	6	150	167,0
4.090.LL.91-I	8	200	217,4
4.090.LL.96-I	10	250	168,3
4.090.LL.99-I	12	300	319,3

ЗАГЛУШКА ТИПА «CLAMP» ПРИВАРНОЙ ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A (Ra < 0,5 μm) CLAMP end cap • Bouchon CLAMP 3A (Ra < 0,5 μm)

4.110.L9. --



L16AMP

	DN дюйм	L мм	C мм	kg
4.110.L9.03-B	1/2 - 3/4	25,4	4,7	0,02
4.110.L9.11-B	1 - 1 1/2	50,4	6,4	0,07
4.110.L9.44-B	2	64	6,4	0,15
4.110.L9.58-B	2 1/2	77,4	6,4	0,20
4.110.L9.70-B	3	90,9	6,4	0,40
4.110.L9.76-B	4	118,8	7,9	0,55
4.110.L9.87-B	6	167	11	2,20
4.110.L9.91-B	8	217,4	11	3,70
4.110.L9.96-B	10	268,5	11	*
4.110.L9.99-B	12	319,3	11	*

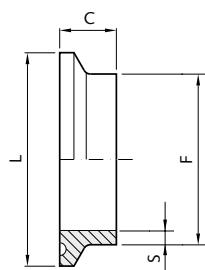
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК ТИПА «CLAMP» КОРОТКИЙ, ПРИВАРНОЙ ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A (Ra < 0,5 μm) CLAMP short-WELDING FERRULE • Ferrule court à SOUDER CLAMP 3A (Ra < 0,5 μm)

4.550.LM. --



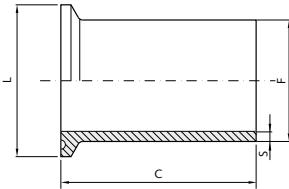
14WMP

	DN дюйм	L мм	F мм	C мм	S мм	КГ
4.550.LM.03-B	1/2	25,4	12,7	12,7	1,65	0,01
4.550.LM.07-B	3/4	25,4	19,1	12,7	1,65	0,02
4.550.LM.11-B	1	50,4	25,4	12,7	1,65	0,06
4.550.LM.24-B	1 1/2	50,4	38,1	12,7	1,65	0,05
4.550.LM.44-B	2	64	50,8	12,7	1,65	0,06
4.550.LM.58-B	2 1/2	77,4	63,5	12,7	1,65	0,08
4.550.LM.70-B	3	90,9	76,1	12,7	1,65	0,09
4.550.LM.76-B	4	118,8	101,6	15,8	2,10	0,18

ПАТРУБОК ТИПА «CLAMP» ДЛИННЫЙ, ПРИВАРНОЙ ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A (Ra < 0,5 μm) CLAMP long-WELDING FERRULE • Ferrule long à SOUDER CLAMP 3A (Ra < 0,5 μm)

4.560.LM. --



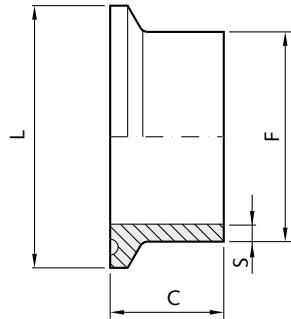
14WLMP

	DN дюйм	L мм	F мм	C мм	КГ
4.560.LM.03-B	1/2	25,4	12,7	50,8	1,65
4.560.LM.07-B	3/4	25,4	19,05	50,8	1,65
4.560.LM.11-B	1	50,4	25,4	76,2	1,65
4.560.LM.24-B	1 1/2	50,4	38,1	76,2	1,65
4.560.LM.44-B	2	64	50,8	76,2	1,65
4.560.LM.58-B	2 1/2	77,4	63,5	76,2	1,65
4.560.LM.70-B	3	90,9	76,1	101,6	1,65
4.560.LM.76-B	4	118,8	101,6	101,6	2,11

ПАТРУБОК ТИПА «CLAMP» УСИЛЕННЫЙ, ПРИВАРНОЙ

CLAMP WELDING FERRULE heavy • FERRULE A SOUDER CLAMP grand epaisseur

4.570.LM. --



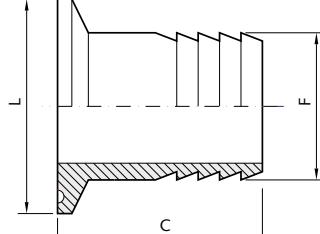
7 RMP

	DN дюйм	L мм	F мм	C мм	S мм	КГ
4.570.LM.11-B	1	50,4	29,5	41,3	3,85	xxx
4.570.LM.24-B	1 1/2	50,4	42,6	41,3	4,05	xxx
4.570.LM.44-B	2	64	55,7	44,5	4,25	xxx
4.570.LM.58-B	2 1/2	77,4	68,8	44,5	4,45	xxx
4.570.LM.70-B	3	90,9	81,9	46	4,65	xxx
4.570.LM.76-B	4	118,8	108,1	54	5,65	xxx

ШЛАНГОВАЯ НАДСТАВКА ТИПА «CLAMP» ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A (Ra < 0,5 μm) Hose CLAMP holder • Ferrule à ligaturer 3A (Ra < 0,5 μm)

4.220.LV. --



14MPHR

	DN дюйм	L мм	F мм	C мм	КГ
4.220.LV.03-B	1/2	25,4	12,7	38	0,03
4.220.LV.07-B	3/4	25,4	19,0	38	0,04
4.220.LV.11-B	1	50,4	25,4	43	0,07
4.220.LV.24-B	1 1/2	50,4	38,1	43	0,14
4.220.LV.44-B	2	64	50,8	59	0,25
4.220.LV.58-B	2 1/2	77,4	63,5	60	0,37
4.220.LV.70-B	3	90,9	76,2	79	0,50
4.220.LV.76-B	4	118,8	101,6	86	0,70

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

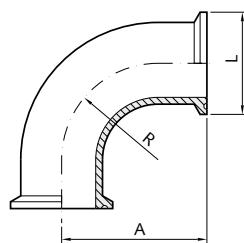
Pipe fittings • Raccords

КОЛЕНО 90° С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP» ЗА (RA <0,5 МКМ)

ZA 90° elbow CLAMP ends • Coude 90° avec attelages CLAMP

4.430.LL. --

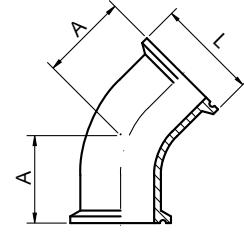
2CMP



	DN дюйм	L мм	A мм	R мм	КГ
4.430.LL.03-B	1/2	25,4	41,3	19,1	*
4.430.LL.07-B	3/4	25,4	41,3	28,6	*
4.430.LL.11-B	1	50,4	50,8	38,1	0,17
4.430.LL.24-B	1 1/2	50,4	69,9	57,2	0,20
4.430.LL.44-B	2	64	88,9	76,2	0,37
4.430.LL.58-B	2 1/2	77,4	108	95,3	0,50
4.430.LL.70-B	3	90,9	127	114,3	0,90
4.430.LL.76-B	4	118,8	168,3	152,4	1,65

4.480.LL. --

2 KMP



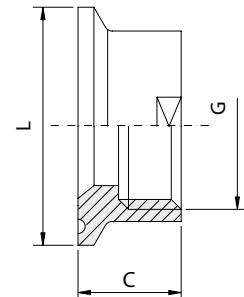
	DN дюйм	L мм	A мм
4.480.LL.03-B	1/2	25,4	19,8
4.480.LL.07-B	3/4	25,4	24,6
4.480.LL.11-B	1	50,4	28,5
4.480.LL.24-B	1 1/2	50,4	36,5
4.480.LL.44-B	2	64	44,5
4.480.LL.58-B	2 1/2	77,4	52,3
4.480.LL.70-B	3	90,9	60,3
4.480.LL.76-B	4	118,8	76,2

ПЕРЕХОДНИК «CLAMP» - «GAS»/«МАМА»

CLAMP-FEMALE BSP reducer • Reduction CLAMP-GAS FEMELLE

4.350.LA. --

22MP



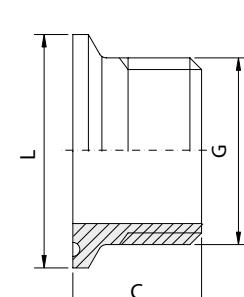
	CLAMP дюйм	G дюйм	C мм	L мм
4.351.LA.11-B	1	1	35	50,4
4.351.LA.24-B	1 1/2	1 1/2	38	50,4
4.351.LA.44-B	2	2	50	64,0
4.352.LA.07-B	3/4	1/2	33	25,1
4.352.LA.11-B	1	3/4	35	50,4
4.352.LA.24-B	1 1/2	1 1/4	35	50,4
4.352.LA.44-B	2	1 1/2	45	64,0
4.352.LA.58-B	2 1/2	2	55	77,4
4.353.LA.03-B	1/2	1/4	33	25,4
4.353.LA.07-B	3/4	3/8	33	25,4
4.353.LA.11-B	1	1/2	35	50,4
4.353.LA.24-B	1 1/2	1	35	50,4
4.353.LA.44-B	2	1 1/4	45	64,0

ПЕРЕХОДНИК «CLAMP» - «GAS»/«ПАПА»

CLAMP-MALE BSP reducer • Reduction CLAMP-GAS MALE

4.360.LB. --

21MP



	CLAMP дюйм	G дюйм	C мм	L мм
4.361.LB.03-B				
4.361.LB.11-B	1	1	35	50,4
4.361.LB.24-B	1 1/2	1 1/2	38	50,4
4.361.LB.44-B	2	2	50	64,0
4.362.LB.07-B	3/4	1/2	33	34,0
4.362.LB.11-B	1	3/4	35	50,4
4.362.LB.24-B	1 1/2	1 1/4	35	50,4
4.362.LB.44-B	2	1 1/2	45	64,0
4.362.LB.58-B	2 1/2	2	55	77,4
4.363.LB.03-B	1/2	1/4	33	34,0
4.363.LB.07-B	3/4	3/8	33	34,0
4.363.LB.11-B	1	1/2	35	50,4
4.363.LB.24-B	1 1/2	1	35	50,4
4.363.LB.44-B	2	1 1/4	45	64,0

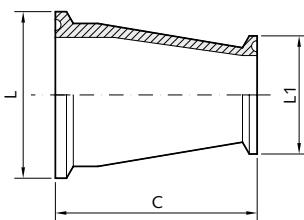
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP» ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A concentric reducer CLAMP ends (Ra < 0,5 μm) • Reduction concentrique avec attelages FERRULE CLAMP 3A (Ra < 0,5 μm)

4.310.LL. --

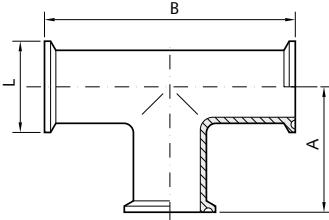


31-14MP

	DN дюйм	DN1 дюйм	L мм	L1 мм	C мм	кг
4.311.LL.07-B	3/4	1/2	34	34	x	0,15
4.311.LL.11-B	1	3/4	50,4	34	x	0,25
4.311.LL.24-B	1 1/2	1	50,4	50,4	76,2	0,15
4.311.LL.44-B	2	1 1/2	64	50,4	76,2	0,25
4.311.LL.58-B	2 1/2	2	77,4	64	76,2	0,3
4.311.LL.70-B	3	2 1/2	90,9	77,4	76,2	0,4
4.311.LL.76-B	4	3	118,8	90,9	130,1	0,8

4.312.LL.11-B	1	1/2	50,4	34	x	0,25
4.312.LL.24-B	1 1/2	3/4	50,4	50,4	x	0,15
4.312.LL.44-B	2	1	64	50,4	127	0,25
4.312.LL.58-B	2 1/2	1 1/2	77,4	50,4	127	0,3
4.312.LL.70-B	3	2	90,9	64	127	0,4
4.312.LL.76-B	4	2 1/2	118,8	77,4	180,9	0,4

4.500.LL. --



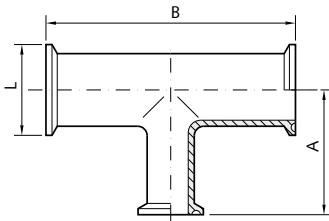
7MP

	DN дюйм	L мм	A мм	B мм	кг
4.500.LL.03-B	1/2	25,4	31,7	63,5	
4.500.LL.07-B	3/4	25,4	60,3	120,6	
4.500.LL.11-B	1	50,4	60,3	120,6	0,18
4.500.LL.24-B	1 1/2	50,4	69,9	139,8	0,32
4.500.LL.44-B	2	64	88,9	177,8	0,65
4.500.LL.58-B	2 1/2	77,4	88,9	177,8	0,80
4.500.LL.70-B	3	90,9	95,3	190,6	1,14
4.500.LL.76-B	4	118,8	114,3	228,6	1,80

ТРОЙНИК РЕДУЦИРОВАННЫЙ С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP» З-А (RA <0,5 МКМ)

3-A REDUCING LONG TEE clamp ends • Té réduit avec attelages CLAMP 3A

4.510.LL. --



7 RMP

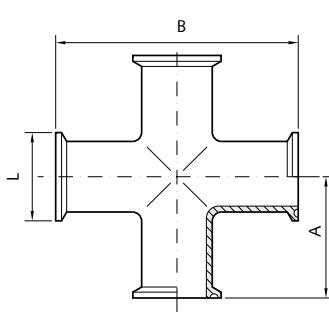
	DN дюйм	DN1 дюйм	L мм	L1 мм	A мм	B мм
4.511.LL.07-B	3/4	1/2	34	34	66,7	66,7
4.511.LL.11-B	1	3/4	50,4	34	66,7	66,7
4.511.LL.24-B	1 1/2	1	50,4	50,4	69,9	66,7
4.511.LL.44-B	2	1 1/2	64	50,4	88,9	76,2
4.511.LL.58-B	2 1/2	2	77,4	64	88,9	95,3
4.511.LL.70-B	3	2 1/2	90,9	77,4	93,5	95,3
4.511.LL.76-B	4	3	118,8	90,9	114,2	107,9

4.512.LL.11-B	1	1/2	50,4	34	66,7	66,7
4.512.LL.24-B	1 1/2	3/4	50,4	34	73	73
4.512.LL.44-B	2	1	64	50,8	88,9	73
4.512.LL.58-B	2 1/2	1 1/2	77,4	50,8	88,9	82,5
4.512.LL.70-B	3	2	90,9	64	95,3	101,6
4.512.LL.76-B	4	2 1/2	118,8	77,4	114,2	104,8

ШТУЦЕР КРЕСТОВОЙ С КРЕПЛЕНИЯМИ ТИПА «CLAMP» ЗА (RA <0,5 МКМ)

3A cross CLAMP ends • Croix avec attelages CLAMP

4.520.LL. --



9MP

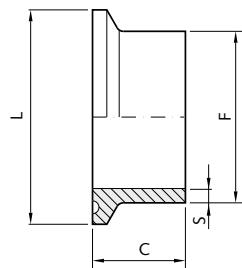
	DN дюйм	L мм	A мм	B мм	кг
4.520.LL.11-B	1	50,4	60,3	120,6	0,25
4.520.LL.24-B	1 1/2	50,4	69,9	139,8	0,40
4.520.LL.44-B	2	64	88,9	177,8	0,70
4.520.LL.58-B	2 1/2	77,4	88,9	177,8	0,80
4.520.LL.70-B	3	90,9	95,3	190,6	1,25
4.520.LL.76-B	4	118,8	114,3	228,6	1,90

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК ТИПА «CLAMP», ПРИВАРНОЙ, ДЛЯ ТРУБ ISO 1127

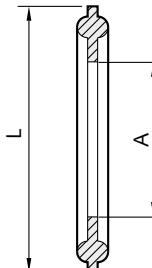
CLAMP (ISO 1127 dimensions) WELDING FERRULE • Ferrule à souder CLAMP (dimension ISO 1127)

4.541.LM. --

	DN дюйм	L мм	F мм	C мм	S мм
4.541.LM.03-B	8	34	13,7	21,5	1,6
4.541.LM.05-B	10	34	17,2	21,5	1,6
4.541.LM.08-B	15	34	21,3	21,5	1,6
4.541.LM.10-B	20	50,4	26,9	21,5	1,6
4.541.LM.13-B	25	50,4	33,7	21,5	2
4.541.LM.29-B	32	64	42,4	21,5	2
4.541.LM.38-B	40	64	48,3	21,5	2
4.541.LM.50-B	50	77,4	60,3	28	2
4.541.LM.61-B	65	90,9	76,1	28	2
4.541.LM.71-B	80	106	88,9	28	2
4.541.LM.80-B	100	130	114,3	28	2
4.541.LM.82-B	125	155	139,7	28	2
4.541.LM.88-B	150	183	168,3	28	2,6
4.541.LM.92-B	200	233,5	219,1	28	2,6
4.541.LM.97-B	250	319,3	273	28	3

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ CLAMP (ISO)

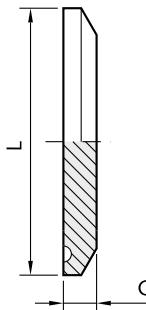
Gasket CLAMP (ISO) • Joint de raccord CLAMP (ISO)

4.091.LL. --

	DN дюйм	A мм	L мм
4.091.LL.03-I	8	10,3	34
4.091.LL.05-I	10	14	34
4.091.LL.08-I	15	18,1	34
4.091.LL.10-I	20	23,7	50,4
4.091.LL.13-I	25	29,7	50,4
4.091.LL.29-I	32	38,4	50,4
4.091.LL.38-I	40	44,3	64
4.091.LL.50-I	50	56,3	77,4
4.091.LL.65-I	65	72,1	90,9
4.091.LL.71-I	80	84,9	106
4.091.LL.80-I	100	110,3	130
4.091.LL.82-I	125	135,7	155
4.091.LL.88-I	150	163,1	183
4.091.LL.92-I	200	214,1	233,5
4.091.LL.97-I	250	267	319,3

ЗАГЛУШКА CLAMP (ISO 1127)

CLAMP (ISO 1127 dimensions) end cap • Bouchon CLAMP (dimension ISO 1127)

4.111.L9. --

	DN дюйм	L мм	C мм
4.111.L9.08-B	8 - 10 - 15	34	4,7
4.110.L9.11-B	20 - 25 - 32	50,4	6,4
4.110.L9.44-B	40	64	6,4
4.110.L9.58-B	50	77,4	6,4
4.110.L9.70-B	65	90,9	6,4
4.111.L9.71-B	80	106	6,4
4.111.L9.80-B	100	130	7,9
4.111.L9.82-B	125	155	11
4.111.L9.88-B	150	183	11
4.111.L9.92-B	200	233,5	11
4.111.L9.97-B	250	319,3	11



ДЛЯ ВЫБОРА ПОДХОДЯЩЕГО ХОМУТА СМ. СТР. 178 (СТР. 8 СТАНДАРТОВ CLAMP)

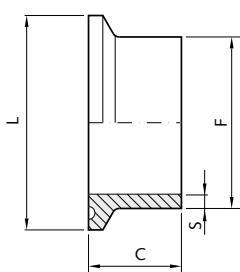
FOR CHOOSING EXACT HEAVY DUTY CLAMP SEE PAGE 178 (PAGE 8 CLAMP)

POUR SELECTIONNER LE APPROPRIE COLLIER POUR RACCORD VOIR PAGE 178 (PAGE 8 CLAMP)

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК ТИПА «CLAMP», ПРИВАРНОЙ «DIN 32676»
 DIN 32676 CLAMP WELDING FERRULE • Ferrule à SOUDER CLAMP DIN 32676

4.542.LM. --DIN
SERIE 1

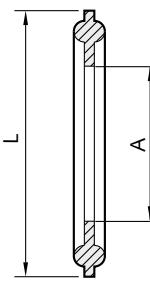
	DN мм	L мм	F мм	C мм	S мм	кг
4.542.LM.02-B	10	34	12	21,5	1,5	0,02
4.542.LM.06-B	15	34	18	21,5	1,5	0,02
4.542.LM.09-B	20	34	22	21,5	1,5	0,08
4.542.LM.12-B	25	50,4	28	21,5	1,5	0,07
4.542.LM.23-B	32	50,4	34	21,5	1,5	0,10
4.542.LM.32-B	40	50,4	40	21,5	1,5	0,12
4.542.LM.45-B	50	64	52	21,5	1,5	0,15
4.542.LM.66-B	65	90,9	70	28	2	0,25
4.542.LM.72-B	80	106	85	28	2	0,32
4.542.LM.77-B	100	118,8	104	28	2	0,40
4.542.LM.81-B	125	155	129	28	2	*
4.542.LM.86-B	150	183	154	28	2	*
4.542.LM.90-B	200	233,3	204	28	2	*

DIN
SERIE 2

	DN мм	L мм	F мм	C мм	S мм	кг
4.543.LM.02-B	10	34	13	18	1,5	0,02
4.543.LM.06-B	15	34	19	18	1,5	0,02
4.543.LM.09-B	20	34	23	18	1,5	0,08
4.543.LM.12-B	25	50,4	29	21,5	1,5	0,07
4.543.LM.23-B	32	50,4	35	21,5	1,5	0,10
4.543.LM.32-B	40	50,4	41	21,5	1,5	0,12
4.543.LM.45-B	50	64	53	21,5	1,5	0,15

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ CLAMP DIN 32676

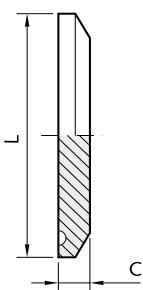
DIN Gasket CLAMP • Joint de raccord CLAMP DIN

4.092.LL. --

	DN мм	A мм	L мм
4.092.LL.02-I	10	10	34
4.092.LL.06-I	15	16	34
4.092.LL.09-I	20	20	34
4.092.LL.12-I	25	26	50,4
4.092.LL.23-I	32	32	50,4
4.092.LL.32-I	40	38	50,4
4.092.LL.45-I	50	50	64
4.092.LL.66-I	65	66	90,9
4.092.LL.72-I	80	81	106
4.092.LL.77-I	100	100	118,8
4.092.LL.81-I	125	125	155
4.092.LL.86-I	150	150	183
4.092.LL.90-I	200	200	233,5

ЗАГЛУШКА CLAMP DIN 32676

DIN 32676 CLAMP end cap • Bouchon CLAMP DIN 32676

4.112.L9. --

	DN мм	L мм	C мм	кг
4.111.L9.08-B	10 - 15 - 20	34	4,7	0,02
4.110.L9.11-B	25 - 32 - 40	50,4	6,4	0,07
4.110.L9.44-B	50	64	6,4	0,40
4.110.L9.70-B	65	90,9	6,4	0,55
4.111.L9.71-B	80	106	6,4	1,40
4.110.L9.76-B	100	118,8	7,9	2,20
4.111.L9.82-B	125	155	11	
4.111.L9.88-B	150	183	11	
4.111.L9.92-B	200	233,5	11	



ДЛЯ ВЫБОРА ПОДХОДЯЩЕГО ХОМУТА СМ. СТР. 178 (СТР. 8 СТАНДАРТОВ CLAMP)

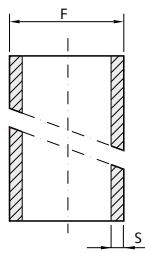
FOR CHOISING EXACT HEAVY DUTY CLAMP SEE PAGE 178 (PAGE 8 CLAMP)

POUR SELECTIONNER LE APPROPRIE COLLIER POUR RACCORD VOIR PAGE 178 (PAGE 8 CLAMP)

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Té, réductions

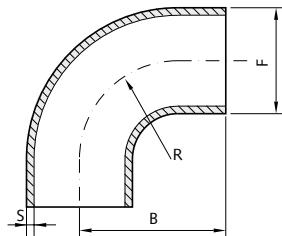
ТРУБА ДЛЯ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ, САТИНИРОВАННАЯ ВНУТРИ (RA <0,5 МКМ)
Sanitary pipe • Tube poli

5.004.М9. --

	DN дюйм	F мм	S мм
*5.004.М9.03-В	1/2	12,7	1,65
*5.004.М9.07-В	3/4	19,1	1,65
5.004.М9.11-В	1	25,4	1,65
5.004.М9.24-В	1 1/2	38,1	1,65
5.004.М9.44-В	2	50,8	1,65
5.004.М9.58-В	2 1/2	63,5	1,65
5.004.М9.70-В	3	76,1	1,65
5.004.М9.76-В	4	101,6	2,10

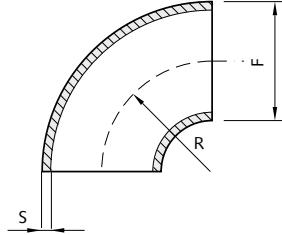
*TUBO SENZA SALDATURA / SEAMLESS TUBE / EN 10216-5 ASTM A213

КОЛЕНО 90° ГЛЯНЦЕВОЕ (RA <0,5 МКМ) ПРИВАРНОЕ, СО СТАНДАРТНЫМ РАДИУСОМ ЗАКРУГЛЕНИЯ ЗА 3А 90° LONG WELDING bend • Coude 90° à souder longue 3A

5.240.NN. --

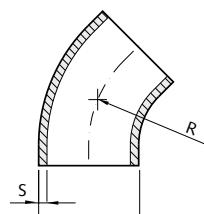
	DN дюйм	F мм	S мм	B мм	kg
5.240.NN.03-В	1/2	12,7	1,65	45,0	
5.240.NN.07-В	3/4	19,05	1,65	60,0	
5.240.NN.11-В	1	25,4	1,65	52,4	0,09
5.240.NN.24-В	1 1/2	38,1	1,65	74,6	0,18
5.240.NN.44-В	2	50,8	1,65	103,2	0,30
5.240.NN.58-В	2 1/2	63,5	1,65	131,8	0,50
5.240.NN.70-В	3	76,1	1,65	160,3	0,90
5.240.NN.76-В	4	101,6	2,10	211,1	1,20

КОЛЕНО 90° ГЛЯНЦЕВОЕ (RA <0,5 МКМ) ПРИВАРНОЕ ЗА 3А 90° SHORT WELDING bend • Coude 90° à souder court 3A

5.240.MM. --

	DN дюйм	F мм	S мм	R мм	kg
5.240.MM.03-В	1/2	12,7	1,65	19,1	0,07
5.240.MM.07-В	3/4	19,05	1,65	28,6	0,08
5.240.MM.11-В	1	25,4	1,65	38,1	0,16
5.240.MM.24-В	1 1/2	38,1	1,65	57,2	0,18
5.240.MM.44-В	2	50,8	1,65	76,2	0,35
5.240.MM.58-В	2 1/2	63,5	1,65	95,3	0,45
5.240.MM.70-В	3	76,1	1,65	114,3	0,70
5.240.MM.76-В	4	101,6	2,10	152,4	1,30

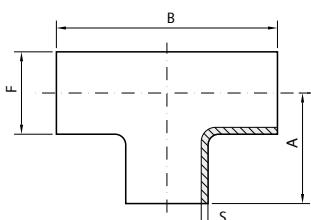
КОЛЕНО 45° ГЛЯНЦЕВОЕ (RA <0,5 МКМ) ПРИВАРНОЕ ЗА 3А 45° SHORT WELDING bend • Coude 45° à souder court 3A

5.340.MM. --

	DN дюйм	F мм	S мм	R мм	kg
5.340.MM.03-В	1/2	12,7	1,65	19,1	0,03
5.340.MM.07-В	3/4	19,05	1,65	28,6	0,04
5.340.MM.11-В	1	25,4	1,65	38,1	0,05
5.340.MM.24-В	1 1/2	38,1	1,65	57,2	0,10
5.340.MM.44-В	2	50,8	1,65	76,2	0,20
5.340.MM.58-В	2 1/2	63,5	1,65	95,3	0,20
5.340.MM.70-В	3	76,1	1,65	114,3	0,50
5.340.MM.76-В	4	101,6	2,10	152,4	0,80

2WK-45°

ТРОЙНИК ГЛЯНЦЕВЫЙ (RA <0,5 МКМ) ПРИВАРНОЙ ЗА 3А LONG WELDING TEE • Té Long à souder 3A

5.440.MM. --

	DN дюйм	F мм	S мм	A мм	B мм	kg
5.440.MM.03-В	1/2	12,7	1,65	19,05	38,1	0,06
5.440.MM.07-В	3/4	19,05	1,65	47,6	95,2	0,07
5.440.MM.11-В	1	25,4	1,65	47,6	95,2	0,08
5.440.MM.24-В	1 1/2	38,1	1,65	57,2	114,4	0,16
5.440.MM.44-В	2	50,8	1,65	76,2	152,4	0,25
5.440.MM.58-В	2 1/2	63,5	1,65	76,2	152,4	0,35
5.440.MM.70-В	3	76,1	1,65	82,6	165,2	0,50
5.440.MM.76-В	4	101,6	2,10	98,5	197,0	0,90

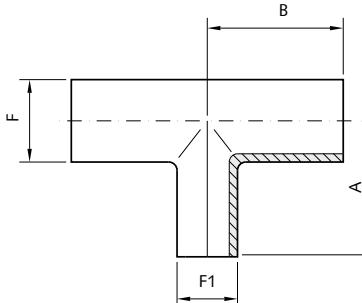
7WWW

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ

Tubes, bends, tee, reducers • Tubes, coudes, Té, réductions

ТРОЙНИК РЕДУЦИРОВАННЫЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ (RA <0,5 МКМ), ПРИВАРНОЙ ЗА

3-A Long reducing TEE weld ends • Té reduit à souder 3-A

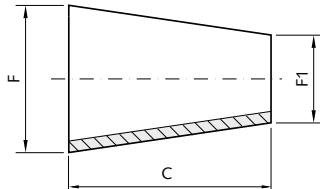
5.460.ММ. --

7 RWWW

	DN дюйм	DN1 дюйм	F мм	F1 мм	B мм	A мм	кг
5.461.ММ.07-В	3/4	1/2	19,05	12,7	53,9	53,9	0,06
5.461.ММ.11-В	1	3/4	25,4	19,05	47,6	47,6	0,07
5.461.ММ.24-В	1 1/2	1	38,1	25,4	57,2	54	0,14
5.461.ММ.44-В	2	1 1/2	50,8	38,1	76,2	63,5	0,25
5.461.ММ.58-В	2 1/2	2	63,5	50,8	76,2	82,5	0,34
5.461.ММ.70-В	3	2 1/2	76,1	63,5	82,5	82,5	0,45
5.461.ММ.76-В	4	3	101,6	76,1	98,4	95,3	0,85
5.462.ММ.11-В	1	1/2	25,4	12,7	47,6	47,6	0,07
5.462.ММ.24-В	1 1/2	3/4	38,1	19,05	57,2	57,2	0,09
5.462.ММ.44-В	2	1	50,8	25,4	76,2	60,3	0,23
5.462.ММ.58-В	2 1/2	1 1/2	63,5	38,1	76,2	69,9	0,32
5.462.ММ.70-В	3	2	76,1	50,8	82,6	88,9	0,42
5.462.ММ.76-В	4	2 1/2	101,6	63,5	98,2	95,3	0,81

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ (RA <0,5 МКМ), ПРИВАРНОЙ ЗА

3A Welding concentric reducer • Reduction concentrique 3A à souder

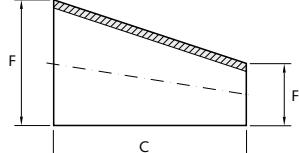
5.640.ММ. --

31

	DN дюйм	DN1 дюйм	F мм	F1 мм	C мм	кг
5.641.ММ.07-В	3/4	1/2	19,05	12,7	50,8	0,15
5.641.ММ.11-В	1	3/4	25,4	19,05	25,4	0,25
5.641.ММ.24-В	1 1/2	1	38,1	25,4	25,4	0,15
5.641.ММ.44-В	2	1 1/2	50,8	38,1	50,8	0,25
5.641.ММ.58-В	2 1/2	2	63,5	50,8	50,8	0,3
5.641.ММ.70-В	3	2 1/2	76,1	63,5	50,8	0,4
5.641.ММ.76-В	4	3	101,6	76,1	101,6	0,8
5.642.ММ.11-В	1	1/2	25,4	12,7	50,8	0,25
5.642.ММ.24-В	1 1/2	3/4	38,1	19,05	76,2	0,15
5.642.ММ.44-В	2	1	50,8	25,4	101,6	0,25
5.642.ММ.58-В	2 1/2	1 1/2	63,5	38,1	101,6	0,3
5.642.ММ.70-В	3	2	76,1	50,8	101,6	0,4
5.642.ММ.76-В	4	2 1/2	101,6	63,5	152,4	0,4

ПЕРЕХОД ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ (RA <0,5 МКМ), ПРИВАРНОЙ ЗА

3A WELDING eccentric reducer • Reduction excentrique 3A à souder

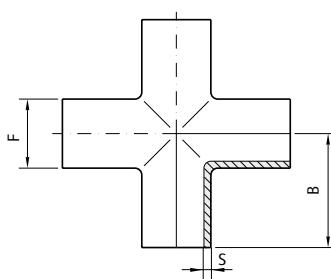
5.740.ММ. --

32

	DN дюйм	DN1 дюйм	F мм	F1 мм	C мм	кг
5.741.ММ.07-В	3/4	1/2	19,05	12,7	50,8	0,15
5.741.ММ.11-В	1	3/4	25,4	19,05	25,4	0,25
5.741.ММ.24-В	1 1/2	1	38,1	25,4	25,4	0,15
5.741.ММ.44-В	2	1 1/2	50,8	38,1	50,8	0,25
5.741.ММ.58-В	2 1/2	2	63,5	50,8	50,8	0,3
5.741.ММ.70-В	3	2 1/2	76,1	63,5	50,8	0,4
5.741.ММ.76-В	4	3	101,6	76,1	101,6	0,8
5.742.ММ.11-В	1	1/2	25,4	12,7	50,8	0,25
5.742.ММ.24-В	1 1/2	3/4	38,1	19,05	76,2	0,15
5.742.ММ.44-В	2	1	50,8	25,4	101,6	0,25
5.742.ММ.58-В	2 1/2	1 1/2	63,5	38,1	101,6	0,3
5.742.ММ.70-В	3	2	76,1	50,8	101,6	0,4
5.742.ММ.76-В	4	2 1/2	101,6	63,5	152,4	0,4

ШТУЦЕР КРЕСТОВОЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ (RA <0,5 МКМ), ПРИВАРНОЙ ЗА

3A Long Cross weld ends • Croix a souder 3A

5.540.ММ. --

9WWW

	DN дюйм	F мм	S мм	B мм
5.540.ММ.03-В	1/2	12,7	1,65	53,9
5.540.ММ.07-В	3/4	19,05	1,65	53,9
5.540.ММ.11-В	1	25,4	1,65	47,6
5.540.ММ.24-В	1 1/2	38,1	1,65	57,2
5.540.ММ.44-В	2	50,8	1,65	76,2
5.540.ММ.58-В	2 1/2	63,5	1,65	76,2
5.540.ММ.70-В	3	76,1	1,65	82,6
5.540.ММ.76-В	4	101,6	2,11	98,4

СТАНДАРТ ASME BPE

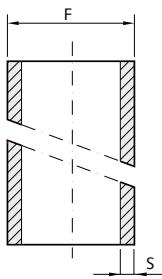
МАТЕРИАЛ МАЛОСЕРНИСТЫЙ ASTM SS316L (S ≤ 0,005% ~ 0,0017%) "14435 LS"

КОД VALVOINOX VALVOINOX CODE	ASME BPE Материалка гальванизации	Внутренняя поверхность		Внешняя поверхность обработка поверхности
		Ra макс. микро- дюймов	мкм	
X.XXX.S1.XX-X	SF1	20	0,5	механическая полировка
X.XXX.S4.XX-X	SF4	15	0,375	механическая и электрополировка

ТРУБА ASME BPE

ASME BPE pipe • Tube ASME BPE

5.004.S1. --

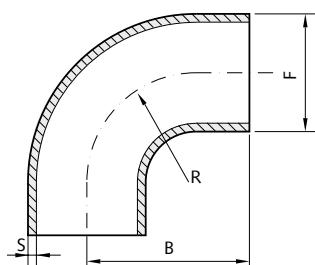


	DN дюйм	F мм	S мм
5.004.S1.03-B	1/2	12,7	1,65
5.004.S1.07-B	3/4	19,1	1,65
5.004.S1.11-B	1	25,4	1,65
5.004.S1.24-B	1 1/2	38,1	1,65
5.004.S1.44-B	2	50,8	1,65
5.004.S1.58-B	2 1/2	63,5	1,65
5.004.S1.70-B	3	76,1	1,65
5.004.S1.76-B	4	101,6	2,10

КОЛЕНО 90° ПРИВАРНОЕ ASME BPE DT 4.1.1-1

ASME BPE 90° WELDING bend • Coude 90° à souder ASME BPE

5.240.S1. --

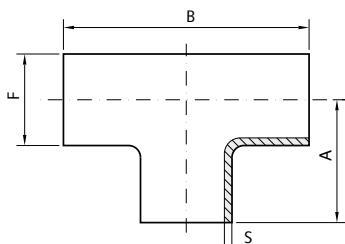


	DN дюйм	F мм	S мм	B мм	R мм
5.240.S1.03-B	1/2	12,7	1,65	76,2	28,6
5.240.S1.07-B	3/4	19,05	1,65	76,2	28,6
5.240.S1.11-B	1	25,4	1,65	76,2	38,1
5.240.S1.24-B	1 1/2	38,1	1,65	95,3	57,1
5.240.S1.44-B	2	50,8	1,65	120,7	76,2
5.240.S1.58-B	2 1/2	63,5	1,65	139,7	95,3
5.240.S1.70-B	3	76,1	1,65	158,8	114,3
5.240.S1.76-B	4	101,6	2,10	203,2	152,4

ТРОЙНИК ПРИВАРНОЙ ASME BPE DT 4.1.2-1

ASME BPE equal tee WELDING • Té à souder ASME BPE

5.440.S1. --

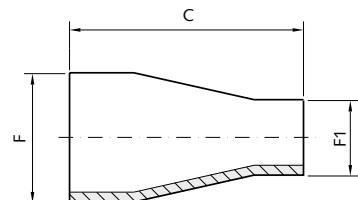


	DN дюйм	F мм	S мм	A мм	B мм
5.440.S1.03-B	1/2	12,7	1,65	47,6	95,2
5.440.S1.07-B	3/4	19,5	1,65	47,6	101,6
5.440.S1.11-B	1	25,4	1,65	54,0	108
5.440.S1.24-B	1 1/2	38,1	1,65	60,3	120,6
5.440.S1.44-B	2	50,8	1,65	73,0	146
5.440.S1.58-B	2 1/2	63,5	1,65	79,4	158,8
5.440.S1.70-B	3	76,1	1,65	85,7	171,4
5.440.S1.76-B	4	101,6	2,10	104,8	209,6

ПЕРЕХОД КОНЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИВАРНОЙ ASME BPE DT 4.1.3-1

ASME BPE welding concentric reducer • REDUCTION concentrique à souder ASME BPE

5.640.S1. --



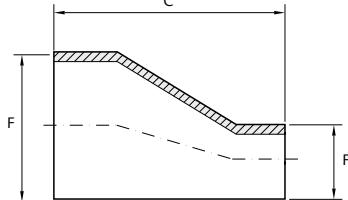
DN	DN1	C Тип А	C Тип В	F	F1
дюйм	дюйм	мм	мм	мм	мм

5.641.S1.07-B	3/4	1/2	101,6	54	19,05	12,7
5.641.S1.11-B	1	3/4	101,6	54	25,4	19,05
5.641.S1.24-B	1 1/2	1	127,0	63,5	38,1	25,4
5.641.S1.44-B	2	1 1/2	133,4	63,5	50,8	38,1
5.641.S1.58-B	2 1/2	2	139,7	63,5	63,5	50,8
5.641.S1.70-B	3	2 1/2	139,7	66,7	76,1	63,5
5.641.S1.76-B	4	3	196,9	98,4	101,6	76,1
5.642.S1.24-B	1 1/2	3/4	127,0	76,2	38,1	19,01
5.642.S1.44-B	2	1	184,2	85,7	50,8	25,4
5.642.S1.58-B	2 1/2	1 1/2	184,2	85,7	63,5	38,1
5.642.S1.70-B	3	2	190,5	85,7	76,1	50,8
5.641.S1.76-B	4	2 1/2	247,7	108	101,6	63,5

ПЕРЕХОД ЭКСЦЕНТРИЧЕСКИЙ ПРИВАРНОЙ ASME BPE TABLE # DT-11

ASME BPE WELDING eccentric reducer • Reduction excentrique ASME BPE

5.740.S1. --



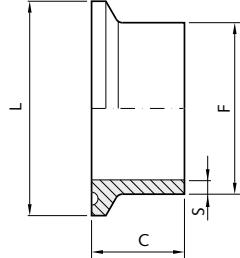
DN	DN1	C Тип А	C Тип В	F	F1
дюйм	дюйм	мм	мм	мм	мм

5.741.S1.07-B	3/4	1/2	101,6	54	19,05	12,7
5.741.S1.11-B	1	3/4	101,6	54	25,4	19,05
5.741.S1.24-B	1 1/2	1	127,0	63,5	38,1	25,4
5.741.S1.44-B	2	1 1/2	133,4	63,5	50,8	38,1
5.741.S1.58-B	2 1/2	2	139,7	63,5	63,5	50,8
5.741.S1.70-B	3	2 1/2	139,7	66,7	76,1	63,5
5.741.S1.76-B	4	3	196,9	98,4	101,6	76,1
5.742.S1.24-B	1 1/2	3/4	127,0	76,2	38,1	19,01
5.742.S1.44-B	2	1	184,2	85,7	50,8	25,4
5.742.S1.58-B	2 1/2	1 1/2	184,2	85,7	63,5	38,1
5.742.S1.70-B	3	2	190,5	85,7	76,1	50,8
5.741.S1.76-B	4	2 1/2	247,7	108	101,6	63,5

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ ASME BPE 4.1.4-1

ASME BPE WELDING FERRULE • Ferrule à SOUDER ASME BPE

4.540.S1. --



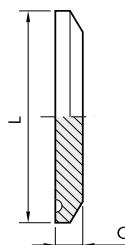
DN	L	F	C Тип А	C Тип В	S
дюйм	мм	мм	мм	мм	мм

4.540.S1.03-B	1/2	25,1	12,7	44,5	28,6	1,65
4.540.S1.07-B	3/4	25,1	19,1	44,5	28,6	1,65
4.540.S1.11-B	1	50,4	25,4	44,5	28,6	1,65
4.540.S1.24-B	1 1/2	50,4	38,1	44,5	28,6	1,65
4.540.S1.44-B	2	64	50,8	57,2	28,6	1,65
4.540.S1.58-B	2 1/2	77,4	63,5	57,2	28,6	1,65
4.540.S1.70-B	3	90,9	76,1	57,2	28,6	1,65
4.540.S1.76-B	4	118,8	101,6	57,2	28,6	2,10

ЗАГЛУШКА CLAMP ASME BPE 4.1.5-2

ASME BPE CLAMP end cap • Bouchon CLAMP ASME BPE

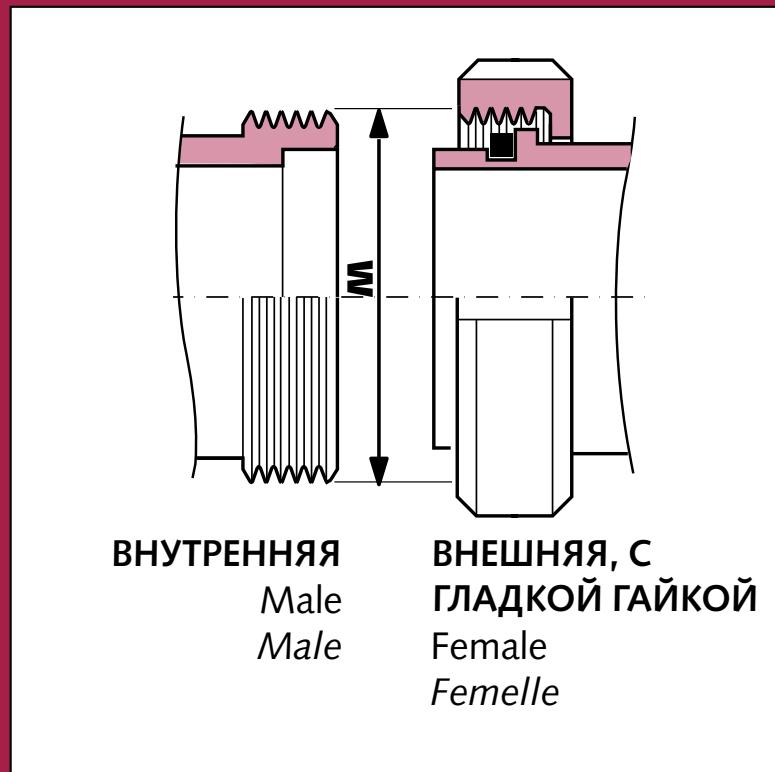
4.110.S1. --



DN	L	C
дюйм	мм	мм

4.110.S1.03-B	1/2	25,1	4,7	0,02
4.110.S1.07-B	3/4	25,1	4,7	0,02
4.110.S1.11-B	1	50,4	6,4	0,07
4.110.S1.24-B	1 1/2	50,4	6,4	0,07
4.110.S1.44-B	2	64	6,4	0,15
4.110.S1.58-B	2 1/2	77,4	6,4	0,20
4.110.S1.70-B	3	90,9	6,4	0,40
4.110.S1.76-B	4	118,8	7,9	0,55

MACON



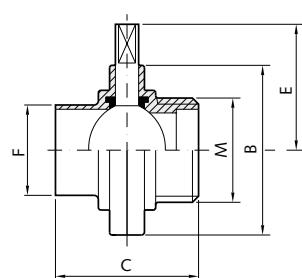
DN мм	M мм
40	55 x3
50	67 x3
60	79 x3 ,5
70	90 x3 ,5
80	102 x4
100	125 x4
120	

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)

Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (БЕЗ РЫЧАГА)

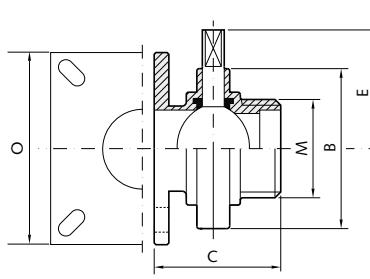
Butterfly valve WELDING-male MACON ends • Vanne à papillon avec attelages à SOUDER-MACON male

1.100.RQ. --

MACON	F	M	B	C	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.RQ.37-A	40	43	55	92	76	65
1.100.RQ.49-A	50	53	67	105	80	71
1.100.RQ.60-A	60	63	79	113	82	76
1.100.RQ.68-A	70	73	90	125	82	81
1.100.RQ.74-A	80	85	102	137	84	88
1.100.RQ.79-A	100	104	125	157	88	100

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА, С КРЕПЛЕНИЯМИ КВАДРАТНЫЙ ФЛАНЕЦ С ОВАЛЬНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН

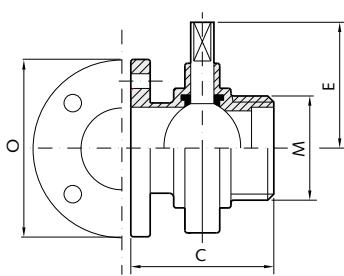
Butterfly valve SQUARE FLANGE with ovals HOLES - MACON male ends • Vanne à papillon avec attelages a BRIDE CARRE avec TROUS OBLONGS-MACON male

1.100.2Q. --

MACON	M	O	B	C	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.2Q.37-A	40	55	100x100	92	82	65
1.100.2Q.49-A	50	67	100x100	105	86	71
1.100.2Q.55-A	60	79	100x100	113	90	76
1.100.2Q.60-A	60	79	120x120	113	90	76
1.100.2Q.68-A	70	90	120x120	125	90	81
1.100.2Q.74-A	80	102	140x140	137	92	88
1.100.2Q.79-A	100	125	140x140	157	96	100

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN6 – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН «ПАПА»

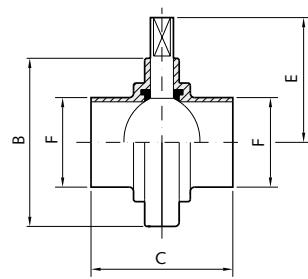
Butterfly valve PN6 FLANGE-MACON male ends • Vanne à papillon avec attelages a BRIDE PN6 ronde MACON male

1.100.XQ. --

MACON	M	O	B	C	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.XQ.37-A	40	55	130	92	82	65
1.100.XQ.49-A	50	67	140	105	88	71
1.100.XQ.60-A	60	79	160	113	90	76
1.100.XQ.68-A	70	90	160	125	90	81
1.100.XQ.74-A	80	102	190	137	94	88
1.100.XQ.79-A	100	125	210	157	98	100

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ МАКОН ПРИВАРНОЕ – ПРИВАРНОЕ

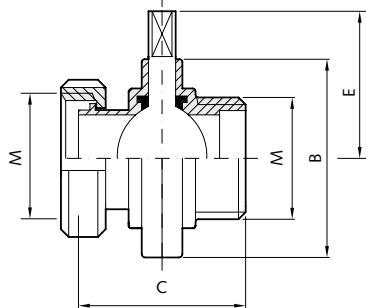
Butterfly valve WELDING-WELDING ends • Vanne à papillon avec attelages SOUDER-SOUDER

1.100.RR. --

MACON	F	B	C	E	
mm	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.RR.37-A	40	43	92	76	65
1.100.RR.49-A	50	53	105	80	71
1.100.RR.60-A	60	63	113	82	76
1.100.RR.68-A	70	73	125	82	81
1.100.RR.74-A	80	85	137	84	88
1.100.RR.79-A	100	104	57	88	100

ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНИКИ (без рычага)**Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)****ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ МАКОН «ПАПА» - «МАМА»**

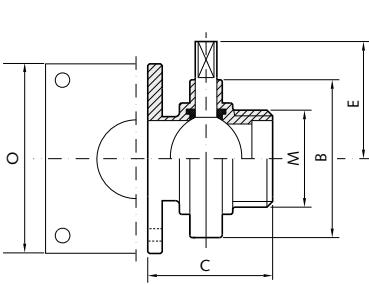
Butterfly valve MACON male-FEMALE ends • Vanne à papillon avec attelages MACON male-FEMELLE

1.100.PQ. --

MACON	M	B	C	E	КГ
	ММ	ММ	ММ	ММ	
1.100.PQ.37-A	40	55	92	76	65
1.100.PQ.49-A	50	67	105	80	71
1.100.PQ.60-A	60	79	113	82	76
1.100.PQ.68-A	70	90	125	82	81
1.100.PQ.74-A	80	102	137	84	88
1.100.PQ.79-A	100	125	157	88	100
					4,70

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА, С КРЕПЛЕНИЯМИ КВАДРАТНЫЙ ФЛАНЕЦ С КРУГЛЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ -МАКОН «ПАПА»

Butterfly valve SQUARE FLANGE ROUND HOLES-male end MACON connections • Vanne à papillon avec attelages a BRIDE CARRE avec trous ronds-MACON male

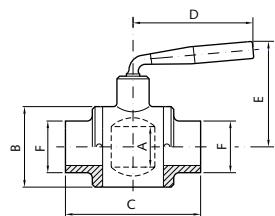
1.100.1Q. --

DN	MACON	O	M	B	C	E
	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ
1.100.1Q.37-A	40	40	100	55	92	82
1.100.1Q.49-A	50	50	100	67	105	86
1.100.1Q.60-A	60	60	120	79	113	90
1.100.1Q.68-A	65	70	120	89	125	90
1.100.1Q.74-A	80	80	140	102	137	92
1.100.1Q.79-A	100	100	140	125	157	96
						100

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК»
 "CLASSIC" two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies "CLASSIC"

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ МАСОН ПРИВАРНОЕ – ПРИВАРНОЕ
 "CLASSIC" ball valve WELDING-WELDING ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages SOUDER-SOUDER

2.100.RR. --

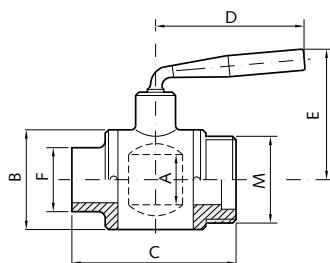


MACON	F	A	B	C	D	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг
2.100.RR.37-A	40	43	36	62	104	120	101 1,55
2.100.RR.49-A	50	53	45	78	115	153	120 2,50
2.100.RR.50-A	50	53	50	90	133	153	125 3,20
2.100.RR.60-A	60	63	57	100	147	153	125 4,00
2.100.RR.68-A	70	73	66	114	165	190	158 6,20
2.100.RR.74-A	80	83	80	133	184	248	193 9,10
2.100.RR.79-A	100	104	99	160	199	248	230 13,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ – РЕЗЬБОВОЕ MACON

"CLASSIC" ball valve WELDING MACON male ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages à SOUDER-MACON male

2.100.RQ. --

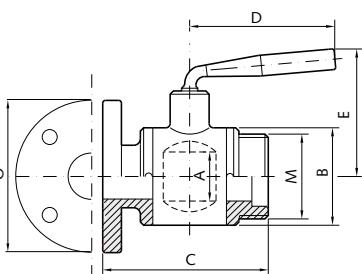


MACON	F	A	M	B	C	D	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг
2.100.RQ.37-A	40	43	36	55	62	104	120	101 1,60
2.100.RQ.41-A	40	43	40	55	70	120	110	2,00
2.100.RQ.53-A	50	53	50	67	90	153	125	3,00
2.100.RQ.49-A	50	53	45	67	78	115	153	120 2,55
2.100.RQ.60-A	60	63	57	79	100	138	153	130 4,20
2.100.RQ.68-A	70	73	66	89	114	165	190	158 6,30
2.100.RQ.74-A	80	83	80	102	133	184	248	193 9,60
2.100.RQ.79-A	100	103	99	125	160	199	248	230 14,00

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN6 – РЕЗЬБОВОЕ MACON

"CLASSIC" ball valve PN6 flange MACON male ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages à BRIDE PN6-MACON male

2.100.XQ. --

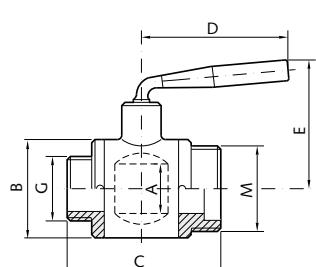


MACON	O	A	M	B	C	D	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг
2.100.XQ.37-A	40	130	36	55	62	110	120	101 2,50
2.100.XQ.41-A	40	130	40	55	70	120	110	2,70
2.100.XQ.49-A	50	140	45	67	78	123	153	120 3,55
2.100.XQ.53-A	50	140	50	67	90	153	125	3,90
2.100.XQ.60-A	60	160	57	79	100	146	153	130 5,50
2.100.XQ.68-A	65	160	66	89	114	175	190	158 7,60
2.100.XQ.74-A	80	190	80	102	133	194	248	193 11,60
2.100.XQ.79-A	100	210	99	125	160	208	248	230 16,50

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «ПАПА» – РЕЗЬБОВОЕ MACON

"CLASSIC" ball valve male GAS-MACON male ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages GAS MALE-MACON male

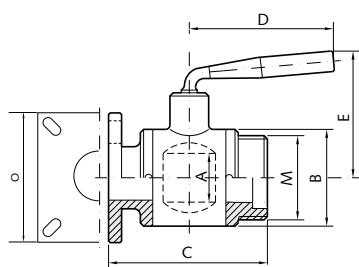
2.100.BQ. --



MACON	G	A	M	B	C	D	E	
mm	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг
2.100.BQ.21-A	40	1	25	55	50	92	98	75 1,10
2.100.BQ.29-A	40	1 1/4	36	55	62	104	120	101 1,70
2.100.BQ.37-A	40	1 1/2	36	55	62	100	120	101 1,70
2.100.BQ.43-A	50	1 1/2	40	67	70	120	110	2,10
2.100.BQ.49-A	50	2	45	67	78	115	153	120 2,60
2.100.BQ.60-A	60	2	57	79	100	147	153	130 4,30
2.100.BQ.68-A	70	2 1/2	66	89	114	165	190	158 6,30
2.100.BQ.74-A	80	3	80	102	133	184	248	193 9,80
2.100.BQ.79-A	100	4	99	125	160	199	248	230 14,40

**ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК»
“CLASSIC” two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “CLASSIC”**

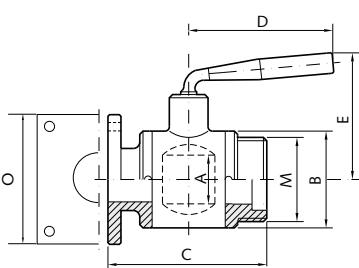
ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ КВАДРАТНЫЙ ФЛАНЕЦ С ОВАЛЬНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН
“CLASSIC” ball valve SQUARE FLANGE with ovals holes-MACON male ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages a BRIDE CARRE MACON male

2.100.2Q. --

MACON O A M B C D E

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	КГ
2.100.2Q.37-A	40	100x100	36	55	62	104	120	101	1,90
2.100.2Q.53-A	50	100x100	50	67	90		153	125	3,80
2.100.2Q.49-A	50	100x100	45	67	78	115	153	120	2,80
2.100.2Q.41-A	40	100x100	40	55	70		120	110	2,30
2.100.2Q.55-A	60	100x100	57	79	100	138	153	130	4,40
2.100.2Q.60-A	60	120x120	57	79	100	138	153	130	4,70
2.100.2Q.68-A	70	120x120	66	89	114	165	190	158	6,70
2.100.2Q.74-A	80	140x140	76	102	133	192	248	193	10,20
2.100.2Q.79-A	100	140x140	99	125	160	207	230	230	14,60

**ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ КВАДРАТНЫЙ ФЛАНЕЦ – МАКОН «ПАПА»
“CLASSIC” ball valve SQUARE FLANGE-MACON male ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages a BRIDE CARRE MACON male**

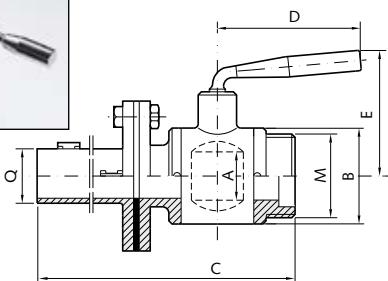
2.100.1Q. --

DN O MACON M A B C D E

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM
2.100.1Q.37-A	40	100	40	55	36	62	110	120	101
2.100.1Q.49-A	50	100	50	67	45	78	121	153	120
2.100.1Q.55-A	50	120	60	79	50	90	141	153	125
2.100.1Q.60-A	60	120	60	79	57	100	142	153	130
2.100.1Q.68-A	65	120	70	89	66	114	173	173	158
2.100.1Q.74-A	80	140	80	102	76	133	192	192	193
2.100.1Q.79-A	100	140	100	125	99	160	207	207	230

ДВУХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ РЕЗЕРВУАРОВ - ВЫХОД МАКОН

“CLASSIC” ball valve for cement tank-MACON end • Vanne à boule “CLASSIC” pour cuve beton avec sortie MACON

2.100.TQ. --

MACON Q M A B C D E

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM
2.100.TQ.37-A	40	43	55	36	62	*	120	101	
2.100.TQ.49-A	50	53	67	45	80	*	153	120	
2.100.TQ.53-A	50	53	67	50	90	*	153	125	
2.100.TQ.60-A	60	63	79	57	100	*	190	158	
2.100.TQ.68-A	70	73	90	66	114	*	190	158	
2.100.TQ.74-A	80	85	102	80	140	*	248	193	
2.100.TQ.79-A	100	104	125	99	160	*	248	230	

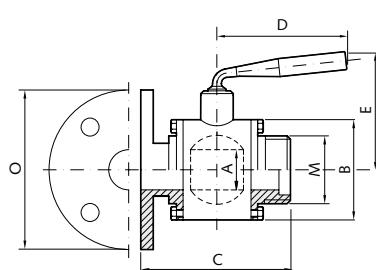
* под заказ , on demand, sur request

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР» “STAR” two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “STAR”

ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ ПН6 – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН

“STAR” ball valve PN6 FLANGE-MACON male ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages BRIDE RONDE PN6-MACON male

2.200.XQ. --



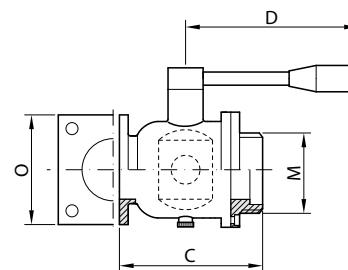
MACON O A M B C D E
mm mm mm mm mm mm mm mm kg

2.200.XQ.37-A	40	130	38	53	80	99	120	101	2,40
2.200.XQ.49-A	50	140	45	67	91	116	153	120	3,85
2.200.XQ.53-A	50	140	50	67	103	129	153	125	4,75
2.200.XQ.60-A	60	160	57	79	111	138	153	130	5,80
2.200.XQ.68-A	70	160	66	90	126	157	190	158	8,00
2.200.XQ.74-A	80	190	76	102	143	171	248	193	11,80
2.200.XQ.79-A	100	210	98,5	125	172	192	248	230	16,40

ШАРОВОЙ КЛАПАН «ФРАНС» С КРЕПЛЕНИЯМИ КВАДРАТНЫЙ ФЛАНЕЦ – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН

“FRANCE” ball valve SQUARE FLANGE-MACON male ends • Vanne à boule “FRANCE” BRIDE CARREE-MACON male

2.200.1Q. --



MACON O A M C D
mm mm mm mm mm kg

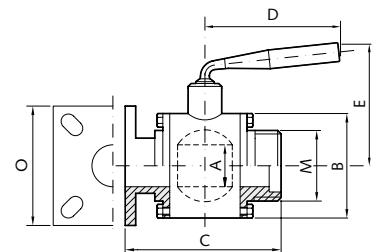
2.200.1Q.37-B	40	100x100	38	55	93	120	2,00
2.200.1Q.53-B	50	100x100	50	67	121	153	4,20
2.200.1Q.68-B	70	120x120	66	90	147	190	7,10

С ТРЕТЬИМ ОТВЕРСТИЕМ НА ШАРЕ И ДРЕНАЖНЫМ ВИНТОМ
Ball whit third hole and drain
Troisieme trou sur la boule et vis de purge

ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ КВАДРАТНЫЙ ФЛАНЕЦ С ОВАЛЬНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН

“STAR” ball valve SQUARE FLANGE with ovals holes-MACON male ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages a BRIDE CARREE avec trous oblongs-MACON male

2.200.2Q. --



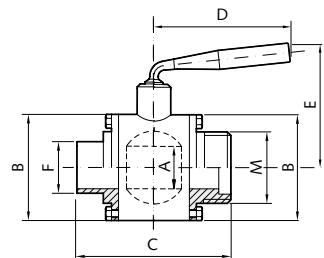
MACON O A M B C D E
mm mm mm mm mm mm mm mm kg

2.200.2Q.37-A	40	100x100	38	55	80	93	120	101	1,90
2.200.2Q.49-A	50	100x100	45	67	91	108	153	120	3,20
2.200.2Q.53-A	50	100x100	50	67	103	121	153	125	4,20
2.200.2Q.55-A	60	100x100	57	79	126	128	153	130	4,80
2.200.2Q.60-A	60	120x120	57	79	126	128	153	130	5,00
2.200.2Q.68-A	70	120x120	66	90	143	147	190	158	7,05
2.200.2Q.74-A	80	140x140	76	102	172	162	248	198	10,30
2.200.2Q.79-A	100	140x140	99	125	205	186	248	230	14,70

ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ПРИВАРНОЕ – РЕЗЬБОВОЕ МАКОН

“STAR” ball valve WELDING-male MACON ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages SOUDER-MACON male

2.200.RQ. --



MACON F A M B C D E
mm mm mm mm mm mm mm kg

2.200.RQ.37-A	40	43	36	55	75	93	120	101	1,50
2.200.RQ.49-A	50	53	45	67	91	108	153	120	2,85
2.200.RQ.53-A	50	53	50	67	103	121	153	125	3,75
2.200.RQ.60-A	60	63	57	79	126	128	153	130	4,50
2.200.RQ.68-A	70	73	66	89	143	147	190	158	6,70
2.200.RQ.74-A	80	85	76	102	172	162	248	198	9,80
2.200.RQ.79-A	100	104	99	125	205	186	248	230	14,20

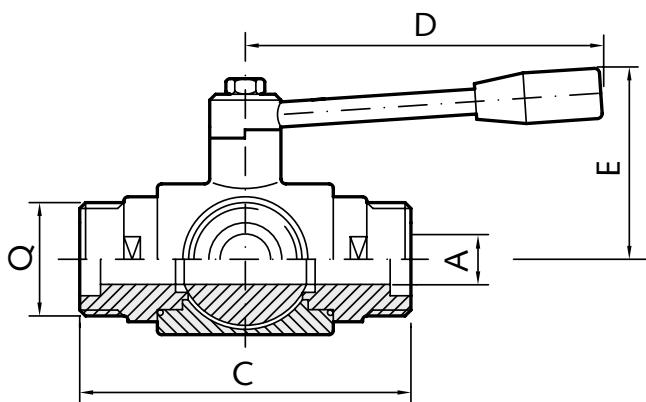
ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ

Three ways ball valves • Vannes à boule à trois voies

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «L» С КРЕПЛЕНИЯМИ РЕЗЬБОВЫМИ MACON

Three ways "L" ball valve male MACON ends • Vanne à boule "L" à trois voies avec attelages MACON male

2.302.QQ. --

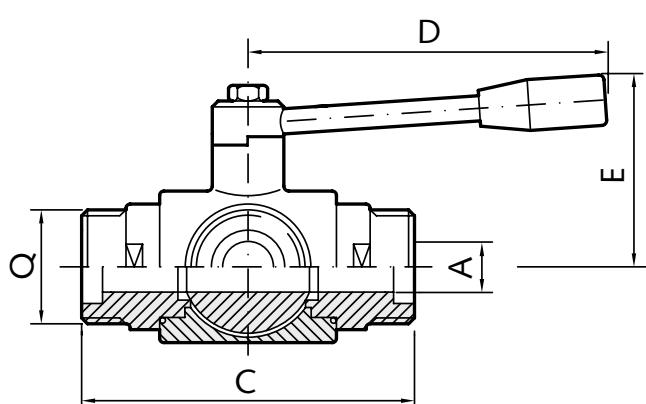


MACON	A мм	M мм	C мм	D мм	E мм	PN бар	kg
2.302.QQ.37-C	40	40	55	172	190	110	25 7,50
2.302.QQ.49-C	50	50	67	182	235	120	16 9,10
2.302.QQ.55-C	60	50	79	182	235	120	16 10,00
2.302.QQ.68-C	70	65	89	196	285	130	15 11,00
2.302.QQ.74-C	80	80	102	250	310	145	10 22,50
2.302.QQ.79-C	100	100	125	286	310	160	6 35,50

ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «Т» С КРЕПЛЕНИЯМИ РЕЗЬБОВЫМИ MACON

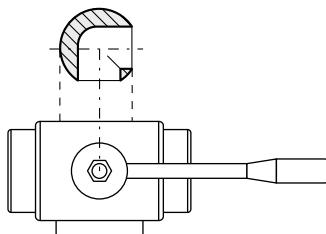
Three ways ball "T" valve male MACON ends • Vanne à boule "T" à trois voies avec attelages MACON male

2.303.QQ. --

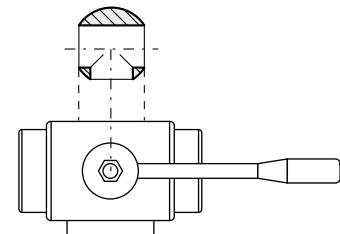


MACON	A мм	M мм	C мм	D мм	E мм	PN бар	kg
2.303.QQ.37-C	40	40	55	172	190	110	25 7,50
2.303.QQ.49-C	50	50	67	182	235	120	16 9,10
2.303.QQ.55-C	60	50	79	182	235	120	16 10,00
2.303.QQ.68-C	70	65	89	196	285	130	15 11,00
2.303.QQ.74-C	80	80	102	250	310	145	10 22,50
2.303.QQ.79-C	100	100	125	286	310	160	6 35,50

ШАР «L»



ШАР «Т»



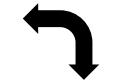
1



2



3



4



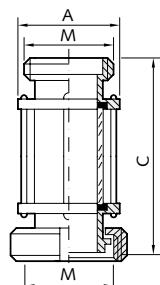
ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

MACON

ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬРЫ

In line sight GLASS MACON MALE/FEMALE ends • Mireur avec attelages MACON MALE/FEMELLE

3.240.PQ. --

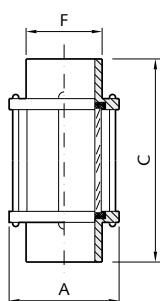


	MACON mm	M мм	A мм	C мм
3.240.PQ.37-A	40	55	70	157
3.240.PQ.49-A	50	67	85	163
3.240.PQ.60-A	60	79	95	167
3.240.PQ.68-A	70	70	100	167
3.240.PQ.74-A	80	80	125	173
3.240.PQ.79-A	100	100	152	173

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С ПРИВАРНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ

In line sight GLASS WELDING ends • Mireur avec attelages à SOUDER

3.240.RR. --

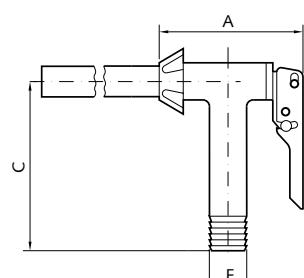


	DN mm	F мм	A мм	C мм
3.240.RR.37-A	40	43	70	157
3.240.RR.49-A	50	53	85	157
3.240.RR.60-A	60	63	95	157
3.240.RR.68-A	70	73	100	163
3.240.RR.74-A	80	85	125	173
3.240.RR.79-A	100	104	152	173

ПИСТОЛЕТ РАЗДАТОЧНЫЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

Semi-automatic cock HOSE holder end • Pistolet de remplissage demi-automatique avec attelage A LIGATURER

3.110.V9. --

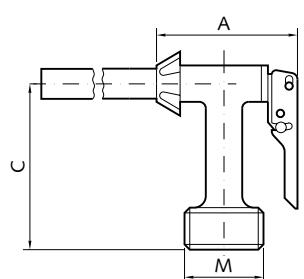


	DN mm	F мм	A мм	C мм	КГ
3.110.V9.14-A	25	25	130	190	1,10
3.110.V9.15-A	25	30	130	190	1,10
3.110.V9.16-A	25	35	130	190	1,50
3.110.V9.19-A	40	40	130	190	1,50

ПИСТОЛЕТ РАЗДАТОЧНЫЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ С РЕЗЬБОЙ МАКОН

Semi-automatic cock MALE end MACON • Pistolet de remplissage demi-automatique avec attelage MACON MALE

3.110.Q9. --



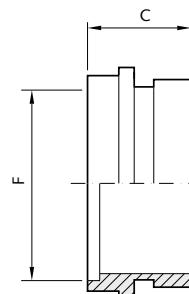
	DN mm	MACON мм	A мм	C мм	M мм	КГ
3.110.Q9.21-A	25	40	55	130	175	1,10
3.110.Q9.37-A	40	40	55	130	175	1,50
3.110.Q9.49-A	40	50	67	130	175	1,50

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК ГЛАДКИЙ ПРИВАРНОЙ MACON

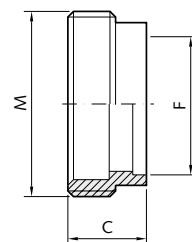
Welding MACON liner • Douille MACON à souder

4.060.PR. --

MACON

	мм	мм	мм	кг
4.060.PR.37-X	40	22	43,3	0,08
4.060.PR.49-X	50	22	53,3	0,10
4.060.PR.60-X	60	22	63,3	0,13
4.060.PR.68-X	70	22	73,3	0,16
4.060.PR.74-X	80	22	83,4	0,17
4.060.PR.79-X	100	22	103,4	0,22

ПАТРУБОК РЕЗЬБОВОЙ ПРИВАРНОЙ MACON

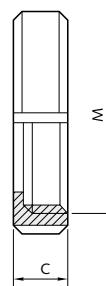
MACON welding MALE part • MACON MALE a souder

4.040.QR. --

MACON

	мм	мм	мм	мм	кг
4.040.QR.37-X	40	22	43,3	55	0,15
4.040.QR.49-X	50	22	53,3	67	0,20
4.040.QR.60-X	60	22	63,3	79	0,28
4.040.QR.68-X	70	22	73,3	90	0,33
4.040.QR.74-X	80	22	83,4	102	0,41
4.040.QR.79-X	100	22	103,4	125	

ГАЙКА MACON

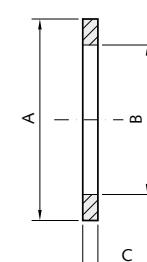
MACON Nut • Ecrou MACON

4.080.P9. --

MACON

	мм	мм	мм	мм	кг
4.080.P9.37-X	40	70	24	55	0,28
4.080.P9.49-X	50	80	24	67	0,30
4.080.P9.60-X	60	100	24	79	0,59
4.080.P9.68-X	70	106	24	89	0,51
4.080.P9.74-X	80	118	24	102	0,53
4.080.P9.79-X	100	140	24	125	0,70

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ MACON

MACON pipe fitting's gasket • Joint de raccord MACON

4.090.P9. --

MACON

	мм	мм	мм	мм
4.090.P9.37-I	40	50	43,5	3
4.090.P9.49-I	50	62	53,5	3
4.090.P9.60-I	60	73	63,5	3
4.090.P9.68-I	70	80	73,5	3
4.090.P9.74-I	80	95	83,3	4
4.090.P9.79-I	100	117	103,5	4

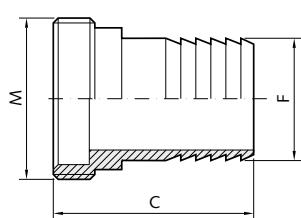
СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК С РЕЗЬБОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ МАСОН И ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

MACON MALE part hose holder • MACON MALE à ligaturer

4.230.QV. --



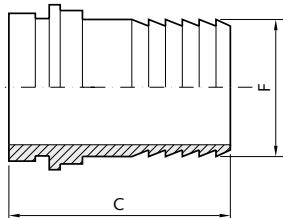
	MACON	F	C
	DN	мм	мм
4.230.QV.37-X	40	43	79
4.230.QV.49-X	50	53	79
4.230.QV.60-X	60	63	79
4.230.QV.68-X	70	73	79
4.230.QV.74-X	80	83	113
4.230.QV.79-X	100	103	128

	F	C
	мм	мм
4.230.QV.37-X	43	79
4.230.QV.49-X	53	79
4.230.QV.60-X	63	79
4.230.QV.68-X	73	79
4.230.QV.74-X	83	113
4.230.QV.79-X	103	128

ПАТРУБОК С ГЛАДКИМ КРЕПЛЕНИЕМ МАСОН И ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

MACON liner hose holder • Douille MACON à ligaturer

4.240.PV. --



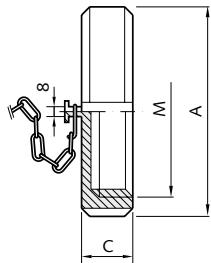
	MACON	F	C
	мм	мм	мм
4.240.PV.37-X	40	43	79
4.240.PV.49-X	50	53	79
4.240.PV.60-X	60	63	79
4.240.PV.68-X	70	73	79
4.240.PV.74-X	80	83	111
4.240.PV.79-X	100	103	125

	F	C
	мм	мм
4.240.PV.37-X	43	79
4.240.PV.49-X	53	79
4.240.PV.60-X	63	79
4.240.PV.68-X	73	79
4.240.PV.74-X	83	111
4.240.PV.79-X	103	125

ГЛУХАЯ ГАЙКА МАСОН С ЦЕПОЧКОЙ

MACON blind nut with chain • Ecrou bouchon MACON (avec crans) avec chainette

4.150.P9. --



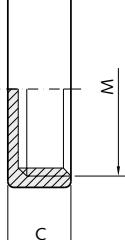
	MACON	A	C	M
	мм	мм	мм	мм
4.150.P9.37-X	40	70	24	55
4.150.P9.49-X	50	80	24	67
4.150.P9.60-X	60	100	24	79
4.150.P9.68-X	70	106	24	90
4.150.P9.74-X	80	118	24	102
4.150.P9.79-X	100	140	24	125

	M	КГ
	мм	
4.150.P9.37-X	55	0,33
4.150.P9.49-X	67	0,39
4.150.P9.60-X	79	0,70
4.150.P9.68-X	90	0,68
4.150.P9.74-X	102	0,93
4.150.P9.79-X	125	1,00

ЗАГЛУШКА МАСОН

MACON plug • Bouchon MACON (sans crans)

4.141.P9. --



	MACON	A	C
	мм	мм	мм
4.141.P9.37-A	40	62	19
4.141.P9.49-A	50	74	19
4.141.P9.60-A	60	87	24

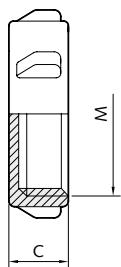
	M
	мм
4.141.P9.37-A	55
4.141.P9.49-A	67
4.141.P9.60-A	79

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ЗАГЛУШКА МАКОН ИЗ ЧЕРНОГО ПЛАСТИКА (MOPLEN)

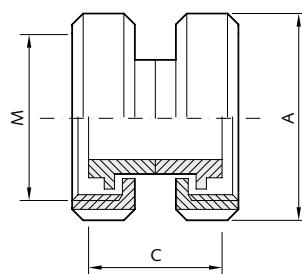
Plastic MACON plug • Bouchon plastique noir MACON

4.142.P9. --

MACON	A мм	C мм	M мм
4.142.P9.37-P	40	65	23
4.142.P9.49-P	50	83	24
4.142.P9.60-P	60	92	25
4.142.P9.68-P	70	96	25
4.142.P9.74-P	80	116	25

СОЕДИНЕНИЕ, РЕЗЬБА МАКОН С ОБЕИХ СТОРОН

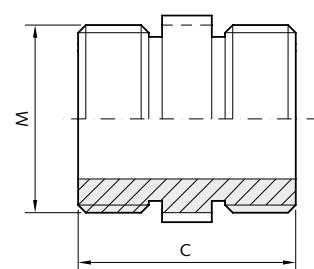
MACON double FEMALE • Double FEMELLE MACON

4.680.PP. --

MACON	A мм	C мм	M мм	КГ
4.680.PP.37-A	40	70	58	0,74
4.680.PP.49-A	50	80	58	0,80
4.680.PP.60-A	60	100	58	1,44
4.680.PP.68-A	70	106	58	1,35

СОЕДИНЕНИЕ, РЕЗЬБА МАКОН С ОБЕИХ СТОРОН

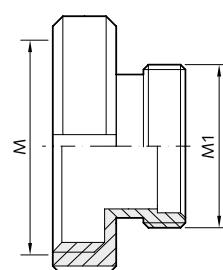
MACON double MALE part • Double MALE MACON (avec crans)

4.670.QQ. --

MACON	C мм	M мм	КГ
4.670.QQ.37-A	40	46	0,30
4.670.QQ.49-A	50	46	0,49
4.670.QQ.60-A	60	46	0,63
4.670.QQ.68-A	70	46	0,77

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ МАКОН, НЕПОДВИЖНЫЙ

MACON reducer • Reduction MACON femelle - male fixe

4.290.PQ. --

M MACON	M1 MACON	КГ
4.291.PQ.49-A	50	40
4.291.PQ.60-A	60	50
4.291.PQ.68-A	70	60
4.292.PQ.60-A	60	40
4.292.PQ.68-A	70	50

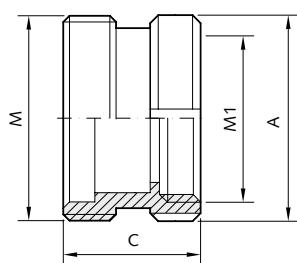
ПЕРЕХОДНИК РАСШИРЯЮЩИЙ MACON

Pipe fittings • Raccords

ПЕРЕХОДНИК РАСШИРЯЮЩИЙ MACON

MACON increase • Augmentation MACON

4.260.PQ. --

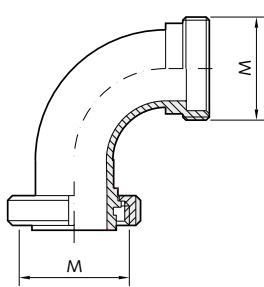


	MACON	A	C	M1	M	
	F M	мм	мм	мм	мм	кг
4.260.PQ.49-A	40 50	70	47	55	67	0,55
4.260.PQ.60-A	50 60	80	47	67	79	0,65
4.260.PQ.68-A	60 70	106	47	79	90	1,00
4.260.PQ.69-A	50 70	80	47	67	90	

КОЛЕНО 90° С КРЕПЛЕНИЯМИ MACON «МАМА» - «ПАПА»

90° MACON MALE/FEMALE bend • Coude 90° avec attelages MACON MALE/FEMELLE

4.440.PQ. --

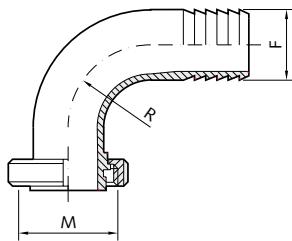


	MACON	M
	мм	мм
4.440.PQ.37-A	40	55
4.440.PQ.49-A	50	67
4.440.PQ.60-A	60	79
4.440.PQ.68-A	70	89
4.440.PQ.74-A	80	102
4.440.PQ.79-A	100	125

КОЛЕНО 90° С КРЕПЛЕНИЯМИ MACON «ПАПА» / ГАЙКА – ВЫХОД ПОД ШЛАНГ

90° nut and lisse MACON-hose holder bend • Coude 90° avec attelages MACON FEMELLE ligaturer

4.460.PV. --

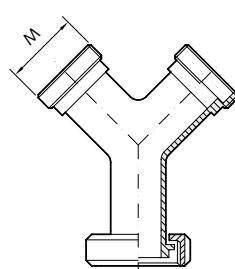


	MACON	F	M
	мм	мм	мм
4.460.PV.37-A	40	43	55
4.460.PV.49-A	50	53	67
4.460.PV.60-A	60	63	79
4.460.PV.68-A	70	73	89
4.460.PV.74-A	80	83	102
4.460.PV.79-A	100	103	125

СОЕДИНЕНИЕ «Y» С КРЕПЛЕНИЯМИ MACON «ПАПА»/«МАМА»/«ПАПА»

“Y” MACON male-female-male • Raccord “Y” male-femelle-male

4.510.PQ. --



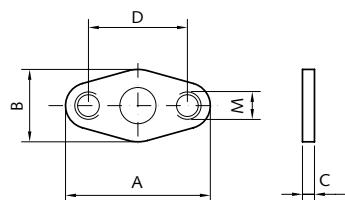
	MACON	M
	мм	мм
4.510.PQ.37-A	40	55
4.510.PQ.49-A	50	67
4.510.PQ.60-A	60	79
4.510.PQ.68-A	70	89

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductiones, brides

MACON

ФЛАНЕЦ ОВАЛЬНЫЙ С РЕЗЬБОВЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ
 Oval flange with threaded holes • Bride ovale avec trous taraudés

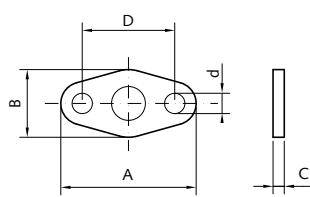
4.880.59. --



	A мм	B мм	D мм	M мм	C мм	kg
4.880.59.08-B	60	30	41	6	5	0,04

ФЛАНЕЦ ОВАЛЬНЫЙ С КРУГЛЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ
 Oval flange with round holes • Bride ovale avec trous ronds

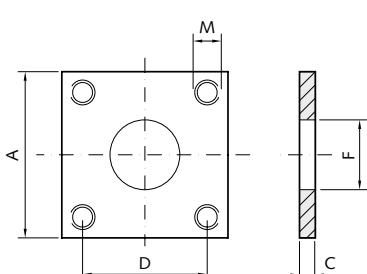
4.880.19. --



	A мм	B мм	D мм	C мм	d мм	kg
4.880.19.08-B	60	30	41	5	7	0,03

ФЛАНЕЦ КВАДРАТНЫЙ С РЕЗЬБОВЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ
 Square flange with threaded holes • Bride carrée avec trous taraudes

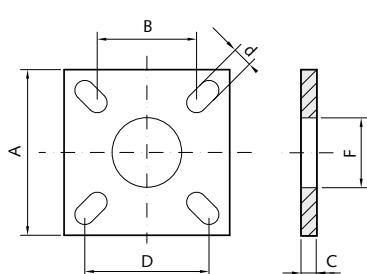
4.830.39. --



	A мм	C мм	D мм	M мм	F мм	kg
4.830.39.21-A	80	6	60	10	43	0,25
4.830.39.31-A	90	8	65	10	43	0,40
4.830.39.37-A	100	8	75	10	43	0,50
4.830.39.49-A	100	8	75	10	53	0,47
4.830.39.55-A	100	8	75	10	63	0,44
4.830.39.60-A	120	8	90	12	63	0,70
4.830.39.68-A	120	8	90	12	73	0,60
4.830.39.74-A	140	10	110	12	83	1,05
4.830.39.79-A	140	10	110	12	103	0,95

ФЛАНЕЦ КВАДРАТНЫЙ С ОВАЛЬНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ
 Square flange with oval holes • Bride carrée avec trous oblongs

4.830.29. --

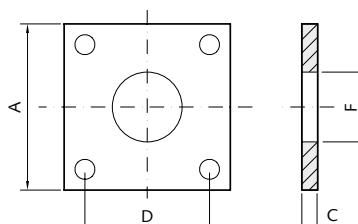


	A мм	C мм	B мм	D мм	F мм	d мм	kg
4.830.29.21-A	80	5	50	60	43	11	0,18
4.830.29.31-A	90	5	55	65	43	11	0,22
4.830.29.37-A	100	5	60	75	43	11	0,30
4.830.29.49-A	100	5	60	75	53	11	0,27
4.830.29.51-A	100	6	60	75	53	11	0,32
4.830.29.55-A	100	6	60	75	63	11	0,30
4.830.29.60-A	120	6	75	90	63	13	0,49
4.830.29.68-A	120	6	75	90	73	13	0,43
4.830.29.74-A	140	6	90	110	83	13	0,60
4.830.29.79-A	140	6	90	110	103	13	0,55

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
 Tubes, bends, tee, reducers, flanges • Tubes, coudes, Te, réductiones, brides

ФЛАНЕЦ КВАДРАТНЫЙ С КРУГЛЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ
 Square flange with rounds holes • Bride carrée avec trous ronds

4.830.19. --

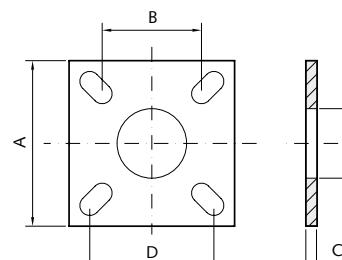
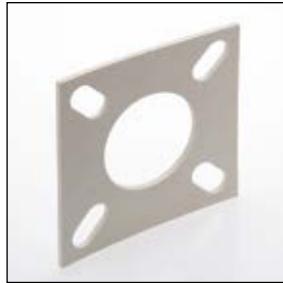


	A мм	C мм	D мм	F мм	кг
4.831.19.21-A	80	5	60	43	0,20
4.831.19.37-A	100	6	75	43	0,40
4.831.19.49-A	100	6	75	53	0,55
4.831.19.55-A	100	6	75	63	0,30
4.831.19.60-A	120	6	90	63	0,50
4.831.19.68-A	120	6	90	73	0,45
4.832.19.31-A	90	8	60	43	0,40
4.832.19.37-A	100	8	75	43	0,50
4.832.19.49-A	100	8	75	53	0,47
4.832.19.55-A	100	8	75	63	0,44
4.832.19.60-A	120	8	90	63	0,70
4.832.19.68-A	120	8	90	73	0,60
4.832.19.74-A	140	10	110	83	1,05
4.832.19.79-A	140	10	110	103	0,95

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ КВАДРАТНОГО ФЛАНЦА

Gasket for square flange • Joint pour bride carrée

4.850.22. --



	A мм	B мм	D мм	C мм	F мм
4.850.22.21-N	80	50	60	3	40
4.850.22.31-N	90	55	65	3	40
4.850.22.37-N	100	60	75	3	40
4.850.22.49-N	100	60	75	3	50
4.850.22.55-N	100	60	75	3	60
4.850.22.60-N	120	75	90	3	60
4.850.22.68-N	120	75	90	3	70
4.850.22.74-N	140	90	110	3	80
4.850.22.79-N	140	90	110	3	100

КОЛЕНО 90° ПРИВАРНОЕ

Tube for cement rank with SQUARE FLANGE end • Tubulure à sceller pour vanne avec bride carrée avec trous taraudes

4.890.T4. --



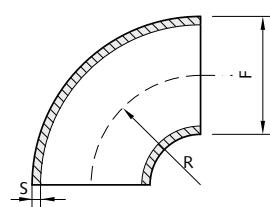
	A мм	Q мм	C мм
4.890.T4.21-A	80	43	*
4.890.T4.31-A	90	43	*
4.890.T4.37-A	100	43	*
4.890.T4.49-A	100	53	*
4.890.T4.55-A	100	63	*
4.890.T4.60-A	120	63	*
4.890.T4.68-A	120	73	*
4.890.T4.74-A	140	85	*
4.890.T4.79-A	140	104	*

* под заказ,

ПАТРУБОК С РЕЗЬБОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ МАСОН И ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

90° welding bend • Coude 90° à souder

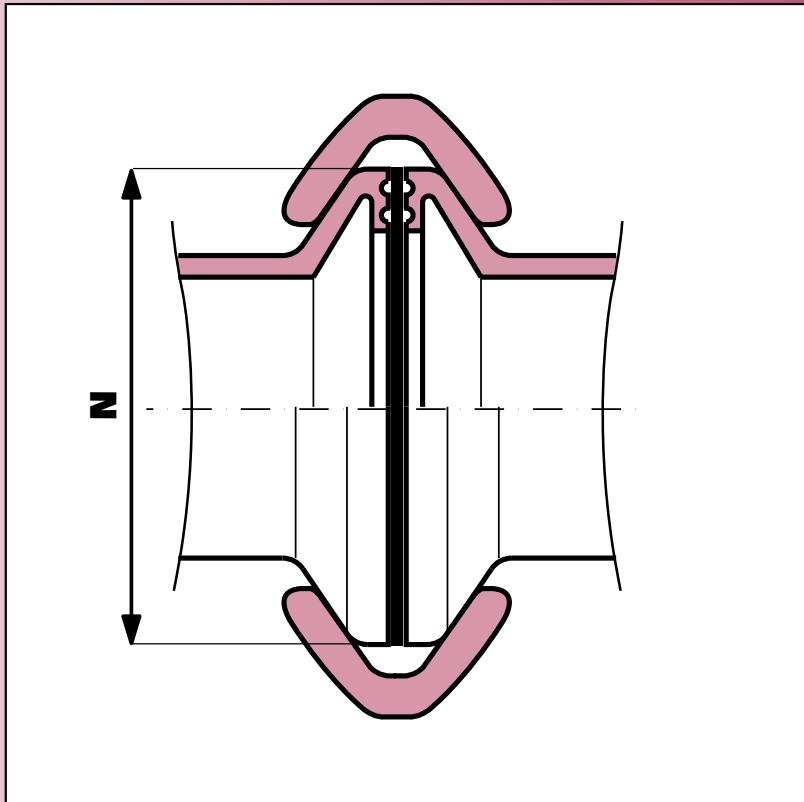
5.240.RR. --



	DN мм	F мм	R мм	S мм
5.240.RR.21-A	20	20	34,5	1,5
5.240.RR.31-A	30	30	49,5	1,5
5.240.RR.37-A	40	43	64,5	1,5
5.240.RR.49-A	50	53	75	1,5
5.240.RR.60-A	60	63	94,5	1,5
5.240.RR.68-A	70	73	95	2
5.240.RR.74-A	80	84	126,5	2
5.240.RR.79-A	100	104	150	2

GAROLLA

GAROLLA



DN MM	N MM
40	65
50	75
60	86
70	98
80	108
100	128
120	158
150	188

V VALVOLINOX

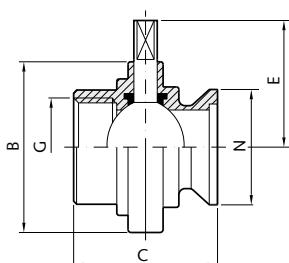


ПРЯМЫЕ ЗАСЛОНКИ (без рычага)
Butterfly valves (without handle) • Vannes à papillon (sans poignée)

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «МАМА» – GAROLLA

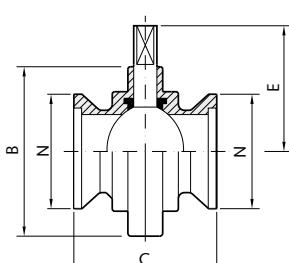
Butterfly valve FEMALE GAS-GAROLLA ends • Vanne à papillon avec attelages GAS FEMELLE GAROLLA

1.100.AU. --



	Garolla	G	N	B	C	E	
	мм	мм	мм	мм	дюйм	мм	кг
1.100.AU.35-A	40	11/2	65	92	76	65	1,40
1.100.AU.47-A	50	2	75	105	80	71	1,90
1.100.AU.59-A	60	2	86	113	82	76	2,10
1.100.AU.67-A	70	2 1/2	98	125	82	81	2,25
1.100.AU.73-A	80	3	108	137	84	88	3,10
1.100.AU.78-A	100	4	128	157	88	100	4,00

1.100.UU. --

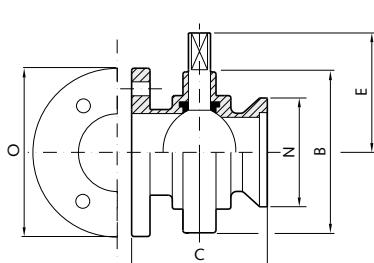


	Garolla	N	B	C	E	
	мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.UU.35-A	40	65	92	76	65	1,40
1.100.UU.47-A	50	75	105	80	71	1,90
1.100.UU.59-A	60	86	113	82	76	2,10
1.100.UU.67-A	70	98	125	82	81	2,25
1.100.UU.73-A	80	108	137	84	88	3,10
1.100.UU.78-A	100	128	157	88	100	4,00

ПРЯМАЯ ЗАСЛОНКА С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ ПН6 – GAROLLA

Butterfly valve PN6 FLANGE-GAROLLA ends • Vanne à papillon avec attelages bride RONDE PN6-GAROLLA

1.100.XU. --



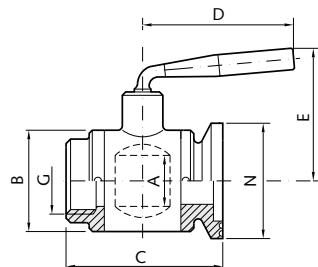
	Garolla	O	N	B	C	E	
	мм	мм	мм	мм	мм	мм	кг
1.100.XU.35-A	40	130	65	92	82	65	2,10
1.100.XU.47-A	50	140	75	105	88	71	2,60
1.100.XU.59-A	60	160	86	113	90	76	3,20
1.100.XU.67-A	70	160	98	125	90	81	3,30
1.100.XU.73-A	80	190	108	137	94	88	4,75
1.100.XU.78-A	100	210	128	157	98	100	5,85

ТРУБЫ, КОЛЕНА, ТРОЙНИКИ, ПЕРЕХОДНИКИ, ФЛАНЦЫ
"CLASSIC" two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies "CLASSIC"

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «МАМА» - GAROLLA

"CLASSIC" ball valve FEMALE GAS-GAROLLA ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages GAS FEMELLE GAROLLA

2.100.AU. --

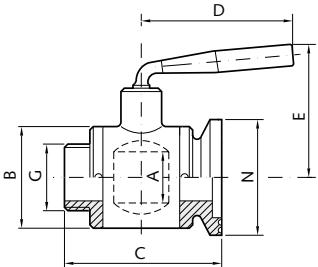


GAROLLA	G	A	N	B	C	D	E	
ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	дюйм	ММ	КГ
2.100.AU.20-A	40	1	25	65	50	92	98	75 1,10
2.100.AU.28-A	40	11/4	32	65	58	95	110	95 1,40
2.100.AU.29-A	40	11/4	36	65	62	100	120	101 1,60
2.100.AU.35-A	40	11/2	36	65	62	100	120	101 1,60
2.100.AU.36-A	40	11/2	40	65	70	105	120	110 1,90
2.100.AU.37-A	50	11/4	36	65	62	100	120	101 1,60
2.100.AU.38-A	50	11/2	36	75	62	100	120	101 1,60
2.100.AU.42-A	50	11/2	40	75	70	105	120	110 1,90
2.100.AU.47-A	50	2	45	75	80	115	140	120 2,60
2.100.AU.48-A	50	2	50	75	90	125	153	125 2,60
2.100.AU.52-A	60	2	50	86	90	125	153	125 3,80
2.100.AU.59-A	60	21/2	56	86	100	138	153	130 4,60
2.100.AU.67-A	70	21/2	66	98	115	160	190	158 6,90
2.100.AU.69-A	80	21/2	66	108	115	160	190	158 6,90
2.100.AU.73-A	80	3	80	108	133	170	248	193 9,80
2.100.AU.75-A	100	31/2	99	128	133	190	248	230 14,00
2.100.AU.78-A	100	4	99	128	160	190	248	230 14,00

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «ПАПА» - GAROLLA

"CLASSIC" ball valve male GAS-GAROLLA ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages GAS male-GAROLLA

2.100.BU. --

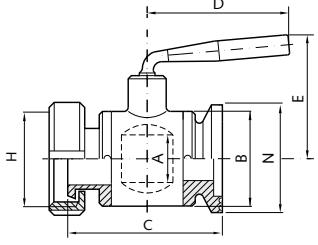


GAROLLA	G	A	N	B	C	D	E	
ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	дюйм	ММ	КГ
2.100.BU.28-A	40	1	25	65	50	92	98	75 1,10
2.100.BU.28-A	40	11/4	32	65	58	92	110	95 1,40
2.100.BU.29-A	40	11/4	36	65	62	100	120	101 1,60
2.100.BU.35-A	40	11/2	36	65	62	100	120	101 1,60
2.100.BU.36-A	40	11/2	40	65	70	105	120	110 1,90
2.100.BU.37-A	50	11/4	36	75	62	100	120	101 1,60
2.100.BU.38-A	50	11/2	36	75	62	100	120	101 1,60
2.100.BU.42-A	50	11/2	40	75	70	105	120	110 1,90

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «ПАПА» / ГАЙКА – GAROLLA

"CLASSIC" ball valve DIN FEMALE-GAROLLA ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages DIN FEMELLE-GAROLLA

2.100.EU. --

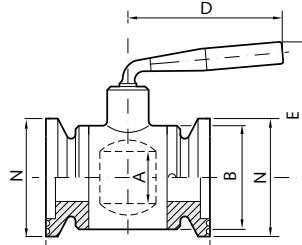


GAROLLA	DIN	A	N	B	C	D	E	
ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
2.100.EU.28-A	40	32	32	65	58	*	110	95 1,50
2.100.EU.35-A	40	40	36	65	62	*	120	101 1,75
2.100.EU.36-A	40	40	40	65	70	*	120	110 2,10
2.100.EU.37-A	50	40	36	75	62	*	120	101 2,00
2.100.EU.42-A	50	40	40	75	70	*	120	110 2,20
2.100.EU.47-A	50	50	45	75	80	*	140	120 3,00
2.100.EU.48-A	50	50	50	75	90	*	153	125 3,80
2.100.EU.52-A	60	50	50	86	90	*	153	125 3,90
2.100.EU.59-A	60	60	56	86	100	*	153	130 4,60
2.100.EU.67-A	70	65	66	98	115	*	190	158 7,40
2.100.EU.69-A	80	65	66	108	115	*	190	158 7,90
2.100.EU.73-A	80	80	80	108	133	*	248	193 10,50
2.100.EU.78-A	100	100	99	108	160	*	248	230 15,00

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAROLLA – GAROLLA

"CLASSIC" ball valve GAROLLA-GAROLLA ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages GAROLLA-GAROLLA

2.100.UU. --



GAROLLA	A	N	B	C	D	E	
ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
2.100.UU.35-A	40	36	65	62	104	120	101 1,60
2.100.UU.47-A	50	45	75	78	115	153	120 2,60
2.100.UU.52-A	60	50	86	90	126	153	125 3,80
2.100.UU.60-A	60	57	86	100	126	153	125 4,70
2.100.UU.67-A	70	66	98	114	155	190	158 6,90
2.100.UU.73-A	80	80	108	133	168	248	193 9,80
2.100.UU.78-A	100	99	128	160	191	248	230 14,00

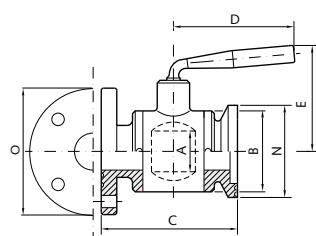
ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК»

“CLASSIC” two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “CLASSIC”

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN6 – GAROLLA

“CLASSIC” ball valve PN6 flange GAROLLA ends • Vanne à boule “CLASSIC” avec attelages bride PN6 GAROLLA

2.100.XU. --



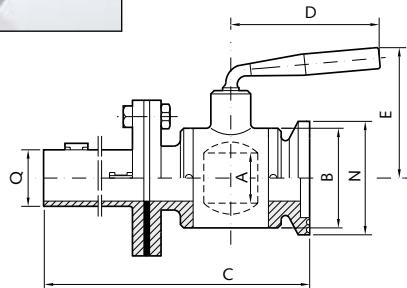
GAROLLA O A N B C D E

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	КГ
2.100.XU.28-A	40	130	32	65	58	*	110	95	2,20
2.100.XU.35-A	40	130	36	65	62	*	110	101	2,50
2.100.XU.36-A	40	130	40	65	70	*	120	101	3,00
2.100.XU.42-A	50	140	40	75	70	*	120	110	3,10
2.100.XU.47-A	50	140	45	75	80	*	140	120	3,55
2.100.XU.48-A	50	140	50	75	90	*	153	125	4,20
2.100.XU.52-A	60	140	50	86	90	*	153	125	4,20
2.100.XU.59-A	60	140	56	86	100	*	153	130	5,50
2.100.XU.67-A	70	160	65	98	115	*	190	158	7,60
2.100.XU.73-A	80	190	80	108	133	*	248	193	11,60
2.100.XU.78-A	100	210	99	128	160	*	248	230	16,50
2.100.XU.80-A	120	240	99	158	160	*	248	230	16,50
2.100.XU.83-A	120	240	120	158	200	*	*	*	*
2.100.XU.89-A	150	265	150	188	*	*	*	*	*

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» ДЛЯ ЦЕМЕНТНЫХ РЕЗЕРВУАРОВ - ВЫХОД GAROLLA

“CLASSIC” ball valve for cement tank-GAROLLA end • Vanne à boule “CLASSIC” pour cuve beton avec sortie GAROLLA

2.100.TU. --



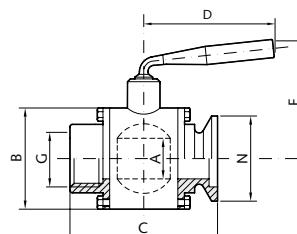
GAROLLA Q N A B C D E

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM	MM
2.100.TU.35-A	40	48	65	36	62	*	120	101	
2.100.TU.47-A	50	60	75	45	78	*	153	120	
2.100.TU.52-A	60	60	86	50	90	*	153	125	
2.100.TU.59-A	60	63	98	57	100	*	190	158	
2.100.TU.67-A	70	73	98	66	114	*	190	158	
2.100.TU.73-A	80	85	108	80	133	*	248	193	
2.100.TU.78-A	100	104	128	99	160	*	248	230	

* под заказ, on request, sur demande

**ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «СТАР»
“STAR” two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies “STAR”**

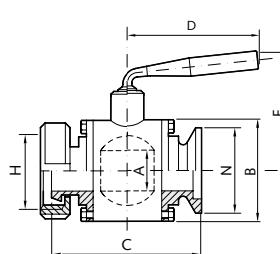
**ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «МАМА» - GAROLLA
“STAR” ball valve FEMALE GAS-GAROLLA ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages GAS FEMELLE-GAROLLA**

2.200.AU. --**GAROLLA G A N B C D E**

	MM	MM	MM	MM	ММ	дюйм	ММ	кг
2.200.AU.28-A	40	11/4	36	65	75	90	120	101 1,70
2.200.AU.35-A	40	11/2	36	65	75	90	120	101 1,70
2.200.AU.42-A	50	11/2	45	75	91	100	153	120 3,10
2.200.AU.47-A	50	2	45	75	91	100	153	120 3,10
2.200.AU.52-A	60	2	50	86	103	114	153	125 4,30
2.200.AU.67-A	70	21/2	66	98	126	140	190	158 6,90
2.200.AU.73-A	80	3	76	108	143	154	248	193 10,10
2.200.AU.78-A	100	4	99	128	172	175	248	230 14,50
2.200.AU.80-A	120	4	110	158	195	248	240	
2.200.AU.83-A	120	5	120	158	205	202	248	250 16,50

ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ DIN «ПАПА» / ГАЙКА – GAROLLA

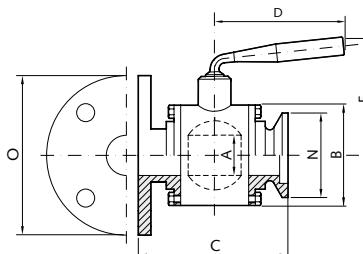
“STAR” ball valve DIN FEMALE-GAROLLA ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages DIN FEMELLE-GAROLLA

2.200.EU. --**GAROLLA DIN A B C D E N**

	MM	MM	MM	MM	ММ	дюйм	ММ	ММ
2.200.EU.35-A	40	40	36	75	102	120	101	65
2.200.EU.47-A	50	50	45	91	105	153	120	75
2.200.EU.52-A	60	50	50	103	118	153	125	86
2.200.EU.60-A	60	60	57	111	126	153	130	86
2.200.EU.67-A	70	65	66	126	145	190	158	98
2.200.EU.73-A	80	80	76	143	160	248	193	108
2.200.EU.78-A	100	100	99	172	182	248	230	128
2.200.EU.83-A	120	125	120	205	204	248	250	158

ШАРОВОЙ КЛАПАН «СТАР» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN6 – GAROLLA

“STAR” ball valve PN6 FLANGE-GAROLLA ends • Vanne à boule “STAR” avec attelages FLANGE PN6-GAROLLA

2.200.XU. --**GAROLLA O A N B C D E**

	MM	MM	MM	MM	ММ	дюйм	ММ	ММ
2.200.XU.35-A	40	130	38	65	80	96	120	101 2,40
2.200.XU.47-A	50	140	45	75	91	110	153	120 3,85
2.200.XU.52-A	60	160	50	86	90	130	153	125 4,90
2.200.XU.59-A	60	160	57	86	103	123	153	125 5,80
2.200.XU.67-A	70	160	66	98	126	154	190	158 8,00
2.200.XU.73-A	80	190	76	108	143	168	248	193 11,80
2.200.XU.78-A	100	210	99	128	172	188	248	230 16,40
2.200.XU.80-A	120	210	110	158	195		248	250
2.200.XU.83-A	120	240	120	158	205		248	250

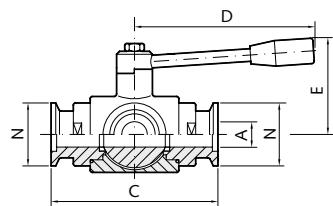
ТРЕХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ

Three ways ball valves • Vannes à boule à trois voies

ТРЕХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «L» С КРЕПЛЕНИЯМИ ЗАЖИМНЫМИ GAROLLA

Three ways ball "L" valve GAROLLA ends • Vanne à boule "L" à trois voies avec attelages GAROLLA

2.302.UU. --



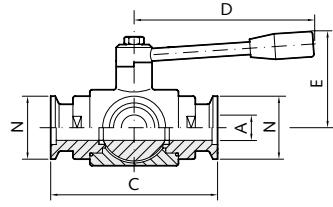
GAROLLA A N C D E PN

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	бар	кг
2.302.UU.35-C	40	40	65	172	190	110	25	7,60
2.302.UU.47-C	50	50	75	182	235	120	16	8,80
2.302.UU.52-C	60	50	86	182	235	120	16	9,00
2.302.UU.67-C	70	65	98	196	285	130	15	11,30
2.302.UU.73-C	80	80	108	256	310	145	10	23,50
2.302.UU.78-C	100	100	128	286	310	160	10	35,50
2.302.UU.83-C	120	120	158	310	350	180	6	45,00

ТРЕХХОДОВОЙ ШАРОВОЙ КЛАПАН «Т» С КРЕПЛЕНИЯМИ ЗАЖИМНЫМИ GAROLLA

Three ways ball "T" valve GAROLLA ends • Vanne à boule "T" à trois voies avec attelages GAROLLA

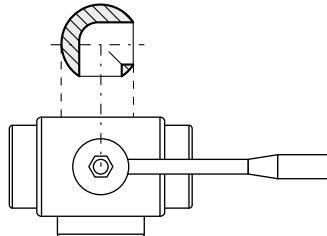
2.303.UU. --



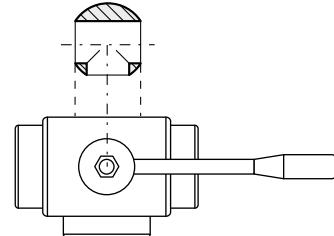
GAROLLA A N C D E PN

	MM	MM	MM	MM	MM	MM	бар	кг
2.303.UU.35-C	40	40	65	172	190	110	25	7,60
2.303.UU.47-C	50	50	75	182	235	120	16	8,80
2.303.UU.52-C	60	50	86	182	235	120	16	9,00
2.303.UU.67-C	70	65	98	196	285	130	15	11,30
2.303.UU.73-C	80	80	108	256	310	145	10	23,50
2.303.UU.78-C	100	100	128	286	310	160	10	35,50
2.303.UU.83-C	120	120	158	310	350	180	6	45,00

ШАР «L»



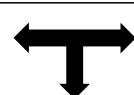
ШАР «Т»



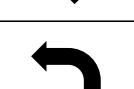
1



2



3



4

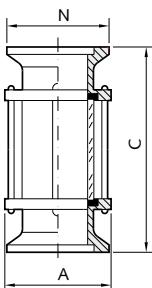


ВЕНТИЛИ, КЛАПАНЫ, СМОТРОВЫЕ СТЕКЛА, ФИЛЬТРЫ
 Cocks, valves, piping observatories, filters • Robinets, vannes, indicateurs, filtres

ПРОТОЧНОЕ СМОТРОВОЕ СТЕКЛО С ЗАЖИМНЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ GAROLLA

In line sight GLASS GAROLLA ends • Mireur avec attelages GAROLLA

3.240.UU. --



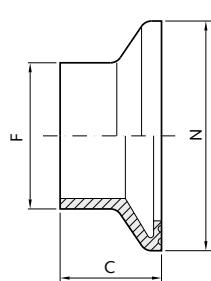
GAROLLA	N	A	C
	MM	MM	MM
3.240.UU.35-A	40	67	70
3.240.UU.47-A	50	75	84
3.240.UU.60-A	60	86	86
3.240.UU.67-A	70	98	100
3.240.UU.73-A	80	108	106
3.240.UU.78-A	100	128	140

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК ПРИВАРНОЙ GAROLLA

Welding GAROLLA half fitting • Nez GAROLLA à souder

4.011.UC. --

GAROLLA

F

C

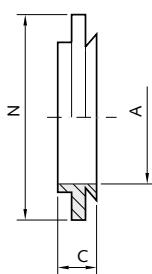
N

КГ

	ММ	ММ	ММ	ММ	КГ
4.011.UC.28-A	40	42,4	31	65	0,11
4.011.UC.35-A	40	48,3	31	65	0,12
4.011.UC.42-A	50	48,3	34	75	0,15
4.011.UC.47-A	50	60,3	34	75	0,15
4.011.UC.59-A	60	60,3	35	86	0,18
4.011.UC.67-A	70	76,1	35	98	0,25
4.011.UC.69-A	80	76,1	36	108	0,30
4.011.UC.73-A	80	88,9	36	108	0,30
4.011.UC.78-A	100	101,6	40	128	0,47
4.011.UC.83-A	120	114,3	46	158	0,60
4.011.UC.89-A	150	139	50	188	

УПЛОТНИТЕЛЬ ДЛЯ ЗАЖИМНОГО КРЕПЛЕНИЯ GAROLLA

GAROLLA pipe fitting's gasket • Joint de raccord GAROLLA

4.090.UU. --

GAROLLA

N

A

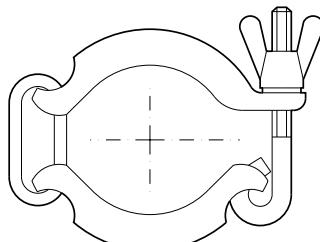
C

ММ

	ММ	ММ	ММ	ММ
4.090.UU.35-L	40	65	40	13
4.090.UU.47-L	50	75	50	14
4.090.UU.59-L	60	86	60	14
4.090.UU.67-L	70	98	70	14
4.090.UU.73-L	80	108	80	14
4.090.UU.78-L	100	128	100	14
4.090.UU.83-L	120	158	125	17
4.090.UU.83-L	150	188	150	20

ЗАЖИМНЫЙ ХОМУТ GAROLLA

Heavy duty GAROLLA • Collier GAROLLA

4.100.UU. --

GAROLLA

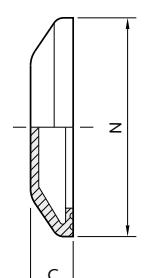
ММ

КГ

4.100.UU.35-A	40		0,25
4.100.UU.47-A	50		0,32
4.100.UU.59-A	60		0,34
4.100.UU.67-A	70		0,36
4.100.UU.73-A	80		0,39
4.100.UU.78-A	100		0,45
4.100.UU.83-A	120		0,72
4.100.UU.89-A	150		0,96

ЗАГЛУШКА GAROLLA

GAROLLA plug • Bouchon GAROLLA

4.110.U9. --

GAROLLA

ММ

ММ

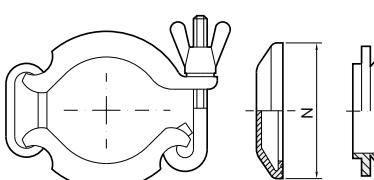
КГ

	ММ	ММ	ММ	КГ
4.110.U9.35-A	40	19	65	0,13
4.110.U9.47-A	50	19	75	0,15
4.110.U9.59-A	60	19	86	0,22
4.110.U9.67-A	70	19	98	0,22
4.110.U9.73-A	80	19	108	0,31
4.110.U9.78-A	100	20	128	0,44
4.110.U9.83-A	120	25	158	0,64
4.110.U9.89-A	150	27	188	0,95

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

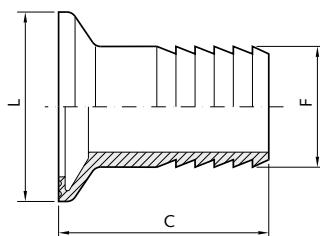
Pipe fittings • Raccords

ЗАЖИМНЫЙ НАБОР GAROLLA (ХОМОУТ+КРЫШКА+УПЛОТНИТЕЛЬ)
 Kit GAROLLA (Gasket + Plug + Heavy Duty) • Kit GAROLLA (Bouchon + Collier + Joint)

4.115.U9. --

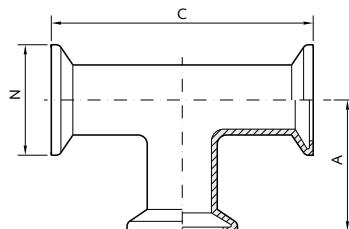
GAROLLA		N	
	мм	мм	кг
4.115.U9.35-A	40	65	0,40
4.115.U9.47-A	50	75	0,50
4.115.U9.59-A	60	86	0,60
4.115.U9.67-A	70	98	0,65
4.115.U9.73-A	80	108	0,80
4.115.U9.78-A	100	128	0,95
4.115.U9.83-A	120	158	1,40
4.115.U9.89-A	150	188	

ПОЛУУПАТРУБОК GAROLLA – ВЫХОД ПОД ШЛАНГ
 GAROLLA hose holder • Demi raccord GAROLLA ligaturer

4.220.UV. --

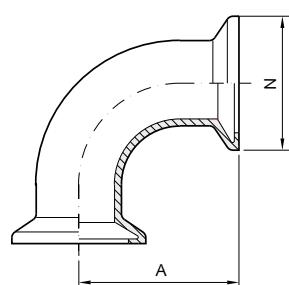
GAROLLA		F	C	N	
	мм	мм	мм	мм	кг
4.220.UV.35-A	40	40	75	65	0,18
4.220.UV.47-A	50	50	80	75	0,23
4.220.UV.59-A	60	60	87	86	0,28
4.220.UV.67-A	70	70	93	98	0,37
4.220.UV.73-A	80	80	102	108	0,53
4.220.UV.78-A	100	100	117	128	0,87
4.220.UV.83-A	120	120	149	158	1,40

ТРОЙНИК С КРЕПЛЕНИЯМИ GAROLLA
 Equal tee with GAROLLA ends • Te avec attelages GAROLLA

4.500.UU. --

GAROLLA		A	B	N
	мм	мм	мм	мм
4.500.UU.35-A	40	79,5	159	65
4.500.UU.47-A	50	93	186	75
4.500.UU.59-A	60	100	200	86
4.500.UU.67-A	70	112,5	225	98
4.500.UU.73-A	80	124	248	108
4.500.UU.78-A	100	145	290	128
4.500.UU.83-A	120	151	302	158

КОЛЕНО 90° С КРЕПЛЕНИЯМИ GAROLLA
 90° GAROLLA bend • Coude 90° avec attelages GAROLLA

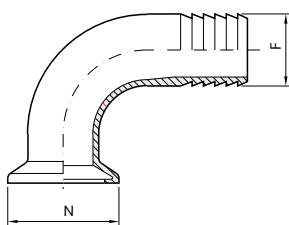
4.430.UU. --

GAROLLA		A	N
	DN	мм	мм
4.430.UU.35-A	40	79	65
4.430.UU.47-A	50	91	75
4.430.UU.59-A	60	111	86
4.430.UU.67-A	70	130	98
4.430.UU.73-A	80	150	108
4.430.UU.78-A	100	192	128
4.430.UU.83-A	120	198	158

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

КОЛЕНО 90° С КРЕПЛЕНИЯМИ GAROLLA – ВЫХОД ПОД ШЛАНГ
 90° GAROLLA-hose holder bend • Coude 90° avec attelages GAROLLA ligaturer

4.470.UV. --

GAROLLA

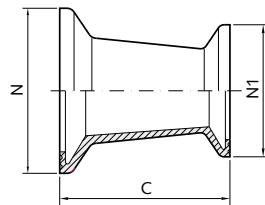
F

N

	мм	мм	мм
4.470.UV.35-A	40	40	65
4.470.UV.47-A	50	50	75
4.470.UV.59-A	60	60	86
4.470.UV.67-A	70	70	98
4.470.UV.73-A	80	80	108
4.470.UV.78-A	100	100	128
4.470.UV.83-A	120	120	158

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ, GAROLLA - GAROLLA

GAROLLA reduction • Reduction GAROLLA

4.310.UU. --

GAROLLA1

GAROLLA2

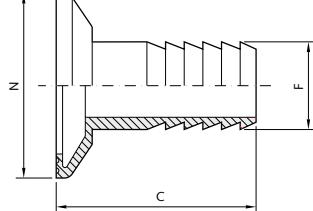
N

N1

	мм	мм	мм	мм
4.311.UU.47-A	50	40	75	65
4.311.UU.59-A	60	50	86	75
4.311.UU.67-A	70	60	98	86
4.311.UU.73-A	80	70	108	98
4.311.UU.78-A	100	80	128	108
4.311.UU.83-A	120	100	158	128
4.312.UU.59-A	60	40	86	65
4.312.UU.67-A	70	50	98	75
4.312.UU.73-A	80	60	108	86
4.312.UU.78-A	100	70	128	98
4.312.UU.83-A	120	80	158	108
4.313.UU.67-A	70	40	98	65
4.313.UU.73-A	80	50	108	75
4.313.UU.78-A	100	60	128	86
4.313.UU.83-A	120	70	158	98

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ, GAROLLA – ВЫХОД ПОД ШЛАНГ

GAROLLA-HOSE holder reduction • Reduction GAROLLA à ligaturer

4.340.UV. --

GAROLLA

мм

F

мм

N

мм

C

мм

	мм	мм	мм	мм
4.341.UV.35-A	40	35	65	75
4.341.UV.47-A	50	40	75	78
4.341.UV.59-A	60	50	86	83
4.341.UV.67-A	70	60	98	83
4.341.UV.73-A	80	70	108	95
4.341.UV.78-A	100	80	128	109
4.341.UV.83-A	120	100	158	129
4.342.UV.35-A	40	30	65	72
4.342.UV.47-A	50	35	75	75
4.342.UV.59-A	60	40	86	78
4.342.UV.67-A	70	50	98	83
4.342.UV.73-A	80	60	108	83
4.342.UV.78-A	100	70	128	96
4.342.UV.83-A	120	80	158	114
4.343.UV.35-A	40	25	65	68
4.343.UV.47-A	50	30	75	72
4.343.UV.59-A	60	35	86	75
4.343.UV.67-A	70	40	98	78
4.343.UV.73-A	80	50	108	83
4.343.UV.78-A	100	60	128	84
4.343.UV.83-A	120	70	158	101

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ, ЗАЖИМНОЕ КРЕПЛЕНИЕ GAROLLA – GAS «МАМА»

GAROLLA-female GAS pipe union reduction • Reduction GAROLLA-GAZ femelle

4.320.UA. --

	DN мм	GAROLLA мм	G мм	N мм	C мм
4.321.UA.35-A	40	40	1 1/2	65	35
4.321.UA.47-A	50	50	2	75	38
4.321.UA.59-A	60	60	2 1/2	86	39
4.321.UA.67-A	65	70	3	98	39
4.321.UA.73-A	80	80	3 1/2	108	40
4.321.UA.78-A	100	100	4	128	44
4.321.UA.83-A	125	120	4	158	50
4.322.UA.35-A	40	40	1 1/4	65	35
4.322.UA.47-A	50	50	1 1/2	75	38
4.322.UA.59-A	60	60	2	86	39
4.322.UA.67-A	65	70	2 1/2	98	39
4.322.UA.73-A	80	80	3	108	40
4.322.UA.78-A	100	100	3 1/2	128	44
4.322.UA.83-A	125	120	3 1/2	158	50
4.323.UA.35-A	40	40	1	65	35
4.323.UA.47-A	50	50	1 1/4	75	38
4.323.UA.59-A	60	60	1 1/2	86	39
4.323.UA.67-A	65	70	2	98	39
4.323.UA.73-A	80	80	2 1/2	108	40
4.323.UA.78-A	100	100	3	128	44
4.323.UA.83-A	125	120	3	158	50
4.324.UA.35-A	40	40	3/4	65	35
4.324.UA.47-A	50	50	1	75	38
4.324.UA.59-A	60	60	1 1/4	86	39
4.324.UA.67-A	65	70	1 1/2	98	39
4.324.UA.73-A	80	80	2	108	40
4.324.UA.78-A	100	100	2 1/2	128	44

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ, ЗАЖИМНОЕ КРЕПЛЕНИЕ GAROLLA – GAS «ПАПА»

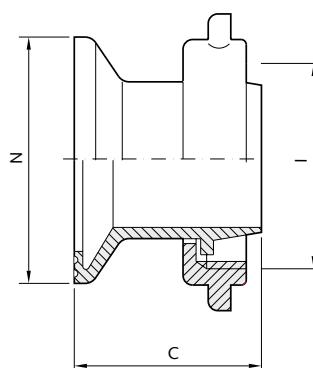
GAROLLA-male GAS pipe union reduction • Reduction GAROLLA-GAZ male

4.330.UB. --

	DN мм	GAROLLA мм	G мм	N мм	C мм
4.331.UB.35-A	40	40	1 1/2	65	35
4.331.UB.47-A	50	50	2	75	38
4.331.UB.59-A	60	60	2 1/2	86	39
4.331.UB.67-A	65	70	3	98	39
4.331.UB.73-A	80	80	3 1/2	108	40
4.331.UB.78-A	100	100	4	128	44
4.331.UB.83-A	125	120	4	158	50
4.332.UB.35-A	40	40	1 1/4	65	35
4.332.UB.47-A	50	50	1 1/2	75	38
4.332.UB.59-A	60	60	2	86	39
4.332.UB.67-A	65	70	2 1/2	98	39
4.332.UB.73-A	80	80	3	108	40
4.332.UB.78-A	100	100	3 1/2	128	44
4.332.UB.83-A	125	120	3 1/2	158	50
4.333.UB.35-A	40	40	1	65	35
4.333.UB.47-A	50	50	1 1/4	75	38
4.333.UB.59-A	60	60	1 1/2	86	39
4.333.UB.67-A	65	70	2	98	39
4.333.UB.73-A	80	80	2 1/2	108	40
4.333.UB.78-A	100	100	3	128	44
4.333.UB.83-A	125	120	3	158	50
4.334.UB.35-A	40	40	3/4	65	35
4.334.UB.47-A	50	50	1	75	38
4.334.UB.59-A	60	60	1 1/4	86	39
4.334.UB.67-A	65	70	1 1/2	98	39
4.334.UB.73-A	80	80	2	108	40
4.334.UB.78-A	100	100	2 1/2	128	44

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

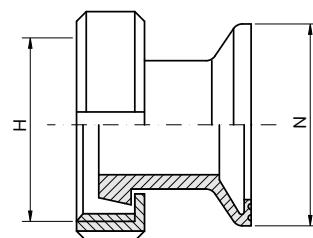
Pipe fittings • Raccords

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ GAROLLA – «ПАПА», БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА, ГАЙКА
GAROLLA-OENOLOGICAL FEMALE reduction • Reduction GAROLLA OENOLOGIQUE FEMELLE**4.330.UO. --**

	GAROLLA MM	ENO MM	N MM	I MM	C MM
4.330.UO.35-A	40	40	65	51	66
4.330.UO.47-A	50	50	75	66	69
4.331.UO.35-A	40	35	65	46	53
4.331.UO.47-A	50	40	75	51	53
4.331.UO.59-A	60	50	86	66	53
4.332.UO.35-A	40	30	65	41	53
4.332.UO.47-A	50	35	75	46	53
4.332.UO.59-A	60	40	86	51	53
4.332.UO.67-A	70	50	98	66	53
4.333.UO.35-A	40	25	65	37	45
4.333.UO.47-A	50	30	75	41	53

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ GAROLLA – DIN «ПАПА», ГАЙКА

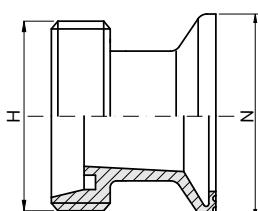
GAROLLA-DIN FEMALE reduction • Reduction GAROLLA DIN FEMELLE

4.330.EU. --

	GAROLLA MM	DIN MM	N MM	H MM
4.330.EU.35-A	40	40	65	65
4.330.EU.47-A	50	50	75	78
4.331.EU.35-A	40	32	65	58
4.331.EU.47-A	50	40	75	65
4.331.EU.59-A	60	50	86	78
4.332.EU.35-A	40	25	65	52
4.332.EU.47-A	50	32	75	58
4.332.EU.59-A	60	40	86	65
4.332.EU.67-A	70	50	98	78

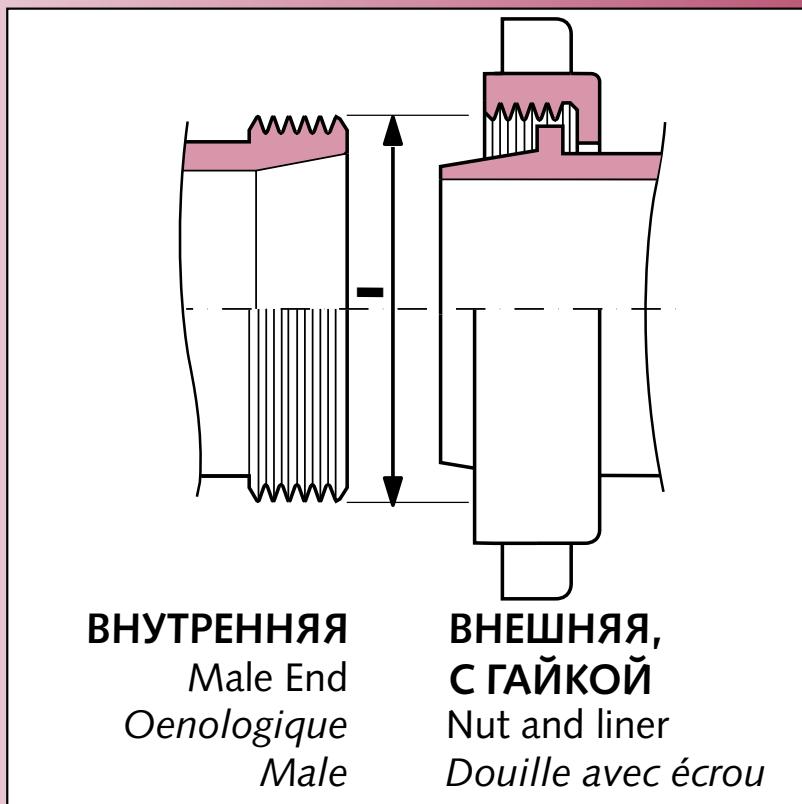
ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ GAROLLA – DIN «МАМА»

GAROLLA-DIN MALE reduction • Reduction GAROLLA DIN MALE

4.330.DU. --

	GAROLLA MM	DIN MM	N MM	H MM
4.330.DU.35-A	40	40	65	65
4.330.DU.47-A	50	50	75	78
4.331.DU.35-A	40	32	65	58
4.331.DU.47-A	50	40	75	65
4.331.DU.59-A	60	50	86	78
4.332.DU.35-A	40	25	65	52
4.332.DU.47-A	50	32	75	58
4.332.DU.59-A	60	40	86	65
4.332.DU.67-A	70	50	98	78

БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА



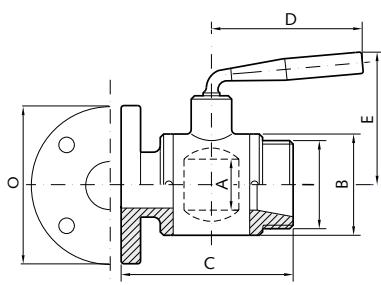
DN	I
мм	мм
25	37x1/8
30	41x1/8
35	46x1/8
40	51x1/8
50	66x1/8

ДВУХХОДОВЫЕ ШАРОВЫЕ КЛАПАНЫ «КЛАССИК»
 "CLASSIC" two ways ball valves • Vannes à boule à deux voies "CLASSIC"

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN6 – БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА

"CLASSIC" ball valve PN6 FLANGE ITALIAN OENOLOGICAL male ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages a BRIDE PN6 FILETAGE OENOLOGIQUE

2.100.XN. --

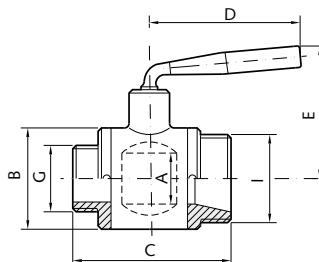


ENO	O	A	I	B	C	D	E
мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм	мм кг
2.100.XN.14-A	25	100	20	37	50	100	98 75 1,40
2.100.XN.16-A	30	100	25	41	50	100	98 75 1,40
2.100.XN.25-A	35	120	32	46	62	116	120 101 2,20
2.100.XN.34-A	40	130	36	51	62	116	120 101 2,50
2.100.XN.46-A	50	140	45	66	78	127	153 120 3,55

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «ПАПА» – БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА

"CLASSIC" ball valve male BSP OENOLOGICAL male ends • Vanne à boule "CLASSIC" avec attelages GAZ male- FILETAGE OENOLOGIQUE

2.100.BN. --

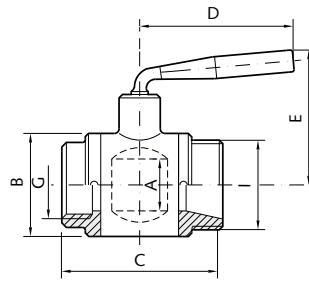


ENO	G	A	I	B	C	D	E
мм	мм	мм	мм	мм	мм	дюйм	мм кг
2.100.BN.10-A	30	3/4	20	41	40	65	82 70 0,90
2.100.BN.14-A	25	3/4	20	37	40	65	82 70 0,80
2.100.BN.15-A	30	1	25	41	50	90	98 75 1,00
2.100.BN.20-A	40	1	25	51	50	90	98 75 1,20
2.100.BN.25-A	35	1	25	46	50	90	98 75 1,10
2.100.BN.34-A	40	1 1/4	36	51	62	104	120 101 1,70
2.100.BN.46-A	50	1 1/2	40	66	70	105	120 110 2,40

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ GAS «МАМА» – БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА

"CLASSIC" ball valve FEMAL BSP-OENOLOGICAL MALE ENDS • Vanne à boule "CLASSIC" GAZ FEMELLE-FILETAGE OENOLOGIQUE

2.100.AN. --



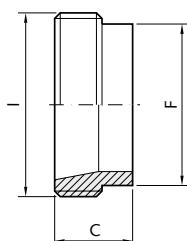
ENO	G	A	I	B	C	D	E
мм	мм	мм	мм	мм	мм	дюйм	мм кг
2.100.AN.10-A	30	3/4	20	41	40	65	82 70 0,90
2.100.AN.14-A	25	3/4	20	37	40	65	82 70 0,80
2.100.AN.15-A	30	1	25	41	50	90	98 75 1,00
2.100.AN.20-A	40	1	25	51	50	90	98 75 1,20
2.100.AN.25-A	35	1	25	46	50	90	98 75 1,10
2.100.AN.34-A	40	1 1/4	36	51	62	104	120 101 1,70
2.100.AN.46-A	50	1 1/2	40	66	70	105	120 110 2,40

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК С БОРОЗДЧАТОЙ РЕЗЬБОЙ, ПРИВАРНОЙ

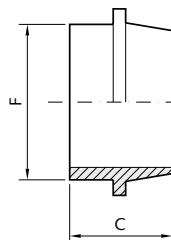
Italian OENOLOGICAL WELDING MALE PART • MALE oenologique italien à SOUDER

4.040.N6. --

ENO	C мм	F мм	I мм	kg
4.040.N6.14-A	25	25	26	0,06
4.040.N6.15-A	30	25	35	0,07
4.040.N6.25-A	35	28	40	0,10
4.040.N6.34-A	40	30	45	0,15
4.040.N6.46-A	50	30	58	0,25

ПАТРУБОК КОНИЧЕСКИЙ С БОРОЗДЧАТОЙ РЕЗЬБОЙ, ПРИВАРНОЙ

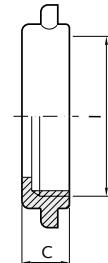
Italian OENOLOGICAL welding liner • Douille OENOLOGIQUE italien à SOUDER

4.060.O6. --

ENO	C мм	F мм	I мм	kg
4.060.O6.14-A	25	26	28	0,05
4.060.O6.15-A	30	35	30	0,06
4.060.O6.25-A	35	35	35	0,07
4.060.O6.34-A	40	35	40	0,08
4.060.O6.46-A	50	35	50	0,15

ГАЙКА С БОРОЗДЧАТОЙ РЕЗЬБОЙ ИЗ ХРОМИРОВАННОЙ ЛАТУНИ

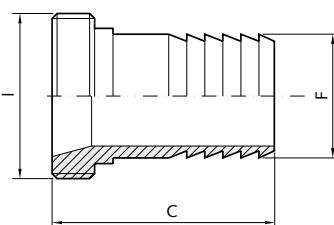
Italian OENOLOGICAL Nut • E'crou OENOLOGIQUE italien

4.080.O9. --

ENO	C мм	I мм	kg
4.080.O9.14-V	25	17	0,06
4.080.O9.15-V	30	18	0,08
4.080.O9.25-V	35	19	0,10
4.080.O9.34-V	40	20	0,13
4.080.O9.46-V	50	21	0,20

ПАТРУБОК С БОРОЗДЧАТОЙ РЕЗЬБОЙ И ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

Italian OENOLOGICAL MALE hose holder • MALE OENOLOGIQUE italien à ligature

4.230.NV. --

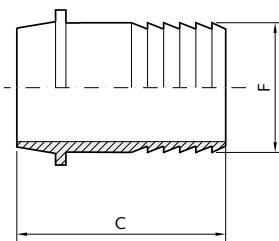
ENO	F мм	I мм	C мм
4.230.NV.14-A	25	25	37
4.230.NV.15-A	30	30	41
4.230.NV.25-A	35	35	46
4.230.NV.34-A	40	40	51
4.240.NV.46-A	50	50	66

СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА

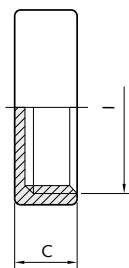
Pipe fittings • Raccords

ПАТРУБОК КОНИЧЕСКИЙ, С БОРОЗДЧАТОЙ РЕЗЬБОЙ И ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

Italian OENOLOGICAL liner hose holder • Douille OENOLOGIQUE italien à ligaturer

4.240.OV. --

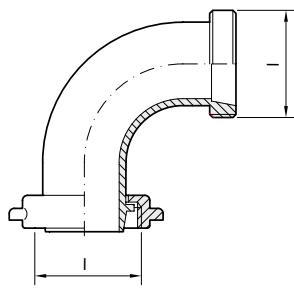
	ENO мм	F мм	C мм
4.240.OV.14-A	25	25	76
4.240.OV.15-A	30	30	89
4.240.OV.25-A	35	35	92
4.240.OV.34-A	40	40	95
4.240.OV.46-A	50	50	100

4.140.09. --

	ENO мм	C мм	I мм	КГ
4.140.09.14-A	25	19	37	0,08
4.140.09.15-A	30	19	41	0,09
4.140.09.25-A	35	19	46	0,11
4.140.09.34-A	40	19	51	0,13
4.140.09.46-A	50	19	66	0,18

ПЕРЕХОДНИК ПОНИЖАЮЩИЙ, GAROLLA – «ПАПА» / ГАЙКА, БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА

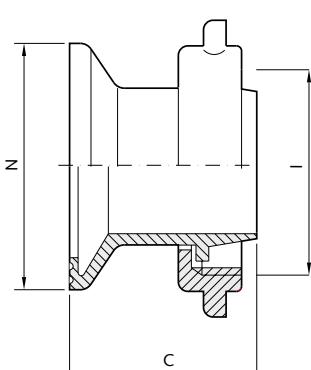
90° OENOLOGICAL FEMALE-MALE bend • Coude 90° avec attelages OENOLOGIQUE MALE-FEMELLE

4.440.NO. --

	ENO мм	I мм
4.440.NO.14-A	25	37
4.440.NO.15-A	30	41
4.440.NO.25-A	35	46
4.440.NO.34-A	40	51
4.440.NO.46-A	50	66

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» С КРЕПЛЕНИЯМИ ФЛАНЕЦ PN6 – БОРОЗДЧАТАЯ РЕЗЬБА

GAROLLA-OENOLOGICAL FEMALE reduction • Reduction GAROLLA OENOLOGIQUE FEMELLE

4.330.UO. --

	GAROLLA мм	ENO мм	N мм	I мм	C мм
4.330.UO.35-A	40	40	65	51	66
4.330.UO.47-A	50	50	75	66	69
4.331.UO.35-A	40	35	65	46	53
4.331.UO.47-A	50	40	75	51	53
4.331.UO.59-A	60	50	86	66	53
4.332.UO.35-A	40	30	65	41	53
4.332.UO.47-A	50	35	75	46	53
4.332.UO.59-A	60	40	86	51	53
4.332.UO.67-A	70	50	98	66	53
4.333.UO.35-A	40	25	65	37	45
4.333.UO.47-A	50	30	75	41	53

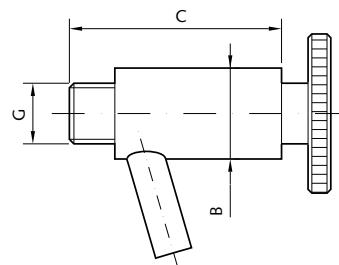


ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

accessories • accessoires



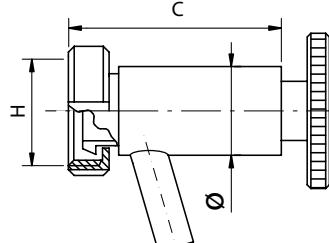
VALVOINOX

ПРОБООТБОРНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»
Sampling cock male GAS end • Robinet degustateur avec attelage male GAS**3.030.B9. --**

	DN мм	G дюйм	B мм	C мм	kg
3.030.B9.02-A	8	3/8	19	49	0,14
3.030.B9.05-A	10	3/8	24	56	0,25
3.030.B9.08-A	10	1/2	24	56	0,25

3.030.T9. --

	DN мм	CH мм	C мм	kg
3.030.T9.08-A	10	24	250	1,3

ПРОБООТБОРНЫЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЕМ DIN – «ПАПА»
Sampling cock FEMALE DIN end • Robinet degustateur avec attelage DIN FEMELLE**3.030.E9. --**

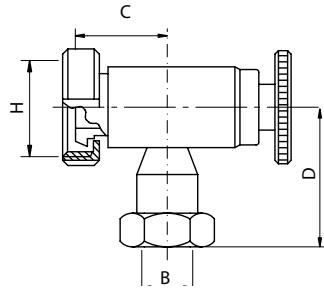
	DN мм	Ø мм
3.030.E9.10-A	10	24
3.030.E9.12-A	15	24
3.030.E9.18-A	20	24
3.030.E9.15-A	15	30
3.030.E9.20-A	20	40

ПРОБООТБОРНЫЙ КРАН «ФРАНС» С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»
“FRANCE”sampling cock BSP male end • Degustateur typ “FRANCE”avec attelage GAZ MALE**3.035.B9. --**

	DN мм	G дюйм
3.035.B9.08-B	10	1/2

ВЕРХНИЙ УРОВНЕМЕР С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ DIN – «ПАПА»/ГАЙКА
Upper level gauge cock FEMALE DIN end • Porte-niveau superieur avec attelage DIN female

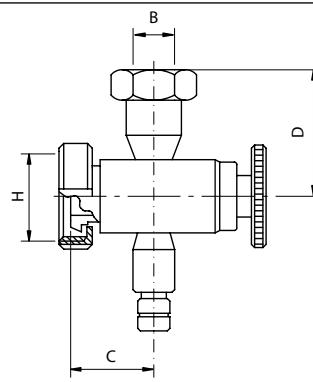
3.040.E9. --



	DN	Ø	B	C	D
	мм	мм	мм	мм	мм
3.040.E3.10-A	10	30	16	41	50
3.040.E4.10-A	10	30	20	41	50
3.040.E5.10-A	10	30	24	41	50
3.040.E3.15-A	15	30	16	41	50
3.040.E4.15-A	15	30	20	41	50
3.040.E5.15-A	15	30	24	41	50
3.040.E3.20-A	20	30	16	41	50
3.040.E4.20-A	20	30	20	41	50
3.040.E5.20-A	20	30	24	41	55

НИЖНИЙ УРОВНЕМЕР С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ DIN – «ПАПА»/ГАЙКА
Lower gauge cock FEMALE DIN end • Porte-niveau inferieur avec attelages DIN femelle

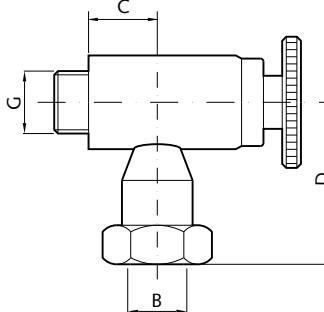
3.050.E9. --



	DN	Ø	B	C	D
	мм	мм	мм	мм	мм
3.050.E3.10-A	10	30	16	41	50
3.050.E4.10-A	10	30	20	41	50
3.050.E5.10-A	10	30	24	41	50
3.050.E3.15-A	15	30	16	41	50
3.050.E4.15-A	15	30	20	41	50
3.050.E5.15-A	15	30	24	41	50
3.050.E3.20-A	20	30	16	41	50
3.050.E4.20-A	20	30	20	41	50
3.050.E5.20-A	20	30	24	41	55

ВЕРХНИЙ УРОВНЕМЕР С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ GAS – «ПАПА»
Upper level gauge cock MALE BSP end • Porte-niveau superieur avec attelage male GAS

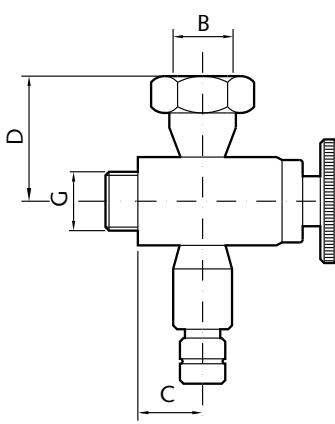
3.040.B9. --



	G	DN	B	Ø	C	D
	дюйм	мм	мм	мм	мм	кг
3.040.B1.05-A	3/8	10	14	30	24	50
3.040.B2.05-A	3/8	10	15	30	24	50
3.040.B3.05-A	3/8	10	16	30	24	50
3.040.B4.05-A	3/8	10	20	30	24	50
3.040.B1.08-A	1/2	10	14	30	24	50
3.040.B2.08-A	1/2	10	15	30	24	50
3.040.B3.08-A	1/2	10	16	30	24	50
3.040.B4.08-A	1/2	10	20	30	24	50
3.040.B5.08-A	1/2	10	24	30	24	55

НИЖНИЙ УРОВНЕМЕР С КОНИЧЕСКИМ УПЛОТНЕНИЕМ, КРЕПЛЕНИЕ GAS – «ПАПА»
Lower gauge cock, male BSP end • Porte-niveau inferieur avec attelage male GAS

3.050.B9. --



	G	DN	B	Ø	C	D
	дюйм	мм	мм	мм	мм	кг
3.050.B1.04-A	3/8	8	14	24	24	50
3.050.B2.04-A	3/8	8	15	24	24	50
3.050.B3.04-A	3/8	8	16	24	24	50
3.050.B4.04-A	3/8	8	20	24	24	50
3.050.B1.05-A	3/8	10	14	30	24	50
3.050.B2.05-A	3/8	10	15	30	24	50
3.050.B3.05-A	3/8	10	16	30	24	50
3.050.B4.05-A	3/8	10	20	30	24	50
3.050.B1.08-A	1/2	10	14	30	24	50
3.050.B2.08-A	1/2	10	15	30	24	50
3.050.B3.08-A	1/2	10	16	30	24	50
3.050.B4.08-A	1/2	10	20	30	24	50
3.050.B5.08-A	1/2	10	24	30	24	55

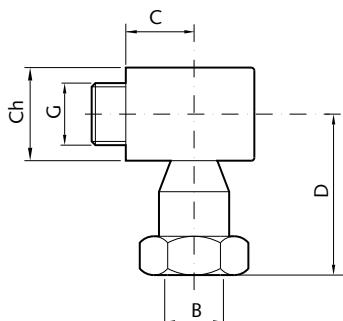
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Accessories • Accessoires

УРОВНЕМЕР С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»

Re-entry gauge cock, male GAS connection • Porte-niveau pour retrait avec attelage male GAS

3.060.B9. --



	G дюйм	DN мм	B мм	Ø мм	C мм	D мм	kg
3.060.B1.04-A	3/8	8	14	24	24	50	0,30
3.060.B2.04-A	3/8	8	15	24	24	50	0,30
3.060.B3.04-A	3/8	8	16	24	24	50	0,30
3.060.B4.04-A	3/8	8	20	24	24	50	0,30
3.060.B1.05-A	3/8	10	14	30	24	50	0,35
3.060.B2.05-A	3/8	10	15	30	24	50	0,35
3.060.B3.05-A	3/8	10	16	30	24	50	0,35
3.060.B4.05-A	3/8	10	20	30	24	50	0,35
3.060.B1.08-A	1/2	10	14	30	24	50	0,35
3.060.B2.08-A	1/2	10	15	30	24	50	0,35
3.060.B3.08-A	1/2	10	16	30	24	50	0,35
3.060.B4.08-A	1/2	10	20	30	24	50	0,35
3.060.B5.08-A	1/2	10	24	30	21	55	0,40

КРАН НИЖНЕГО УРОВНЕМЕРА ТИПА «ФРАНС» С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»
"FRANCE" sampling cock BSP male end • Robinet de niveau typ "FRANCE" avec attelage GAZ MALE

3.055.B9. --

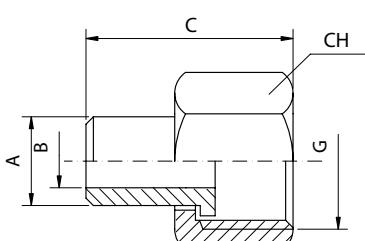


	DN дюйм	G мм	B мм
3.055.B9.08-B	10	1/2	24

ПРИВАРНОЕ КРЕПЛЕНИЕ С ШЕСТИГРАННОЙ РЕЗЬБОВОЙ ГАЙКОЙ GAS

Weldable joint with exagonal GAS threaded nut • Attelage à souder avec écrou esagonale filetée GAS

4.640.CA. --



	G дюйм	A мм	B мм	C мм	ch мм
4.640.CA.05-A	3/8	10	6	30	24
4.640.CA.08-A	1/2	15	6	30	27
4.640.CA.10-A	3/4	15	6	34	30
4.640.CA.13-A	1	15	6	34	41

ШАРОВОЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА» ДЛЯ НАПОЛНЕНИЯ БУТЬЛЕЙ

Ball sampling bottle cock BSP MALE • Robinet degustateur à boule

3.125.B9. --



	G дюйм	H мм	S мм	L мм	F мм	CH мм	PN бар	kg
3.125.B9.05-X	3/8	36,5	49	38	18	29	16	0,17
3.125.B9.08.X	1/2	36,5	49	38	18	29	16	0,19
3.125.B9.10.X	3/4	41,5	67	38	19	36	16	0,27
3.125.B9.13.X	1	41,5	67	38	20	43	16	0,36

КРАН АНТИКАПЕЛЬНЫЙ ДЛЯ МАСЛЯНЫХ ЕМКОСТЕЙ

Weldable joint with exagonal GAS threaded nut • Attelage à souder avec écrou esagonelle filetée GAS

3.010.B9. --



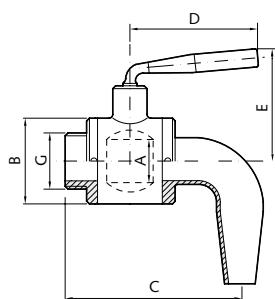
G
дюйм

3.010.B9.05-A	3/8
4.640.CA.08-A	1/2

ШАРОВОЙ КРАН С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА», КОЛЕНО 90°

Ball sampling cock GAS MALE - 90° bend • Robinet à boule GAS MALE - coude 90°

3.120.B9. --

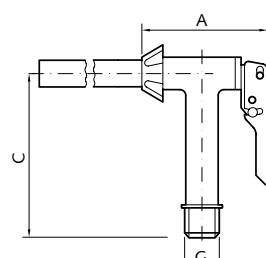


	G дюйм	A мм	B мм	D мм	E мм
3.120.B9.03-A	1/2	12	28	75	58
3.120.B9.05-A	3/8	12	28	75	58
3.120.B9.07-A	3/4	15	35	82	67
3.120.B9.08-A	1/2	15	35	82	67
3.120.B9.09-A	1	20	40	82	70
3.120.B9.10-A	3/4	20	40	82	70
3.120.B9.13-A	1	25	50	98	75
3.120.B9.22-A	11/4	32	70	110	90

ПИСТОЛЕТ РАЗДАТОЧНЫЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»

Semi-automatic cock GAS end • Pistolet de remplissage demi-automatique avec attelage GAS MALE

3.110.B9. --

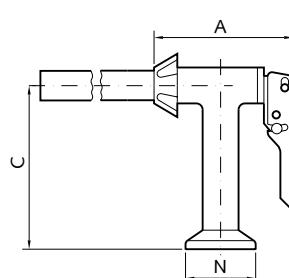


	DN мм	G мм	A мм	C мм	kg
3.110.B9.10-A	25	3/4	130	175	1,10
3.110.B9.13-A	25	1	130	175	1,10
3.110.B9.29-A	40	11/4	130	175	1,45
3.110.B9.38-A	40	11/2	130	175	1,45

ПИСТОЛЕТ РАЗДАТОЧНЫЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ С КРЕПЛЕНИЕМ GAROLLA

Semi-automatic cock GAROLLA end • Pistolet de remplissage demi-automatique avec attelage GAROLLA

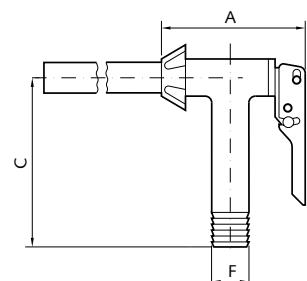
3.110.U9. --



	DN мм	GAROLLA мм	A мм	C мм	N мм	kg
3.110.U9.20-A	25	40	130	165	65	1,10
3.110.U9.35-A	40	40	130	165	65	1,50
3.110.U9.42-A	40	50	130	165	75	1,50

ПИСТОЛЕТ РАЗДАТОЧНЫЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ
Semi-automatic cock HOSE holder • Pistolet entonneur demi-automatique avec LIGATURER

3.110.V9. --



	DN мм	F мм	A мм	C мм	kg
3.110.V9.14-A	25	25	130	190	1,10
3.110.V9.15-A	25	30	130	190	1,10
3.110.V9.16-A	25	35	130	190	1,50
3.110.V9.19-A	40	40	130	190	1,50

3.110.09. --

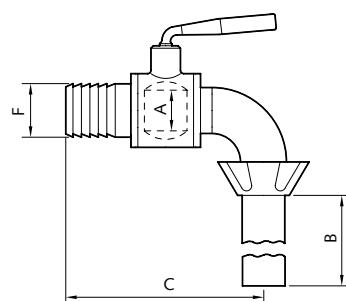


	Ø мм
3.110.V9.14-A	18
3.110.V9.15-A	22
3.110.V9.25-A	28

ШАРОВОЙ КРАН РАЗДАТОЧНЫЙ С ВЫХОДОМ ПОД ШЛАНГ

Ball cock filling up-hose older end • Robinet de remplissage à boule avec LIGATURER

3.120.V9. --



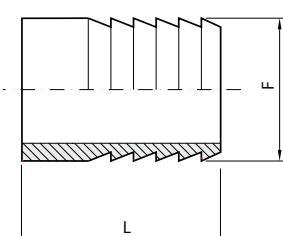
	DN мм	F мм	A мм	B мм
3.120.V9.12-A	20	25	20	*
3.120.V9.15-A	25	30	25	*
3.120.V9.25-A	25	35	25	*
3.120.V9.34-A	40	40	36	*

* под заказ, on demand, sur request

ШЛАНГОВАЯ НАДСТАВКА ПРИВАРНАЯ

Welding hose holder • Attelage ligaturer à souder

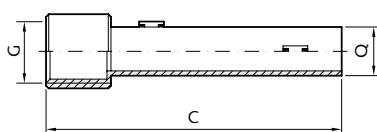
4.210.V9. --



	F мм	L мм
4.210.V9.09-A	20	50
4.210.V9.12-A	25	30
4.210.V9.15-A	30	60
4.210.V9.25-A	35	60
4.210.V9.34-A	40	65
4.210.V9.37-A	43	65
4.210.V9.41-A	50	65
4.210.V9.49-A	53	65
4.210.V9.52-A	60	70
4.210.V9.60-A	63	70
4.210.V9.67-A	70	80
4.210.V9.68-A	73	80
4.210.V9.73-A	80	90
4.210.V9.72-A	85	90
4.210.V9.76-A	101,6	100
4.210.V9.81-A	120	110

ТРУБА ДЛЯ ЦЕМЕНТНОГО РЕЗЕРВУАРА С МУФТОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ GAS 1/2"
Tube for cement tank with FEMALE GAS end • Tubulure à sceller avec MANCHON FEMELLE GAS 1/2"

5.890.TA.--



5.890.TA.08-B

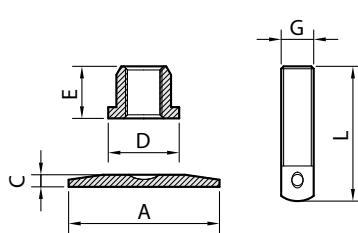
G
дюйм
1/2

C
мм
*

Q
мм
21

* под заказ, on demand, sur request

СТОЙКА РЕГУЛИРУЕМАЯ ДЛЯ РЕЗЕРВУАРОВ, БАЗА И ГАЙКА В СБОРЕ
Adjustable leg • Pied réglable



A * C * L * G * E * D *

* Под заказ – по проекту клиента On demand - Sur request

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КЛАПАН ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ, DIN, ПРИВАРНОЙ
Double acting relief valve DIN welding end • Soupage à double effet altelage à souder DIN

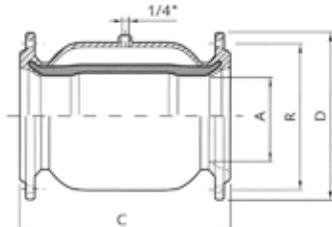
9.VDE.F9.--



	DN	F	R макс
	мм	мм	гл/ч
9.VDE.F9.45-A	50	52	300
9.VDE.F9.72-A	80	85	600

ПЕРЕЖИМНОЙ КЛАПАН С ГИБКОЙ МУФТОЙ
Pinch valve • Vanne a manchon flexible

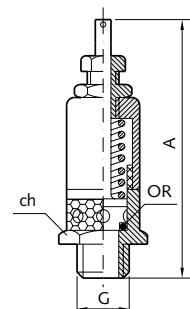
3.210.33--



	DN	A	C	D	R	*
	мм	мм	мм	мм	мм	кол-во
3.210.33.71-A	80	78	219	185	160	4
3.210.33.80-A	100	97	264	220	185	8
3.210.33.82-A	125	124	324	250	220	8
3.210.33.88-A	150	154	396	285	250	8

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ С ПРУЖИНОЙ, ОДИНАРНОГО ДЕЙСТВИЯ, С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»
Spring safety valve MALE BSP one acting ends • Soupape de décharge simple effet avec attelage GAZ MALE

3.150.B9. --

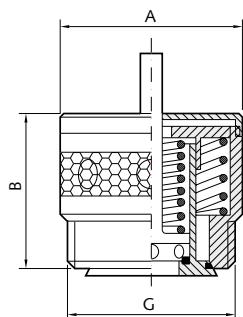


	G дюйм	A мм	ch мм	
3.150.B9.08-A	1/2	95/110	30	0,30
3.150.B9.10-A	3/4			
3.150.B9.13-A	1			

Калибровка под заказ

КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ, С КРЕПЛЕНИЕМ GAS – «ПАПА»
Double ACTING safety valve MALE BSP end • Vanne de décharge à double effet avec attelages GAZ MALE

3.170.B9. --

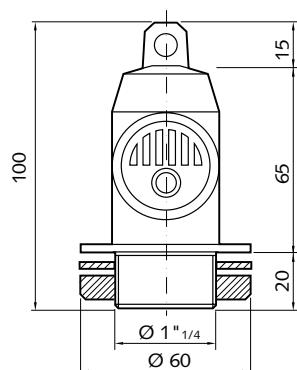


	G дюйм	A мм	B мм	
3.170.B9.29-A	1"1/4	50	42	0,65
3.170.B9.38-A	1"1/2	50	42	0,65

Калибровка:
пониженное давление
давление 5 мбар
0,2 – 0,3 бар

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КЛАПАН ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ, ИЗ ПОЛИЭТИЛЕНА, ГЛ/Ч-150
Polythylene air valve • Clapet de sécurité polyethylene

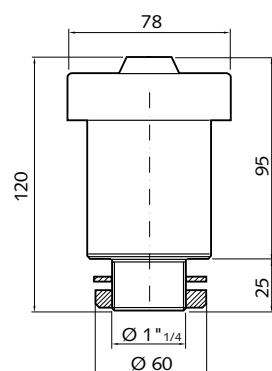
9.201



	G	P макс гл/час
9.201.B9.29-P	1"1/4	150
9.201.B9.38-P	1"1/2	150

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КЛАПАН ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ, ИЗ ПОЛИЭТИЛЕНА, ГЛ/Ч-500
Polythylene air valve • Clapet de sécurité polyethylene

9.204

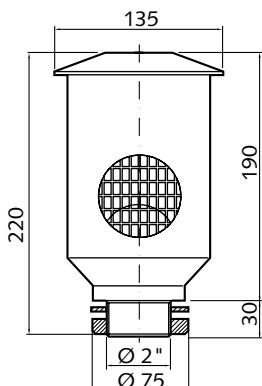


	G	P макс гл/час
9.204.B9.29-P	1"1/4	500
9.204.B9.38-P	1"1/2	500

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
Accessories • Accessoires

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КЛАПАН ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ, ИЗ ПОЛИЭТИЛЕНА, ГЛ/Ч-1000
Polythylene air valve • Clapet de sécurité polyéthylène

9.208



9.208.B9.50-P

G

P макс
гл/час
1000

2"

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КЛАПАН ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ РАБОТЫ В МАСЛЯНЫХ ВАННЫХ
Pressure compensating valve with DIN 50 welding end • Souape de compensation DIN 50 à souder

9.E25.F9.45-A



ДАВЛЕНИЕ - Pressure - Pression

+ 0,002 КП/СМ²

ПОНИЖЕННОЕ

ДАВЛЕНИЕ - Depression - Dépression + 0,002 КП/СМ²

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КЛАПАН ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ, ИЗ ПОЛИЭТИЛЕНА, ГЛ/Ч-1000
Double acting relief valve operating in vaseline oil bath • Souape à double effet a bain d'huile

9.VSD.C9.--



	C мм	A мм	B мм	P макс гл/час
--	----------------	----------------	----------------	-------------------------

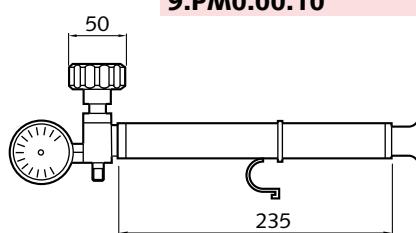
9.VSD.C9.12-A	42,4	120	170	150
9.VSD.C9.13-A	60,3	165	210	300
9.VSD.C9.15-A	101,6	225	245	1000

НАСОС С МАНОМЕТРОМ
Pump with gage • Pompe avec manometre

9.PMO

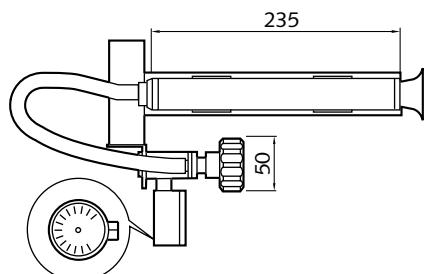


9.PMO.00.10



НАСОС С КРОНШТЕЙНОМ
Pump with bracket • Pompe avec support

9.PS0



9.PS0.00.10

ВОЗДУШНАЯ ТРУБКА
Air tube • Chambre à air

9.CAO



	Ø мм		Ø мм		Ø мм
9.CAO.0350	350	9.CAO.0950	950	9.CAO.2100	2100
9.CAO.0400	400	9.CAO.1000	1000	9.CAO.2200	2200
9.CAO.0450	450	9.CAO.1100	1100	9.CAO.2300	2300
9.CAO.0500	500	9.CAO.1200	1200	9.CAO.2400	2400
9.CAO.0550	550	9.CAO.1300	1300	9.CAO.2500	2500
9.CAO.0600	600	9.CAO.1400	1400	9.CAO.2600	2600
9.CAO.0650	650	9.CAO.1500	1500	9.CAO.2700	2700
9.CAO.0700	700	9.CAO.1600	1600	9.CAO.2800	2800
9.CAO.0750	750	9.CAO.1700	1700	9.CAO.2900	2900
9.CAO.0800	800	9.CAO.1800	1800	9.CAO.3000	3000
9.CAO.0850	850	9.CAO.1900	1900	9.CAO.3200	3200
9.CAO.0900	900	9.CAO.2000	2000		

ПОПЛАВОК ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ПРОСТОЙ (ПРЕССОВАННЫЙ, БЕЗ СВАРОЧНЫХ ШВОВ)

Pneumatic floating seal (pressed without welded joints) • Flotteur pneumatique seul

9.GP9



	Ø мм	Ø _{действ} мм	S мм
9.GP9.04.00-В	400	380	0,7
9.GP9.05.00-В	500	455	0,7
9.GP9.06.50-В	650	630	0,7
9.GP9.08.00-В	800	775	0,7
9.GP9.10.00-В	1000	985	0,7
9.GP9.12.00-В	1200	1175	0,8
9.GP9.14.00-В	1400	1400	0,8
9.GP9.16.00-В	1600	1570	0,8
9.GP9.18.00-В	1800	1770	0,8

* Под заказ доступны с диаметрами от 350мм до 2170мм

ШПУНТ-АППАРАТ ДЛЯ ПИВОВАРНИ (МАНОМЕТР 0 – 15 БАР)

Bunging apparatus for home brewers (fine adjustment to 1,5 bar)

4.873.E9



ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК

accessories for wood barrels • accessoires pour cuves en bois



VALVOINOX

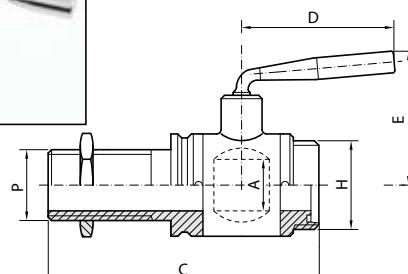
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК

Accessories for wood barrels • Accessoires pour cuves en bois

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК – ВЫХОД DIN

“CLASSIC” ball valve for wood barrels - DIN end • Vanne à boule “CLASSIC” pour cuve en bois avec sortie DIN

2.100.SD. --



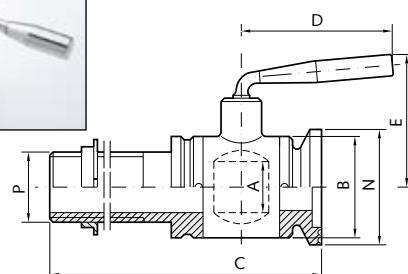
	DIN мм	P мм	A мм	H мм	B мм	C мм	D мм	E мм
2.100.SD.32-A	40	42	36	65	62	*	110	95
2.100.SD.40-A	50	50	45	78	80	*	153	75
2.100.SD.50-A	60	60	50	85	90	*	153	125
2.100.SD.51-A	60	60	57	85	100	*	153	130

* под заказ, on demand, sur request

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК – ВЫХОД GAROLLA

“CLASSIC” ball valve for wood barrels - GAROLLA end • Vanne à boule “CLASSIC” pour cuve en bois avec sortie GAROLLA

2.100.SU. --



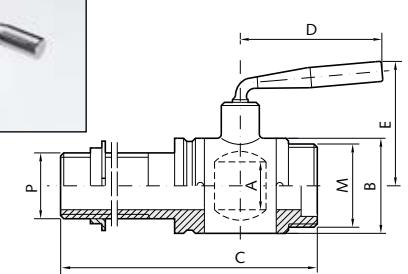
	GAROLLA мм	P мм	A мм	N мм	B мм	C мм	D мм	E мм
2.100.SU.29-A	40	42	32	65	58	*	110	95
2.100.SU.35-A	40	48	36	65	62	*	120	65
2.100.SU.47-A	50	54	45	75	78	*	153	75
2.100.SU.52-A	60	60	50	86	90	*	153	125
2.100.SU.60-A	60	63	57	86	100	*	153	130

* под заказ, on demand, sur request

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК – ВЫХОД MACON

“CLASSIC” ball valve for wood barrels - MACON end • Vanne à boule “CLASSIC” pour cuve en bois avec sortie MACON

2.100.SQ. --



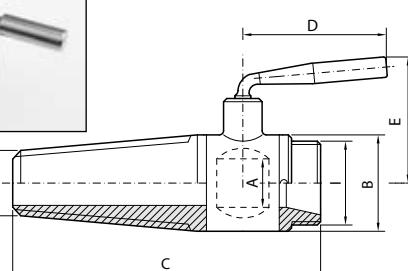
	MACON мм	P мм	A мм	M мм	B мм	C мм	D мм	E мм
2.100.SQ.37-A	40	42	36	55	62	*	110	95
2.100.SQ.49-A	50	50	45	67	80	*	153	75
2.100.SQ.55-A	60	60	50	79	90	*	153	125
2.100.SQ.60-A	60	60	57	79	100	*	153	130

* под заказ, on demand, sur request

ШАРОВОЙ КЛАПАН «КЛАССИК» ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК – ВЫХОД С БОРОЗДЧАТОЙ РЕЗЬБОЙ

“CLASSIC” ball valve for wood barrels - OENOLOGIC end • Vanne à boule “CLASSIC” pour cuve en bois avec sortie OENOLOGIQUE

2.100.SN. --



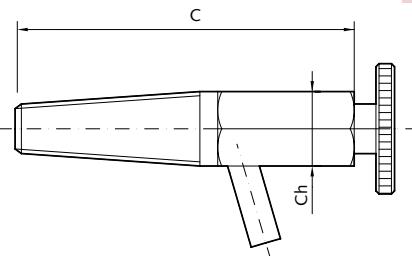
	ENO мм	P мм	A мм	I мм	B мм	C мм	D мм	E мм
2.100.SN.14-A	25	*	20	37	40	*	82	70
2.100.SN.16-A	30	*	20	41	40	*	82	70
2.100.SN.25-A	35	*	25	46	50	*	98	75
2.100.SN.34-A	40	*	36	51	62	*	120	101

* под заказ, on demand, sur request

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК
 Accessories for wood barrels • Accessoires pour cuves en bois

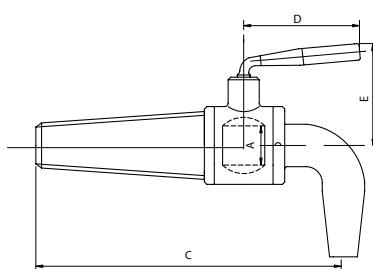
ПРОБООТБОРНЫЙ КРАН ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК
 Sampling cock for wood tanks • Robinet degustateur pour cuve en bois

3.030.S9. --



	DN мм	CH мм	C мм	kg
3.030.S9.08-A	10	24	130	0,35

3.120.S9. --



	DN мм	B мм	D мм	E мм
3.120.S9.03-A	12	28	75	58
3.120.S9.07-A	15	35	82	67
3.120.S9.09-A	20	40	82	70

СЛИВНОЕ КОЛЕНО ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК

Elbow drain for wood vats and barrels • Coude de décharge pour cuve en bois

5.632.PE. --



	DN мм	L мм
5.632.PE.23-A	32	*
5.632.PE.32-A	40	*
5.632.PE.45-A	50	*
5.632.PE.57-A	60	*
5.632.PE.72-A	80	*

* под заказ, on demand, sur request

СЛИВНОЙ ТРАП ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК

Drain for wood vats and barrels • Décharge de fond pour cuve en bois

5.634.Q9. --



	DN мм	L мм
5.634.Q9.23-A	32	*
5.634.Q9.32-A	40	*
5.634.Q9.45-A	50	*
5.634.Q9.57-A	60	*
5.634.Q9.72-A	80	*

* под заказ, on demand, sur request

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ДЕРЕВЯННЫХ БОЧЕК
Accessories for wood barrels • Accessoires pour cuves en bois

ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ СЛИВНОЙ ТРУБЫ

Drainage pipe holder • *Support pour groupe de déchargement*

9.348.00



БАРБОТЕР С КОНУСНЫМ КРЕПЛЕНИЕМ

Bubbler with cone fitting • *Bonde aseptique*

9.131.00



ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ БАРБОТЕРА, С ГАЙКОЙ

Bubbler holder • *Support pour bonde aseptique*

9.345.00



ПЕРЕХОД РЕЗИНОВЫЙ ДЛЯ ДЕРЖАТЕЛЯ

Rubber adaptor for fillers with cone • *Cone bonde aseptique*

9.346.00



КРЫШКА ДЛЯ БОЧКИ С СИЛИКОНОВЫМ РАСШИРЕНИЕМ

Silicon expansion bungs • *Bonde silicone à expansion*

9.347.00





«ВАЛЬВОИНОКС с.р.л.»
Виа С. Рокко
27050 РЕДАВАЛЛЕ (ПАВИЯ) ИТАЛИЯ
Тел. +39 0385 747068
Факс +39 0385 747044
www.valvoinox.it
info@valvoinox.it

spraylab/RU

ООО «СПРЕЙЛАБ РУ»
191002, Российская Федерация
Санкт-Петербург, Щербаков пер., д. 12
лит. А, пом. 122, оф. 603
Тел. +7 812 603-72-12
www.spraylabru.eu
E-mail: info@spraylabru.eu